

دكتورة هدى درويش

# حجاب المرأة

بين الأديان و العلمانية

# حجاب المرأة بين الأديان والعلمانية

دكتورة / هدى درويش

معهد الدراسات الآسيوية - جامعة الزقازيق

الطبعة الأولى

م٢٠٠٥



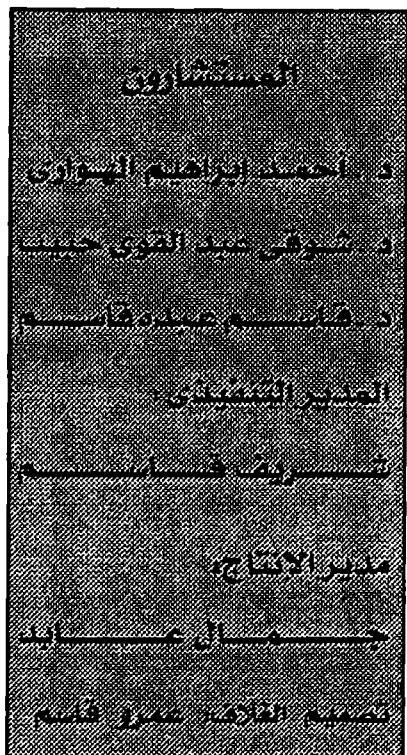
عين للدراسات والبحوث الإنسانية والإجتماعية  
EIN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES

**المشرف العام : دكتور قاسم عبده قاسم**

© حقوق النشر محفوظة

الناشر: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية  
٥ - شارع مرجعة المريوطية - الهرم - ج.م.ع - تليفون وفاكس  
٢٨٧١٦٩٢

Publisher:EIN FOR HUMAN AND SOCIAL STUDIES  
5, Maryoutia St ., Elharam - A.R.E. Tel : 3871693



## المحتويات

٥ .....	تقديم بقلم الدكتور محمد خليفة حسن .....
٩ .....	المقدمة .....
١٣ .....	تمهيد: تعريف الحجاب والخمار والنّقاب..... الحجاب - مفهوم الخمار - النقاب
١٩ .....	الفصل الأول : حجاب المرأة في المعتقدات القديمة والأديان السماوية .....
٢٠ .....	المبحث الأول : حجاب المرأة في العصور القديمة .....
	عهد الفراعنة - عهد الآشوريين - عهد الإغريق - عصر بوذا -
	تشريع مانى - فارس - عصر الرومان - العصر الجاهلى
٢٥ .....	المبحث الثاني : الحجاب في اليهودية من خلال التوراة .....
	تحريم النظر و عدم محادثة النساء في اليهودية
٣٥ .....	المبحث الثالث : قوانين الاحتشام في التلمود وكتب الشرائع الأخرى .....
	ما يجوز كشفه من الشعر في الشرائع اليهودية - التأثيرات الشرقية
	في حجاب المرأة اليهودية
٤٦ .....	المبحث الرابع : حجاب المرأة اليهودية في العصور الحديثة .....
٥٧ .....	المبحث الخامس : حجاب المرأة في المسيحية .....
	أولاً : غطاء الرأس في الديانة المسيحية من خلال العهد الجديد:
	المناسبة ورود الرسالة لأهل كورنثوس - التأثيرات الشرقية لغطاء
	رأس المرأة في عهد بولس - النظام الإلهي للسلطة والخصوص
	ورمزية الحجاب في المسيحية - عقوبة كشف رأس المرأة المسيحية
	في الصلاة - الحجاب في المسيحية سرور للملائكة - شعر المرأة
	في المسيحية مجدها
	ثانياً : آداب التزيين وغض البصر والحديث عند المرأة في المسيحية:
	زينة المرأة - حكم غض البصر في المسيحية - أداب الحديث
	للمرأة في المسيحية
٧٠ .....	المبحث السادس : حجاب المرأة في الإسلام .....
	أولاً : أحكام التستر في الإسلام :
	-
	إدناء الثياب - آداب التزيين - آداب غض البصر - أدب
	التحدث بالصوت - فهى النساء عن التبرج - الالتزام بعدم إظهار
	زينة الأرجل - النهي عن اختلاء الرجل بالمرأة.

ثانياً : أخلاقيات التستر والاحتشام في الإسلام - ثالثاً: بيان الأزهر الشريف الخاص بمحاجب المرأة المسلمة - رابعاً: الفتاوي الإسلامية في الحجاب	
الفصل الثاني : قضية الحجاب الإسلامي <u>والعلمانية</u> ..... ٨٧	
المبحث الأول : قضية الحجاب في تركيا ..... ٩١	
أولاً : الحجاب في العهد العثماني :	
المرأة والمجتمع العثماني - موقف السلطان عبدالحميد من سفور المرأة - دور يهود الدولة في هتك حجاب المرأة المسلمة في تركيا	
ثانياً : حجاب المرأة التركية في عهد الجمهورية :	
موقف مصطفى كمال أتاتورك من حجاب المرأة - أعمال المرأة في بدايات عصر الجمهورية - المرأة التركية في طريقها إلى العصرية - الدستور التركي وموقفه من حجاب المرأة - ظاهرة السفور بعد أتاتورك	
ثالثاً : التيارات الإسلامية في تركيا و حظر حجاب المرأة :	
موقف نجم الدين أربكان من حجاب المرأة - قضية حجاب مروه قافقجي مع تركيا - أردوغان وحجاب المرأة - موقف الصحف الإسلامية التركية من حظر الحجاب	
رابعاً : موقف المصلحين الإسلاميين الأتراك من حجاب المرأة :	
الشيخ عاطف الأسكندري ودعوته للمرأة بالتزام الحجاب - الإمام سعيد النورسي وآراؤه في حجاب المرأة - رأى الإمام سليمان حلمي في المرأة - العالم والداعية الإسلامي التركي فتح الله كولن ورأيه في تستر المرأة - رأى الشيخ والعالم فتح الله كولن في موضوع انتقاد حريم الدولة العثمانية - بعض آراء فتح الله كولن عن عفة المرأة وشرفها.	
المبحث الثاني: قضية الحجاب والغرب : ..... ١٤٣	
أولاً : حظر حجاب المرأة المسلمة في فرنسا - ثانياً : ردود الأفعال العالمية تجاه الحظر الفرنسي لارتداء الحجاب الإسلامي	
النتائج والتوصيات ..... ١٦٤	
المصادر والمراجع ..... ١٦٧	

## تقديم

انشغل العالم في السنوات الأخيرة بموضوع حجاب المرأة المسلمة . وكان الدافع إلى هذا الانشغال صدور قانون فرنسي يحظر على المسلمات ارتداء الحجاب في المؤسسات العامة ، وفي المدارس ، ويطالب بالالتزام بالقوانين الفرنسية التي تنص على خلع الحجاب في المؤسسات العامة ، وفي الصور الخاصة بالأوراق الرسمية . وبعد جدل مثير في فرنسا انتقلت قضية الحجاب إلى كل البلاد الأوروبية ، وأصبح ينظر إلى حجاب المرأة المسلمة في المدن الأوروبية على أنه رمز لتشيي المسلمين الأمر الذي يؤثر على سياسات الدولة العلمانية ، كما اتخد التمسك بالحجاب بعداً اجتماعياً حيث نظر إليه الغرب على أنه مظاهر التخلف ، وانتهاك خصوصية المرأة وحقها في الظهور ، ورمز إلى القيود على الحرية الشخصية للمرأة . وأصبح الحجاب يمثل زياً قمعياً باعتباره زياً موحداً ، ومفروضاً ، وشكلًا من أشكال التمييز . وهكذا نظر الغرب إلى الحجاب على أنه خطاب سياسي أو إعلان موقف وتمديد لسيادة قيم العلمانية الأوروبية .

في ظل هذه المعطيات ، يأتي الكتاب الذي يقدمه الآن ليقدم تناولاً شاملأً لمسألة الحجاب بين الأديان والعلمانية ، وقد بدأت الدراسة بداية منهجية جيدة وذلك بتحليل أهم المصطلحات الواردة في العمل وهي مصطلحات الحجاب والخمار والنقاب موضحة لأهم الفروق بين هذه الأشكال المختلفة من زى المرأة ، والموقف الشرعي منها . وتأصيلاً لموضوع الحجاب خصصت المؤلفة فصلاً كاملاً لمناقشة ما يمكن تسميته تجاوزاً بتاريخ الحجاب مركزة على نشأة الحجاب وتطوره بداية من العصور القديمة ولدى عدد من شعوب العالم القديم من أهمها مصر القديمة ، وببلاد الرافدين ، وببلاد فارس . هذا بالإضافة إلى التعريف بالحجاب عند البوذيين ، وفي تshireعات مانى ، وعند الإغريق والروماني ، وأخيراً عند العرب قبل الإسلام . وقد اتضح من هذا العرض التاريخي أن الشعوب القديمة ركزت على ضرورة تحجب المرأة صيانة لها وحماية ، وتحقيقاً لاحترامها ، وحفظاً لعرضها وشرفها . ومناقشة وضع الحجاب في الديانات التوحيدية اتضح أيضاً

أن اليهودية والمسيحية والإسلام اهتمت بمحجوب المرأة كما يظهر ذلك في العديد من الأحكام المؤيدة بنصوص دينية واردة في الكتابات المقدسة في هذه الأديان . وقد تبين من هذه الدراسة أن الأديان السماوية تتفق في التأكيد على تستر المرأة واحتشامها . وبعد هذا الفصل بمثابة دراسة دينية مقارنة لمفهوم الحجاب في اليهودية والمسيحية والإسلام . وهي دراسة جديدة في مجالها ، وتوكد على اتفاق الأديان التوحيدية في هذا الشأن مع اختلاف في التفاصيل يعود إلى اختلاف بنيات هذه الأديان ، واختلاف الظروف التاريخية والاجتماعية ، وكذلك اختلاف النظرة إلى المرأة وطبيعتها.

وبالدخول في العصر الحديث تحول حجاب المرأة المتفق عليه في المعتقدات القديمة وفي الديانات التوحيدية إلى إشكالية ، فقد أتى العصر الحديث بالعلمانية وقيمها المتعارضة مع القيم الدينية ، وبدأت النظرة إلى الحجاب تتغير تغيراً جذرياً ، وتحول الحجاب بالتاريخ من رمز للتستر ولتحشم المرأة استجابة للعقيدة وللعادات والتقاليد الاجتماعية إلى رمز للقيود المانعة من الحرية ، وإلى رمز للتخلف . وهكذا انقلبت صورة الحجاب رأساً على عقب . ونظراً لوقع العالم الإسلامي تحت تأثير العلمانية الغربية فقد تحول موضوع الحجاب إلى مشكلة إسلامية . ومنذ العصر الحديث وحتى الآن لا يزال الفكر الإسلامي ينال قضية الحجاب بدون الوصول إلى حل حاسم لها . وازدادت القضية حدة في بعض البلاد الإسلامية مثل تركيا التي تبني العلمانية كسياسة للدولة ، وبالتالي تم حظر حجاب المرأة وإعلان سفورها ، ونشأة الصراع بين العلمانيين والمتدينين حول هذا الشأن . وقد خصصت المؤلفة فصلاً كاملاً لمعالجة قضية الحجاب في ظل العلمانية التركية مع وصف حالة الحجاب قبل التحول العلمني في تركيا ، وحالته بعد التحول العلمني ، والصراع بين القوى العلمانية والتيارات الإسلامية حول قضية الحجاب ، وبخاصة مع التشدد العلماني في عدم ترك المسألة متروكة لاختيار المرأة المسلمة وفرض السفور عليها فرضاً وحرم الحجاب وحظره . وقد اهتمت المؤلفة بإعطاء الصورة الرسمية والفهم التركي للعلماني لقضية الحجاب وإعطاء وجهة نظر الباءات الإسلامية والمصلحين المسلمين الأتراك .

ونظراً لخروج قضية الحجاب على حدود العالم الإسلامي وتحولها إلى قضية عالمية بعد إثارة مشكلة الحجاب في فرنسا كان من الضروري تناول هذه المسألة داخل الإطار الأوروبي وتوضيح ردود الفعل الفرنسية والأوروبية تجاه حجاب المرأة المسلمة التي تعيش في المجتمع الأوروبي وقد نتج عن هذا صدور قوانين حظر الحجاب في فرنسا ومن بعدها في بعض الدول الأوروبية الأخرى . وبعد إعطاء تحليل جيد للقضية اقترحت المؤلفة في خاتمة الدراسة بعض التوصيات المهمة لمواجهة أزمة

الحجاب في الغرب ، وفي بعض البلاد الإسلامية مثل تركيا . وتدور هذه التوصيات حول بذل الجهود لتوسيع دلالة الحجاب في الإسلام ، وتصحيح المفاهيم الخاطئة التي تطورت عنه في الغرب، والتأكيد على الدور الفاعل للمرأة المسلمة في المجتمع وعدم تعارض فعاليتها مع مظاهرها الخارجية مثلاً في حجاتها ، وضرورة الربط بين التزام الغرب المبدئي بالحرية ورفع الحظر عن الحجاب باعتباره قراراً مناقضاً لمبدأ الحرية بشكل عام وحرية العقيدة بشكل خاص .

لقد نجحت هذه الدراسة نجاحاً كبيراً في عرض القضية ، وتحليلها ، وتحديد المواقف منها ، وإعطاء الأدلة على مفهوم الحجاب ، وضرورة التزام البلاد العلمانية بعدم حظر الحجاب انتصاراً لمبدأ الحرية التي تقره الدساتير الأوروبية باعتباره معبراً عن الحرية الشخصية من ناحية ، وحرية الدين وما ينبع عنها من ممارسات وعادات دينية من ناحية أخرى . وقد تميزت هذه الدراسة باعتمادها على بليوجرافيا متميزة في موضوع الحجاب باللغات العربية ، والتركية ، والعبرية ، والإنجليزية ، وبانتهايتها بتوصيات عملية تؤدي إلى التخفيف من حدة الصراع حول الحجاب ، وتحقيق الأمان والآمن للمرأة المسلمة المتمسكة بتعاليم دينها ، وتحقيق اندماجها داخل مجتمعها المعاصر المسلم ، أو غير المسلم ، بدون التضحية باحترامها وكرامتها .

والله ولي التوفيق

أ.د. محمد خليفة حسن

أستاذ تاريخ الأديان

كلية الآداب – جامعة القاهرة



## مُتَلِّمة

تفق الأديان جميعاً على وجوب تستر المرأة وعكسها بعفتها واحترامها ، ورغمما عن هذا برزت قضية حجاب المرأة كقضية صراع عالمي يتصدى لها الغرب لعدم قيم المرأة المسلمة المتمسكة بدينها، بهدف نصرة الخلاعة والتبرج على القيم والمبادئ والفضائل التي تحلى بها المجتمعات . والدراسة التي بأيدينا تتعرض لتلك القضية والهجوم الموجه على المؤمنات المحافظات على عفتهن واحترامهن عن طريق محاولة مزج الحجاب بالإرهاب ، والرج به في قضايا سياسية مدعين أنه يتعارض مع الأنظمة العلمانية التي تخذلها الدول الغربية منهاجاً لحياتها . وقدف الدراسة إلى التأكيد على ان احتشام المرأة وتسترها بدأ مع بداية الخليقة ، وهو أمر تقره جميع الأديان والشعائر تحت المرأة عليه ولا نجد خلافاً لهذا المبدأ في العصور القديمة أو الحديثة.

ويستخدم البعض لفظ الحجاب كاصطلاح شائع للدلالة على غطاء الرأس . والحقيقة فالحجاب الذي نعنيه في هذه الدراسة هو جزء من مجموعة آداب وسلوكيات يجب على المرأة ان تخذلها وتلتزم بها منهاجاً لحياتها وتعاملها مع المجتمع والمقصود به استارها وحشمتها ووقارها .

وتعد هذه الدراسة الاولى من نوعها التي تبحث مفهوم الحجاب وغطاء رأس المرأة في المعتقدات القديمة والأديان السماوية مقارنة بين الشرائع اليهودية والديانة المسيحية والإسلام بالرجوع الى الكتب المقدسة لكل منهم . والتعريف بالحجاب ومفهومه، والتعريف بالختم والنقاب، وتوضيح مفهوم تستر المرأة بما فيه غطاء الرأس أو التزيين أو السلوك المخشم الواجب عليهما سواء عند تحدثها بالصوت أو حركتها العامة، ومدى إلزام الأديان والملل والمذاهب المختلفة - سواء كانت وضعية أو سماوية - المرأة بضرورة التمسك بشرفها وعفتها وصون كرامتها نا لها من مكانة في المجتمع فهي الأم الجامحة للمجتمع بأكمله .

وتوجه الدراسة تركيزها بشيء من التفصيل على قضية حجاب المرأة كقضية معاصرة في تركيا باعتبارها نموذجاً للدولة الإسلامية الديمقراطية بالنسبة للغرب ؛ فهي الدولة التي يمثل الإسلام فيها

نسبة ٥٩% من سكانها، وفي الوقت نفسه فهي على الساحة الدولية ، الدولة العلمانية غربية التوجهات.

فتعرض هذه الدراسة لحجاب المرأة التركية في عهدي الدولة ، العثمانى والجمهورى، و موقف السلطان عبد الحميد منه ، ورأى مصطفى كمال أتاتورك فيه ، و موقف الزعماء الأتراك الذين تولوا رئاسة الدولة من بعده ، ورأى المصلحين والزعماء الإسلاميين في تركيا المعاصرة على المستوى السياسي أمثال نجم الدين أربكان وحزبيه الإسلاميين ، الرفاهة والفضيلة، ثم موقف رئيس الوزراء الحالى "رجب طيب أردوغان" وحزبه العدالة والتنمية الحالى من الحجاب .

وعلى المستوى الشعوى تتطرق الدراسة إلى دور علماء الإسلام في تركيا الذين كانت لهم الرعامة الإسلامية هناك في قضايا حجاب المرأة والدعوة لسفرورها أمثال الإمام سعيد التورسى ، والشيخ عاطف الإسكلبى ، والإمام سليمان حلمى، ورمز الفكر الإسلامي المعاصر في تركيا الشيخ محمد فتح الله كولن .

وفي الختام تتعرض الدراسة لموقف العالم الغربى تجاه الحجاب واتخاذه وسيلة للهجوم على الإسلام بوجه خاص ، وذلك بعد أحداث الحادى عشر من سبتمبر ٢٠٠١م حيث ألصقت به تهمة الإرهاب متخذين من الحجاب رمزاً ومظهراً إسلامياً يستوجب حظره ، جاحدين في تغيير ثوابت الدين الإسلامي وتأويل نصوص القرآن .

وتسعى الدراسة إلى توضيح مفهوم الحجاب عند المرأة في الإسلام بالنسبة للغرب انطلاقاً من أن الإسلام دين عالمي موجه إلى الإنسانية جمعاء ؛ فهو دين كل الأنبياء والمرسلين الذين كرمهم الله سبحانه وتعالى ، وصدق برسالاتهم ، وكرم الأمم والشعوب رجالها ونساءها ، وجعل التحلى بالتقوى بين البشر هو القيمة التي يفضلها الله تعالى للإنسان، ويتمثل ذلك في قوله تعالى في سورة الحجرات : { يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِذَا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شَعُوبًا وَقَبَائلٍ لِتَعَاوِنُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَاقَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ } (١٣)

فجاء الأمر الإلهي للبشر كافة بالتعاون والتواط والتراحم فيما بينهم ، وبين أن فضل كل منهم على الآخر ومدى قربه من الله ، بالتقوى، باطنة كانت أو ظاهرة، في معاملاته وصفاته وأخلاقه، فإسلام هو الذى كرم المرأة في القرآن، ووعدها بالجنة، ورفع درجاتها، قبل ظهور الإسلام وبعده، وضرب بها الأمثل في التقى والقرب من الله .

فهذه السيدة سارة أمراة فرعون يكرّمها الله في آياته المرولة بقوله تعالى في سورة التحرير :

{وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلنَّاسِ أَمْرَأَتَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبُّ ابْنِ لَيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَّلَهُ وَنَجَّيْ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ} (١١)

وقوله تعالى في حق السيدة مریم ابنة عمران والتي خصص لها القرآن سورة باسمها تكريماً وتشريفاً لها حيث جاء في نفس السورة { وَمَرِيمَ ابْنَتْ عِمْرَانَ الَّتِي أَخْصَصَتْ فَرِجَّهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوْحِنَا وَصَدَقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكَتَبَهُ وَكَانَتْ مِنَ الْفَانِيْنَ} (١٢)

وقوله تعالى في سورة آل عمران :

{ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرِيمَ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَأَصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ} (٤٢) حيث اصطفاها سبحانه وتعالى بالنفحـة الإلهـية وفضـلـها على نـسـاءـ العـالـمـينـ ووصـفـهاـ بأنـهاـ صـديـقةـ . ويـحدـثـ القرـآنـ عنـ رـحـمـةـ اللـهـ تـعـالـىـ بـأـمـ مـوسـىـ عـلـيـ السـلـامـ بـقـوـلـهـ فـيـ سـوـرـةـ الـقـصـصـ :

{ فَرَدَّدَتْهُ إِلَى أُمِّهِ كَيْ تَقْرَأْ عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنْ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَغَدَ اللَّهُ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ} (١٣) } وقوله في حقها: { وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِغاً إِنْ كَادَتْ لَئِنْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَى قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ} (١٠)

كما تحدث القرآن عن زوجات رسول الله ﷺ بقوله تعالى في سورة الأحزاب: { يَا نِسَاءَ الْبَيْتِ لَسْتُنَّ كَآخِدَ مِنِ النِّسَاءِ } (٣٢)

وحقيقة الأمر فما شرع الحجاب للمرأة إلا لإظهار الجمال بكل أشكاله، سواء كان الجمال الشكلي المتمثل في الوجه النوراني الذي يكسوه الإيمان ، أو جمال الخلق الظاهر في التحشم والاحترام والوقار، أو جمال السلوك والتقوى الذي تزين به كل امرأة وتتفخر به ، فالحجاب هبة ومنحة إلهية فرضها الله على النساء المؤمنات الحافظات؛ فهو عين الاحترام ومرتبة ترقـةـ للمرأـةـ ، وهو التاج الذي تزينـ بهـ كلـ امرـأـةـ وكـلـ أـمـ طـائـعةـ تستـحقـ انـ تكونـ الجـنةـ تحتـ أـقـدامـهاـ فـتـالـ رـضـيـ اللهـ وـرـسـولـهـ ﷺـ.



## تمهيد

### تعريف الحجاب والخمار والنقاب :

#### ١- الحجاب :

الحجاب في اللغة : هو ما احتجب به ، وما حال بين شيئاً ، وحجبه حجبًا ، وحجاباً بمعنى ستره<sup>(١)</sup> . ويعرفه الهرجانى : الحجاب كل ما يستر مطلوبك ، وفي اللغة " المع" <sup>(٢)</sup> وقل حجاب للستر لأنه يمنع المشاهدة .

والأصل في الحجاب جسم حائل بين جسدتين وجمع الحجاب حجب <sup>(٣)</sup> وفي لسان العرب حجب الشئ يحجبه حجاباً ، وحجبه ستره ، وامرأة محجوبة قد سرت بستر ، والحجاب اسم ما احتجب به وكل شيء منع شيئاً فقد حجبه<sup>(٤)</sup> .  
وقال صاحب مجمع البحرين هو الحاجز . وقال الزبيدي في تاج العروس : الحجاب كل ما حال بين شيئاً .

والحجاب أصطلاحاً : هو ستر جميع جسد المرأة ما عدا الوجه والكفين أمام الناظر الأجنبي ..  
وفي الشرع يراد به ما يمنع الفتنة بين الجنسين، ويتحقق بستر العورة، والغض من البصر، ومنع الخلوة، والكلام اللين واللمس<sup>(٥)</sup> وللنساء هو الامتثال لجميع آداب التحشم بما فيه ملابسها وزينتها، وغض بصرها ، وعورة صوتها ، وإضفاء كل ما يتحقق هن الوقار والاحترام .

هذا وقد شاع عن الحجاب مدلولات خاطئة حيث قيل ، أنه استقرار المرأة في البيت ، ووصفه البعض الآخر أنه غطاء الرأس ، أو أنه غطاء يغطي جميع الجسد من الرأس حتى القدمين .

وقد ذكر الحجاب في القرآن الكريم في آية واحدة سميت "آية الحجاب" ، وهي التي نزلت في حق نساء النبي صلى الله عليه وسلم، حينما سأله عمر بن الخطاب "رضي الله عنه" رسول الله ﷺ في وجوب وضع حجاب لزوجاته <sup>﴿لَا يَحْجِبُهُنَّ</sup> عن الأجانب فنزل قوله تعالى في سورة الأحزاب :

<sup>(١)</sup> الفيروز ابادي ، القاموس المحيط ، مادة "حجب" ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٩ م ، ص ٦٨ .

<sup>(٢)</sup> الهرجان ، التعريفات ، (حجب) ، ج ١ ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٤٠٥ هـ ، ص ١١١ .

<sup>(٣)</sup> الفيومي ، المصباح المنير ، المكتبة العلمية ، بيروت ، (حجب) ، ج ١ ، ص ١٢١ .

<sup>(٤)</sup> ابن منظور ، لسان العرب ، (حجب) ، ج ١ ، دار صادر ، بيروت ، ص ٢٩٨ .

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بَيْوَتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاظِرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعَمْتُمْ فَأَتَشْرُوْا وَلَا مُسْتَأْسِيْنَ لِحَدِيثِ إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيِّ فَيَسْتَخِيْ مُنْكِمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَخِيْ مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلُوكُمْ هُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لَفْلُوبُكُمْ وَقُلُوبُهُنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذِرُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِحُوهُنَّ أَزْوَاجَهُنَّ مِنْ بَعْدِهِ لَئِسَدًا إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا} (٥٣). وكان نزول هذه الآية صيحة عرس رسول الله ﷺ "بزينب بنت جحش"؛ فالمقصود بالآية الشريفة زوجات الرسول ﷺ حيث فرض عليهن تغطية جميع الجسد بما فيه الوجه والكففين بأن يوضع ساتر بينهم وبين الناس عموماً<sup>(١)</sup>.

وقال القاضي عياض : "فرض الحجاب مما اختص به أمهات المؤمنين وهو فرض عليهن بلا خلاف في الوجه والكففين ، ولا يجوز لهن كشف ذلك لا في شهادة ولا غيرها"<sup>(٢)</sup>.  
والمقصود بالحجاب في الآية الشريفة : هو الساتر الذي تجلس خلفه المرأة ، وليس لباساً تلبسه ، والمراد به حديث الرجال الأجانب لنساء النبي الذي يجب أن يكون من وراء حجاب ، فيتحقق منع لقاء زوجاته ﷺ بالرجال الأجانب سواء داخل البيت أو خارجه .

ولم يفرض الحجاب (يعني الساتر بين الرجال والنساء) على غير نساء النبي ، وكانت عامة الصحابيات "رضي الله عنهن" لا يحتاجن حيث فقهن أن خصوصية الحجاب خاصة بنساء النبي<sup>(٤)</sup>. وفي فتاوى ابن تيمية فإن الضمير في قوله تعالى في آية الحجاب عائد إلى أزواجه ﷺ وليس للملوكات ذكر فيه<sup>(٥)</sup> .

## ٢ - مفهوم الخمار:

الخمار في اللغة للمرأة هو النصف ، وقيل الخمار ما تغطي به المرأة رأسها ، وجمعه أحمرة ، وضر بكسر الخاء والميم وتشديد الراء ، وتحمرت بالخمار أو اختمرت لستره وحضرت به رأسها أى

<sup>(١)</sup> آخر جهه أحد في مسنده ٤٥٦/١.

<sup>(٢)</sup> البهبي الحلوى ، الإسلام وقضايا المرأة المعاصرة ، دار القلم ، الكويت ، ط٥ ، ١٩٩٤ ، ص ١٦٠ ، ١٦١ .

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ١٦١ .

<sup>(٤)</sup> عبدالحليم أبو شقة ، تحرير المرأة في عصر الرسالة ، ج ٣ ، دار القلم ، الكويت ، ١٩٩٥ م ، ص ٦٩ .

<sup>(٥)</sup> ابن تيمية ، الإمام تقى الدين أحمد بن عبدالحليم بن عبد السلام ، الفتاوى ، الرئاسة العامة لشئون الحرمين الشريفين ، د.ت ، ج ١٥ ، ص ٤٤٩ .

غطته<sup>(١)</sup> والتخمير التغطية وهو ما تغطى به المرأة رأسها<sup>(٢)</sup> وف المصباح المنير ، الخمار ثوب تغطى به المرأة رأسها<sup>(٣)</sup> . وقال الزبيدي في تاج العروس : كل ماستر شيئاً فهو خاره ومنه خار المرأة تغطى به رأسها<sup>(٤)</sup> .

وله أشكال ؛ كالظرحة أو الشال أو الإيشارب ، ويدخل في سياقه تغطية الصدر وهو الذي فرض على زوجات الرسول ﷺ نساء المؤمنين عامة في نص قرآن صريح نزل في قوله تعالى : {وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُبُونِهِنَّ} و المراد من الآية الشريفة، ستر نحورهن وصدورهن من التعرى والتكتشف ، حيث لقن الإسلام البشر أصول التستر والتحشم، وحظر العرى والتبرج، قال رسول الله ﷺ "إياكم والurai ، فإن معكم من لا يفارقكم إلا عند الغائط وحين يفضى الرجل إلى أهله"<sup>(٥)</sup> .

وكان نساء "الأنبطاط" يسدلن الخمار إلى ظهورهن فيبقى العنق والنحر والأذنان غير مستورة ؛ لذا ورد الحكم في هذه الآية بستر هذه المناطق<sup>(٦)</sup> .

وكان الخمار شائعاً بين نساء الأمم القديمة في بابل وآشور وفارس والروم والهند كما انتشر بين نساء العرب في عصور الجاهلية .

وعلى الرغم من تبرج نساء الجاهلية، والذي جاء ذكره في القرآن، فقد كان البعض منهم يرتدين الخمار، ويختبن وجوههن بغرض التستر، وقد ظهر هذا في أشعار الجاهلية<sup>(٧)</sup>. ويجلسى ذلك واضحاً في قول النابغة الذبياني :

<sup>(١)</sup> ابن منظور ، لسان العرب ، مرجع سابق ، (خمر) ، ج ٤ ، ص ٢٥٧ .

<sup>(٢)</sup> المغرب في ترتيب المغرب ، لأبو الفتح بن المطرز ، (خمر) ، ج ١ ، ص ٢٧٠ .

<sup>(٣)</sup> الفيومي ، المصباح المنير ، مرجع سابق ، (خمر) ، ج ١ ، مكتبة اسامه بن زيد ، حلب ، ١٩٧٩ ، ص ١٨١ .

<sup>(٤)</sup> محمد مرتضى الزبيدي ، تاج العروس من جواهر القاموس ، مادة : خمر ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، ج ١ ، ١٣٠٦ هـ ، ص ١٣٩ .

<sup>(٥)</sup> الترمذى : كتاب الأدب ، باب ما جاء في الاستار عند الجماع ، ٥ / ١١٢ حدث رقم (٢٨٠٠) من حديث ابن عمر .

<sup>(٦)</sup> انظر سيد قطب ، وابن تيمية وسيد طنطاوى وآخرون ، الغارة على الحجاب ، مكتبة التراث الإسلامي ، القاهرة ، ١٩٩٤ م ، ص ١٩٥ - ١٩٩ .

<sup>(٧)</sup> محمد بن جرير الطبرى ، جامع البيان عن تأويل آى القرآن ، دار الفكر ، بيروت ، ١٤٠٥ ، ج ٣٠ ، ص ٦٢ .

سقط الصيف ولم ترد إسقاطه      فتاولته واتقتنا باليد (١)

### - النقاب :

النقاب في اللغة هو اللجام أو اللثام فإذا كان على طرف الأنف فهو اللجام وإذا كان على الفم فهو اللثام والنقاب هو القناع على مارن الأنف (الحاجز بين المخرين) ، والجمع نقاب وكان النقاب لاحقاً بالعين أو أن ييدو إحدى العينين والأخرى مستورّة (٢) قال الفراء : "إذا أدنت المرأة نقابها على عينها ، فتلك الوصوصة ، وإن أنزلته دون ذلك إلى الحجر فهو النقاب (٣)" وقال ابن سيرين : "إذا كان النقاب لاحقاً بالعين ، فإذا لم يد منه سوى العينين فذلك "الوصوصة" وكانت الوصوص ، والبراقع يستعملها النساء ثم أحذثن النقاب" (٤) .

والنقاب هو ما تضعه المرأة على وجهها لسترها وهو ما يطلق عليه البرقع وقد عرف النقاب والبرقع في زمن الجاهلية وتغنى به وذكره الشعراء ، قال "عنترة ابن شداد" :

يبيت فتات المسك تحت ثامها      فيزداد من أنفاسها أرج الند (٥) .

وفي الإسلام فإن حكم النقاب خاص بأمهات المؤمنين رضي الله عنهن وهو ليس ملزماً عاماً للنساء ، والدعوة للتغطية الوجه بالنقاب لغير زوجات النبي سواء من باب الفريضة أو الوجوب أو الندب أو الإباحة ، لم ترد بحكم صريح في القرآن الكريم أو السنة المطهرة (٦) .

وقد في الرسول ﷺ عن الانتقاب للنساء في الإحرام والذي ورد في حديثه ﷺ "لا تنتقب المرأة المحرمة ولا تلبس القفازين" (٧) .

(١) البيت من بحر الكامل من قصيدة عدد أبيها (٣٥) بيتاً وهو البيت السابع عشر منها . . انظر المكتبة الشعرية الإلكترونية ، المجمع النقائلي بأبي ظبي .

(٢) ابن سلام ، غريب الحديث ، (نقب) ، ج ٢ ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٣٩٦هـ ، ص ٤٢٩ .

(٣) ابن منظور ، لسان العرب مرجع سابق ، (نقب) ، ج ١ ، ص ٧٦٨ .

(٤) ابن الجوزي ، غريب الحديث ، (نقب) ، ج ٢ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٨٥ ، ص ٤٢٩ .

(٥) البيت من بحر الطويل من قصيدة عددها (١٩) بيتاً وهو البيت الحادى عشر منها . انظر المكتبة الشعرية الإلكترونية .

(٦) اسماعيل منصور ، تذكير الأصحاب بتحريم النقاب ، للمؤلف ، ١٩٩٠ ، ص ٨٢ - ٨٧ .

(٧) آخر جه البخاري : كتاب الحج ، أبواب المحرر وجزاء الصيد ، باب ما ينهي من الطيب للمحرم والمحرمة ، ٣ /

٤٠ معلقاً . أبو داود : كتاب النساء ، باب ما يلبس المحرم ، ٢ / ١٧١ ، حدث رقم (١٨٢٥) (١٨٢٦) .

من حديث ابن عمر . النسائي : كتاب الحج ، ٣ / ١٣٣ .

والقفاز لم يأمر به الشرع أو ينه عنه وحكمه حكم النقاب . يقول الشيخ محمد الغزالى "إن الأوربيين يعرفون ملابس الفضيلة في أزياء الراهبات، وهذه الأزياء أقرب ما تكون إلى الحجاب الشرعي عندنا، وإذا نحن التزمنا بهذا الحجاب، أنصفنا دينا، وأغرينا عشاق الفضيلة للدخول فيه، أما إخفاء الأيدي في القفازات، وإخفاء الوجوه وراء النقاب، وجعل المرأة شبحاً يمشي في الطريق معزولاً عن الدنيا ، فذاك ما لم يأمر به دين (١) .

وقد اختلف العلماء في مسألة النقاب؛ حيث حرمه البعض تحريراً تاماً، وحلله البعض الآخر ، فمن العلماء الذين نادوا بضرورة التزام النقاب ، العالم الإسلامي "أبو الأعلى المودودي" ، وهو من كبار علماء باكستان ، والكاتب الإسلامي السوري الدكتور محمد سعيد البوطي .

ورجح كشف الوجه والكفاف ، الشيخ "ناصر الدين الألباني" ، والعالم الشيخ "محمد الغزالى" وغيرهم، ومع أنني أقف في مصاف القسم الآخر من العلماء الذين يتعاملون مع الدين باليسير وعدم التشدد والتضييق، وهو أن الوجه والكفاف ليسا بعورة، وكشفهما جائز شرعاً ، فالإسلام دين اليسر والسماحة والرحمة ، قال تعالى في سورة البقرة : { يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ } (١٨٥). إلا أنه يجب القول أن النساء التي ترغب في إخفاء وجهها فلا ينبغي تحريره عليهن، فهي حرية شخصية سلوكية، ولا ينبغي فرض عليهم ما يرون أنه زيادة في التستر، وخاصة إذا أبدت المتقدمة استعدادها لكتفافه في حالات الضرورة مثل التقدم للامتحان، أو عند الإجراءات الأمنية في حالات السفر أو أي حالات أخرى ، فالتحريم ورد في الإحرام فقط ، ولم يرد التحرير الشرعي عاماً لمؤلفات المتقدمات ، وبما أنه لم يرد تحريم جامع فليس هناك حق شرعي في تحريره، وفي الوقت نفسه لا ينبغي على أحد أن يتعرض على كشف المرأة لوجهها وكفيها أو فرض النقاب عليهن .

(١) محمد الغزالى ، قضايا المرأة بين القاليد الراكدة والوافلدة ، دار الشروق ، ط٦ ، ١٩٩٦ م ، ص ٧ .



# **الفصل الأول**

## **حجاب المرأة في المعتقدات**

### **القديمة والأديان السماوية**

تناول الدراسة في هذا الفصل مسألة تستر المرأة في المعتقدات القديمة من خلال الأمم التي عاشت في العصور القديمة كالفراعنة ، والأشوريين ، والإغريق ، والهنود ، والفرس ، والرومان ، وعصور الجاهلية ، الذين توالت عقائدهم بدءاً من الوثنية ومروراً بالزرادشية والبوذية والكونفوشية والمانوية وغيرها ، من حيث مكانة المرأة ونظرة كل منهم إليها ، وفي الوقت نفسه تسعى الدراسة إلى توضيح فكرة ضرورة تحجب المرأة وتسترها حيث كان غطاء الرأس عند المرأة معروفاً في العصور القديمة لتحقيق احترامها وشرفها . ومن جهة أخرى حرصهم على صياتتها وحمايتها وخفيفها عن أعين الغير ، وبعد ذلك تتجه الدراسة نحو تفسير فكرة الحجاب في الأديان السماوية اليهودية والمسيحية والإسلام من خلال الشرائع والنصوص المقدسة التي وردت في كل منها على حدة بهدف إثبات أن تستر المرأة واحتشامها مسألة تقرها جميع الأديان السماوية والتي كملها الإسلام في أعظم صورها لجعل ست المرأة شكلاً ومضموناً فرضاً أساسياً يتكامل إنسانياً واجتماعياً لكل إمرأة مؤمنة طائعة لله .

## المبحث الأول :

### حجاب المرأة في العصور القديمة :

#### عهد الفراعنة:

\* كانت المرأة في عهد الفراعنة تحظى بتقدير واحترام المجتمع ، وكان للنساء الحق في التصرف في أمورهن واللجوء إلى القضاء ، وكن يتبوأن مناصب رئاسية كبرى في مؤسسات الحكم المختلفة لم تحظ بها أي امرأة في حضارة أخرى من الحضارات القديمة . ففي عهد الأسرة ١٨ كانت المرأة تقتم كثيراً بأناقتها وزينتها فكانت ترتدي رداء يغطي الكفين والصدر والجزء الأعلى من الذراعين وتستخدم الكحل وتستخدم الحناء في طلاء أظافرها . أما فيما يختص بشعرها فكانت الباروكة (الشعر المستعار) جزءاً أساسياً في التجميل عندها، وكان الغرض من استخدامها حماية الرأس من أشعة الشمس .

وكان الشعر المستعار يزين بمجات من الذهب مع الضفائر ، وكانت تغطي شعرها المستعار الطويل بغطاء رأس من القماش المزركش <sup>(١)</sup> .

وكانوا يستخدمون الشعر المستعار من الشعر الآدمي، وإذا لم يتوفر فيستخدمون شعر ذيول الخيل أو الماعز، وكان يستخدمه الرجال والنساء على السواء في المناسبات المختلفة . وكان المصريون القدماء يقطون الشعر المستعار بقماش مخطط بخطوط مستعرضة، وكان هذا الشكل مألوفاً عند الفراعنة كما كانت أعضاء الأسرة المالكة تغطي رؤوسها بالتيجان ، فكان الناج الأبيض يرمز للوجه القبلي ، والناج الأحمر يرمز إلى الوجه البحري وشاع استخدام أغطية رأس مختلفة فترة حكم الأسر من ٣٢ - ٢٧ حوالي القرن ١٦ ق.م <sup>(٢)</sup> .

#### عهد الآشوريين:

أكدت حفريات القرن الثاني قبل الميلاد العثور على لوحات تظهر فيها نساء يغطين رؤوسهن ، إضافة إلى وجود قوانين في هذه الحفريات توضح فرض عقوبات ضد النساء اللاتي لا يرتدين

<sup>(١)</sup> تجية حسين، الأزياء المصرية، من الفراعنة حتى عصر محمد علي، دار المعارف، القاهرة ، ص ٢٩-٣١ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق، ص ١٣ .

الحجاب . وقد جرى العرف ان المرأة البابلية يفرض عليها المكوث في بيتها من أجل تربية أبنائها وادخال السرور على قلب زوجها <sup>(١)</sup> .

### عهد الإغريق:

كانت المرأة اليونانية معزولة تماماً عن المجتمع وكانت ترتدي حجاباً كاملاً لا يظهر منه سوى العين . وكان الحجاب شائعاً عندهم فكانوا يبنون يومهم على قسمين قسم للنساء وآخر للرجال ، ولا تشارك النساء عندهم المجالس والأندية المختلطة ، ولا يرزن في الأماكن العامة ، وكان زواج المرأة وملازمتها لزوجها دون غيره من أمارات التجابة والشرف ، وكانوا يطالبون المرأة باتباع قيم العفاف والطهارة ويؤاخذونها على التهاون فيها <sup>(٢)</sup> . وكان مؤرخو اليونان ينادون بحبس اسماً المرأة في البيت كما يحبس جسمها <sup>(٣)</sup> .

ويصف "أندروسي" شخصية المرأة عند الأغريق بقوله : "قد نتمكن من أن نعالج حرقة النار ولدغة الحية . ولكن ليس للمرأة السيئة الأخلاق أى علاج" <sup>(٤)</sup> .

ويذكر بلوتارك : أن النساء الشريفات اليونانيات والرومانيات كن يغطين وجوههن بالبراقع في المجتمعات العامة <sup>(٥)</sup> .

### عصر بوذا:

لم تكن المرأة الهندية منعزلة عن المجتمع إلا أن بوذا كان له رأى خاص في المرأة وكان يقول : "خير للإنسان العاقل أن يقع بين فكى غير مفترس من أن يسكن إمراة ويجرك من نفسه الشهوة" <sup>(٦)</sup> وفي مسائل غض البصر، وصوت المرأة ، ومجالسة النساء ، وهى من ملحقات الحجاب فقد سأل بوذا أحد خاصته : كيف نعامل النساء ؟ فأجاب بوذا : لا تنظر إليهن .

<sup>(١)</sup> محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والعصور ، مكتبة مدبولى ، القاهرة ، ١٩٨٣ م ، ص ٣٠ .

<sup>(٢)</sup> أبو الأعلى المودودي ، الحجاب ، الدار السعودية للنشر والتوزيع ، جدة ، ١٩٨٥ ، ص ١٦ .

<sup>(٣)</sup> البھي المخلوی ، مرجع سابق ، ص ١١ .

<sup>(٤)</sup> عبد المعال الجبري ، المرأة في التصور الإسلامي ، مكتبة وهبة ، القاهرة ، ط ٥ ، ١٩٨١ م ، ص ١٤٠ .

<sup>(٥)</sup> انظر دائرة المعارف الكتابية ، مادة برقع .

<sup>(٦)</sup> محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والعصور ، مكتبة مدبولى ، القاهرة ، ١٩٨٣ م ، ص ٣٢ .

فَسَأْلَهُ : إِذَا اضطَرَرْنَا لِلنَّظَرِ إِلَيْهِنَّ ؟ فَأَجَابَ بُوذاً : لَا تُخَاطِبْهُنَّ . فَسَأْلَهُ : إِذَا خَاطَبْتَهُنَّ ؟

فَأَجَابَ بُوذاً : إِذَا فَكَنَ عَلَى حَذْرٍ تَامٍ مِنْهُنَّ .

وَكَانَ بُوذاً مُرْدِدًا فِي ضَمِّ النِّسَاءِ إِلَى جَمَاعَتِهِ ، وَيُرِي أَنَّ الْمَرْأَةَ خَطَرٌ عَلَى الْجَمَعَ الْبُودُوصِيِّ (١) .

وَكَانَتِ الْمَرْأَةُ فِي النِّقَافَاتِ الشَّرْقِيَّةِ تُلْعِبُ دُورَ النَّابِعِ ، وَقَدْ تَغْلَغَلَتْ هَذِهِ النِّظَرَةُ لِلْمَرْأَةِ فِي الْبُودُوصِيَّةِ ؛

لَذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ عِنْدَهُمْ تَسْتَقِرُ فِي الطَّبَقَةِ الثَّانِيَةِ مِنَ الْإِسْتَارَةِ عِنْدَ بُوذاً (٢) . وَفِي نَظَرِ الْبُودُوصِينَ

فَالنِّسَاءُ كَالْمُصِيدَةِ ، وَضَعْنَ لِإِغْرَاءِ وَلِتَهْرِيْرِ الرِّجَالِ ، وَهَذَا الإِغْرَاءُ هُوَ الَّذِي يُعَمِّي أَفْكَارَ الْعَالَمِ ،

وَيُرِيَنَ أَنَّ النِّجَاهَ لَا تَحْصُلُ بِمِجَالِسِ النِّسَاءِ ، وَإِنَّمَا بِالْعَزُوبَةِ وَالْفَرَارِ مِنْهُنَّ (٣) .

تُشْرِيفُ مَانُو :

اعْتَبَرَ مَانُو أَنَّ الْمَرْأَةَ مَا هِيَ إِلَّا جَسَدٌ يُوشِكُ أَلَا يَكُونُ لَهَا رُوحٌ وَكَانَ يَنْظَرُ إِلَى الْمَرْأَةِ عَلَى أَهْمَـاـ

مُخْلُوقٍ نَجْسٍ يُجَبِّ التَّحْرِزَ مِنْهُ (٤) .

وَفِي تُشْرِيفِ مَانُو الْمَرْأَةُ تُخَاطِبُ زَوْجَهَا فِي خُشُوعٍ ، وَتَقْتَشِي خَلْفَهُ بِمَسَافَةِ قَلْمَـاـ وَقَلْمَـاـ يَوْجِـهـ إِلَيْهَا  
كَلْمَـاـ ، وَلَا تَأْكُلُ مَعَهُ ، وَتَأْكُلُ مَا تَبْقَى مِنْهُ (٥) .

فَارَسُ :

كَانَ الْزَرَادِشِتِيُّونَ يَعْتَقِدُونَ أَنَّ الْمَرْأَةَ كَائِنَ غَيْرَ طَاهِرَةِ ، وَعَلَيْهَا أَنْ تُرْبِطَ فَمَهَا وَأَنْفَهَا بِعَصَابَةِ  
كِيلَـاـ تَدْنُسُ بِأَنْفَاسِهَا الْأَشْيَاءِ الْمُقْدَسَةِ . كَمَا أَدْخَلَ زَرَادِشَتُ تَغْيِيرَاتَ هَامَةَ عَلَى الْجَمَعِ الْفَارَسِيِّ ،  
وَمِنْ أَهْمَـاـهَا ضَرُورَةُ احْتِجَابِ الْمَرْأَةِ حَتَّىٰ عَنِ الْمَحَارِمِ مِثْلِ الْأَبِ وَالْأَخِ وَالْعُمَّ وَغَيْرِهِ ، وَلَا يَحْقِقُ لَهَا رَؤْيَةُ  
أَحَدٍ مِنَ الرِّجَالِ وَلِيُسَّ لِلْمَرْأَةِ الْحَقُّ فِي الْكَلْمَـاـ وَكَانَ يَوْجِـهـ عَلَى فَمَهَا قَفلٌ . وَمِنْ أَقْوَالِ زَرَادِشَتُ  
عَنِ الْعَفَةِ : الْخَيْرُ أَنْ يَقْعُدَ الرَّجُلُ بَيْنَ بَرَائِنِ سَفَاحٍ مِنْ أَنْ تَحْدُقَ بِهِ أَشْوَاقُ امْرَأَةٍ جَامِحةٍ مُلْتَهِبَةٍ .

(١) أحد شلي، مقارنة الأديان، أدیان الهند الكبرى، مكتبة الهضبة المصرية، القاهرة، ص ٩، ١٩٩٣، ١٧٩، ١٨٠.

(٢) جين هوب بورن فان لون، بودا، ترجمة إمام عبدالفتاح إمام، المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠١، ٣٠٣، ١٦٧.

(٣) عبد المتعال الجبرى، مرجع سابق، ص ١٤٢.

(٤) محمد عبد المقصود، مرجع سابق، ص ٣٢.

(٥) البهى الحولى، مرجع سابق، ص ١١.

ومن أقواله أيضًا : لابد للمرأة أن تخضع ، لأن روح المرأة سطحية فهي صفة ماء متماوجة تداعبها الرياح . ويقول : إذا ما ذهبت إلى النساء فلا تنس السوط <sup>(١)</sup> .

ويذكر "ويل ديورانت" الحجاب في بلاد فارس فيقول : "لم تكن نساء الطبقات العليا يجرزن على الخروج من بيونن إلا في هوداج مسجفة، ولم يسمح لهن بالاختلاط بالرجال علينا، وحرم على المتزوجات منهن أن يربن أحداً من الرجال ولو أقرب الناس إليهن كأبايهن أو إخواههن ، ولم يرسن في النقوش أو التماثيل العامة في بلاد الفرس، أما السرارى فكنا أكثر من غيرهن حرية ويستعان بهم على تسلية ضيوف آسيادهن" <sup>(٢)</sup> .

### عصر الرومان:

كانوا ينظرون إلى المرأة باعتبارها أداة الإغراء التي يستخدمها الشيطان لافساد القلوب <sup>(٣)</sup> . ويعتقدون أنها رجس ليس لها تأكل اللحم ولا تضحك ولا تركب عربات <sup>(٤)</sup> . وكانت تمنع من الكلام . وكان اختلاط المرأة بالرجل غير مسموح به في المملكة الرومانية وكانت المرأة الرومانية لا تخرج من بيتها إلا ووجهها ملثم وعليها رداء طوبل يلامس الكفين وفوق ذلك عباءة لا تسمح برؤذة شكل قوامها ، وظلت تستخدم هذا الأسلوب في الملابس حتى القرن الثالث عشر حتى أصبحت النساء تخفف منه بعض الشيء إلى أن صار الآن نسيجا خفيفا يستخدمونه لحماية الوجه من التراب والبرد . وكان العفاف في النساء ينظر إليه بعين الإجلال وبعد مقاييس للشرف ، وكانت المرأة عندهم لا تجدها مكانة في المجتمع إلا إذا كانت أما الأسرة إلا أن المجتمع الروماني بعد أن طرأت عليه المدينة والحضارة تبدلت نظرتهم إلى المرأة فاندفعوا إلى تيار العري والفواحش وزينوا بيومهم بصور ورسوم تدعوا إلى الفجور والدعارة حيث راحت عندهم مهنة الداعرات والمحذبات إليها نساء البيوتات ونتيجة لتلك الأفعال دالت دولة الرومان وتفرق جمعها <sup>(٥)</sup> .

<sup>(١)</sup> فريدرريك نيتشه ، هكذا تكلم زرادشت ، ترجمة فليكس فارس ، دار القلم ، بيروت ، ص ٨٠ ، ٩٢ ، ٩٣ .

<sup>(٢)</sup> ويل ديورانت ، قصة الحضارة ، ج ٢ ، دار الجليل ، بيروت ، ١٩٨٨ م ، ص ٤٤٢ .

<sup>(٣)</sup> أحد شلي ، مقارنة الأديان ، الإسلام ، مكتبة النهضة المصرية ، ج ٣ ، ص ١٢ ، القاهرة ، ١٩٩٧ م ، ص ٢٠٤ .

<sup>(٤)</sup> محمد عبدالمقصود ، مرجع سابق ، ص ٤١ نقلًا عن طه عبد الله العطيفي ، حق الزوج على زوجته وحق الزوجة على زوجها ، ص ١٢ ، ١٣ .

<sup>(٥)</sup> أبو الأعلى المودودي ، مرجع سابق ، ص ٢٠ - ٢٤ .

## العصر الجاهلي :

كان عرب الجاهلية ينظرون إلى المرأة نظرة متشددة قاسية وكان بعضهم يشدون البنات باعتبارها عاراً عليهم ، والبعض الآخر ينظر إليها بازدراء ويستعلون عليها ويكلفوها بالأعمال الشاقة <sup>(١)</sup> . فالحجاب كان معروفاً عند النساء في الجاهلية ولكن يلبسن البراقع ويلزمن الحدور ، والحدر هو الستر ، وقد أكد على هذا شعراء الجاهلية في ثنايا أشعارهم التي يتحدثون فيها عن المرأة ومنها قول "عترة بن شداد" :

جفون العذاري من خلال البراقع      أحد من البعض الرقاق القواطع <sup>(٢)</sup> .

هذا وقد اختلف المؤرخون حول مكانة المرأة في الجاهلية فمنهم من رماها بأحط الصفات ، ومنهم من على بمكانتها في المجتمع .

والواضح أن القدماء كانوا يعتقدون أن المرأة مصدر وأداة للاغواء ، وكانوا يخشون من فتنته ؛ لذا نادوا بوجوب التزامها بالصمت وعدم مجالسة الأجانب ودعوا باحتجاجها خوفاً عليها وصيانة لشرف زوجها وسيادته عليها ؛ وذلك لكونها تحتل المرتبة الثانية بعد الرجل .

<sup>(١)</sup> محمد بن سعد الشويعر ، حياة الإسلام للمرأة ، دار الصحوة ، القاهرة ، ١٩٨٥ م ، ص ١٢ .

<sup>(٢)</sup> المكتبة الشعرية الإلكترونية ، البيت مطلع قصيدة من بحر الطويل عددها (٢٣) بيّا . ، مرجع سابق .

## المبحث الثاني :

### الحجاب في اليهودية من خلال التوراة :

فرضت اليهودية على المرأة ضرورة وضع غطاء على رأسها بهدف حشمتها وسترها، حتى أنها كانت تميل إلى التشدد في تطبيقه.

وقد عُرف النقاب في اليهودية ، فجاء في العهد القديم أن العروس عند زفافها كانت تضع برقعًا أو نقابًا على وجهها من قبيل الاحتشام<sup>(١)</sup>.

وكلمة "برقع" وردت في العهد القديم مترجمة عن أكثر من كلمة عبرية مثل "سوه": وورد في سفر الخروج: "نزل موسى من جبل سيناء ولوحا الشريعة في يد موسى . كان جلد وجهه يلمع وهو لا يعلم ، فخاف الشعب أن يقتربوا إليه فلما فرغ من الكلام معهم جعل على وجهه برقعًا<sup>(٢)</sup> .

ووردت الكلمة النقاب في العبرية أيضاً في الكلمة "مسيبة" وهي النقاب وأيضاً الكلمة "كاماه"<sup>(٣)</sup>. وكلمة "كاييف" وتعني النقاب .

وجاء في "سفر التكوين" عن "رفقة" ، أنها رفعت عينيها فرأيت إسحاق فنزلت عن الجمل وقالت للعبد : "من هو الرجل الماشي في الحقل للقانا ، فقال العبد: هو سيدى ، فأخذت البرقع وتغطت"<sup>(٤)</sup> .

وفي سفر "نشيد الأنساد" الذي ينسب إلى "سليمان" جاء فيه : "أخبرني يا من تحبه نفسى ، أين تربض عند الظهيرة ؟ ولماذا أنا أكون كمقعنة عند قطعان أصحابك ؟"<sup>(٥)</sup> .

وفي "سفر التكوين" قصة "تamar" التي مضت وقعدت في بيت أبيها بعد طلاقها ، ولما طال الزمان خلعت عنها ثياب ترملها وتغطت برقع وتلفت "<sup>(٦)</sup>" .

<sup>(١)</sup> سفر التكوين (٤/٦٥) ونشيد الأنساد (٤/١ ، ٣) .

<sup>(٢)</sup> سفر الخروج (٤/٣٣ - ٣٥) .

<sup>(٣)</sup> سفر أشعيا (٤٧/٢) .

<sup>(٤)</sup> سفر التكوين ، (٤/٦٤) .

<sup>(٥)</sup> نشيد الأنساد ، (١/٧) .

<sup>(٦)</sup> سفر التكوين ، (٣٨/١٨ - ١٩) .

وورد في "سفر أشعيا" أن الله سيعاقب بنات صهيون على تبرجهن والباهاة برئن خلانيهن بأن يروع عنهن الخلاخيل والضفائر والأهله والخلق والأسوار والبراقع والعصائب حيث جاء فيه : "وقال رب من أجل أن بنات صهيون يشامنن ويعيشن مددودات الأعناق وفاغرات بعيوفهن وخاطرات في مشيهن وينخشن بأرجلهن : يصلع السيد هامة بنات صهيون ويعرى السيد عورهن" يروع السيد في ذلك اليوم زينة الخلاخيل والضفائر والأهله والخلق والأسوار والبراقع والعصائب والسلامل والمناطق وتحاجر الشمامت والأحراء والخواتم وخزائم الأنف والثياب المزخرفة والعلف والأردية والأكياس والمرانى والقمصان والعمائم والأزر ، فيكون عوض الطيب عفونة ، وعوض المنطة حبل ، وعوض الجداول قرعة ، وعوض الديباج زثار مسح ، وعوض الجمال كي . رجالك يسقطون بالسيف وأبطالك في الحرب فتن وتلوح أبوابها وهي فارغة تجلس على الأرض ، فتمسك سبع نساء برجل واحد في ذلك اليوم قاتلات : نأكل خبزنا ولبس ثيابنا ليدع اسمك علينا انزع عارنا <sup>(١)</sup> .

وجاء في "سفر الشيبة" أنه إذا ظهر من الزوجة ما يشينها في نظر زوجها فإنه يكتب إليها ورقة طلاقها وبخرجها من منزله .

يقول نص التوراة : "إذا أخذ رجل امرأة وتزوجها فإن لم تجد نعمه في عينيه لأنه وجد فيها عيب شيء وكتب لها كتاب طلاق ودفعه إلى يدها وأطلقها من بيته" <sup>(٢)</sup> .

وفي اليهودية المرأة لا تزين إلا لزوجها فقط ، يقول "ويل ديورانت" : "ولم يكونوا يرون باسا أن ينفق الرجل بسخاء على ملابس زوجته ، ولكنهم كانوا يطلبون إليها أن تتحمل نفسها لزوجها لا لغيره من الرجال" <sup>(٣)</sup> .

وقد كشفت الأبحاث الأثرية الحديثة في الرسومات والصور والتماثيل عند اليهود ، عن أنواع أغطية الرأس التي كانت تستخدمها المرأة اليهودية قديماً، كان أبسطها العصابة فكانت النساء يلبسن إما "العصابة" <sup>(٤)</sup> أو العمائم <sup>(٥)</sup> وكانت جميعها للزينة ، وكان العريس يتزين بعمامة

<sup>(١)</sup> سفر أشعيا (٣ / ٣-١٦).

<sup>(٢)</sup> سفر الشيبة ، ٢٤ ، ١.

<sup>(٣)</sup> ويل ديورانت ، قصة الحضارة ، مرجع سابق ، ج ١٤ ، ص ٣٥ .

<sup>(٤)</sup> سفر أشعيا (٣ / ٢١).

<sup>(٥)</sup> سفر أشعيا (٣ / ٢٤).

فيقول "سفر أشعيا": "تبهق نفسى يالهى لأنه قد ألبسنى ثياب الخلاص ، كسامى برداء البر مثل عريس يتزين بعمامه ، ومثل عروس تزين بخلبها" (١) .

وفي وعيد للكلدانيين جاء في "سفر أشعيا": "انزلي واجلسى على التراب أيتها العذراء ابنة بابل، اجلسى على الأرض بلا كرسى يا ابنة الكلدانيين ؛ لأنك لا تعودين تدعين ناعمة ومترفهة خذى الرحي واطحني دقيقاً . اكشفى نقابك شمرى الذيل . اكشفى الساق . اعتبرى الأنمار . تكشف عورتك وترى معاريك" (٢) .

ويقول الماخام "مناحم أم براير": أنه كان من عادة النساء اليهوديات الخروج على الملاً بغضاء رأس ، وأحياناً كان الوجه يغطى بالكامل وترك عين واحدة للرؤية (٣) .

ـ كذلك يرى البعض أن عدم تغطية المرأة لرأسها يعد إهانة لتواضعها ، وأحياناً يرمز بالحجاب أنه علامة ترف في المجتمع بمعنى أن من ترتدي الحجاب تدل على احترامها لذاتها ولمرتبتها الاجتماعية ، وكثيراً ما كانت ترتديه نساء الطبقات الدنيا لتضليل الجمورو ليظهروا في طبقة أعلى (٤) .

ـ كذلك فإن كشف المرأة لرأسها يعد جريمة وتعاقب عليها بدفع غرامة مالية (٥) .

ـ هذا وقد تعرض حاخامتات اليهود وربانיהם للحديث عن غطاء رأس المرأة اليهودية هل هو فريضة تلتزم بها المرأة اليهودية ؟ أم هو تقليد ورثه من العادات القديمة بهدف التستر والاحتشام خاصة بعد الزواج ؟ ورداً على هذه الاستفسارات، ورد في إحدى الدراسات اليهودية تحت عنوان: "تغطية رؤوس النساء هل هي فريضة إلزامية" ؟ (٦)

ـ تقول الدراسة: " إن أحد الأسباب الكامنة وراء إحجام النساء عن الزواج هي الحقيقة التي تقول أنه يجب على المرأة تغطية رأسها بعد الزواج مما أدى إلى توجيه المرأة اليهودية إلى تأجيل

(١) سفر أشعيا (٦١ ، ١٠ / ١١) .

(٢) سفر أشعيا ، (٤٧ / ٤-١) .

(٣) Menachem M. Brayer, The Jewish Woman in Rabbinic Literature: A psychosocial perspective Hoboken, N. J : Ktav Publishing House, 1986 pp. -, Also see pp. , p. 316 .

(٤) Susan w. Schneider Jewish and Female, New york: Simon, Schuster, 1984, pp. w. , p. 238 .

(٥) سفر العدد (١٦ : ٥ - ١٨) .

(٦) "تغطية الرأس للنساء هل هي فريضة إلزامية". مركز أبحاث المعهد الديني "عطيرت كوهنيم" (إكليل الكهنوت). بدون تاريخ. (دراسة باللغة العبرية) .

زواجهما بسبب هذا الغطاء ، وسيطرت عليها علاقة "الرفقة" بدلاً من الزواج ، حتى تعيش في حرية ولا تلتزم به .

و ذكرت الدراسة : أن الشريعة اليهودية في التوراة لم تفرض تشريعًا ملزماً للمرأة لغطية رأسها بعد الزواج ، والموضع الوحيد الذي ذكرت فيه التوراة لغطية رأس المرأة المتزوجة ، هو حالة تحرى الكاهن عن خيانة المرأة لزوجها ، حيث ورد أن الكاهن يكشف رأس المرأة قبل أن تشرب ماء اللعنة ؛ فيدل النص على أن المرأة كانت مغطاة الرأس <sup>(١)</sup> . ونص التوراة يقول :

"وكلم رب موسى قائلاً : كلم بنى إسرائيل وقل لهم : إذا زاغت امرأة رجل وخانته خيانة ، واضطجع معها رجل زرع وأخفى ذلك عن عيني رجلها ، واستترت وهي نجسة ، وليس شاهد عليها وهي لم تؤخذ فاعتراه روح الغيرة وغار على امرأته وهي نجسة ، أو اعتراه روح الغيرة وغار على امرأته وهي ليست نجسة ، يأتي الرجل يأمرأته إلى الكاهن ، ويأتي بقربانها معها عشر الايفه من طحين الشعر لا يصب عليه زيتاً ولا يجعل عليه لبائنا ، لأنه تقدمة غيرة تقدمة تذكرة تذكر ذنبًا ، فيقدمها الكاهن ويوقفها أمام رب . ويأخذ الكاهن ماء مقدسًا في إناء خزف ويأخذ الكاهن من الغبار الذي في أرض المسكن ويلقيه في الماء ويوقف الكاهن المرأة أمام رب ويكشف رأس المرأة ويجعل في يديها تقدمة التذكرة التي هي تقدمة الغيرة ، وفي يد الكاهن يكون ماء اللعنة المر . ويستحلف الكاهن المرأة ويقول لها : إن كان لم يضطجع معك رجل وإن كنت لم تزيغ إلى نجاسة من تحت رجلك فكوني بريئة من ماء اللعنة هذا المر" <sup>(٢)</sup> .

ومن سياق هذا النص استدل المفسرون ان المرأة المتزوجة في الأصل تغطي رأسها ، وأنه في حالة تحرى الكاهن عن خيانتها يجوز للمرأة إماطة غطاء رأسها ، وهو أمر "مستكر" وحالة استثنائية ، تثلج جزءاً من العقاب لها ؛ وذلك لأن كشفها لرأسها يخرجها من دائرة العفة والشرف.

<sup>(١)</sup> ورد النص الذي بين هذا في التوراة في سفر العدد (٥ / ١٨ - ٢٠) .

<sup>(٢)</sup> سفر العدد (٥ : ١١ - ٣١) والنصوص التي وردت في هذا الشأن تعرف عند اليهود باسم (قانون الغيرة) وفي الوقت نفسه تكشف عن نفوذ الكهنة اليهود الذين تغلقوا في القضايا الدينية وعكروا من الهيمنة للدرجة التي تعطيم الحق في الاعتداء بالمرأة المشكوك فيها وكشف رأسها (انظر رشاد الشامي ، الوصايا العشر في اليهودية، دراسة مقارنة في المسيحية والإسلام، دار الزهراء للنشر ، ١٩٩٣ م ، ص ٢٤٩ ، ٢٥٠) .

وبحسبما ورد في نص التوراة فإن المرأة التي انفردت ب الرجل آخر غير زوجها يدل على سلوك يبعدها عن التقوى وأنا في هذه الحالة لا تستحق أن تضع غطاءاً على رأسها الذي هو رمز لتقواها . ويقول "رافي يشمامعينيل" في تحذيره لبنات إسرائيل من الخروج حاسرات السرزووس وكذلك "الرافي شلومو يتسماق" المشهور بـ "راشي" وهو من أكبر مفسرى اليهود في العصور الوسطى عن المرأة السوطاه (الجانحة) <sup>(١)</sup> . من خلال النص الذي ورد عن كشف الكاهن لشعر المرأة المشكوك في أمرها .

أنه وردت عبارة "يكشف رأسها" للاستدلال على أن الأصل "عدم كشف رأس المرأة" ومن هنا يمكن الاستدلال أنه طبقاً للمقولة الشرعية أنه ليس من السلوك القويم لبنات إسرائيل أن يعيشن وهن مكشوفات الرأس، لأنه ليس من سلوكها أن تكشف عن رأسها أمام الآخرين ؛ لهذا فإن كشف الرأس هو بمثابة تحذير لها لأن بنات إسرائيل كن يغطين رؤوسهن <sup>(٢)</sup> .

وعلى الرغم من هذا فلا يوجد تشريع ملزم واضح في التوراة بتغطية الرأس ، لكن هناك تعاليم ونواهٍ أخرى لها وزنها الهام فقد جاء في الوصايا العشر:

"لا تشنّه مترل صاحبك ، ولا تشنّه امرأة صاحبك ، ولا عبده ، ولا أمته ، ولا ثوره ، ولا حماره ، وكل ما لدى صاحبك" <sup>(٣)</sup> .

ويفسرون هذا النص أن المرأة المتزوجة تقع عليها مسؤولية التعريف بنفسها للرجال؛ لهذا فالابد للمرأة المتزوجة من علامة تميزها عن غير المتزوجة فلزم عليها تغطية رأسها حتى لا يقع الرجال في خطأ غير مقصود، وهي أن يشعه امرأة صاحجه ، وخلصوا من هذا أن المرأة المتزوجة التي تغطى رأسها تضع معروفاً للرجال الذين لا يعلمون أنها متزوجة.

<sup>(١)</sup> سوطا أحد أجزاء المثا في القسم الثالث المسي "ناشيم" ، ويتألف من سبعة مباحث ويتناول الشريائع الخاصة بالأسرة . وهذا البحث يشتمل على العقوبات التي توقع على الزوجة الثانية و"سوطا" بمعنى "الجانحة" وقد استقى المشرعون مواد هذا البحث مما ورد في سفر العدد (١١-٣١) انظر (محمد بحر ، اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، عدد ٢٠٠١ ، ٢٠٠١ م ، ص ١٢٧) .

<sup>(٢)</sup> إيلان كوهين ، أحكام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية، "يشيفا" ، (بركت موشيه) مستعمرة معليه أدوميم، (باللغة العبرية) ، ص ١٤ . نقلًا عن *שׂרֵת בְּנֵי בָנִים* (الأسئلة والأجوبة أو "الفتاوى") جزء (٣) .

<sup>(٣)</sup> سفر الخروج ، (٢٠/١٣) .

ويذكر المفسرون اليهود لنصوص التوراة أن النساء كانت تستخدم الادعاء بالتقوى بتغطية الوجه من أجل الخداع، مثلما حدث في قصة "تامار" التي ذكرها التوراة عندما غطت وجهها حتى لا يعرف عليها "يهودا" بأنها زوجة ابنه فاستطاعت خداعه وجعلته يضطجع معها فقد ورد:

"فأخبرت تamar وقيل لها هو ذا حوك صاعد إلى قمة ليجز غنمه ، فخلعت عنها ثياب ترملها ، وتغطت برقع ، وتلففت ، وجلست في مدخل عينام التي على طريق قنة . لأنها رأت أن شيلة قد كبر وهي لم تعط له زوجة . فنظرها يهودا وحسبها زانية . لأنها كانت قد غطت وجهها فمال إليها على الطريق وقال هاتي أدخل عليك . لأنه لم يعلم أنها كنته . فقالت ماذا تعطيني لكي تدخل على . فقال إني أرسل جدي معزى من الغنم . فقالت هل تعطيني رهنا حتى ترسليه . فقال ما الرهن الذي أعطيك . فقالت خاتك وعصاك التي في يدك . فأعطتها ودخل عليها . فحبلت منه . ثم قامت ومضت وخلعت عنها برقعها ولبست ثياب ترملها".<sup>(١)</sup> ويقول المفسرون اليهود أنه من أجل منع حدوث موقف يستخدم فيه النساء "التقوى" لأجل الخداع ، أعطى الله للכהن جواز أن يحيط اللثام من على رأس المرأة حتى يتأكد أنها المرأة المقصودة والحقيقة .

وتذكر الدراسة أن التوراة لم تفرض تغطية الرأس، إلا أن النساء في عصر التوراة اعتدن تغطية الرأس، وكان هذا "عرفاً" سائداً بينهن، ويظهر هذا من خلال الصور التاريخية للمرأة اليهودية التي تشهد لهذا.

ويقرر العلماء والخاخاميم أن هذا العرف يعد "فرضية إلزامية" . والربانيم يزعمون أنها "إرادة الله" وظاهر في كل العصور بشكل متعدد ؛ وهم يتشددون في هذا الشأن .

ويؤكد الكاتب أن هناك عدداً من التشريعات التي يمكن الاستدلال عليها من القصص والروايات أكثر مما نستدل عليه من الأقوال التشريعية اعتماداً على قاعدة "العمل يغلب على القول" ويقول : إن بعض النساء اعتدن تغطية رؤوسهن، فهل يسرى على النساء غير المتزوجات حيث يرد في أقوال العلماء "شعر المرأة عورة" <sup>(٢)</sup>. وكانت غير المتزوجات تغطي رؤوسهن جزئياً، أما المتزوجات فيغطين شعرهن كاملاً .

<sup>(١)</sup> سفر التكوين ، اصحاح ٣٨ ، ١٨ ، ١٩ .

<sup>(٢)</sup> ورد هذا النص في براخوت : أحد فصول المشتا (من باب موعديم: الأعياد والمواسم) .

ويقول الكاتب اليهودي : الحقيقة أن مسألة غطاء رأس المرأة لم تبحث في الأجيال السابقة، وهذا دليل على أن القواعد كانت واضحة ولم تحتاج إلى فتاوى في هذا الشأن. ويقول "إن في عصرنا أصبح من الأعراف السائدة الدراسة والتدقير في كل تشريع ، هل هو متوافق مع الميل الطبيعية ، وبهذا نخاطر بالانحراف؛ فالإنسان في هذه الحالة يعمل على تنفيذ الوصية الشرعية بشرط أن توافق عقله، وهذا الفكر يقود إلى مناطق خطيرة وليس هو الطريق السليم . والمسألة الإلزامية هي" الطاعة مقدمة على السماع " والأجيال المتأخرة أطلت علينا بشكوك وظنون لم تحدث من قبل في الأجيال الأولى (١) .

ويوجه الكاتب حديثه للمرأة بقوله: إن آية امرأة لا تريد أن تضع غطاء على رأسها ، يجب عليها ألا تربط بين هذا الأمر وبين آية تبريرات فقهية فيصبح لكل واحد تشريع ينفذه، فنحو ميلنا إلى مجال التساهل في تنفيذ الشريعة ، وهذه مخاطرة في حد ذاتها كبيرة، ويستند في قوله على تعبير الراميام "موسى بن ميمون" في قوله "إن الموارث والعمل هي أعمدة عظيمة في الفوبي ينبغي أن تتعلق بهما ، والموارث هو ما تلقيناه عن السلف ، والعمل هو ما رأيناه عند سابقين علينا ، وأكيد الكاتب قوله "إن عدم عنورنا على مواضع تتعلق بغطاء رأس المرأة المتزوجة هو بسبب عدم وجود شكوك في هذه المسألة ، وفي حالة بحثنا في تشريعات التوراة بشكل منفصل عن الموارث وعن الاقتداء بالأعمال فإن هذه الأمور تقود إلى مدى بعيد (٢) .

ويظهر من هذه الدراسة أن الديانة اليهودية تلزم المرأة اليهودية – وخاصة المتزوجة – بوجوب وضع غطاء على رأسها ، وعليها الالتزام بثواب محشمة حتى يثبت عفتها وشرفها وطهارتها في

(١) نسيم يشعياهو ، مناقشات حول غطاء الرأس عند المرأة اليهودية ، مركز أبحاث المعهد الديني ، عطبرت كوهنسم .

(٢) نسيم يشعياهو ، المرجع السابق ، إسحاق ليزر هو أول من نادى في أمريكا بمبادئ الحركة اليهودية المحافظة والتي تدعو إلى عدم معارضته التجديد وفي الوقت نفسه لا توافق على مطالب أصحاب البدع الذين يعملون على تغيير الديانة اليهودية كل يوم بما يتاسب مع المرحلة التاريخية التي تمر بها . ويعتقد ليزر أن التقدم العصري وتبني التجديد في العقيدة مقبول إذا ثبتت شرعيته . ويرى أن التغيير والتعديل يضر بالديانة اليهودية وطبيعتها، ومع هذا سمح أصحاب الحركة المحافظة بعض التغييرات في الشريعة مثل السماح باشتراك الرجل والمرأة في الصلاة ، وبعض التغييرات في نظام الزواج ، وتلك التغييرات عارضها الأرثوذكس من اليهود (انظر محمد خليفة حسن ، تاريخ الديانة اليهودية ، دار قباء للطباعة ، القاهرة ، ١٩٩٨م ، ص ٢٤٧، ٢٤٩ )

المجتمع الذي تعيشة ، ويؤكد الحاخاميم والربانيم اليهود ضرورة التزام المرأة بالتحشم تأسياً بالسلف السابق والمتوارث عليه في العهود السابقة ، فتحصل على رضاء الرب .

والشريعة اليهودية تلزم المرأة المتزوجة أن تضع غطاء على رأسها حتى يعرفها الأجنبي فيبتعد عنها كذلك ، والشريعة اليهودية تشدد في أحكامها على المرأة المتزوجة أكثر من غيرها ، سواء في التوراة أو التلمود وفي نصوص المائدة والجمارا والملاخاه وكتاب الزواهار .

وفي عقيدة القبالة الباطنية التي تبحث في الأسرار الغامضة للإله وأسرار الكون وبداية الخلق جاء في "الزواهار" - وهو كتاب مقدس عند اليهود وهو المعنى بهذه العقيدة - جاء فيه التشدد بتغطية المرأة شعرها وجسدها ؛ لأنه "كله عورة" وذلك من منطلق عقيدتهم في الأنثى، فيتصور أصحاب هذه العقيدة أن الذات الإلهية تقوى داخلها عناصر تذكير وعناصر تأنيث، ويعبرون عن الأنثى بكلمة "الشخنياه" بمعنى "التجلى الأنثوي للإله" ويرمزون إليها بجماعة إسرائيل وهي التوراة وعروض الإله التي تجلس إلى جواره على العرش، وتترف إلى المسيح حينما يأتي إلى العالم، ومن خلال طقوس أصحاب هذه العقيدة يردد المصلي في صلاته " من أجل التوحد بين المقدس المبارك والشخنياه" .

ويصور "سفر هوشع" العلاقة بين الإله والشعب بقوله : " وأنخطبك لنفسى إلى الأبد أخطبك لنفسى بالعدل والحب والإحسان والمراحم، أخطبك لنفسى بالأمانة فتعرفين الرب" (١) .

وكان النساء العاهرات في اليهودية يكشفن رؤوسهن حتى تميزن عن النساء المؤمنات ، وكانتوا كثيراً ما يضعون منديلآ على رؤوسهن ، وكان خاصاً بالبدو حتى يظهرن أكثر احتراماً (٢) . والجدير بالذكر أن المرأة اليهودية في القرن التاسع عشر كانت ترتدي غطاء الرأس تعبرآ عن احترامها وارتفاع مستواها الاجتماعي . وفي الوقت نفسه فلم يكن مضرحاً للعاهرات ارتداوه ، وكانت بعض نساء الطبقات الدنيا في المجتمع اليهودي يرتدين الحجاب لظهور في مستوى أرقى وأعلى مما هي عليه ، وكان الحجاب عندهم علامـة البلاء (٣) .

(١) سفر هوشع / ٢ ، ١٩ ، ٢٠ ، والخطبة في الكتاب المقدس كالزواج .

(٢) سفر العدد (٥ / ١٨) .

(3) Susan w. Schneider Jewishand Femal, New york: Simon, Schuster, 1984, pp. 238-239 .

## تحريم النظر و عدم محادثة النساء في اليهودية:

ورد غض البصر في سفر "حكمة يشوع بن سراخ" <sup>(١)</sup> حيث ذكرت : "لا تترفس في العذراء شلا تعترك محسنها".

وورد أيضاً : "أصرف طرفك عن المرأة الجميلة ، ولا تترفس في حسن الغريبة ، فإن حسن المرأة أغوى كثرين ، وبه يتلهب العشق كالنار" <sup>(٢)</sup> .

وجاء في غض البصر عن المرأة وعدم مجالستها : "لا تترفس في جمال أحد ولا تجلس بين النساء ، فإنه من الثياب يولد السوس ومن المرأة الخبث" <sup>(٣)</sup> .

وجاء في أمر محادثة النساء "كثiron افتسوا بجمال المرأة الغريبة، فكان حظهم المرذل، لأن محادثتها تتلهب كالنار" <sup>(٤)</sup> . والمرأة الأجنبية أو الغريبة يعنون بها في اليهودية، تلك التي ليست

<sup>(١)</sup> سفر "حكمة يشوع بن سراخ" أكبر وأشمل ثوذج لكتابات الحكمة وهو أقدم أسفار الأبيوكريفا وهو ليس من الأسفار القانونية إلا أن بعض الكتاب اليهود يعتبره سفرا مقدسا ، ويوجد منه اقتباسات كثيرة في التلمود وكتابات معلمى اليهود ، وهذا السفر خليط من الأقوال تحكمها فكرة رئيسية هي أن الحكمة باللغة القيمة لكل فرد وهو يسر على متواضع الأمثال ، يتكون من عبارات بلغة موجزة ومكتوبة بأسلوب شعري ، ويرجعون تاريخ كتابة هذا السفر إلى حفيده كاتب السفر ويسمونه سراخ الأصغر وأنه جاء إلى مصر فوجد هذا السفر وترجمه زمن الملك بطليموس ملك مصر (١٦٠ - ١١٦ ق.م) والبعض الآخر يرجعه إلى زمن سمعان الأول ٢٥٠ ق.م ويفترضون كتابته بأصله العبرى حوالي ٢٤٠ - ٢٠٠ ق.م. وتمت ترجمته إلى اليونانية حوالي ١٣٠ ق.م على يد سراخ الأصغر بعد وصوله مباشرة إلى مصر في ١٣٣ ق.م . والافتراض القوى الذى سانده العلماء أن هذا السفر كتب أصلا بالعبرية واكتشفه دكتور شتر ١٨٩٦ م ويحوى قصصات تزيد عن نصف السفر ، وقد ظهرت فيه بعض هوماش فارسية أضافها قارئ فارسي وغالبية النص تكون من جمل بالعبرية الفصحى التي كتب بها العهد القديم ، وكانت لغة ابن سراخ عبرية ما بعد الأسفار المقدسة مباشرة والترجمة اليونانية والسريانية له أقدم وأصبح مما في النص العبرى ، ويرجع ذلك إلى أن الأصل العبرى حدثت به أخطاء في النسخ والتقليل ، ويوجد السفر في المخطوطات البندقية وإحدى المخطوطات المسينالية وجزء من المخطوطة السكندرية ، وقد ترجم السفر إلى اليونانية عن العبرية مباشرة وإلى السريانية والترجمة اللاتينية القدية أخذها عن الترجمة السبعينية (انظر دائرة المعارف الكتابية ، حكمة يشوع بن سراخ) .

<sup>(٢)</sup> يشوع بن سراخ ، (٩ / ٥) .

<sup>(٣)</sup> المرجع نفسه ، (٤٢ / ١٢ - ١٣) .

<sup>(٤)</sup> المرجع نفسه ، (٩ / ١١) .

بزوجة الرجل أى الغريبة عنه ويستخدمها الكتاب المقدس مرادفًا للمرأة العاهرة . وورد في أصوات النساء : "لا تألف المغنية لثلاً تصطاد بفنونها" <sup>(١)</sup> .

ونصوص التوراة تتضمن تحريم النظر إلى النساء ومحادثهم ، إضافة إلى تحريم الزنا الذي ورد فيه الكثير من النصوص التي تقضي بعقوبات على الزان والزانة ، والتي تقضي بالقتل والحرق والرجم بالحجارة .

---

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، (٩ / ١٠) .

### المبحث الثالث :

#### قوانين الاحتشام في التلمود وكتب الشرائع الأخرى :

كانت النساء اليهوديات تستخدم غطاء الرأس حتى تظهر أكثر احتراماً وتسوقيراً في نظر الآخرين، وهذا الغطاء تستخدمه المرأة المسلمة واليهودية والمسيحية سواء بسواء، وقد ورد هذا الغطاء في النصوص المقدسة الخاصة بالأديان السماوية ليضفي على المرأة التستر والعفة ويبعدها عن مظاهر الخلاعة والفسق .

ومنزلة المرأة ، حسب الشريعة اليهودية ، أقل من الرجل ؛ وذلك لكونها خلقت من ضلع من أصلابع آدم جاء في سفر التكوين : "فأخذ واحدة من أصلابعه وملأ مكانها لحمًا وبنى الله الإله الضلع التي أخذها من آدم امرأة وأحضرها إلى آدم" (١) .

ويقول التلمود : "إن الله لم يخلق المرأة من رأس الرجل لثلاً تكبر وتتفاخر عليه ، ولا من عينه لثلاً تشتهي ، ولا من أذنه لثلاً تصبح فضولية ، ولا من فيه لثلاً تصبح ثرثارة ، ولا من قلبها لثلاً تحقد وتحسد ، ولا من يده لثلاً تصبح طماعة جشعة ، ولا من قدمه لثلاً تصبح مجرد جسم هائم على وجهه ؛ ولكنه خلقها من ضلع من أصلابعه . والضلوع دائمًا مغطى ؛ ولذلك فالتواضع ينبغي أن يكون صفتها الأولى" . وطبقاً لهذا القول فإنهم يؤكدون ضرورة تغطية المرأة لرأسها من أجل التواضع . و المرأة بحسب الناموس اليهودي كانت تعتبر جزءاً من ممتلكات زوجها ، له عليها السلطان الكامل وله حق التصرف المطلق . وفي السنهورين (٢) ، لم يكن للنساء أى حق في

(١) سفر التكوين ، (٢٢/٢ - ٢٣) .

(٢) السنهورين : نوع من المحاكم ثارس تطبق العدالة وإصدار الأحكام طبقاً للقوانين اليهودية ، وهو يعني مجلس تأسس حوالي عام ٢٠٠ ق.م. والسنهورين الأكبر مقره في أورشليم ، ويجتمع في الميدكل ، ووظيفته تشريعية ، ويعمل كمحكمة استئناف ، ويتكون من ٧١ عضواً ، أما السنهورين الأصغر فهو عدة محاكم توجد في كل مدينة تنظر في القضايا العامة ، ويرى الباحثون أنه يوجد سنهورين للأمور الدينية وآخر للأمور السياسية ، وقد اخترى السنهورين تماماً في القرن الرابع الميلادي وحاول بعض الحاخامات بعثه مرة أخرى ، لكنهم لم يوفقاً . انظر موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، للدكتور عبد الوهاب المسري ، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بالأهرام ، ١٩٧٥ م ، مادة السنهورين ، ص ٢١٧) .

المشاركة في العبادة ، ولكنهن كن يعزلن تماماً عن الرجال في رواق خاص يغلق عليهن أو يوضعن في أى جزء آخر من المبنى <sup>(١)</sup> .

والصلاحة التي يؤذنها اليهود يومياً يؤكدون فيها وضع المرأة لديهم حيث يتلون فيها : مبارك أنت يارب لم تجعلني لا وثنًا ولا امرأة ولا جاهلاً" والمرأة تقول : "مبارك أنت يارب لأنك خلقتنى بحسب مشيتك" <sup>(٢)</sup> .

وحياة المرأة اليهودية على اختلاف مراحلها طبقاً لشريعتهم يتحتم عليها أن تظهر بالورع والتحشم اللازم لها.

وجاء في الجمارا : "شعر المرأة عورة" و"صوت المرأة عورة" <sup>(٣)</sup> .  
ويقول الراي "حسداً" ، إن ساق المرأة عوره حيث ورد في الصن "كاشفات الساق".  
وقال الراي شوتيل ، إن صوت المرأة عوره حيث ورد : "لأن صوتك عذب ومرآك مشتهي" <sup>(٤)</sup> .

وجاء في فصول أقوال العيازر (٢١) لقد ابتلى الله المرأة ببعض لعنت ، لذلك فهي تغطى شعرها حداداً <sup>(٥)</sup> .

كما أووصت شريعة "المشنا" <sup>(٦)</sup> اليهودية بأن عدم تغطية المرأة لرأسها يبيح الطلاق.  
ويقول "ويل دبورانت": "كان في وسع الرجل أن يطلق زوجته إذا عصت أوامر الشريعة اليهودية

<sup>(١)</sup> ولم باركلي ، تفسير العهد الجديد ، دار الجليل للطباعة ، صدر عن دار الثقافة المسيحية ، ١٩٧٧ ، القاهرة ، ص ١٥٥ .

<sup>(٢)</sup> معجم اللاهوت الكتابي ، مادة امرأة ، دار الشرق ، بيروت ، ط ٢ ، ١٩٨٨ .

<sup>(٣)</sup> انظر رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات ، مادة سعاروت هإشا (شعر المرأة) ، المكتب المصري ، القاهرة ، ص ٣٠ ، والجمارا هي الشروح والتفسيرات التي قام بها معلمون بني إسرائيل لشرح تشريعات المشنا وقد بدأت في بابل وفلسطين من القرن الثالث الميلادي حتى أوائل القرن الحادى عشر حيث تكون تلمودين تلمود بابلى وتلمود أورشليمي والتلمود البابلى أطول عمرا وأكثر دقة من التلمود الأورشليمي (ليلي أبو الحمد ، التلمود ، الدار الثقافية للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠٤ م ، مقدمة ، ص ٣٦ ، ٣٧) .

<sup>(٤)</sup> إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٢ .

<sup>(٥)</sup> المشنا هي التوراة الشفوية أو الشريعة الشفهية وتقول المرويات اليهودية أنها أنزلت على موسى في جبل سيناء مع التوراة المكتوبة ، وهي مختصر للأحكام المكملة والمفسرة لأحكام التوراة ، أول من رتب أحكامها وقوانينها ربى "عقبياً" ، ومن بعده ربى "مانير" الذى صاغ المواد الموجودة فيها ، وتنقسم إلى ستة أبواب . تنقسم =

بأن سارت أمام الناس عارية الرأس أو غزلت الخيط في الطريق العام أو تحدث إلى مختلف أصناف الناس إذا كانت عالية الصوت ، أى إذا كانت تتحدث في بيتها وسمعها جيرانها<sup>(١)</sup> .

وفي بحث يحمل عنوان : "أحكام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية" لربى إيلان كوهين ،<sup>(٢)</sup> يتعرض كاتبه للأحكام اليهودية التي وردت في غطاء رأس المرأة اليهودية والتزام المرأة بالتنقוי<sup>(٣)</sup> . حيث تناول الدراسة الفتاوى الخاصة بغطاء الرأس والتي وردت في "التلמוד" و"المدراشيم" و"المشنا" و"الجمارا" وكتب الأحكام الفقهية الخاصة باليهود وفصول "براخوت" و"كوفوت" والنصوص التي وردت في "الهالاخاه" وحكم العلماء المتأخرین وأصحاب الفتاوى في عصرنا الحالی في إلزام المرأة بالحفاظ على سلوكاتها عند الخروج في الملبس والمظهر ومظاهر التقوی الواجبة لها<sup>(٤)</sup> .

= إلى مباحث ، وكل بحث ينقسم إلى أصحاحات ، وكل اصحاح ينقسم إلى بند ، وأبواجا هي "زراعيم" وتضم شنون الزراعة ، و"موعيد" (الأعياد) ، و"ناشيم" (النماء) وفروع بأمور الأحوال الشخصية ، و"ونزيقيم" (الأضرار) وتضم العلاقات بين البشر والقواعد التي تتهمها المحاكم ، و"قداشيم" (المقدسات) وتضم أحكام القرابين ، و"طهاروت" (الطهارة) وتشتمل على أحكام طهارة البدن والأطعمة ، والمثنا الموجودة حالياً نظمها "يهودا هناسى" (رشاد الشامي) ، موسوعة المصطلحات الدينية اليهودية ، مرجع سابق، ٢٠٠٢م ، ص ٢٠٠ ، ٢٠١ . وتعنى كلمة مثنا تشريع وتضم التشريعات والأحكام التي وضعها مشرعو بنى إسرائيل منذ السبي البابلي ٥٨٦ ق.م حيث قاموا بتطوير شريعة موسى بما يتفق مع المستجدات التي طرأت على حياة بنى إسرائيل من حيث انتقالهم من حياة البداوة إلى الحياة المدنية ، وقد اضطر المشرعون اليهود إلى مخالفه شريعة موسى حتى تتفق مع المستحدثات ، وبهودا هناسى هو الذي ربها ولم يتلق شريعته عن موسى (انظر شمعون مویال ، التلمود ، تقديم ، ليلي أبو الجدد ، مقدمة ، مرجع سابق ، ص ٣٥ ، ٣٦) .

<sup>(١)</sup> (١) ويل دبورانت ، مرجع سابق ، ج ١٤ ، ص ٣٤ .

<sup>(٢)</sup> رابى إيلان كوهين ، مرجع سابق .

<sup>(٣)</sup> الملاخاه : هي الجزء الخاص بالحياة العملية للإنسان في الديانة اليهودية ويحدد الحرمات والخلالات وتحل مكانة متميزة في التوراة المكتوبة والشفهية (التلמוד) معناتها الحرفي مشى ، خطى ، والمعنى المجازى قانون أو منهاج ، وفي العرف اليهودي مصدر الملاخاه التوراة الشفهية التي أنزلت على موسى في سناء لفسير واستكمال الشريعة المكتوبة ، وبهدف أصحاب الملاخاه إلى تفسير التوراة المكتوبة (رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق، ص ١٠٦) .

"الجمارا": الكلمة آرامية تعنى التلمود وهي ملخص العقائد، الواردة في المشنا وهي تجمع بين الشريعة والمواعظ والقصص الأسطورية (الأجاداه) (رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٨٩) =

فتذكر الدراسة أن إلزام المرأة بالحفظ على مظاهر التقوى - سواء على المستوى السلوكي أو مستوى الملبس والمظهر - عنيت به نساء بني إسرائيل منذ الأزل ، والالتزام بفرضية غطاء رأس المرأة في العوراة وردت في سياق فقرة "المرأة السوطة" (المنحرفة) وقد توسيع في تفسيره وشرحه التلمود والمدراشيم .

ويذكر كاتب هذه الدراسة أن المدف منها مساعدة بني إسرائيل ونساء بني إسرائيل خاصة في تقوية مسالك التقوى لديهم .

وترکز الدراسة حول حكم الشرع اليهودي في تغطية رأس المرأة في الفناء وهو ساحة المترجل - سواء كان يرتاده جهور أو لا يرتاده .

وفي فصول المشنا ورد حكم تغطية الرأس في الفناء أنه لا يجوز لها كشف رأسها ، وذلك في حالة خروجها من فناء إلى فناء وغير الدروب ، أما داخل فناء منزلها فيجوز لها أن تخرب حاسرة الرأس .

ويكتب "موسى بن ميمون" عن المرأة التي تكشف شعرها فيقول : فما تلك الأمور التي لو صنعت المرأة إحداها لخرجت عن ديانة موسى ، لو أنها خرجت إلى السوق وشعر رأسها مكشوف<sup>(١)</sup> .

وتقول الملاخاه : وما هي شريعة اليهودية ؟ هي منهاج "التقوى" الذي اعتادت عليه بنات بني إسرائيل وما تلك الأمور التي لو صنعت إحداها لخرجت عن الديانة اليهودية أن تخرب إلى السوق أو إلى دهليز مكشوف وكان رأسها حاسراً ، وليس عليها طرحة ، على الرغم أن شعرها مغطى بمنديل ، وفي "الملاخاه" لو خرجت وشعرها مغطى بمنديل بدون طرحة ؛ فقد انتهكت شريعة اليهودية<sup>(٢)</sup> .

= "المدارش" : منهج في تفسير آيات العهد القديم وينقسم قسمان مدراش هالاخى يتضمن أحكام الشرع الدينى ومدراش هاجدادى يبع أسلوب الشرح القصصى (عبدالوهاب المسري) ، موسوعة المفاهيم والمطلحات الصهيونية ، مركز الدراسات السياسية والإستراتيجية بالأهرام ، القاهرة ، ١٩٧٥ م ، ص ٢٦٠ .

"كتوفوت" : مبحث في القسم الثالث من أجزاء المشنا المسمى "ناشيم" يتناول إجراءات إتمام الزواج والتزامات الزوج وواجبات الزوجة (مراجع سابق ، ص ١٢٦) .

<sup>(١)</sup> منهج الراميام "موسى بن ميمون" في تفسير الأحوال الشخصية فصل (٤/١١-١٣) .

<sup>(٢)</sup> انظر إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ٣ .

وبحسب أقوال "موسى بن ميمون" أنه لا يجوز للمرأة أن تمشي في فناء منزلها وهي حاسرة الرأس تماماً بل هي ملزمة بوضع منديل - أيًا كان - يغطي جزءاً من رأسها . أو تضع قبعة مشبكة .

وفي التلمود يجوز خروجها من فناء إلى آخر حاسرة في حالة إذا كان الدهليز الذي تسير فيه مغلقاً ، وليس معتاداً ارتياح الجمهور له ، وفي فناء منزلها رغمماً عن "استهجان الأمر" بمعنى أنه حسب الشريعة اليهودية الواردة في التلمود أن هناك استهجاناً لأن تسير المرأة دون غطاء للرأس ، وعلى الرغم من أنه لا يمثل مخالفة للديانة اليهودية . وقد أخذ هذا الرأى إجماع اراء الأولين .

وقال العلماء اليهود : لا تسير المرأة حاسرة الرأس في الدهليز (المدخل) الذي يتعدد عليه الجمهور ، كما أن وضعها منديلاً على الرأس يوقع عليها حكم الحاسرة الرأس تماماً<sup>(١)</sup> . والتلמוד البابلي يحيز مشيها في فناء منزلها الذي تسكنه بمفردها حاسرة برداء رأس خفيف ، بينما يحرمون كشفها لشعرها لو كانت تسكن في فناء يرتاده أناس أو يسكنون فيه، أما التلمود الأورشليمي فيحرم على المرأة أن تسير بالقبعة الخرمة.

وفي حكم تعريف الفتاء أنه لا يتعلق بالمكان بل بالجمهور الذي يتواجد فيه. هذا وقد أجاز العلماء اليهود وكذلك في التوسافوت الذي وضعه راشي (رابي شلومو بن يتسحاق) قول التلمود

<sup>(١)</sup> إيلان كوهين ، المرجع السابق ، ص ٨ . والتلמוד هو أول محاولة يقوم بها حاخامات اليهود لتفصير العهد القديم والسيطرة على الشعب خاصة بعد ظهور المسيحية ويلقب بالتوراة الشفوية ، وأصبح لدى اليهود أكثر قدسية من التوراة بحيث إنه احتل مكانة التوراة في العصور الوسطى إلى جانب كتب الزروهار وكتب القبالا الأخرى. انظر عبد الوهاب المسيري ، موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، مرجع سابق ، ص ١٤٢ ، والتلמוד الأورشليمي وضعه في طبرية الرابي يوحنا ، واستكمل أوائل القرن الخامس الميلادي ، ووضع التلمود البابلي راف راشي في "صورة" في نهاية القرن الخامس وبداية القرن السادس الميلاديين والتلمود البابلي أشمل من الأورشليمي بسبب خروج التجمعات اليهودية من فلسطين ويضم التلمود البابلي معظم الجمارا ومكتوبة بلغة آرامية شرقية وكتابها مختصرة بأسلوب مركز ، وتشتمل على كل شيء يتصل باليهودية وحكمة الشعوب والتي كتبها الحاخامات حول أحكام التوراة والتلمود يشكل من المثنا والجمارا ، رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٣٠٧ ، ٣٠٨ .

البابلي في ذهاب المرأة بدون غطاء للرأس في الفتاء ، ويقصد به الفتاء الذي لا يرتاده أحد ، وقول الأورشليمي بتحريم سير المرأة حاسرة في الممر الذي يرتاده الجمهور<sup>(١)</sup>.

وورد في الجمارا الحكم الشرعي الذي يقول "شعر المرأة عورة" الأمر الذي ينجم عن الإلزام الشرعي بتغطية شعر رأسها وكتاب "الشولحان عاروخ" اعتمد على ما جاء في التلمود الأورشليمي بتحريم خروج المرأة حاسرة حتى لو كانت في الفتاء<sup>(٢)</sup>.

ونصت "براخوت" ، على أن النظر إلى شعر المرأة يحفز الغرائز والشهوات<sup>(٣)</sup> وتقول "الشولحان عاروخ" : "لا ينبغي على النساء اليهوديات أن يمشين في السوق وشعرهن مكشوف"<sup>(٤)</sup>.

وورد في الجمارا أنه في فتاء متراها حيث لا يسكن معها شخص آخر يمكنها الذهاب حاسرة ، وتجيز التوراة هذا ، وحسب رأى الرامبام يحرم على المرأة ان تسير دون غطاء للرأس عموماً فإن المقصود به الساحة التي بها قليل من الناس الغرباء .

أما حكم تغطية الرأس في المترول ففيه خلاف بين الأولين فيما إذا كان يجوز للمرأة السير بدون غطاء رأس مطلقاً أم أنها تحتاج إلى غطاء رأس جزئي مثل القبعة المخرمة أو ما شابه ذلك ، فيذكر

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، و"التوسافوت" هي إضافات وملحق لشرح التلمود وضعها راشي ، ربي شموئيل بن يتسحاق ، (١١٨٩-١٠٩٠م).

<sup>(٢)</sup> المرجع نفسه ، ص ٩.

<sup>(٣)</sup> براخوت ٢٤/١.

<sup>(٤)</sup> إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٠ ، نقلًا عن الشولحان عاروخ (المائدة المضودة) ، عزرا ٢ : ٢١ . وكتاب هشولحان عاروخ يهتم بقضايا تاريخ الدين اليهودي وفقهه ، وهو مصدر مهم للباحثين في تاريخ اليهود حيث حفظ فيه آلاف الإيجيات التي أصدرها "اجازوتيم" والحاخامات الضليعين في التوراة وكان في شكل أجوبة على أسئلة في أمور تطبيق الشريعة (مادة شيلوت أو تشوفوت ، موسوعة المصطلحات ، ص ٢٨٠). وقد جمع فيه الربى يوسف كارو في القرن ١٦ جميع الشرائع والأحكام والفتاوي والتفسيرات التي وردت في المتشنا والتلمود وهو المعتمد عند المتحذلين من اليهود وبعتبره الإصلاحيون رمزاً للجمود والتأنّر وعقبه إمام التقدم الإنساني (حسن ظاظا ، الفكر الدينى اليهودى ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩م ، ص ٢٦٦) . وتحتوى كتاب الشولحان عاروخ على القانون الأساسي الذى يسيطر بمقتضاه اليهود الأرثوذكس في العالم العربي (انظر رشاد الشامي ، جولة في الدين والثقافات اليهودية ، مكتب سعيد رافت ، القاهرة ، ١٩٧٧م ، مرجع سابق ، ص ٢١).

العلماء في هذا الشأن قصة المرأة المشهورة بالمرأة القمحية وكان لها سبعة أبناء تقلدوا جميعاً منصب الكاهن الأكبر<sup>(١)</sup>.

وقد سُئلت هذه المرأة ما الذي صنعته حتى حظيت بهذه الدرجة؟ فقالت: إن جدران منزلتي لم تر جذور شعر رأسى.

وأورد مفسرو "الجمارا" أن تلك المرأة كانت "متشددة" حتى أن جدران منزلها لم تر شعر رأسها، وأن هذه الجدران لم ترها في موقف لا يدل على التقوى بل حافظت على مظهرها كامرأة تقية.

ومن هذه القصة نستدل على تأكيد ضرورة حفاظ المرأة اليهودية على عفتها حتى داخل جدران منزلها.

وفي أقوال "موسى بن ميمون" التي يذكر فيها موضوع "المرأة المحرفة الزانفة" يحدد إن المرأة تحتاج بالضرورة داخل منزلها إلى غطاء على رأسها أياً كان نوعه، وهذا هو العرف السائد<sup>(٢)</sup>. وحسب آراء العلماء، فإنه يجب على المرأة ألا تظهر شعرها في المنزل، ويستشهدون بقصة المرأة التي خرج من أحشائها سبعة من الكهنة الكبار بسبب تقوتها. وعلى هذا فهم يقررون بعدم سير المرأة في منزلها حاسرة الرأس وينذكون أنه ليس التزاماً بقدر ما هو يتعلق بالتقوى.

وهناك بعض المتشددين الذين يحذرون من سيرها في المنزل دون غطاء على الرأس؛ ويؤسّسون فتواهم على أنهم قد اعتادوا هذا الأمر بقوة العرف السائد وأصبح عادة هالاخاء، ويشير بعض الربانيين أن ما جاء في الجمارا عن الفتاء أو المساحة، أن المقصود به المنزل يعني تحريم سير المرأة دون غطاء على الرأس في منزلها، ويؤكدون أن هذا التدقيق ليس إجبارياً وإنما تحرّمه يرجع إلى العرف لدى الآباء وما أنهم تعارفوا عليه فهو يعد "حكم نهائى" !!<sup>(٣)</sup>.

ومؤلف الفتاوى يقول: في منزلها أمام زوجها حيث لا تكون حائضاً مسموح للمرأة أن تتمشى وعلى رأسها منديل لا يغطيها إجمالاً، ولكن من ناحية التقوى ينبغي للمرأة أن تغطي شعرها كما هو وارد في حكاية المرأة ذات الأبناء الكهنة التي حظت بدرجة عالية من درجات التقوى، وهذا

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه، ص ١١ .

<sup>(٢)</sup> المرجع نفسه ، الصفحة نفسها .

<sup>(٣)</sup> المرجع نفسه ، نفلاً عن الشولحان عاروخ ، ص ١٠ .

يعنى أن من تزيد التشدد بتغطية رأسها في المترجل فهى من باب "زيادة التقوى" وليس من أصل التشريع<sup>(١)</sup>.

ويقول العلماء أن اللواتى تردن التيسير على أنفسهن لسن خارجات عن ديانة المرأة اليهودية ، ولا يمتنع تلامذة العلماء والأنقياء من الزواج بمثل هؤلاء النساء ما دامت تقية ومتمسكة بالوصايا . وعلى هذا فطبقاً لأقوال الحاخامات وعلماء اليهود فالمرأة في مرتلها يجوز لها أن تكون حاسرة الرأس، أما في حالة وجود غرباء في مرتلها فهى تحتاج إلى قبعة .

### ما يجوز كشفه من الشعر في الشرائع اليهودية:

اختلاف المفسرون اليهود للشريعة حول الموضع الذى يجب على المرأة تغطيتها وإمكانية السماح لظهور بعض خصلات من شعر المرأة .

وطبقاً لأقوال الرا比 "شيشت" "إن من يتطلع إلى المرأة ويتفوس فيها حق ولو تطلع إلى أصعب واحد من أصابعها الصغيرة ؛ فكأنه يتطلع إلى أحد الأصنام الوثنية المدنسة" .

ويقول الرا比 "شيشت" : الشعر من عورات المرأة فقد ورد : "عيناها كحمامتين من تحت القاب وشعرها كقطع ماعز رابض على جبل"<sup>(٢)</sup> .

وأختلف المفسرون اليهود حول الأماكن التى يجب تغطيتها من مساحة الشعر، حيث أجازوا كشف أقل من شبر عن الرأس ، أما مساحة الشبر فهو محظوظ الكشف عنه<sup>(٣)</sup> . وورد في "الجمارا" في فصل "براخوت" ، أن مساحة الشبر في شعر المرأة "عورة". أما مؤلف كتاب "رسائل موشى" فيقول : أنه على الرغم من إجازة الكشف عن جزء قليل من شعر الرأس ، فإنه يستحسن القول بأن كل الرأس من الموضع الذى ينبغي تغطيتها لأنه لا توجد إجازة شرعية لكشفها .

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ١٢ .

<sup>(٢)</sup> ورد هذا النص في نشيد الأنشاد المنسوب إلى سليمان ، انظر محمد بحر ، اليهودية ، مرجع سابق ، ص ١١٣ .

<sup>(٣)</sup> ورد في فتاوى "بني بانيم" مقدار الشبر يعني "شبر مربع" ومقاييسه ثانية ستيمتر حسب ما اعتاده يهود القدس، وفي رسائل موسى بن ميمون إشارة إلى أنها أكثر من تسع ونصف ستيمتر، وهي المساحة المكتشوفة حسب السطح وليس حسب عرض الشعر وكثافته. (انظر ايلان كوهين، مرجع سابق، ص ١٦ ، ١٧) .

ويرى الرابي "ابراهام بن داود" طبقاً لتشريع موسى بن ميمون : أن الطرحة المحرمة تخرج بما الداعرات فقط، أما الطرحة التي تضم معظم الشعر فهي رداء السيدات الفاضلات الصالحات، وفي الوقت نفسه أجاز للمرأة أن تظهر قليلاً من شعرها ( أقل من شبر).

وأما نصوص "الزوهار" فتجده نحو التشدد حيث ورد فيها تحريم مشدد على أنه لا يجوز رؤية أي شيء من المرأة ، وأنه بمجرد أن تتصرف المرأة بعدم إظهار شيء منها على الإطلاق (١) .

ووفقاً لتفسير مؤلف "الشولان عاروخ" "فإن النساء اللاتي اعتدن إظهار جزء من شعرهن ليس فيه عورة .

وطبقاً لشرعية "الهالاخاه" "فإن شعر المرأة الذي هو خارج الضفيرة لا يغطي ولا يسبب إزعاجاً" (٢) .

ويقول الرابي "حاتام سوفير" : إن الأمهات تخرج في بلدانا حاسرات الرؤوس، أما أمهاتنا فكن بتحزن ، حسبما ورد في "الزوهار" من خلال نصوصه التي تقول : "حتى لو أنها خرجت أو لم تخرج ، فإن جدران منزلها لا تكاد ترى شعر رأسها ولا ضفيرتها" فكانت أمهاتنا لا يخرجن وهن حاسرات الرؤوس ، وكمن يتمسكن بما ورد في أقوال "الزوهار" ، وهذا يعني أن هناك خلافاً بين ما ورد في "الزوهار" وبين ما جاء في "الجمارا" ، حيث ورد في "الجمارا" إجازة خروج أقل من مساحة شبر من رأس المرأة وهذه المساحة لا تمثل عورة (٣) .

وبينج من أقوال "حاتام سوفير" ، أنه يستند في تقرير حكمه الشرعي إلى أقوال "الزوهار" ، حيث اعتبر منهج "الزوهار" حكماً وفرضية شرعية .

كذلك ورد في الجمارا : تخرج المرأة بـ "قيد" وضفيرة تمنع الشعر من التطايير أو التهدل ، وكانت المرأة في زمن الجمارا معتادة على ربط شعرها حتى لا يتطايير أي منها ، وتحرم الجمارا إظهارها بمعنى أن الشعر الخارج عن الرابطة يصدق عليه الحكم الشرعي "شعر المرأة عورة" ويحظى

(١) راجع الزوهار ، ص ٥٠ .

(٢) إيلان كوهين ، مرجع سابق ، ص ١٩ ، نقلًا عن בית يوسف על הטור באורה חיים סימן עה ، ب.

(٣) المرجع نفسه ، ص ٢٠ ، ٢١ ، وأوضح حاتام سوفير في تفسيره أن تعبير "شعرك مثل قطع أغمام" تعنى أمررين : جالها وجال شعرها ، والثانى لأنما تخفى شعرها خلف ضفيرتها والحجاب الثانى هو الذى يدخل فيها شعرها ولا يخرج .

عليها الخروج به إلى السوق<sup>(١)</sup>. وطبقاً لأقوال المفسرين فإنه يجوز للمرأة كشف شعرها ووجهها وساقيها لزوجها فقط وداخل منزلها ، أما بالنسبة للرجل الأجنبي عنها فإظهار كل هذا غير جائز ومحرم<sup>(٢)</sup> . وهناك بعض الآراء التي ربطت إجازة بعض الخصلات طبقاً للعرف السائد في المكان الذي تعيش فيه المرأة واعتادت فيه إظهار بعض الشعر، إلا أن جميع المفسرين رفضوا تلك الإجازة، وألزموا المرأة بالسترة والتشدد، مؤكدين أنه لا يجب تغيير الالتزام طبقاً لقواعد الموضة أو العادة في المكان ؛ فالعرف والمكان المفترض فيه الإضافة إلى أصل الدين ، وليس الانتهاص من الشريعة ، حيث وجهوا المرأة إلى اتخاذ السلوك الملائم وألا تنتهك الأصول الشرعية للأحكام .

ويذكر الحاخام "مناحم براير" في كتابه (المرأة اليهودية في الأدب الحاخامي) ان القانون الحاخامي اليهودي يمنع إلقاء الأدعية أو الصلوات في وجود امرأة متزوجة حاسرة الرأس وملعونه الرجل الذي يترك شعر زوجته مكشوفاً وأن المرأة التي تعرض شعرها لزينة ذاتية لها فهي تحجب الفقر<sup>(٣)</sup> .

### التأثيرات الشرقية في حجاب المرأة اليهودية :

كانت عادة تغطية الرأس للمرأة منتشرة في بابل وتغير عن الاحترام وخاصة في حال وقوفها أمام عظيم أو شيخ أو حاخام، وأصبح سلوكاً قائماً انتشر في المعبد وقت الصلاة ، وانتقل هذا السلوك من بابل إلى الطوائف اليهودية من السفارديم والأشكنازيم . كما شرع كتاب "الشولchan עארوخ" (المائدة المضودة) بوجوب تغطية المرأة شعرها في كل الأوقات باعتباره سلوكاً ينم عن الورع والتدين<sup>(٤)</sup> .

وكان نساء اليهود الشرقيين اللاتي يقمن في البلاد العربية في الجيتوس متأثرات إلى حد كبير بتقاليد تلك البلاد في أمور الزواج والطلاق حيث أخذنوا عن العرب كثيراً من العادات ، مثل

<sup>(١)</sup> אילן כוהן ، مرجع سابق ، ص ٢١ . نقلا عن עוד בואוצר הפויסקים סימן כא) אוות ג. שהבייא עוד אחראונים שנקטו להחמיר כגון: בשורת מים רביהם הביא את דעתה הכהנה ג.

<sup>(٢)</sup> المرجع نفسه ، ص ٢٤ . نقلا عن הפרישה וبشורת צמה צדק החדש .

<sup>(٣)</sup> Menachem M. Brayer, The Jewish Woman in Rabbinic Literature: A psychosocial perspective Hoboken, N. J : Ktav Publishing House, 1986 pp. 316 - 317 , Also see pp. 121 – 123 .

<sup>(٤)</sup> رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٨٧ ، ٨٨ .

تلويين أيدي وأرجل العروسين بالحناء وغيرها ، كما ارتدوا ملابسهن طبقاً للعرف السائد في هذه البلاد (١) .

وكان حكام تلك المناطق يفرضون عليهم ارتداء زى خاص بهم ؛ ليميزهن عن السكان الأصليين . ففي عهد الخليفة العباسى المتوكل (٨٤٧ - ٨٦١م) أجبر النساء اليهوديات على ارتداء شال أصفر اللون عند خروجهن (٢) .

وفي اليمن كانت الفتيات اليهوديات يلبسن ملابس بألوان متعددة وعلى رؤوسهن طوابق قمعية الشكل مشغولة ، وكانت المرأة اليهودية ترتدى جلباباً لونه رمادى غامق أو أسود للتمييز بينهم وبين العرب المسلمين (٣) .

(١) سناة عبد اللطيف ، الجیتو اليهودی ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩م ، ص ٢٩٣ .

(٢) دائرة المعارف العربية ، القدس ، تل أبيب ، ١٥١/٤ .

(٣) أحمد فخرى ، اليمن في ماضيها وحاضرها ، القاهرة ، ١٩٥٧ ، ص ٣٤ - ٣٨ .

## المبحث الرابع :

### حجاب المرأة اليهودية في العصور الحديثة :

ظل ارتداء الحجاب عند المرأة اليهودية مستمراً حتى القرن التاسع عشر حتى ظهرت حركة المسكلاه في غرب أوروبا بزعامة "موسى مندلسون" الذي قاد الثورة على الجيو اليهودي ، ودعا اليهود إلى الاندماج في الشعوب الأوروبية لمسايرة التطور العلمي والتكنولوجي <sup>(١)</sup> وقام بترجمة الكتاب المقدس إلى الألمانية وأبطل تفسيرات الربانيين المتزمته ، حيث حدث تطور في المجتمع اليهودي أدى إلى الاندماج في المجتمع الأوروبي ، والتخلي عن القيم الدينية اليهودية ، وحاكوا الشعب الألماني في الرى والثقافة واللغة . إلا أن يهود شرق أوروبا ظلوا محتفظين بالنمط الديني الموروث والمحفظ للروح الانفصالية ، وعلى الرغم من اتصالهم بثقافات الدول الأوروبية ، إلا أن الشخصية اليهودية ظلت أسرة لحياة الجيو المنعزلة ، وظل التذبذب بين الانعزal والاندماج قائماً بينهم ، حتى ظهرت الحركة الصهيونية التي قبضت على الجيو نهائياً <sup>(٢)</sup> .

ونتيجة لتلك الاختلافات فقد حدث انقسام طائفى بين اليهود "الأشكنازيم" (يهود الغرب) و"السفارديم" (يهود الشرق) فكان بينهما تفاوت كبير واختلافات في التنشئة الاجتماعية والنفسية نتيجة تعدد المجتمعات والبيئات حيث أصبح المجتمع الإسرائيلي يتكون من أناس متعددي الجنسيات والثقافات واللغات وانقسموا إلى "متدينين" ، و"علمانيين" ظهرت مشكلات ثقافية في التعليم واللغة إلى جانب الصراعات الدينية ؛ حيث نشأ صراع كبير بين الطائفتين الأشكنازية والسفاردية،

<sup>(١)</sup> موسى مندلسون : (١٧٢٩-١٧٨٦) ولد في حي الجيو اليهودي في ديسن من أبوين فقيرين، وقضى سنوات طفولته الأولى في بيت يهودية أرثوذكسية غوذجية، وفي فترة شبابه تعلم على يد شخصية يهودية مثقفة لامعة هي شخصية الماخام دافيد "هيرشلي فرانكل" ، وعندما سافر هيرشلي إلى برلين لعمل كرئيس حاخامات الطائفة اليهودية هناك، لحقه مندلسون، ودرس هناك اللغتين الألمانية واللاتينية، ودرس الفلسفة والأدب الألماني، وذاع صيته كمنظر وفيلسوف، وفي سنة ١٧٦٣ م فازت إحدى مقالاته التي كان يكتبها في الفلسفة بجائزة أكاديمية برلين، وأعجب الألمان بأسلوب مندلسون وأطلقوا عليه اسم (سقراط اليهود) (Sachar, P. 47).

<sup>(٢)</sup> سنا عبد اللطيف ، مرجع سابق، ص ٣٤ - ٣٢٠ .

فالأشكنازية تعمل على فرض طقوسها وتقاليدها على السفارد اليهود الشرقيين ، ولكل طائفة منها اتخذ حاخام له طريقته في معالجة الشؤون الدينية <sup>(١)</sup> .

وقد نشأ صراع عنيف ونزاعات في مؤسسات الدولة بين اليهود المترسمين في شرق أوروبا والتحرر في غربها ، فالغربيون ينظرون إلى الشرقيون نظرة استعلاء واحتقار ، وظهر هذا الصراع بشكل خطير في حي (ميناه شعاريم) <sup>(٢)</sup> فهذا الحي يضم أشد المتعصبين في العالم دينياً وهم من اليهود القدامي البولنديين والروس والتلوان ، ويتميز سكانه بأفهم أصحاب لحي طويلة ويرتدون ثياباً سوداء طويلة، ويحظى في هذا الحي أن يسر الرجل وهو يمسك بذراع فتاة حيث يتعرض للرجم بالحجارة ، وهم يعارضون قانون الخدمة العسكرية للفتيات ، وقد نجحت الأحزاب الدينية في إلغائه .

أما طائفة الحسيديم (الأنتياء) فهي تحظر على النساء الأمهات السير سافرات <sup>(٣)</sup> . ونساء الحسيديم يرتدين لباساً طويلاً ذو أكمام طويلة خاصة المتزوجات، ويجب على المتزوجة أن تغطى

<sup>(١)</sup> والأشكناز هم اليهود الذين استقروا في شمال أوروبا وشرقيها في ألمانيا وشمال فرنسا والنمسا وبولونيا ، وكلمة أشكناز تدل في الفكر اليهودي في العصور الوسطى على الأرضي الأوروبية التي يسكنها الجنس الجرماني ثم أصبحت تعنى ألمانيا اختصاراً والأشكناز هم أقطاب الصهيونية الحديثة ، والسفارديم هم اليهود الذين استقروا في حوض البحر الأبيض المتوسط وتضم يهود العالم العربي ، حسن ظاظا ، مرجع سابق ، ص ٢٠٣ ، ٢٠٤ .

<sup>(٢)</sup> مينا شعاريم : عبارة عبرية معناها "الأبواب الملة" ، وهو حي في القدس ، يسكنه اليهود الأرثوذكس ويقع بجانب بوابة متسلبوم وقد بني عام ١٨٧٧ م ، ويتألف من بضعة أزقة صغيرة ، ويعيش في هذا الحصن حوالي ثلاثة آلاف من اليهود الفقراء الذين يعيشون على التبرعات من الأرثوذكس في أمريكا الذين يوجد معظمهم في حي بروكلين ونيويورك ( فرانز شايبل ، إسرائيل أمة مفعولة ، ترجمة محمد جلال ، دمشق ، ١٩٦٩ م ، ص ٤٩ ) .

<sup>(٣)</sup> الحسيديم كلمة مشتقة من الجذر "حسد" يمعن الإحسان وعمل الخير ومفردها حسيد يمعن تقى ورع ، وتطلق على جماعات يهودية ظهرت في القرن ١٨ م ، وهم يهود أرثوذكس يتوزعون في جمادات كل مجموعة يطلق عليها اسم المكان أو البلدة التي نشأت فيها ، ولكل مجموعة منهم مرشد روحي تطبعه وتقديسه وتدين له بالولاء ، وأغلبهم يسكن في الولايات المتحدة وإسرائيل ، ومؤسس هذه الحركة "إسرائيل بن العازر" الشهير بـ "بعل شم طوب" الذي ظهر في منطقة "بودوليا" جنوب شرق أوكرانيا ، واشتهر بعلاج الناس وتعزى إليه الكثير من الكرامات وخوارق العادات ، وتبعه كثير من التلامذة والمربيين ، وكانتوا يعتقدون أنه رجل متميز في الصلاح والتقوى ، وأنه مخلوق من عالم الروح ، وقالوا عنه أنه يفهم لغة الطير والأشجار، وله قدرة على =

شعرها، وغطاء الرأس إما أن يكون بوضع غطاء من قماش أو بشعر اصطناعي، ومجموعة الحسيديم المستمار الأكثر تشدداً يعطون رأسهن بقماش لونه أسود<sup>(١)</sup>.

وطائفة "المستمار" أكثر عزلة عن الحسيديم الآخرين وأكثر تشدداً فهم يتقدون جلوس الرجال والنساء في الكنيسة؛ حيث لا يفصلهم سوى حاجز، وأقرروا بمخالفته للشريعة اليهودية . كما انتقدوا ملابس النساء ، واعتبروها خالية من الحشمة والحياء ، وأن كثيراً منها لا يغطين شعورهن، وانتقدوا التقاء الرجال والنساء وأكلهم سوياً ، وهاجروا احتفالات الزواج التي يقيمها اليهود الأرثوذكس ، ووصفوها بأنها لا تلتقي بمقاييس اليهودية بأية صلة رافضين الاندماج، ويررون أن كل ما حولهم لابد أن يتغير ليتفق مع الشريعة اليهودية، فيحدرون السفر بالقطارات المزدحمة لأن فيها اختلاط بنساء شبه عاريات، ويرفضون مشاهدة التليفزيون، ولا يستمعون إلى الراديو، ولا يذهبون إلى السينما والمسرح ، وتشترط على أعضائها أن تكون زوجته ملتزمة بالسلوك الحسيدي مثل غطاء الرأس والثوب الطويل<sup>(٢)</sup> .

وفي مجموعات الحسيديم الأخرى ، نرى النساء يرتدين غطاء على الرأس ذا ألوان مختلفة، والبعض الآخر يلبس قبعة خاصة، وبعض منها يضعن شعر طبيعى على شعورهن، إلا أن حاخامات

=التبؤ بالمستقبل وبعد وفاته ازداد عدد الحسيديم بنسبة كبيرة ، ويعتقدون أن الله كان موجوداً قبل أن يكون هناك شيء فهو أبدى ولا ثباتي ، وأن الله خلق العالم بالكلمة ، ويررون أن العالم مرأة يعكس جلال الله، وأن الله موجود حق في الشر والذنوب ، وليس هناك فاصل بين المقدس وغير المقدس ، وأن الله خالق الخير والشر معاً ، ومن أهم المبادئ الرئيسية عندهم تأكيدهم على السعادة ، وأن جلال الله لا يكون مع الحزن بل مع الفرح والسعادة ، وعلى الإنسان أن يقهر الحزن ؛ لهذا فهم يهتمون بالغناء والرقص ويعتبرونه صلاة وتحربة روحية وصوفية ، ومن أهم الجماعات الحسيدية اللوباش والمستمار المتشددون ، (انظر جعفر هادي حسن ، اليهود الحسيديم ، دار القلم، بيروت ، ١٩٩٤) .

<sup>(١)</sup> الحسيديم المستمار، مجموعة حшибية تتسب إلى مدينة "ساتومار" التي كانت جزءاً من هنغاريا ( ضمن حدود رومانيا حالياً) مؤسس هذه الجماعة الحاخام "موشيه تيلباوم" زعيم اليهود الأرثوذكس في مدينة ساتومار عام ١٩٣٤ عرف بشدته وصرامة ويرفض الحركة الصهيونية ويكره زعماؤها ، شديد التمسك بفرائض الشريعة اليهودية ، ولا يسمح باحتفال الزواج إذا خالف الشريعة كالرقص المختلط ، عاش مع أتباعه في الولايات المتحدة الأمريكية ، وحيث أتباعه على الالتزام والتقييد باللباس التقليدي لليهود داخل الولايات المتحدة. وكان مرشدًا روحيًا لجماعة "نطوري كارتا" المعادية للصهيونية عام ١٩٥٣م وتوفى عام ١٩٧٩م .

<sup>(٢)</sup> جعفر هادي ، مرجع سابق ، ص ٢٤٥ - ٢٥٨ .

الحسيديم فهو عن استعمال الشعر الطبيعي وحرموه . ونساء الحسيديم عامة محتشمات، لكنهم يهتمون بأمور الزينة؛ فيلبسن الأقراط والقلائد والحلق وغيرها من الزينة الظاهرة، ومن مبادئ الحسيدية أنه لا يجوز أن يصلى الرجل وقربه امرأة متزوجة لا تغطي شعرها، ويعتبرون الناظر إليها كأنه ينظر إلى امرأة عارية<sup>(١)</sup> .

هذا وقد شاع بين الجمهور اليهودي المتدين والمتشدد في الأجيال الأخيرة أنه يجب حلق شعر النساء تأسياً بالخطايا التي ارتكبها داود<sup>(٢)</sup> .

والنساء اليهوديات المتدينات يتساءلن عن أسباب تشدد شرائع الاحتشام الخاصة بالمرأة اليهودية والتي تفرض عليها ارتداء أكمام طويلة ، وت TORAT واسعة وكان رد الماخام "شوييل إلياهو" وهو من الشخصيات ذات المرجعية الدينية لديهم حدثاً حيث أجابهم "أنه يحرم على الرجل النظر إلى النساء غير المحتشمات"<sup>(٣)</sup> .

وطبقاً لقواعد الاحتشام أيضًا فقد ظهرت في شهر مايو عام ٢٠٠٤ لافتات في إسرائيل بشارع "ها ادمومويسا" في "بني باراك" مكتوب عليها "إصلاح" وتعني إصلاح مخالفات الشريعة، وتقضى بتنظيم سير الرجال والنساء في الشارع، ووفقاً للإعلان، فقد تحدد سير الرجال على رصيف، والنساء على الرصيف الآخر، وذلك خوفاً من ارتكاب المحرمات في الشارع الضيق المزدحم بالناس وخاصة أيام السبت والأعياد المقدسة لديهم ، وقد تم تفزيذ هذا الإعلان بناء على قرار محكمة الطائفة بهدف الحفاظ على قواعد الاحتشام والقداسة حسب الشريعة اليهودية. حيث قضت بأن يسر الرجال على الرصيف الغربي على طول الشارع ، أما النساء فتحصص لهن الرصيف الشرقي الذي بمحاذة المحلات<sup>(٤)</sup> .

وطبقاً لما ورد في التلمود بوجب قانون الاحتشام Taniwt عند اليهوديات أنه يجب على النساء الاحتشام في الملابس والجلوارب والشعر ، ويؤكد أن "شعر المرأة عورة" .

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ٣٠١ .

<sup>(٢)</sup> انظر رشاد الشامي، موسوعة المصطلحات الدينية اليهودية "مادة إشاجوحت" (المرأة الخلقة)، مرجع سابق، ص ٥٨، ٥٩ .

<sup>(٣)</sup> www. AAD – Online Org / Arabic Site / Arabiclinks / 30 / 4 / 2004 .

<sup>(٤)</sup> مثير سويسا ، افيشاي بن حاييم ، مقال بعنوان : والآن في بني باراك ، اوصفة للنساء وأخرى للرجال ، صحيفة معاريف ، ص ١٧ ، ٣١ ، ٤/٥/٢٠٠٤ م .

وارتداء الجوارب عند نساء طائفة الحريديم يمثل أهمية كبيرة لديهم باعتبارها من وسائل التحسن حتى وصل بهم الأمر إلى حد تحديد لون الجوارب التي يجب على النساء ارتداؤها هل ترتدى الجوارب السوداء أو الرمادية الغامقة؟ ويعتقدون ان الجوارب الملونة تثير الغرائز. وطائفة "الحريديم" هي الطائفة المتدينة التي وضع قوانين صارمة على النساء ، فمنذ الصغر يفصلون بين الجنسين حتى في دور الحضانة ، كما يجب على النساء أن تغطي شعرها بوشاح أو قبعة <sup>(١)</sup> . ومن قواعد الحشمة لديهم أيضاً تحذير للزوجين للتعبير عن عاطفتهما أمام المجتمع ودعوا إلى حظر الامساك بالأيدي بين الزوجين أمام الغرباء .

وقد تأثر الأصوليون الحديثون بهذه التقاليد حيث منعوا السباحة المشتركة بين الرجال والنساء، ومن هذه التقاليد أنه في احتفالات الزواج ، يفصل بين المدعوين الرجال والنساء ، وأثناء مراسم الزواج يبقى العريس والعروس كلُّ ، مع جنسه <sup>(٢)</sup> .

هذا وقد اعتادت نساء اليهود المتدينات أن تضع شعراً مستعاراً (بياه نوخريت بالعبرية) وهي الباروكية حتى لا تكشف رؤوسهن على سبيل العفة والشرف وخاصة بعد زواجهما ، كما أنه يحظر على المرأة المتدينة أن تسير في مكان يتواجد فيه رجال وهي سافرة <sup>(٣)</sup> .

<sup>(١)</sup> شارل لوران ، الكور المرصود في قواعد التلمود ، ترجمة يوسف حنا نصر الله ، دارسة وتقدير أحمد حجازى السقا ، مكتبة النافذة ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م ، ص ٤٤ ، ٤٥ .

والحريديم طائفة تعاذه الصهيونية وتكره الدولة ، وتعيش فيعزله جيتوية ، ومفردها حاريد يمعن الورع التقسى ، وتطلق على المتدينين المغالين في التشدد ، وهم يرتدون ملابس سوداء وغطاء أسود على الرأس أسفل قبعة سوداء ، ويعيشون في جو القرون الوسطى ، ويتحدثون لغة اليידش وهي خليط من العبرية والألمانية ، وهم يشنون حرباً شفواء على الشفافة العلمانية للمجتمع الإسرائيلي ، وبهاجتون حمامات السباحة المشتركة ، (رشاد الشامي ، القوى الدينية في إسرائيل ، عالم المعرفة ، الكويت ، ١٨٦ ، يونيو ١٩٩٤ م ، ص ٣٠٢ ، ٣٠١ م ) وكلمة حریدى تطلق على الذين يخشون الله وهي مصطلح عبرى لكل من "الخوف والاحتزاز" ( ديفيد لاندو ، الأصولية اليهودية ، ترجمة مجدى عبدال الكرم ، مكتبة مدبولى ، القاهرة ، ١٩٩٤ م ، المقدمة ص ٩ .

<sup>(٢)</sup> شارل لوران ، مرجع سابق ، ص ٤٥ .

<sup>(٣)</sup> انظر رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية ، مرجع سابق ، ص ٢٤٦ .

وكان النساء من اليهود الأورثوذكس المطرفات يضعن فوق رؤوسهن الشعر المستعار رمزاً لللوقار والتقوى ، ولم يختلف هذا إلا المستهترات منهن . وفي عصر التلمود تخلت النساء عن عادة استخدام الشعر المستعار إلا أنها عادت إلى استخدامه في القرن ١٨<sup>(١)</sup> .

وعلى الرغم من سماح اليهود بارتداء الباروكة (الشعر المستعار) لمدف الاحتشام إلا أن الوسط الحريدي المتشدد أثار موجة من المعارضة الشديدة حديثاً لهذا الشعر المستعار ، وكان على رأس المعارضين "الخاخام يوسف شالوم الياشيف" الذي أصدر فتوى تقضي بأن الشعر المستعار يستخدم في صنعه شعر نساء هنديات ، والذي يتم قصه كجزء من شعائر "عبادة الأوئان" ودعوا إلى استبدال هذا الشعر المستعار بطرحة أو قبعة .

وقد أحدثت هذه الفتوى موجة من الذعر بين أواسط الجاليات اليهودية المتدينة في العالم ، وقامت وسائل الإعلام بحملات إعلانية للتحذير من ارتداء تلك الباروکات ، وظافت سيارات مزودة بعكبات الصوت في أحياط المتدينين اليهود تطالب كل سيدة لديها باروكة شعر طبيعي لتسليمها من أجل إحراقها . كما هرعت النساء المتدينات إلى المحلات في حي "مائة شعاريم" بالقدس لشراء الطواقي المخوبكة لغطية رؤوسهن حتى أن إحدى العاملات في أحد المحلات علقت على هذا الأمر بأن مبيعات محلها تضاعفت ثلاثة مرات عما قبل<sup>(٢)</sup> .

ويرى الرعيم الروحي لحزب شاس الخاخام "عوفاديا يوسف" "أن المرأة التي تضع شعرًا مستعارًا شأن المرأة العاهرة" كما جاء على لسان أحد المذيعين في محطة "كل ها إيميت" الإسرائيلية أن "عددًا كبيرًا من النساء تعرضن للاغتصاب بسبب الشعر المستعار" وقد استجابت بعض النساء اليهوديات في حي مائة - شعاريم بالقدس ( وهو الحي الذي تسكنه طائفة الحريديم فقط ) حيث قمن بإحرق الشعر المستعار بزعم أنه ليس محتشمًا . هذا وقد أكد الخاخام "عوفاديا يوسف" أنه يحق للزوج تطليق زوجته إذا وضعت شعرًا مستعارًا دون أن تحصل على آية مستحقات لها ، وذكر أن الشعر المستعار أصبح محرماً منذ ٢٥ عاماً لأسباب تتعلق بالاحتشام، وامتدح الخاخام النساء الحريديات اللاتي امتنعن عن ارتداء الشعر المستعار واستبدلوا بطرحة أو قبعة .

<sup>(١)</sup> رشاد الشامي ، جولة في الدين والثاليد ، مرجع سابق ، ص ٨٣ .

<sup>(٢)</sup> WWW. Al – watan. Com/ data/ 2004052/ index. Asp .

وقد قوبلت هذه الفتاوى الدينية بردود فعل قوية بين أوساط المجتمع اليهودي بين مؤيد ومعارض فذكروا أن الشعر المستعار كان عادة شائعة بين الطوائف الأشkenازية في عصر الحملات الصليبية عندما كان المسيحيون يغتصبون النساء اليهوديات ، فقامت النساء بقص شعرهن أو ارتداء شعر مستعار لإخفاء جاذبيتهن . وعارض البعض الآخر الحالام عوفاديا بقولهم أنه يتحدث عن طوائف النساء الشرقيات فقط ، حيث اتهموه بأنه ليس حاخاماً ، بل هو تابع للمملكة العربية السعودية ، وأنه لا يمثل غوذجاً للحالام في إسرائيل ، بل الآية الله في إيران<sup>(١)</sup> . والشريعة اليهودية توصى بتغطية شعر المرأة (سعاروت هباشا بالعبرية) وورد في كتاب الزوهاه أن شعر المرأة هو الوسيلة التي تجلب الشرور على العالم<sup>(٢)</sup> .

جهو بعد الانفتاح الأولي والضغط الخارجي ، وبروز مبدأ العلمنية قامت المرأة اليهودية بترع حجابها<sup>(٣)</sup> وأصبحت النساء التقنيات يكشفن شعرهن باستثناء دخولهن المعبد اليهودي في فلسطين رؤوسهن . وفي بعض الفرق الدينية اليهودية لا تزال المرأة تحافظ بغطاء رأسها حتى الوقت الحاضر وخاصة عند طائفة الحريديم<sup>(٤)</sup> .

ومن جانب آخر فقد أدى انتشار فكر القبالة وظهور ادعاءات المسحاء المتظرين وعلى رأسهم "شتاى تسفي" الذي ادعى أنه المسيح المنتظر وأنه تحمل فيه روح الإله حيث أعطى قدسية

<sup>(١)</sup> جريدة معاريف الإسرائيلية ، ٢٧ / ٤ / ٢٠٠٤ .

<sup>(٢)</sup> الزوهاه ، ٣ / ١٥ ، كتاب من أهم كتب التراث يبحث في عقيدة القبالة ، وهي عقيدة تبحث في الأسرار الخفية والرموز الباطنية في تفسير التوراه ، ويطلق عليها عقيدة التصوف اليهودي ، وقد اختلف العلماء في وقت تأليفه ، فمنهم من يرجعه إلى القرن الثاني الميلادي على يد شمعون بن يوحانai - وهو من علماء المثنا وآخرين يرجعونه إلى القرن ١٣ ونسب إلى موسى دى ليون ، وهو الرأى الأرجح ، وقد احتل هذا الكتاب مكانة وشهرة كبيرة لدى اليهود أعلى من مزولة التلمود في قدميه ، وضمت أفكاره أسراراً خفية عن طبيعة الإله والخلق وقوى الشر ، واعتمد على تفسير الحروف للأبجدية العبرية حيث أعطاها رمزاً ومدلولات خفية ومعانٍ باطنية ، وترجع مصادر الزوهاه إلى المدراش والمثنا والتلمود ، وقد سيطر الزوهاه على الفكر الديني اليهودي، (انظر هدى درويش ، عقيدة القبالة ودورها في تشكيل العقلية اليهودية العنصرية المعاصرة ، مجلة الدراسات الشرقية ، عدد ٣٣ ، يوليو ٢٠٠٤ ، ص ٢١١، ٢١٢) .

<sup>(٣)</sup> Rabbi Dr. Menachem M. Braver in his book, The Jewish Woman in Rabbinic literature, <http://WWW.Thewaytotruth.Org/Womaninislam/Judeochristian.Html>.

<sup>(٤)</sup> Dr. Aisha Hamdan, Aljumuah Magazine, Volume 10 Issue 5 Jumaada – A – Ulaa, 141 gh, [WWW.Allahuakbar.Net/Womens-as-dawah.Htm](http://WWW.Allahuakbar.Net/Womens-as-dawah.Htm).

خاصة لنفسه، فكان لا يقترب من زوجاته، ونادى بتحليل المحرمات في الشريعة اليهودية، وإسقاط الأوامر والنواهى، وتشجيع الإباحية الجنسية، والقول بأنه كلما ازداد الأنسان أخلاً ازداد ارتفاعاً وسمواً، وكلما خرق الشرائع زاد قرباً ووصولاً.

وكانت لهم طقوس خاصة في الاحتفال بأعيادهم فكانوا يقيمون احتفالاً يسمى عيد "إطفاء الشمعة" حيث يتم فيه ذبح خروف يؤكل ليلاً، ويشرط فيه تواجد المتزوجين فقط، ويمنع دخول العزاب ويتم فيه تبادل الأزواج، والطفل الذي يولد نتيجة هذه الليلة طبقاً لعقيلتهم يكتسب قدسيّة خاصة (١).

وأصبح هذا الفكر الشبائني مسيطرًا على الوجدان اليهودي وتغلغل داخل فكر عدد من الخامات فظهر في نهاية القرن ١٩ أعداد كبيرة من البغایا انتشرت بينهم الإباحية الجنسية وطبقاً للتقارير التي صدرت وإحصائيات ١٩٨٦ أن ٤٥٪ من الإسرائيليات في المرحلة العمرية ٢١ سنة كن يتزوجن لأهن يتعقعن طفلاً، وأن ١١٪ من الفتيات يتزوجن وهن حوامل، وتعد نسبة عمليات الإجهاض في إسرائيل أعلى النسب في العالم (٢).

وكلمة البغاء تقابلها في العبرية كلمة "زینوت" ، والمقصود بها العاهرة وقد ذكرت التوراة عدداً من العاهرات مثل "تامار" زوجة ابن يهودا التي عاشرها يهودا بعد موته (٣) و"راحاب" العاهرة التي ساعدت العبرانيين على دخول أريحا (٤) وأستير وغيرها ، وقد ذكرتكم التوارث أنهن شخصيات مقبولة ، إلا أنها محقرة ووضيعة . بينما يحرم التلمود البغاء تماماً، ومع هذا فالشريعة اليهودية تقر بحق العاهرة في الحصول على أجراها (٥).

ومع تزايد معدلات العلمنة في المجتمعات الغربية فقدت المؤسسة الدينية اليهودية معظم شرعيتها نتيجة لتلقى الفتيات للتعليم العلماني . كما ساهمت الطقوس اليهودية الخاصة بزواج المطلقة أو

(١) انظر مصطفى طوران ، يهود الدولة ، ترجمة كمال خوجة ، دار الإسلام ، استانبول ، ١٩٧٧م ، ص ٣٠ .

(٢) عبد الوهاب المسيري ، اليد الخفية ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٨م ، ص ١٧١ ، ١٧٢ .

(٣) سفر التكوير ، اصحاح ٣٨ / ١٤ - ١٩ .

(٤) سفر يشوع (١/٢) - حتى نهاية السفر

(٥) المسيري ، اليد الخفية ، مرجع سابق ، ص ١٧٢ ، ١٧٣ .

الأرملة في انتشار البغاء ، فلم يكن يسمح للمرأة بالزواج مرة أخرى إلا بعد حصولها على شهادة من المحاكم المختامية ، وكان الحصول على هذه الشهادة أمراً في غاية الصعوبة .

هذا وقد صدر في إسرائيل مؤخراً قانون بيع البغاء حيث يسمح للمرأة غير المتزوجة بممارسة البغاء في بيت أو فندق أو سيارة <sup>(١)</sup> كذلك وما ساعد على انتشار البغاء بين اليهوديات إلى الزواج المتزوجة بأن تضع غطاء على رأسها لتمييزها عن الفتيات اللاتي لم يتزوجن بعد ؛ مما أدى إلى امتناعهن عن الزواج الذي يقيد حريةهن ، وسيطرت عليهن علاقة "الرفقة" .

كما ظهرت في الآونة الأخيرة بين النساء اليهوديات حركة للتتمرد على هيمنة الذكر على الأنثى في اليهودية طبقاً لما جاء في الشريعة التي تستند على أن المرأة تأتي في المرتبة الثانية للرجل ، فظهرت حركة يهودية نسائية لتحقيق المساواة بينها وبين الرجل ، وتمثل تلك الحركة فيما يعرف بحركة، "المركز حول الأنثى" وهى رؤية أنثروبولوجية اجتماعية تصدر عن مفهوم أساسى وهو أن تاريخ الحضارة البشرية ما هو إلا تعبير عن هيمنة الذكر على الأنثى، حيث كانت المجتمعات القديمة مجتمعات أمومية، تسيطر عليها الأنثى، وكانت الآلهة إناثاً، ثم سيطر الذكور، وأسسوا مجتمعات قائمة على الصراع والغزو، بمعنى اقتحام الذكر للأنثى، فظهر دعاة "المركز حول الأنثى" ببرنامج إصلاحى يدعى إلى "إعادة صياغة التاريخ واللغة والطبيعة البشرية من وجهة نظر أنثوية" ، فتستخدم صياغاً محابية أو صياغاً ذكورية انثوية .

ويهدف هذا البرنامج الإصلاحى إلى إعادة صياغة الإدراك البشري للطبيعة البشرية وتجلت في مؤسسات تاريخية وأعمال فنية <sup>(٢)</sup> ويرى أصحاب هذه النظرية أن التاريخ يدور حول مركز ، هو الرجل الذى يمثل السلطة، والإله الذكر، ويرون أنه يجب أن يحل محل هذا المركز شيء محابى، فيننظر إلى الإله باعتباره ذكراً وأنثى، وتساوى الكائنات . وقد برزت هذه الحركة بروزاً كبيراً في اليهودية حيث أصبحت المرأة اليهودية مرشحة أكثر من غيرها في الانخراط في صفوف حركات "المركز حول الأنثى" نتيجة للفكر اليهودي الذى ولد لديهم هذه التزعة من حيث رؤيتهم لتاريخ البشر بأنه تاريخ ظلم وقمع لليهود والإثنيات، ومقوله "يهود وأغيار" عندهم تقابل مقوله "ذكر وأنثى" .

<sup>(١)</sup> المرجع السابق، ص ١٧٧ .

<sup>(٢)</sup> المسيري ، البد الخفيف ، مرجع سابق ، ص ١٨١ .

كانت اليهودية الإصلاحية هي أول فرقة استجابت لحركة التمركرز حول الأنثى اليهودية ففي عام ١٩٧٣م وافقت اليهودية للنساء بالقراءة من التوراة في المعبد، وقد كانت مقصورة على الرجال، ثم وافقت على ترسيم الإناث كحاخامات محافظات عام ١٩٨٥م، و منتشرات عام ١٩٨٧م، وقامت بعض النساء الأميركيات اليهوديات بالطالبة بحق تلاورهن التوراة أمام حائط المبكى، وأن ترتدي شال الصلاة (طاليت) وطاقيات الصلاة، والذي كان مقصورة على الرجال أيضاً<sup>(١)</sup>.

وتقوم بعض المعابد طبقاً لرؤيتها لحركة "التمركرز حول الأنثى" بتغيير صيغة الإشارة إلى الإله باعتباره ذكر حيث يشار إليه بأنه "ذكر وأنثى" لتحقيق المساواة بين الجنسين . وتشير بعض مفكرات الحركة اليهودية "للتتمركرز حول الأنثى" إلى علاقة القمر بالعادات الشهرية ويقيمان احتفالات خاصة بالعادات الشهرية والاجهاض والولادة، وهذه الحركة ما هي إلا تفكير للدين والنصوص المقدسة<sup>(٢)</sup>.

ومن أشهر النساء اليهوديات اللاتي قدن هذه الحركة في السبعينيات الكاتبة الأمريكية "بتي فريidan"<sup>(٣)</sup>.

<sup>(١)</sup> شال الصلاة "طاليت" هو ثوب يرتديه اليهود من الأرثوذكس والمخالفين ، ويعني شال أو عباءة أو رداء، ويرتديه اليهود أثناء الصلاة فوق ملابسهم ، وهو من الملابس الضرورية لرجال الدين ، ولا يصلح إلا باكمال أهدابه تحقيقاً لوصية التوراة بصنع أهداب في أذیال ثياب بنى إسرائيل لتكون علامات تذكيرهم بوصايا الشرب وشرائعه (انظر سفر ، العدد ٤١ - ٣٧/١٥ ) وللطاليت أحكام في الطهارة أهمها أنه لا تلمسه النساء ، وبخاصة له مكان معين في المنزل ، وقبل ارتدائه يتغنى على اليهودي أن يقول : "مبادرك أنت أيها الرب إننا ملك العالم الذي قدستنا بوصايته وأمرنا أن تتأثر بالأهداب" ، انظر رشاد الشامي ، الرموز الدينية اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، عدد ١١ ، ٢٠٠٠م ، ص ٥٩ - ٦٤).

<sup>(٢)</sup> عبد الوهاب المسري ، اليد الخفية ، مرجع سابق ، ص ١٨٦.

<sup>(٣)</sup> بتي فريidan من أصل يهودي ، احدى زعيمات حركة التمركرز حول الأنثى في الولايات المتحدة ، ولدت عام ١٩٢١ في ولاية أليبوى ، ودرست علم النفس بكلية سميث ، وهي كلية خاصة بالنساء ، تخرجت عام ١٩٤٢ واستكملت دراستها في كاليفورينا ، وعملت باحثة ومحلة نفسية من أعمال بتي فريidan كتاب باسم "السر الأنثوي" عام ١٩٦٣م، والكتاب يركز على قضية المساواة ، وبهاجم إعلاء دور المرأة كأم وزوجة، ويدعو إلى تحقيق ذات المرأة بالعمل والتعليم، وقامت "بتي فريidan" بتأسيس "المؤسسة القومية للنساء" NOW وتولت رئاستها في الفترة من ١٩٦٦ - ١٩٧٠م . وفي عام ١٩٧٠م قادت مظاهرة تضم ٥٠ ألف امرأة =

وتجدر بالذكر فإن كل فرد في إسرائيل حر في تطبيق أو عدم تطبيق شرائع الدين ، وهناك اختلافات في الرأي بين اليهود المتدين الذين يعتقدون أن من حق الكنيست أن يفرض القوانين الدينية على مختلف نواحي الحياة العامة ، وبين اليهود العلمانيين الذين يؤمدون بفصل الدين عن الدولة ، بمعنى عدم الإيمان بمشروعية القوانين التي تستند على الشريعة اليهودية التي يمكن أن تقيد حرية الفرد <sup>(١)</sup> . وعلى الرغم من اختلاف الآراء وسيطرة العلمانيين فإن اليهودية تميل إلى التشدد في أحكام احتشام المرأة وسترها عن الغرباء .

=للمطالبة بمساواة المرأة بالرجل في الحقوق والواجبات، وشاركت في تأسيس المؤتمر السياسي النسائي القومي عام ١٩٧١م، وبنة النساء ١٩٧٢م، والمجلس العالى للمرأة عام ١٩٧٣م، وتعد من أبرز الشخصيات المدافعة عن المساواة بين المرأة والرجل في عهد "ريجان" وكان الدافع لقيادة النساء اليهوديات في الولايات المتحدة هو الاحساس بأهم أعضاء في أقلية داخل الولايات المتحدة، في الوقت الذى تصاعدت فيها معدلات العلمنة والرغبة في الاندماج في المجتمع الأمريكي، فقد كانت الأسرة اليهودية حتى السنتين تتميز بالتماسك، ثم بدأت في التراجع طبقاً لرغبتهم في التضامن مع المجتمعات التي يعيشوها داخلها ، (المسرى، اليد الخفية، مرجع سابق، ص ١٨٨) .

<sup>(١)</sup> يشياهو ليفمان ، العلاقات بين المتدين والعلمانيين في إسرائيل ، المجلس الأعلى للثقافة ، ١٦٦ ، ترجمة محمد محمود أبو غدير ، مراجعة وتقديم إبراهيم البحراوى ، القاهرة ، ٢٠٠٠ ، ص ٢٦٣ .

## المبحث الخامس :

### حجاب المرأة في المسيحية :

سورد لفظ الحجاب في المسيحية بأنه المسندة الداخلية التي تفصل بين القدس وقدس الأقدس في خيمة الاجتماع ، ومعناه أن الله لا يدري منه ، والطريق إلى الاقتراب إليه مفتوح بهذا الحجاب . وقد ذكرت كلمة الحجاب في الكتاب المقدس ٢٣ مرة <sup>(١)</sup> .

وتذكر الديانة المسيحية مثلما ورد في اليهودية أن المرأة هي رمز الخطيئة الأولى في البشرية حيث يعتقدون أن المرأة تحمل خطية أمها العليا حواء إلى يوم القيمة <sup>(٢)</sup> .

فتقول المسيحية أن المرأة هي التي أغوت آدم بالخطيئة التي من أجلها بعث "الآب" ابنه "يسوع" ليصلب فيغسل ذنوب البشرية، وهذا فالمرأة في المسيحية هي باعثة الخطية الأولى . ويقول القديس "ترتوليان" أن المرأة مدخل الشيطان إلى نفس الإنسان

ويقول عن النساء : "هل تعلمون أن كل واحدة منكن حواء؛ لذلك يستمر إلى اليوم توبيخ الله لكن وجلسken عامة" وهو ما يسمى في المسيحية لعنة حواء الأبدية <sup>(٣)</sup> .

ويحدث "ترتوليان" عن المرأة بقوله : "أيتها المرأة يجب عليك دائمًا أن تكوني مغطاة بالحداد لا تظهرين للأبصار إلا بمعظمه الخاطئة الحزينة الغارقة في الدمع" <sup>(٤)</sup> .

وجاء في رسالة "بولس" إلى "تيموثاوس" الأصلاح الثاني أن "آدم لم يغوا ولكن المرأة أغواه فحصلت في التعذر" <sup>(٥)</sup> .

### أولاً : غطاء الرأس في الديانة المسيحية من خلال العهد الجديد :

تحذّر الديانة المسيحية المرأة بالتزام كل ما يجب احترامها واحترامها . وتفرض عليها سلوكًا أخلاقياً ملزماً لكل سيدة متدينة تقية .

<sup>(١)</sup> انظر دائرة المعارف الكاتانية ، مادة حجاب .

<sup>(٢)</sup> عباس العقاد ، المرأة في القرآن ، المكتبة العصرية ، بيروت ، ص ٢٠-١٧ .

<sup>(٣)</sup> عبد العال الجري ، مرجع سابق ، ص ١٤١ - ١٤٥ .

<sup>(٤)</sup> محمود عبد السميع شعلان ، نظام الأسرة بين المسيحية والإسلام ، ج ١ ، دار العلوم للطباعة والنشر ، الرياض ، ١٩٨٣ م ، ص ١٩٠ .

<sup>(٥)</sup> عباس العقاد ، عقريبة محمد ، سلسلة أفرأ ، عدد ٣١٣ ، ص ١٢٨ ، ١٢٩ .

— وكانت الراهبات الكاثوليكيات يغطين رؤسهن منذ مئات السنين، ولا يزال زيهن يعبر عن تمسكهن الشديد بالتزام احتشامهن من الرأس حتى القدمين وهو شبيه بالرزي الذي أقره الإسلام للمسلمات .

— المسيحية تنظر إلى غطاء رأس المرأة بأنه يمثل علامة سلطة الرجل على المرأة وعلامة طاعة وخضوع ، لأن مجده الله في الرجل .

وفي نصوص العهد الجديد جاء في رسالة الرسول بولس إلى الكنيسة لأهل كورنثوس :

"أريد أن تعلموا أن رأس كل رجل هو المسيح ، وأما رأس المرأة فهو الرجل ، ورأس المسيح هو الله ، كل رجل يصلى أو يتباً وله على رأسه شيء ، يثنى رأسه . وأما كل إمرأة تصلي أو تتباً ورأسها غير مغطى ، فتشين رأسها ، لأنها والملائكة شيء واحد بعينه . إذ المرأة إن كانت لا تتغطي فليقص شعرها . وإن كان قبيحاً بالمرأة أن تقصف أو تخلق ، فلتستفط فإن الرجل لا ينبغي أن يغطي رأسه لكونه صورة الله ومجداته ، وأما المرأة فهي مجده الرجل . لأن الرجل ليس من المرأة بل المرأة من الرجل ، وأن الرجل لم يخلق من أجل المرأة من أجل الرجل؛ لهذا ينبغي أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة ، غير أن الرجل ليس من دون المرأة ولا المرأة من دون الرجل في الرب . لأنه كما أن المرأة هي من الرجل هكذا الرجل أيضاً هو بالمرأة . ولكن جميع الأشياء وهي من الله . احکموا في أنفسكم . هل يليق بالمرأة أن تصلي إلى الله وهي غير مغطاة" <sup>(١)</sup> . وهذا النص يعطينا تصوراً كامل لمفهوم الحجاب في الديانة المسيحية .

### المناسبة ورود الرسالة لأهل كورنثوس :

وجه بولس هذه الرسالة إلى أهل كورنثوس "وكورنثوس" مدينة شهرة تسمى الآن "المورة" وتقع بين بحري إيونيان وإيجي و كانت هذه المدينة تشتهر بفنانها وتردد الفلاسفة عليها ، أقام فيها القديس بولس مدة خمس سنين يبشر بالإنجيل ، واهتدى الكثير منها على يديه وما ان تركها وذهب إلى "افسس" حتى ثارت بين أهلها الخصومات واختلفت بينهم الآراء <sup>(٢)</sup> .

<sup>(١)</sup> انظر رسالة بولس الأولى لأهل كورنثوس ، اصلاح / ١١ / ٤ - ١٦ .

<sup>(٢)</sup> الخوري جرجس ، المقدمة ، شرح رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس ، منشورات المعهد ، المعادى ، القاهرة ، ١٩٦٧ م .

كما قامت النساء بترع غطاء رأسهن واشتراك في الخدمة في الكنيسة دون غطاء وخالفن العادة التي كانت جارية في الشرق وهي تغطية الرأس .

وكانت كورنثوس أكثر بلاد العالم خلاعة ودعارة ، ولهذا فكان لابد من توجيه رسالة صارمة ترسم بالحافظة حتى لا يعطى للوثنيين فرصة لاتهام المسيحيين بالتهاون في الحافظة على دينهم .

وفي هذه الرسالة يوجه بولس كلامه مجاهاً الحركة التحريرية التي قادها المرأة الكورنثية التي استندت على القول بالمساواة بين الرجل والمرأة، وأن المسيح واحد للكل للذكر كما للأخرى (١) .

ويبدو أن المرأة في ذلك الوقت خلطت بين الأمور الروحية وبين الحياة المدنية، وتصورت أن المساواة تعطيها الحق في عدم الخضوع والانصياع للترتيب الخلقي الذي وضعه الله ، وهو أن الرجل هو رأس المرأة ، والمسيح رأس كل رجل ، والله رأس المسيح ؛ فقامت بكشف شعرها في المجتمعات الدينية مما أثار غضب بولس ، فقام بتوجيه اللوم إليها وتوبيقها على ذلك الأمر (٢) .

### التأثيرات الشرقية لغطاء رأس المرأة في عهد بولس :

كانت النساء في عصر بولس إذا خرجن دون تغطية رؤوسهن حسبت بلا حياء وبلا خضوع لزوجها وتذكر الديانة المسيحية أن خضوعها هذا لا يعني عدم مساواتها للرجل في الطبيعة أو عدم مساواتها له أمام الله ولكن ترتيب الحياة العائلية والاجتماعية الذي وضعه الله كما يذكر الرسول بولس ، وخروج المرأة بلا غطاء يخدش منظرها أمام الناس (٣) .

ويشرح الدكتور "وليم باركلي" أستاذ العهد الجديد بجامعة كلاسكتون أهمية الرسالة التي وجهها بولس للنساء بقوله : "إن هذا الرسالة لها أهمية عظمى ؛ لأن بولس في معالجته للنص وضع مباديء أبدية مناسبة لكل عصر . ففي عهد بولس كان البرقع أو الحجاب الشرقي يغطي معظم أجزاء الجسم ، ولم يكن يظهر من المرأة سوى العينين وكانت كل سيدة شرقية محترمة ترتدي هذا الحجاب" .

<sup>١</sup> رسالة غالاطية ٣/٢٨ .

<sup>2</sup> جون ويسلى ، الرسالة الأولى لأهل كورنثوس ، تعریف عزت زکی ، مكتبة النيل المسيحية ، ص ١٢٠ .

<sup>3</sup> القدس عبد النور ، كنيسة الله دراسة في رسالة كورنثوس الأولى ، صدر عن call of Hope, west Germany .

١٣٤ ص Germany

ويقول "ديفيز" في "قاموس الكتاب": لم يكن بالإمكان لأى امرأة محترمة في قرية أو مدينة شرقية أن تخرج دون حجاب ، ولو فعلت ذلك فإنها تعرض نفسها لخطر إساءة الظن بها والتعريف بسمعتها .

ويذكر "سير ويليام رمزى" في القيم التي يبتها هذا النص فيقول: "فـالبلاد الشرقية يعتبر الحجاب أو البرقع عبادة قوة المرأة وشرفها وكرامتها . وطالما الحجاب فوق رأسها فهي تستطيع أن تذهب إلى مكان وهي في أمان واحترام كامل، والتطلع لأى امرأة متوجهة في الشارع يعتبر دليلاً على أسوأ الأخلاق وأحطها . فهي بغضاء رأسها تسير وسط الجمهور ، متشائمة متسامية ، والمرأة التي تخلى عن حجابها يضيع كل سلطانها ، وتتلاشى كرامتها ، وتصبح عرضة للإهانة والإساءة إليها من أى أحد ، ويؤكد أن الحجاب يحفظ للمرأة تواضعها وطهارتها<sup>(١)</sup> .

وفي تعليق شارح العهد الجديد على هذا النص جاء فيه أن طابع هذا العصر يتوجه دائماً لانتقاد تقاليد الماضي ويزدرinya ، بينما هذه التقاليد هي في حد ذاتها ذات قيمة كبيرة ، وعلى العاقل أن يفكر فيها ، فكان توبخ "بولس" للنساء المؤمنات أنهن خالفن العادة التي كانت جارية في الشرق ، وهي أن تغطي النساء رؤوسهن في الاجتماعات العامة . وكان غطاء الرأس في الشرق علامـة حشمتـهن وخـصـوـعـهن للرجال .

### النظام الإلهي للسلطة والخضوع ورمزيـةـ الحـجـابـ فـيـ المـسيـحـيـةـ :

طبقاً لنفاسير كبار اللاهوتيـنـ فيـ الـديـانـةـ المـسيـحـيـةـ نجدـ أـهـمـ يـفسـرـونـ النـظـامـ الـكـوـنـ لـلـبـشـرـ بـأـنـ اللهـ بـحـكمـتـهـ جـعـلـ نـظـامـ لـلـخـلـقـ - وـهـوـ أـكـلـ رـتـبـهـ مـنـ خـلـاتـهـ تـخـضـعـ لـلـقـيـةـ هـيـ فـوـقـهـاـ،ـ وـالـلـهـ تـعـالـىـ فـوـقـ الجـمـيعـ - فـمـعـنـ القـوـلـ بـأـنـ رـأـسـ كـلـ رـجـلـ هـوـ المـسـيـحـ تـعـنـىـ أـنـ المـسـيـحـ بـالـنـسـبةـ لـلـمـؤـمـنـينـ بـعـثـابـةـ الرـأـسـ لـلـجـسـدـ ،ـ وـيـجـبـ الخـضـوعـ لـهـ ،ـ كـمـاـ يـخـضـعـ الـعـضـوـ لـلـرـأـسـ،ـ وـرـأـسـ الـرـأـةـ هـوـ الرـجـلـ ،ـ تـعـنـىـ أـنـ الـرـأـةـ التـقـيـةـ لـابـدـ هـاـ أـنـ تـخـضـعـ لـلـرـجـلـ (ـزـوـجـهـ)ـ ،ـ وـالـرـأـةـ بـمـقـتضـىـ النـظـامـ الـذـيـ سـنـهـ اللهـ يـجـبـ أـنـ تكونـ دونـ الرـجـلـ وـتـخـضـعـ لـهـ؛ـ لـأـنـهـ نـائـبـهـ ،ـ وـشـرـفـهـ هـوـ شـرـفـهـاـ ،ـ وـالـمـسـيـحـ خـاصـعـ اللـهـ ،ـ وـدـائـنـاـ مـاـ كـانـ يـذـكـرـ المـسـيـحـ خـصـوـعـهـ لـلـأـبـ فـيـ الـفـدـاءـ .ـ وـالـمـقصـودـ بـالـرـجـلـ فـيـ هـذـاـ النـصـ "ـالـمـؤـمـنـينـ"ـ وـالـمـقصـودـ بـالـرـأـسـ،ـ السـيـطـرـةـ وـالـقـيـادـةـ .ـ

<sup>(١)</sup> وليم باركلى ، تفسير العهد الجديد ، نقله إلى العربية القس باق صدقـةـ ، دار الثقافة المسيحـيـةـ ، القاهرةـ ، طـ ٢ـ ، ١٩٧٩ـ مـ ، صـ ١٥٤ـ ، ١٥٥ـ .

ويذكر المفسرون لهذا النص أن المقصود بقول "ان رأس كل رجل هو المسيح" ليس المقصود به الرأس المادي بل هي السيادة والخضوع ؛ لذا فالقول "بأن رأس المرأة هو الرجل" تعنى سيادة الرجل على المرأة ، وأن غطاء رأسها دليل على خضوعها وانقيادها للرجل . وفي هذا المعنى يرجع إلى الخلقة الأولى حيث إن المرأة خلقت من الرجل .

ويتحدث "فؤاد حبيب" عن المرأة التي تخضع للرجل باعتباره رأسها فيقول : "لقد خلقت المرأة لأجل الرجل ، لكن هناك اعتماداً متبادلاً فإن الرجل والمرأة من الله والمرأة لا تقتل الله لكنها تقتل الرجل الذي يمثل الله ، والرجل لأنه يمثل الله الرأس وهو في محضر القديسين أنه صورة الله ومجدته ، فإذا وضع غطاء على رأسه ففي هذه الحالة يشين رأسه لأنه لا يجب أن يوضع في مكانة أقل أما الغطاء بالنسبة للمرأة فهو علامة الخضوع ودليل الوداعة .

ويذكر "جورج جيليسبي" : إن النساء اللاتي يكشفن عن شعرهن في المجالس الكنائسية ، يدل هذا العمل على عدم خضوعهن ، وينبغي عليهن أن يخجلن من هذا الفعل ؛ فغطية الزوجة لرأسها دليل على خضوعها لسلطة زوجها، ويستشهدون بالواقعة التي حدثت في اليهودية التي كشف القسيس شعر المرأة حتى يتعرف عليها .

ويقول "هنري ألفورد" : "من الأدب الطبيعي أنه على النساء أن يحجبن في المجالس الدينية العامة" .

ويقول "فوسبيت شارك" : إن خضوع المرأة للرجل شرف لها ، ويعني خضوعها للمسيح الذي هو رأس الرجل . وأنه شعار تواضعها والتعاضع هو زينتها الحقيقة .

ويؤكد نص العهد الجديد الذي ورد في رسالة الرسول بولس أنه لا يليق أن يلبس الرجل غطاء على رأسه لأنه يكون علامة للخضوع وإنما بالنسبة للمرأة ؛ فهو آية عفتها وحشمتها ، ويليق بالمرأة أن تتقنع وهي في محافل الرجال لظهور الخضوع <sup>(١)</sup> . والطبيعة تحكم بأنه عار على الرجل أن يلبس ملابس المرأة وكذلك المرأة لا تلبس لبس الرجال <sup>(٢)</sup> وهو ما اتفقت عليه كل الكائنات المسيحية <sup>(٣)</sup> .

<sup>(١)</sup> سفر العدد ، ١٠ .

<sup>(٢)</sup> سفر العدد ١٣ - ١٥ .

<sup>(٣)</sup> وليم أدى ، الكتر الجليل في تفسير الإنجيل ، ج ٤ ، المطبعة الأميركيّة ، بيروت ، ص ١٢٣ .

## عقوبة كشف رأس المرأة المسيحية في الصلاة :

يضع الرسول بولس في رسالته لأهل كورنثوس وخاصة النساء مبادئ وقيم من يقوم بهمها التباين بالمستقبل وعقوبة من يتراهى في تطبيق تلك المبادئ فيقول أن "كل رجل يصلى أو يتباين ولو على رأسه شيء ، يشين رأسه ، وكل امرأة تصلى أو تتباين ورأسها غير مغطى ، فتشين رأسها لأنها والملحقة شئ واحد بعينه" وطبقاً لما ورد في تفسير هذا النص فإن الذي يصلى يطلب البركات ، والذى يتباين هو الذى يتكلم يلاماً الروح القدس بهدف تعليم السامعين سواء بمحثهم على القيام بواجباتهم أو توبيخهم أو يعلن لهم بأمر مستقبلية .

أما بالنسبة للمرأة وخاصة التي ظهرت في كنيسة كورنثوس وكانت تتباين أى تعظ الناس ورأسها مكشوف ، وتقوم للصلوة بدون غطاء للرأس ، فإنه في حالة إصرارها على عدم ارتدائه ؛ فإنما تعاقب على هذا الفعل المثين بأن تقضى شعرها أو تخلقه ، ولها أن تحمل قبح منظرها في ذلك الوضع <sup>(١)</sup> . وقد قصر الكلام على زى المرأة فأرجب على المرأة العفيفة أن تغطي رأسها حتى خرجت من بيتهما ، وفي حال تركها القناع تكون في مواجهة التي حلت شعرها أو قصتها ، وبعد هذا آية حزن بالنسبة لها . <sup>(٢)</sup>

وقناع المرأة في المسيحية هو عالمة عفتها التي تميزها عن العاهرات ، وعبارة "إذا المرأة ان كانت لا تغطي فليقص شعرها . وإن كان قبيحاً بالمرأة أن تقضى أو تخلق فلستغط" <sup>(٣)</sup> . يحمل الرسول بولس هنا المرأة أن تستحي إذا كانت بلا غطاء كاستحياءها من أن تقضى شعرها أو تخلقه .

ويعلق الدكتور "اخوري جرجس فرج" على هذه العبارة بقوله : "أنها في هذه الحالة يلحقها من العار ما يلحقها لو كان رأسها محلقاً" .

ويقول ترتوبيان : "إن البطل بينما ترمي العيون تكون في خطط ، لذلك يلزمها أن ترتدي غطاء يكون لها بمثابة خوذة حتى لا تكون هدفاً للاحاظ الآخرين" <sup>(٤)</sup> .

اما عباره "احكموا في أنفسكم . هل يليق بالمرأة ان تصلى إلى الله وتحاطبه وهي غير مغطاه" !!.

<sup>(١)</sup> جون ويسلي ، مرجع سابق ، ١٢١ ، ١٢٢ .

<sup>(٢)</sup> سفر الشية ، ٢١ : ١٢ .

<sup>(٣)</sup> سفر العدد ، ٥ : ١٨ ، الشية ٥/٢٢ .

<sup>(٤)</sup> جرجس فرج صغير ، مرجع سابق ، ص ١٠١ .

فالرسول بولس هنا يحكم العقل والمنطق والذوق السليم والأخلاقيات في أمر تغطية المرأة رأسها من خلال صيغة استدلال وتعجب.

ويقول الدكتور "براون" في عقوبة المرأة التي تكشف شعرها إن تقصه أو تحلقه ، إن المرأة يحمل رأسها لذنب شنيع افترفته .

أما الرجل فإذا وضع شئ على رأسه يشينه، ولا يليق به ، لأنه صورة الله ومجده وإن الله أخضع له كل شيء حتى المرأة <sup>(١)</sup> .

والرجل الذي يغطي شعره فكأنه يغطي سلطان المسيح عليه ؛ لذا يتبعى للرجل أن يكشف رأسه لإظهار مجد الله المثل في السلطان على الخليقة ، والمرأة التي لا تريد أن تتغطى فكأنها تريد أن تكون رجلاً <sup>(٢)</sup> .

### الحجاب في المسيحية سرور للملائكة

في عبارة الرسول بولس التي يقول فيها "لها يتبعى للمرأة أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة <sup>(٣)</sup> . فالمقصود هنا بالسلطان الذي على رأسها أي الغطاء .

ويفسر اللاهوتيون هذه العبارة بأن الملائكة هم ملائكة الله الأطهار الذين يحضورون اجتماعات الكنيسة ، وهم غير منظوريين ، وإنما هم يشاهدون بسرور كل ما يتفق مع النظام واللائقة ، ويحزنون لكل مالا يتوافق مع هذا النظام ، لذا وجب على المرأة أن تتغطى ، وتبع أمور اللائقة والعفاف والخشمة ، لتسر بها الملائكة لخضوعها للنظام الذي وضعه الله <sup>(٤)</sup> .

ويقول المفسرون أن المراد بالملائكة هنا هم "الكهنة" طبقاً لما ورد في أن "ملائكي" يسمى الكاهن ملاكاً ، ولذلك يتبعى ان تتغطى ثلاثة تكون للكاهن الذي يبشر الأسرار معثرة <sup>(٥)</sup> ويقول الدكتور "براون" في تفسيره لهذه العبارة : " أنه يمكن الظن أن بولس يقصد هنا أن الملائكة حين

<sup>(١)</sup> الخوري جرجس ، مرجع سابق، ص ١٠٢ .

<sup>(٢)</sup> ناشد حنا ، تفسير رسالة بولس الأولى إلى كنيسة كورنثوس ، مكتبة كنيسة الأخوة ، القاهرة ، ١٩٨٦ م ، ص ١٨٢ - ١٨٧ .

<sup>(٣)</sup> سفر التكوين ، (٤ : ٦٥) ، سفر العدد (١٨/٥) ، وأشعيا (٢/٦) ، متى (١١/١٨) ، وافسس (٢/١٠) .

<sup>(٤)</sup> ولهم ادبى الأميركيان ، مرجع سابق ، ص ١٢٧ .

<sup>(٥)</sup> الخوري جرجس فرح صغير ، مرجع سابق ، ص ١٠٢ .

ترى امرأة مكشوفة الرأس ؟ تعد ذلك دليلاً على قردها على سلطان زوجها ، وأن الملائكة مرهفو الحس من حيث ضرورة الخضوع للسلطان ، كلُّ حسب رتبته .

وقال أكذ الشراح في تعليقهم على هذه العبارة أيضاً ، "أن المرأة إذا فكرت باستهتار فإنها تفزع الرجال ، وبالتالي فإنها تفزع الملائكة الذين يحضورون في العبادة العامة" <sup>(١)</sup> .

وقد ورد في سفر أشعيا أن لكل واحد من الملائكة ستة أجنحة ، اثنين يغطى بهما وجهه في حضرة الرب ، واثنين يغطى رجليه وباثنين يطير ، ويفسرون ذلك بأن الرب جعل الرجل يكشف رأسه ووجهه في حضرته ، لكي يظهر مجد الله ؛ لأن الله ميز المؤمن بأنه "صورة الله ومجده" <sup>(٢)</sup> .

وفي تفسير آخر لهذه العبارة فإن شارحي ومفسري العهد الجديد يرجعونها إلى القصة التي وردت في سفر التكوين ، والتي تحكى أن الملائكة وقعت في شرك فتنة النساء الحسنات فاختلطوا ، وقد ورد في التلمود أن الذي أغوى الملائكة هو جمال شعر النساء الطويل ؛ لذا استلزم على المرأة أن تغطي شعرها حتى لا تفتن الملائكة <sup>(٣)</sup> .

وفي تفسير آخر لهذا النص أنه في اجتماعات القديسين فإن الاجتماع يكون باسم الرب ، والرب بحسب وعده يأتي ، والملائكة تحيط به ساجدة للرب ، وهي مغطية وجوهها احتراماً وخضوعاً لله <sup>(٤)</sup> .

وعلى هذا النحو فإن الملائكة تشارك في العبادة وتتعلم من الكنيسة <sup>(٥)</sup> .

لذلك يجب على المرأة التي تشارك في العبادة أن يكون سلوكها باللباقة والاحترام <sup>(٦)</sup> .

والقول "أنه يجب أن يكون لها سلطان على رأسها من أجل الملائكة" فهم يعتقدون أن الشيطان يكره غطاء الرأس لأنه يذكره بجلب العار عليه بسبب رفضه رئاسة الله ، وغطاء الرأس هو رمز الخضوع والاستسلام لأوامر الرب .

<sup>(١)</sup> سفر أشعيا ٢ / ٢ ، براون ، تفسير رسالة كورنثوس الأولى ، نقله إلى العربية ، حبيب سعيد ، جمعية نشر المعارف المسيحية ، مصر ، ص ١٢٤ .

<sup>(٢)</sup> سفر أشعيا ٦ /

<sup>(٣)</sup> وليم باركلى ، مرجع سابق ، ص ١٥٦ .

<sup>(٤)</sup> أشعيا ٢/٦ .

<sup>(٥)</sup> رسالة أفسس ٣ / ١٠ .

<sup>(٦)</sup> فؤاد حبيب ، كنوز المعرفة ، خلاص النقوس للنشر ، يوليو ٢٠٠٢ م ، ص ١٤٢ .

## شعر المرأة في المسيحية مجدها :

يذكر العهد الجديد : "فمجدوا الله في أجسادكم وفي أرواحكم التي هي لله" <sup>(١)</sup> .

وبالسبة للمرأة فشعرها هو مجدها وانوثتها لذا يجب ان تغطية تشريفاً لرجلها . يقول ترتوهيان في إعلان ١٩٨ "لماذا تكشف قبل الله ما تغطيه قبل الرجال ؟ كوني عنراً خفية" .

ويقول "سان كارول كلارك" أنه من خلال رؤيه للأثار والصور والأدوات المتعلقة بالقرون الوسطى والتي تصور الملابس التي يرتديها الناس في تلك الفترات وجد أن الجنود يلبسون الخوذات، بينما النساء كانت خفيات تماماً بمعنى مغطاة لا يظهر شيء منها <sup>(٢)</sup> .

والعبارة التي وردت في نص رسالة بولس بأن شعر المرأة هو مجدها تعني أن الشعر الذي هو زينة المرأة وجهاها هو مجدها وهو بمثابة برقع طبيعي منحه الله لها ، ولهذا ينفي لها أن تصونه، وتحافظ على مجدها بتغطيته، مما يجعلها تسير في طريق الطاعة والخضوع أمام الله والناس .

ويقول "الخوري جرجس" في تفسيره لهذه العبارة : "إن الطبيعة منحت المرأة برقعاً وهو شعرها الذي هو مجدها ، فإذا أضافت إليه برقعاً آخر (أي غطاء) وكان ذلك يارادة منها كان فضلها أعظم" <sup>(٣)</sup> .

ويقول "جون كالفين" : "إذا أصبحت النساء حاسرات الرأس فسوف يقول أحد : إذاً ما يضر في كشف المعدة أيضاً؟ ويقول آخر : لم لا أيضاً (عاري) وآخر يقول ولم لا هذا ... (عاري) ومن هنا نقول أن غطاء شعرها يكون غطاءً طبيعياً مثل الكون .

ويتحدث القديس "ترتوهيان" في مسألة حجاب المرأة فيؤكد ضرورة التزام النساء الصغيرات بالحجاب في الشوارع بين الأغраб والقانون الكنسي للكنيسة الكاثوليكية اليوم يطالب النساء بتغطية رؤسهن في الكنيسة <sup>(٤)</sup> . بينما يأمر زعماء الكنائس النساء بضرورة التخفى عن طريق

<sup>(١)</sup> رسالة بولس لأهل كورنثوس ٦ / ٢٠ .

<sup>(٢)</sup> www. Kingshouse. Org/ head covering. Htm .

<sup>(٣)</sup> الخوري جرجس ، مرجع سابق ، ص ١٠٣ .

<sup>(٤)</sup> R. Thompson, Women in Stuart England and America London: Routledge and Kegan Paul, 1974, p. 162 .

الحجاب ويؤكدون على النص الذي وجده بولس في هذا الشأن لأهل كورنثوس وهو أن غطاء الرأس رمز لخضوع المرأة للرجل والله<sup>(١)</sup>.

ويذكر شراح الإنجيل أن النساء في كورنثوس فهمن قولَ المسيح فهمَا خاطئاً بأنه لا تغيير بين الذكر والأنثى وأن المساواة كاملة بين الجنسين في القرى إلى الله فاعتقدوا أن كشف رؤوسهن من المساواة.

ويعلق الدكتور "براون" على هذه المسألة بقوله : "إن طقوسنا يجب أن تعبر عن الحق الروحي وأن تسق مع موحيات الطبيعة ، ففي الشرق نرى الرجال يرتدون الطربوش أو العمامة ، وبختلعون الحذاء ، دلالة على الاحترام والتوقير . وحين نراعي هذه العادة في الكنيسة، وفق عادات الوطن الذي نوجد فيه ، فنحن نتبع تعليمات بولس روحًا لا حرفاً"<sup>(٢)</sup> نلحظ هنا نقاط الالتقاء في الأديان السمارية في ضرورة الأخذ بمبادئ الاحترام والتوقير في السلوكيات والمظاهر .

وما لا شك فيه أن بولس هنا في رسالته لأهل كورنثوس في وجوب تغطية النساء شعورهن أنه أرسى مبادئ عليا وأخلاقيات مثالية يجب أن تخذى في كل العصور .

ويذكر "هاملتون سميث" في شرحه للنص أن بولس أكد فيه ترتيب الخلقة ويناشد بالطبيعة التي نتعلم منها كل ما هو حسن ، فشعر المرأة الطويل هو غطاء طبيعي لها والطبيعة تلزمها بالخضوع وتخبرنا أن المرأة المتخفية هي المرأة الجميلة، بينما التي تقصف شعرها وتتشبه بالرجال تusal ازدراء الجميع<sup>(٣)</sup> .

ويذكر شراح العهد الجديد في مسألة تغطية رأس المرأة في الاجتماع أن البعض ارجعها إلى عادات وتقالييد كل بلد ، بينما هم يرفضون تلك الأقوال باعتبار ان كل ما يكتب في الكتاب المقدس هو بوحى الروح القدس وهو جدير بالاهتمام وينبغي الخضوع إليه والمرأة المكشوفة الرأس لا تجد الله .

<sup>(١)</sup> Mary Murray, The law of the Father London, Routledge, 1995, p. 67 .

<sup>(٢)</sup> براون ، مرجع سابق ، ص ١٢٥ .

<sup>(٣)</sup> هاملتون سميث ، الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس ، بيت عانيا ، يناير ٢٠٠٤ م ، ص ٨٩ .

ويؤكّد مفسرو الإنجيل أن روح العصر الحاضر توجه إلى التخلص من كل خضوع ومن سلطة الناموس الإلهي الذي وضعه الله للبشر فأصبح الرجل يلبس مثل المرأة ويطيل شعره والمرأة تقصره ، وهذا هو عمل إبليس الذي يريد أن يفسد منظر خلقة الله .

ويدعو القس "متيس" إلى وجوب احترام كل مجتمع نعيش فيه سواء في الملبس أو المظهر ، بحيث تتفق مع تقاليد المجتمع حتى لا يسىء الناس الحكم على أحد<sup>(١)</sup> .

ومن خلال النص السابق وما ورد من تفاسير كبار اللاهوتين المسيحيين يتضح لنا أن الديانة المسيحية توجب على المرأة تغطية شعرها ، وقد وصل الأمر بالقول أنها في حالة عدم تغطية شعرها فيتحتم عليها العقاب بأن تقصره أو تخلقه ، وخلق الشعر مشين للمرأة في المسيحية . ومن خلال النص السابق نخلص أن غطاء رأس المرأة المسيحية يرمز إلى ثلاثة أمور :

**الأمر الأول** : هو إظهار الطاعة وقوتها قيادة الرجل لها كما أمرها الله ، فقوتها تلك القيادة تعنى الخضوع لسلطة الرجل وهو في الوقت نفسه امثالي لأمر الله فتضمن بهذا احترام الرجل وتقديرها ومعاملتها المعاملة الطيبة .

**الأمر الثاني** : اظهار النقاء في حياتها ورفضها أنواع الدنس والشر ، سواء في تعاملها أو مظهرها الخارجي .

**الأمر الثالث** : التأكيد على ضرورة وضع غطاء على الرأس للمرأة أثناء تأدبة الصلاة ، والغطاء هو رمز صلتها وارتباطها بالله خلال الصلاة ، وهو دليل الحكمة والعقل وال بصيرة لديها .

**ثانيًا** : آداب التزيين وغض البصر والحديث عند المرأة في المسيحية :  
حتى المسيحية المرأة على التزام الورع وسلوك التقوى المطلوبة لها حتى تكون جديرة بأن يطلق عليها "امرأة صالحة" .

**زينة المرأة** :

تتمثل في لباس الحشمة الذي تزين به فيقول بولس الرسول في رسالته إلى提摩西阿斯: "إن النساء يزبن ذواهنن بلباس الحشمة مع ورع وتكل ، لا بصفائح أو ذهب أو لآلئ أو ملابس كثيرة الشمن ، بل كما يليق بنساء متعاهدات بتقوى الله بأعمال صالحة<sup>(١)</sup> .

<sup>(١)</sup> القس متيس ، مرجع سابق ، ص ٣٦ .

ويذكر الرسول "بولس" أن النقاب شرف للمرأة ، وكانت المرأة عندهم تضع البرقع على وجهها حين تلتقي بالغرباء وتخلعه حين تروي في الدار بلباس الحداد".

### حكم غض البصر في المسيحية :

جاء تحذير المسيحية للرجال بغض البصر تجاه المرأة واعتبار أن من ينظر إليها يصبح في حكم الزانى .

وقد شددت الديانة المسيحية على تحرير النظر إلى المرأة حيث أعدته مقدمة للزنا وقد ورد في الإنجيل أن المسيح عليه السلام قال : "قد سمعتم أنه قيل لا تزن ، أما أنا فأقول لكم أن كل من نظر إلى امرأة لكي يشتهيها فقد زنى بها في قلبه ، فإن شكتك عينك اليمنى فاقلعها وألقها عنك ، فإنه خير لك أن يهلك أحد أعضائك ولا يلقى جسده كله في جهنم" <sup>(٣)</sup>.

### أدب التحدث للمرأة في المسيحية :

نعت المسيحية المرأة أن تتحدث بصوتها في الكنيسة لظهور عظمة الخاضعة المستكينة . ويقول بولس في أصوات النساء : لتصمت نساؤكم في الكنائس ؛ لأنه ليس مأذوناً لهن أن يتكلمن ، بل يخضعن كما يقول الناموس أيضاً ، ولكن إن كن يريدن أن يتعلمن شيئاً فليسألن رجالهن في البيت؛ لأنه قبيح بالنساء أن تتكلم في كنيسة وذلك من منطلق أن الرجل هو رأس المرأة <sup>(٤)</sup>. ويذكر مفسرو المسيحية أنه لم يقصد بهذا النص الخط من قدرها بل الحفاظ على كرامتها واحتشامها .

ويقول : عليها أن تبقى صامتة ؛ لأن آدم كون أولاً ثم حواء، ولم يكن آدم هو الذي اخدع بل المرأة المخدوعة فوقعت في المعصية" <sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> رسالة بولس إلى提摩太 / الأصحاح الثاني / ٩ ، ١٠ .

<sup>(٢)</sup> الكتاب المقدس ، مجلد ٣ / ص ٨ الفصل الخامس / ٢٧ - ٢٩ .

<sup>(٣)</sup> رسالة بولس لأهل كورنثوس ، أصحاح ١٤ / ٣٤ - ٣٦ .

<sup>(٤)</sup> انظر العهد الجديد كورنثوس ١٤ : ٣٤ ، ٣٥ ، وكورنثوس ١٤ / ٣٤ - ٤٠ ، وتيموثاوس ٢ / ١١ - ١٣ .

ومع أن الديانة المسيحية تحض على التحشم والستر إلا أن التغيرات الثقافية وظهور العلمانية والتجاهات تبني القيم الغربية أدت إلى ميل المرأة المسيحية العصرية إلى إهمال هذه الأصول التي تقوم عليها القيم والمبادئ المسيحية وأصبحن يسرن طبقاً لما يسير عليه الزى الغربى ، بينما لا تزال قطاعات عديدة أخرى من المعتقدات يرفضن التبرج والخروج عن التحشم المطلوب .

## المبحث السادس :

### حجاب المرأة في الإسلام :

خصص الإسلام للمرأة مكانة سامية في المجتمع الذي تعيشه منذ وقت نزول القرآن ، حيث تضمنت آياته الشريفة حق المرأة ومتطلباتها عند الله سبحانه وتعالى ، ففي قوله تعالى في سورة الشورى : { يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ } (٤٩) أقدم المولى سبحانه وتعالى الإناث على الذكور توقيراً للدور المرأة في الحياة ، كما أظهر رحمة الواسعة عليها بقوله تعالى في سورة لقمان : { وَوَصَّنَا الْأَنْسَانَ بِوَالدِّينِ حَمَلَتْ أُمُّهُ وَهَا عَلَىٰ وَهُنَّ } (١٤) } مما يؤكّد الإقرار بقدر المشقة التي تلاقيها في أمور الحمل والرضاعة . ولأهمية الدور التي تؤديه المرأة في المجتمع كان لها شرف حفظ الله تعالى لها وصيانة كرامتها لتناول كل احترام وتقدير كل من حولها .

ومن هذا المنطلق نزلت الآيات القرآنية في الحدود التي يجب أن تلتزم بها المرأة المؤمنة المسلمة ؛ لحفظ نفسها وعرضها ، وتحيط نفسها بسياج العفة والطهارة لتحقّق المكانة التي وضعها الله فيها ، فأنزل الله تعالى في كتابه الكريم آيات مفصلة ومحكمة يقول تعالى في سورة الأنعام : { أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغَيْ حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا } (١١) } حيث أعلم الله علينا بنعمة تفصيل كل بيان ، ولا حكم ولا إضافة ولا تفصيل لأحد من البشر من بعده ، وإنما الخلاف في فهمه وتعقل أياته 

فقد جاء في القرآن الكريم الأمر الصريح - للرجل والمرأة - أن بعض كل منهما البصر وبحفظ الفرج ، وزاد بالنسبة للمرأة ألا تبدى زينتها لغير محارمها ، إلا ما ظهر منها ، أى الوجه والكفاف ، وجاء الأمر لنساء النبي وبناته أولاً ، ثم نساء المؤمنين على الإطلاق ، حين أمرهن بأن يرخين ثيابهن سترة لسيقانهن وأرجلهن .

ويذكر العالم الإسلامي الجليل "أبو الأعلى المودودي" في كشف وجه المرأة ويديها : "أن أقصى ما أوتيت المرأة من الحرية في الاجتماع الإسلامي، هو أن تبدى وجهها ووجهها ويديها، إذا دعت الضرورة، وأن تخرب من بيتها لأوان الحاجة وأصحاب التمدن الغربي يجعلون هذا الحد الأقصى من حريتها نقطة البدء، فلا يقف الأمر يانائهم عند إبداء الوجه، بل يخلعون عن أنفسهم كل الحياة والاحتشام، فيجاوزوا إلى إظهار محسن الجسد ومفاتنه في لباس شفاف، ويخرجون بكل تبرج، وبياض هن ملا يباح في الإسلام في مراعاة حدود الستر والالتزام الحياة" (١) .

(١) أبو الأعلى المودودي ، مرجع سابق ، ص ٥٠ ، ٥١ .

هذا وقد أظهر القرآن فطرية الدين في عدم إظهار العورات التي تؤدي إلى فساد الأخلاق منذ بدء الخليقة فجاء قوله تعالى في سورة الأعراف: {يَا بَنِي آدَمْ قَدْ أَرَنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سَوَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسًا التَّقِوَىٰ ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ} (٢٦). يقول ابن كثير "يعنى ببارك وتعالى على عباده بما جعل لهم من الملابس والرياش فاللباس لستر العورات والرياش هو ما يتجممل به ظاهراً وفي قوله تعالى في سورة الأعراف: {يَا بَنِي آدَمْ لَا يَفْتَنُكُمُ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ أَبْوَابِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْرِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا إِنَّهُ يَرَكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَانَ أُولَئِكَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ} (٢٧)

والآية الشريفة تدل على فطرة الله في خلقه التي اقتضت ستر العورات والحياء منها ، مع الالتزام بالقوى التي هي شرط كل خلق طيب ومظير عفيف .

وجاء حكم الله للمؤمنات في قوله تعالى في سورة النور : {وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَخْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يَتَدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَيُضْرِبَنَّ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جَبَوَبِهِنَّ} (٣١) ومن الآية الشريفة يتبين لنا أن القرآن الكريم يأمر النساء المؤمنات بلفظ "قل" وهو بصيغة الأمر ، وصرح بضرورة التزام المرأة بالخمار في قوله "وليضربن بخمرهن" وهو أمر ملزم وفرضية على كل مسلمة مؤمنة ، والباء في قوله "بخمرهن" مبالغة في إحكام وضع الخمار على الجيب ؛ فلذلك جاءت الآية للتشديد على وضع الخمار وهيئه عن التساهل في وضعه، وعلى هذا فيلزم على كل مسلمة مؤمنة أن تغتسل للآية الشريفة التي نزلت في سورة الأحزاب : {إِنَّمَا كَانَ لِمُؤْمِنَةٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قُضِيَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونُ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَغْصِنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا} (٣٦)

والقرآن الكريم جاء بالأمر الصريح الذي لا يتحمل التأويل فيه بل الطاعة الواجبة له حيث جاء قوله تعالى في سورة النور : {إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنَاتِ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيُحْكَمَ بِيَنَتِهِمْ يَقُولُوْنَ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ} (٥١)

وهذا الأمر الإلهي يعني الامتثال والخضوع من جانب المؤمنين والمؤمنات على حد سواء ، ولا يصح المجادلة فيه ؛ لأنه أمر إلهي ولا طاعة لخلوق في معصية الخالق .

ـ والمؤمنات مأمورات بكف نظرهن عمما يحرم النظر إليه وأن يسترن محسنهن ، وألا يسمحن بظهورها إلا لأزواجهن وأقاربهن الذين يحرم عليهم الزواج منهن ، وألا يفعلن شيئاً يلفت أنظار الرجال كالضرب في الأرض بأرجلهن ليسمع صوت خالنخيلهن المسترة خلف الشاب .

ولا يلبس ما يشف عن الجسم ويفضح العورات قال رسول الله ﷺ : "نساء كاسيات عاريات ميلات مائلات ، رؤوسهن كأسنة البخت المائلة ، لا يدخلن الجنة ولا يجدن ريحها" (١) . وعورات النساء هي كل الجسد ماعدا الوجه والكفين]. قال رسول الله ﷺ : "إذا عركت المرأة لم يحل لها أن تظهر إلا وجهها وإلا ما دون هذا وقبض على ذراع نفسه . فترك بين قبضته وبين الكف مثل قبضه أخرى (٢) .

ويزعم البعض أن الأمر الإلهي الذي نص عليه القرآن بارتداء المرأة ما يغطي محاسنها انه جاء لنساء النبي فقط، وهذا زعم مرفوض ؛ وذلك لأنه - سبحانه - وتعالى صرح في آياته الشريفة تصربيما ظاهراً ومفصلاً بدأه بنساء النبي وبناته ثم نساء المؤمنين جهيناً تعيمياً تماماً وذلك في قوله تعالى في سورة الأحزاب : { يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِلَّذِينَ حَسِدُوكَ وَبَنَاتَكَ وَنِسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْهِنَّ ذَلِكَ أَذْنِي أَنْ يُعْرَفُنَ فَلَا يُؤْذِنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَّحِيمًا (٥٩)} . وتشير لنا الآيات الشريفة الواردة في القرآن الكريم أن الحجاب أو الغطاء يقتربن بعفة المرأة وسترها ووقارها، ويجنبها خاطر نظر الرجال إليها ، وكل من ينادي بسفور المرأة يخرجها من دائرة الإيمان بالله ، وعدم الامتثال لأوامر الله ويقع بها في محظوظ الآية الشريفة في سورة يونس : {إِنْتَ بِقُرْآنِكَ عَيْرٌ هَذَا أَرْ بَدْلَهُ (١٥)} والآية الشريفة الواردة في سورة البقرة : {قَبْدَلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَتَرْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ (٥٩)} .

**أولاً : أحكام التستر في الإسلام:**

شرع الإسلام للمرأة أحكاماً وسلوكيات تلتزم بها ليبطل ما كان في الجاهلية من تبرج، ويظهرها عظمة المؤمنة الطائعة النقية الصافية ، والتأمل في هذه الآداب، لا يخطئ فيها غيره الإسلام على كرامة المرأة باعتبارها كانتا ذاتا رسالة قدسية....(٣).

(١) أخرجه مسلم : كتاب اللباس والزيمة ، باب الكاسيات العاريات المائلات الميلات ، ٢ / ٥٤٦ ، ١٢٥ - ١٢٨ ) من حديث أبي هريرة . والبخت بضم الاء وسكون الخاء وهو نوع من تسميات الشعر ذات الطبقات التي تمثل البرج العالى ، الإمام محمد زكي إبراهيم ، ص ١٩ .

(٢) تفسير الطبرى: ١١٨ / ١١٩ ، ياستاد مقطع عن فتادة ، وفي هذا الحديث يقول الإمام الشیخ محمد زکی ابراهیم ان الكشف عن نصف الذراع ونحوه لا يجوز إلا للضرورة ، أخذنا بالأحوط والأورع ، لا ضعفاً للحديث . الإمام محمد زکی ابراهیم ، معلم المجتمع النسائي في الإسلام ، مطبوعات العشيرة الحمدية ، ط ٣ ، القاهرة ، ٢٠٠١ م ، ص ٢٧ .

(٣) البهى الحولى ، مرجع سابق ، ص ١٦٢ .

هذا وقد وضع الله سبحانه وتعالى لنساء المؤمنين آداباً فرضت عليهن منعًا للفتنة وطلبًا لطهارهن وعفافهن وهو ما جاء ذكره في آياته الشريفة ويتضمن الأحكام التالية :

إدناء ثياب :

جاء الحكم الإلهي في إدناء ثياب النساء في قوله تعالى في سورة الأحزاب : { يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْتَنِي أَنْ يُعْرَفَنَ فَلَا يُؤْذِنَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا (٥٩) }. فالستر مطلوب للمرأة المؤمنة حتى تقي نفسها من إيذاء الفساق، وحكم ستر الثوب الطويل للمرأة يظهر تكريم الله - سبحانه وتعالى - لها من حيث الخوف عليها من أشرار الناس وليس الخوف منها.

#### آداب التزيين :

وقد ورد في قوله تعالى في سورة النور : { وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضِضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَخْفَظْنَ فِرْجَهِنَّ وَلَا يَنْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُمُورِهِنَّ وَلَا يَنْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعْلَهِنَّ أَوْ أَبَانَهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ بُعْلَهِنَّ أَوْ أَبْنَاءَ بُعْلَهِنَّ أَوْ إِخْوَانَهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانَهِنَّ أَوْ بَنِي أَخْوَانَهِنَّ أَوْ نِسَانَهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانَهِنَّ أَوِ التَّابِعَيْنَ غَيْرِ أُولَئِي الْأَرْتِيَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الْطَّفَلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يَخْفِيْنَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ (٣١) }

قال القرطبي : الزينة على قسمين : خلقية ، ومكتسبة ، والخلقية هي "وجهها" وهو أصل الزينة وجمال الخلقة ، والزينة المكتسبة ، كالثياب والخليل والكحل والخضاب ويقول : من الزينة ظاهر وباطن ، فما ظهر فربما لكل الناس من الخارج والأجانب ، وأما الباطن ما بطن فلا يحمل إبداعوه ، إلا من سماهم الله تعالى في الآية<sup>(١)</sup>. وقال قتادة : الزينة الظاهرة هي السوار ، والخاتم ، والكحل ، والزينة الخفية هي مثل القلادة والخليل وما فوق الذراعين ، فلا يجوز إظهارها . وقيل إن كانت المرأة جميلة وخفيف من وجهها وكفيها الفتنة فعليها ستر ذلك<sup>(٢)</sup> . والإسلام في وضعه حدوداً للمرأة في إبداع زيتها ، فهو يرسى قواعد للمرأة من خلال تعاملها مع المجتمع ، وحرصها على احترامها الاحترام الواجب ، ويؤكد على هذا الإمام محمد رشيد رضا ، حيث يقول الله تعالى

<sup>(١)</sup> القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٣٧٢ ، ط ٢٦ ، ج ١٢ ، ص ٢٢٨ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٢٢٩ .

أمر المؤمنات بما أمر به المؤمنين من غض وحفظ ، وزاد عليه ففيهن عن إبداء زينتهن للرجال إلا ما ظهر منها لضرورة التعامل والقيام بالأعمال المشروعة من دينية ودنوية.. (١) .

### آداب غض البصر :

وقد ذكرت في الآية الشريفة في قوله تعالى في سورة النور} وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ (٣١) } حيث يأمر الإسلام النساء المؤمنات بغض البصر بمعنى خفضه وعدم إرساءه فيما تأمر به الشهوة، وقد أمر بالغض منه، ومن للتبعيض؛ بمعنى عدم استدامنة النظر فيما يحرم النظر إليه، وقادته أن النظرة الأولى لك والثانية عليك، أما حفظ الفرج فهو مطلق إلا فيما استثناه الله تعالى إلا على أزواجهم أو ما ملكت إيمانهم (٢) ونفهم من سياق هذه الآية الشريفة إجازة كشف وجه المرأة ، مما يستلزم غض البصر من إطالة النظر إليه، إلا أن البعض يعارض كشف وجه المرأة باعتباره من أسباب فتن الرجال ، وهؤلاء يرد عليهم الداعية الإسلامي الإمام محمد الغزالى بقوله: "إذا كانت الوجوه مغطاة فهم يغض المؤمنون أبصارهم؟ فالغض يكون عند مطالعة الوجوه بداعها" (٣) وفي حديث رسول الله ﷺ لعلى رضى الله عنه "يا على لا تبع النظرة ، فإن لك الأولى وليس لك الأخرى" (٤) .

وقد ورد في حديث الخثعمية الذي رواه البخاري ، حيث كانت تحدث رسول الله ﷺ ، وكان ينظر إليها من الخلف "الفضل بن العباس" ، ابن عم رسول الله ﷺ ، فما كان من رسول الله إلا أن لوى عنقه حتى لا يكرر النظر إليها (٥) .

(١) محمد رشيد رضا ، حقوق النساء في الإسلام ، المكتب الإسلامي ، تعليق محمد ناصر الدين الألباني ، بيروت ، بدون تاريخ ، ص ١٧٩ .

(٢) المرجع السابق ، ص ١٧٩ .

(٣) سهلة الحسيني ، المرأة في منهج الإمام الغزالى ، دار الرشاد ، ١٩٩٨ م ، القاهرة ، ص ٨٤ .

(٤) أخرجه أبو داود : كتاب النكاح ، باب ما يؤمر به من غض البصر ، ٢٥٢ / ٢ ، حديث رقم ٢١٤٩ ، من حديث بريدة ، الترمذى : كتاب الأدب ، باب ما جاء في نظرة المفاجأة ، ٥ / ١٠١ ، حديث رقم ٢٧٧٧ ، دار صادر .

(٥) الحديث روأه عبدالله بن عباس وأخرجه البخاري (٤١٣٨ ، ٤١٣٨) ، ومسلم (١٣٣٤) ، وأبو دارد (١٦١/٢) ، والنسائي (٥ / ١١٨ ، ١١٩) ، وابن ماجه (٢ / ٩٧١) .

وفي صحيح مسلم عن أبي هريرة قال سمعت رسول الله ﷺ يقول : "ان الله كتب على ابن آدم حظه من الزنى أدرك ذلك لا محالة فالعينان تزنيان وزناهما النظر" (١) .  
وكما ذكرنا في شأن غض البصر في اليهودية أنه جاء : " لا تفترس في جمال أحد " . وفي المسيحية : يقول المسيح عيسى عليه السلام : " إن كل من نظر إلى امرأة لكي يشتهيها فقد زنى بها في قلبه " حيث تتفق الأديان السماوية في الحض على غض البصر .

### أدب التحدث بالصوت :

وقد ذكرها القرآن في قوله سبحانه وتعالى في سورة الأحزاب : {يَا نِسَاءَ الَّذِي لَمْ تَنْعِمْ كَأَحَدٍ مِّنَ النِّسَاءِ إِنِّي تَقِيتُنَّ فَلَا تَخْضُعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَغْرُوفًا (٣٢)} .  
ومقصود الآية الكريمة، أن يكون الكلام طبيعياً متزناً وقوراً ، ليست به نفحة مريبة ولا لحن مشير،  
ومعنى هذا أن الصوت ليس بعورة ؟ فعندما جاءت المجادلة تشرح لرسول الله ﷺ قضيتها وتراجعه  
في الحكم والتي وردت فيها الآية في سورة المجادلة : {قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِي تَجَادِلُكُمْ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ (١)} لم يطلب الرسول ﷺ منها  
عدم التحدث لأن صوتها عورة ، كما أن كتب التاريخ تحفل بنساء واعظات وروايات وفقهاء  
يضيق المجال عن ذكرهن ، وكانت أمهات المؤمنين يحدثن الصحابة ويفتيهن في الدين ، وكانت  
المسيدة عائشة تتحدث وتعظ ، فيستمع إليها الصحابة الأجلاء (٢) وكان عمر بن الخطاب "رضي  
الله عنه" يتحسن النساء المهاجرات ، وما كان يحدث ذلك دون ساع صوthen . وقد تشددت كل  
من اليهودية والمسيحية في صوت المرأة كما ذكرنا من قبل فاليهودية تقول ان صوت المرأة عورة  
بينما تحذر المسيحية على المرأة التحدث في الكنيسة .

### هى النساء عن التبرج:

حيث جاء قوله تعالى في سورة الأحزاب : {وَقُرْنَ فِي يَوْتَكُنْ وَلَا تَبْرُجْ الْجَاهِلِيَّةِ الأولى (٣٣)} والبرج هو إبداء الزينة ، والكشف عما يثير شهوات الرجال ، ومن ملحقاته :  
الخلع في المشى ، والتدلل ، وكشف الشعر والمخاصرة وما شابه ذلك (٣) . وقد نهى الإسلام

(١) تفسير القرطبي ، ج ١٢ ، ص ٢٢٧ .

(٢) سهلة الحسيني ، مرجع سابق ، ص ١٠٦ ، ١٠٧ .

(٣) الإمام محمد زكي ابراهيم ، مرجع سابق ، ص ١٤ .

المرأة العفيفة الطاهرة أن تظهر بمعظها بخرجها عن الوقار الملائم لها . وقد كانت نساء الجاهلية تبرز محسنها ومحفاتها ، وتختبئ في مشيتها بطريقة تلتف الأنظار ، وتزيد من شهوة الرجال ، الأمر الذي يرفضه الإسلام رفضاً قاطعاً . والإسلام لا يحرم التزيين ، فللمرأة التزيين ، بالثياب ولكن في الحدود التي أقرها الإسلام ، وهي الثياب المحتشمة التي لا تشف ولا تصف وتسترأعضاء جسمها ، ولها أن تختار الألوان المناسبة لوقارها ، ولها أن تزين بالحللي الذي ترغبة دون تحريم ، ولها أن تعطر لزوجها .

### الالتزام بعدم إظهار زينة الرجل :

و جاء ذكرها في قوله تعالى في سورة النور:{ لَمْ يُعْلَمْ مَا يُخْفِيَنَ مِنْ زِينَتِهِنَ } وهو ما كان يفعله بعض النساء في الجاهلية لذكير السامع بما في أرجلهن من الخلاخيل افتخاراً بها وتشويقاً إليهن<sup>(١)</sup> . وقد ألزم الرسول ﷺ النساء باتباع الجدية في السير فيقول ﷺ " نساء كاسيات عاريات ، ميلات مائلات ، رؤوسهن كأسنة البخت المائلة ، لا يدخلن الجنة ولا يجدن ريحها"<sup>(٢)</sup> . وتتفق اليهودية أيضاً مع الإسلام في تحريم الضرب بالخلاخيل في سفر أشعيا فنصف بنات صهيون بقوتها خاطرات في مشيهن وبخشن بارجلهن ، يترع السيد اليوم زينة الخلاخيل<sup>(٣)</sup> .

### النهى عن اختلاء الرجل بالمرأة :

نفت الشريعة الإسلامية عن اختلاء الرجل بالمرأة ، سواء داخل البيت أو خارجه دون أن يكون معها زوجها أو ذو محروم لها ، حيث ورد ذلك في حديث رسول الله ﷺ "إياكم والخلوة بالنساء .. والذى نفسي بيده ما خلا رجل بأمرأة ، إلا ودخل الشيطان بينهما<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> محمد رشيد رضا ، مرجع سابق ، ص ١٨٠ .

<sup>(٢)</sup> رواه مسلم ٢١٢٨ ، واحد في مسنده (٣٥٥،٤٤٠/٢) .

<sup>(٣)</sup> سفر أشعيا ، الأصحاح ، ٣ . والخلوال في اليهودية هو حلية كالسور تلبسها النساء في أرجلهن للزينة وجلذب الانتباه بما تحدثه من زين ، دائرة المعارف الكتابية ، دار الثقافة ، القاهرة ، مادة خلخال .

<sup>(٤)</sup> أخرجه الطبراني في الكبير : ٨ / ٢٠٥ ، حديث رقم (٧٨٣٠) من حديث أبي أمامة ، طبعة دار البيان العربية . وذكره الهيثمي في الجمجم (٤ / ٣٢٩) كتاب النكاح ، باب النهى عن الخلوة بغير محروم .

ومع هذا فقد أباح الإسلام التقاء الرجال بالنساء في الأمور الحادثة مع التحفظ على أمر به الإسلام في أمور، غض البصر، واتقاء الفتنة، وحدود الاحترام الواجب، والمجاهدة في درء الفساد والشر .

وفي هذا الشأن يقول الدكتور يوسف القرضاوي : كانت المرأة المسلمة في عصر النبوة وعصر الصحابة والتابعين، تلقى الرجل في مناسبات مختلفة دينية ودنيوية، ولم يك ذلك متواعداً بطلاق، بل مشورعاً إذا توافرت ضوابطه، ثم شاعت في العصر الحديث كلمة "الاختلاط"، بما لها من إيحاء ينفر منه حسن المسلم والمسلمة؛ فالاختلاط ليس متواعداً كما يتصوره دعاة التشديد والتضييق، وليس كل اختلاط مشروع كما يروج له دعاة التغريب ..<sup>(١)</sup>.

ويذكر العالم الإسلامي عبدالحليم أبو شقة "أن لقاء الرجال بالنساء ومجاهمتهم جيناً للفتنة هو السلوك الفطري السليم، وهو المنهج الذي علمه رسول الله ﷺ لأصحابه، ونظم شئون المجتمع على أساسه، ومن هذه الشئون، مشاركة المرأة في الحياة الاجتماعية، ومواجهة فتن الحياة ومجاهدتها ، هي الطريق الأقوم لمعالجة الفتنة ..<sup>(٢)</sup>".

تلك هي حدود الله تعالى في سلوك المرأة . وسد ذرائع الفساد في مجال الفتنة بالنساء حددها القرآن وأياتها صريحة ، وأياماً امرأة لا تمثل لأمر الله فيها فهي خارجة عن شرع الله .

### ثانياً : أخلاقيات التستر والاحتشام في الإسلام :

إن الآداب التي حددها الإسلام في وجوب التحشم والاستار تلزم الانصياع والالتزام بالأخلاقيات التي وضعها الله تعالى لعباده، سواء كانوا رجالاً أو نساء. ويؤكد عليها العالمة الإسلامية "عبدالله دراز" في كتابه "دستور الأخلاق في القرآن" حيث يقول :

إن الأخلاق نظرية متكاملة في القرآن الكريم تقوم على خمسة مبادئ هي : الإلزام ، والمسؤولية ، والجزاء ، والنية ، والجهاد .

فالإلزام ، الذي يقره القرآن يتأتي من العقل والنقل، ويظهر في قوله تعالى في سورة الشمس:

{وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاها (٧) فَالْهُمَّ هَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا (٨) }

<sup>(١)</sup> يوسف القرضاوى ، مركز المرأة في الحياة الإسلامية ، مكتبة وهة ، ١٩٩٦ م ، ص ٤٢ ، ٤٣ .

<sup>(٢)</sup> عبدالحليم أبو شقة ، مرجع سابق ، ص ١٥٣ .

والمسئولة ، تمثل في العلاقة بين الفرد وأعماله وتعبر عنها الآية الشريفة في سورة البقرة : {لا يكفل الله نفساً إلا وساعها لها ما كسبتْ وعلّيَها ما اكتسبتْ (٢٨٦) } الآية في سورة يومنس : {قل يا أيها الناس قد جاءكم الحق من ربكم فمن اهتدى فإنما يهتدي لنفسه ومن ضل فإنما يضل علّيَها وما أنا علىكم بوكيل (١٠٨) }

أما الجزاء؛ فهو في القرآن جزاء أخلاقي يشمل "النوبة والثواب" ، وجزاء قانوني يتمثل في الحدود والتعزيرات ، وجزاء إلهي، جعله في الدنيا والآخرة .

و النية ، حيث تقرن الأعمال في الإسلام بالينيات . وفي الحديث الشريف عن رسول الله ﷺ :  
إنما الأعمال بالينيات ولكل امرئ ما نوى" (١) .

وخامس هذه المبادىء الأخلاقية التي يحددها القرآن فهى الجهاد " ويظهر في قوله تعالى في سور العنكبوت : { وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِيَا لَهُدْيَتُهُمْ سُبْلًا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُخْسِنِينَ } ٦٩ ) } وقوله تعالى في سورة الحجرات : { إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يُرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ } ١٥ ) } .

هذه المبادئ التي حددتها القرآن تخللها الكثير من الحدود الشرعية التي تتعلق بالسلوكيات العامة التي يجب أن يتحلى بها الفرد داخل مجتمعه وتمثل في أخلاقيات الطهارة والعنف، وكف البصر، وكف اللسان بمحظورات انتهاك الحرمات، وعدم الإضرار بالجيران، وحفظ الفروج، وحفظ الأموال، وتقوى الله في الزوجات ، وعدم رمي المصنفات ، والأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وتوخي الأمانة والصدق والبر والإحسان وغيرها .

هذه هي المنظومة الأخلاقية التي أوجها الله سبحانه وتعالى في خطابه للمؤمنين جميعاً، سواء كانوا رجالاً أو نساء دون تفريق أو تمييز، فهي نظرية شاملة حددتها الله تعالى للإنسانية جموعاً، ولخصها سبحانه وتعالى في الآية الشريفة التي جاء فيها في سورة التوبه: {وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمَنَاتُ

<sup>١</sup>) آخرجه البخارى في صحيحه : كيف كان بده الوحي ، ١ / ٢ ، حديث رقم واحد ، وأخرجه أيضاً في كتاب الإيمان ، ٣٧/١ ، حديث رقم ٥٣ . والترمذى كتاب فضائل الجهاد ٤/١٧٩ ، حديث رقم ١٦٤٧ ، طبعة دار الحديث .

<sup>(2)</sup> محمد عبدالله دراز ، دستور الأخلاق في القرآن ، دراسة مقارنة للأخلاق النظرية في القرآن الكريم ، تعریف وتحقيق عبدالصبور شاهن ، بيروت ، مؤسسة المسالة ، ط٦ ، ١٩٨٥م .

بعضُهُمْ أَوْلَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيَطْبِعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أَوْلَئِكَ سَيِّرَ حَمْهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٧١) } كذلك الآية الكريمة التي تلخص صفات المؤمنين وأخلاقهم والتي وردت في سورة الأحزاب في قوله سبحانه وتعالى : { إنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْفَانِتِينَ وَالْفَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَائِشِينَ وَالْخَائِشَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عظيمًا (٣٥) }

### ثالثاً: بيان الأزهر الشريف الخاص بمحاجب المرأة المسلمة :

أصدرت جبهة علماء الأزهر الشريف في ١٤ أغسطس عام ١٩٩٤ في أعقاب الخوض في مسألة حجاب المرأة وتوحيد الرأي المدرسي بياناً جاء فيه : "إن الإيمان بالاسلام دينًا وبالقرآن وحديًا، وبمحمد ﷺ نبيًا ورسولاً يقضى التسلیم والرضا بحكم الله ولا سيما إذا كان نصاً صريحاً لا يتحمل التأويل". وقد جاء في القرآن الكريم الأمر الصريح للرجل والمرأة أن يغض كل منهما البصر ويحفظ الفرج، وزاد بالنسبة للمرأة ألا تبدى زينتها لغير محارمها إلا ما ظهر منها - وهو عند الجمهور الوجه والكفاف - كما طلب منها أن تغطي رأسها بالحمار. وأمام هذه الصور الواضحة فهذا أمر معلوم من الدين لا يحاول فيه مسلم يدين بكتاب الله والأمر هنا هو رب العالمين ولا طاعة لخلوق في معصيته الحالق" (١).

### رابعاً: الفتاوى الإسلامية في الحجاب

يجدر بنا بصدق حديثنا عن فرضية الحجاب كمظهر خارجي تزيياً به المرأة المسلمة وما يتبعه من سلوك إجتماعي وإنسان، وما يلحقه من أخلاقيات وقيم ومثل تحللى بها المرأة المسلمة في سبيل اكمال الشكل الخارجي الساتر لها عن التبذل والتبرج، إلى جانب التوجه القلبي بطاعة الله ورسوله في كل أحواها وأفعالها ف تكون جديرة يارتفاع قدرها و درجتها فتتال بهذا مرحلة القرب إلى الله التي يتطلع إليها كل عؤمن ومؤمنة ، أن نقدم بعض من الفتاوى التي وردت على ألسنة المفتين

(١) بيان من جبهة علماء الأزهر بشأن حجاب المرأة المسلمة ، مجلة الأزهر ، الجزء الرابع ، ربيع الآخر ١٤١٥ هـ - / سبتمبر ١٩٩٤ ، ٤٤٩ ، ٤٠٠ .

الإسلاميين الذين شغلوا وظيفة الافتاء بدار الافتاء المصرية في شأن فرضية التزام المسلمة المؤمنة بالتحشم والتستر.

يقول فضيلة المفتى الشيخ "جاد الحق على جاد الحق" في ما يجب ستره عند المرأة:

"ان النصوص الشرعية توجب على المرأة المسلمة أن تستر جميع جسدها فيما عدا الوجه والكفاف فلا يجب سترهما - وهذا ما أقره أكثر فقهاء المسلمين - وإبداء ما عدا ذلك حرام إلا للزوج أو الحرم من ذكرهم الله عز وجل في كتابه الكريم ، وتأثم الزوجة إذا خالفت ذلك ياجماع علماء المسلمين ؛ وللزوج شرعا ولكل ولد كالأب والأخ والابن إجبار المرأة على الالتزام بما فرضه الله ، وللزوج أيضا ولایة إجبار زوجته على ستر جسدها، بل عليه ذلك حتما وإلا شاركها في إثتها" (١) .

ويقول فضيلة الشيخ المفتى "حسن مأمون" في أمر الحفاظ على شرف المرأة ، "تحريم الشريعة الإسلامية الخلوة بين المرأة وأجنبي عنها ، وإظهار مفاتنها ومحاسنها أمامه. وعلى المرأة أن تغض بصرها وتكتف عن النظر إلى ما يحرم النظر إليه، وأن تحفظ فرجها عما لا يحل لها من الزنا وتوباعه. ولا يجوز للمرأة إبداء مواضع الزينة الخفية منها لكل أحد إلا ما استثنى في الآية الكريمة. كما أن الدخول على المرأة المتزوجة متول الزوجية أثناء غياب زوجها عنه غير جائز شرعا ، لأنه لا يجتمع رجل وامرأة إلا كان الشيطان ثالثهما. ودعوة الزوجة رجلاً أجنبياً عنها للغداء معها بمفردها في منزل الزوجية أثناء غياب زوجها؛ تكون به مخطئة شرعاً، ولزوجها منعها من ذلك". (٢)

وفي عورة المرأة:

يقول الشيخ "جاد الحق": " كل مالا يجوز للمرأة إبداؤه من جسدها عوره، يجب سترها ويحرم كشفها. وعورة المرأة بالنسبة للأصناف الانثى عشر المذكورين في سورة التورآلية ٣١ - تتحدد فيما عدا مواضع الزينة الباطنة من مثال الأذن والعنق والشعر والصدر والذراعين والساقيين التي أبيح إبداؤها لهم، أما ما عدا ذلك، فلا يجوز إبداؤه مطلقا إلا للزوج. ومراتب ذوى الأرحام تختلف بحسب ما في نفوس البشر، فكشف الأب والأخ على المرأة أح祸 من كشف ابن زوجها، وما يدى للأب لا يجوز إبداؤه لابن الزوج . وزوج الأخت لم يرد ضمن هذه الأصناف الانثى

(١) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية بتاريخ ٢٢ / ديسمبر ١٩٧٩ م رقم ١١٧٣ .

(٢) الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، الشيخ حسن مأمون ، بتاريخ ٥ أبريل ١٩٦٠ م ، رقم ١٠٩١ .

عشر ومن ثم كان أجنبياً عن اخت زوجته، لا يحل له كما لا يحل لها أن تبدى أمامه إلا الزينة الظاهرة التي هي الوجه والكفاف. ولا فرق بين دخول الأخ على زوجة أخيه، وبين دخول الرجل على اخت زوجته في كون كل منهما أجنبياً عن الآخر" <sup>(١)</sup>.

وفي حكم الممنوعات والماحات وحكم تصفييف الرجل شعر امرأة :

يذكر الشيخ "جاد الحق" فتواه في هذا الشأن قائلاً :

"لا يحل لغير الزوج ومحارم المرأة النظر إلى ما عدا الوجه والكتفين ولا مس شيء من جسدها. وتصفييف الرجل شعر امرأة أجنبية عنه محروم شرعاً وكسبه منه يكون حراماً" <sup>(٢)</sup>. ويضيف الشيخ جاد الحق، أن النصوص من القرآن والسنة أوجبت على المرأة ستراً جسدها من قمة رأسها إلى قدميها، وحرمت النظر إليها من غير زوجها ومحارمها الذين بینهم الله في هذه الآية ٣١ من سورة التور، ولذلك كان مس شيء من جسدها محروماً، لأنه أكثر إثارة للغرائز من النظر. ولما كان الرجل الذي يقوم بتصفييف الشعر لغير زوجة له أو لغير محروم منه إنما يمس جزءاً من جسدها وجب ستراً، وحرم الله النظر إليه وبالتالي حرم مسها، فهذا العمل محروم على الرجال، وكل عمل محروم يكون كسبه محروماً، مع أن تحري الكسب الحلال من الواجبات التي أمر الله سبحانه وتعالى بها في القرآن الكريم" <sup>(٣)</sup>.

أما في شأن المباح والممنوع في الزى الجامعى فيقول الشيخ "جاد الحق" في فتواه: "ان الالتزام بلبس الشياط وستر البدن للرجال والنساء أمر شرعى واجب الامتثال لشبوته بالقرآن والسنة. وهيئة الشياط وطريقة إحياطتها بالجسد وتتفاصيلها ترك الشازع يابها باعتبارها أموراً دنيوية لتعرف بالضرورات والتجارب والعادات. كما أن أمر الناس موكول إلى أولياء الأمور فيهم كل في موقعه، ولأولي الأمر على الناس الطاعة فيما لا معصية فيه، وهذا يتناول المسائل المباحة التي لم يرد فيها

<sup>(١)</sup> الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٦ أغسطس ١٩٨١ م ، رقم ١٢٩٤.

<sup>(٢)</sup> الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٣ ديسمبر ١٩٨١ م ، رقم ١٣٠٩.

<sup>(٣)</sup> الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٣ ديسمبر ١٩٨١ م ، رقم ١٣٠٩.

نص صريح . وهيئة الرى وما يلبسه الطلاب والطالبات من المباحثات التي تخضع للعرف والعادة، ولا دخل للنصوص الشرعية من الكتاب والسنة في تحديد رسماها وهيتها.

وعلى الجامعة أن تلزم الطلاب بارتداء الرى السابع الساتر لجميع الجسد دون الوجه والكفاف، ودون أن يشف أو يحدد تفاصيل الجسد ، والطلاب بالرى الذى استقر العرف على ارتدائه في الجامعات أو تراه مناسباً. ولا يجوز للطلاب الخروج على تنظيمات الجامعة فيما تفرضه من زى في النطاق المشروع <sup>(١)</sup> .

أما بخصوص السماح بالحضور بجلباب في قاعات الدراسة بالجامعة ، فيذكر الشيخ "جاد الحق" الآية الكريمة التي وردت في قوله تعالى في سورة الأعراف : { يَا أَبِي آدَمَ خُذْلَوْا زِينَتُكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَأَشْرِبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِلَهٌ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ } (٣١) فالخطاب عام و شامل للرجال والنساء المسلمين وغير المسلمين أمراً يليس الشياب للستر والزينة عند كل إجتماع ، سواء مسجد أو ناد أو مدرسة أو جامعة . وبهذا تكون هذه الآية الكريمة قد قررت أصلاً من أصول الإصلاحات الدينية والمدنية.

ويدل على هذا ما ذكره الفرسون في أسباب نزولها من أن العرب كانوا يطوفون حول البيت متجردين من الشياب، رجالاً ونساء على حد سواء ، وهذا الأمر كان سائداً في كثير من الأمم الأرض، بل إنه مازال إلى اليوم في بعض البلاد الأفريقية والآسيوية التي لم يدخلها الإسلام. ولم تحدد هذه الآية نوع الشياب ولا هيئتها (الموديل) لأن الإسلام يشرع أصولاً صالحة لكل زمان ومكان، فالأمر العام أن يأخذ الإنسان زينته عند كل اجتماع مع الغير حسب وسعه وقدرته ، وفي نطاق عرف زمنه وعادات قومه، وما اصطلاح عليه الناس من هيئة للرى ورسمه ، وحب الزينة وهيئه الشياب ، أمر مشروع في الإسلام، ارتفع بهذه الآية إلى مرتبة الواجبات المفروضات، لأن الزينة بهذا المعنى من أسباب العمران، وفيها إظهار استعداد الإنسان لمعرفة سنن الله وآياته، والانفاع بما خلق من نعم امتن بها على عباده، كما استقر قول من يقولون بتحريم الطيبات من اللبس والطعام وسائل الطيبات، نجد كل هذا واضحاً في قوله سبحانه في سورة الأعراف : { قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللِّ

<sup>(١)</sup> الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، فضيلة الشيخ جاد الحق على جاد الحق ، بتاريخ ١٤ يناير ١٩٨١ م ، رقم ١٢٨١ .

الَّتِي أَخْرَجَ لِعَبَادِهِ وَالْطَّيَّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ تُفْصَلُ الْآيَاتُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٣٢).

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مَا خَلَقَ ظَلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجَبَلِ أَكَانَا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيمَ الْحَرَسِ وَسَرَابِيلَ تَقِيمَ بَاسَكُمْ كَذَلِكَ يَتَمْ نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ لِعُلُوكِمْ تَسْلِمُونَ.

كُلُّ ذَلِكَ دُونَ إِسْرَافٍ أَوْ اتِّخَادِهِ وَسِيَّلَةً لِلتَّكْبِيرِ وَالْأَسْعَلَاءِ عَلَى النَّاسِ إِنَّا إِظْهَارًا لِنِعْمَةِ اللَّهِ وَشَكْرًا لَهُ ، فَقَدْ رَوَى أَبُو دَاوُدَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَوْبِ دُونِ (يُعْنِي غَيْرَ لَانْقَنِ) فَقَالَ: أَلَكَ مَالٌ؟ قَالَ نَعَمْ . قَالَ: مَنْ أَى الْمَالِ؟ قَالَ: قَدْ آتَانِي اللَّهُ مِنَ الْإِبَلِ وَالغَنَمِ وَالْخَيْلِ وَالرِّقْيقِ . قَالَ: إِنَّمَا آتَاكَ اللَّهُ فَلَيْلَ أَثْرَ نِعْمَةِ اللَّهِ عَلَيْكَ وَكَرَامَتِهِ (١).

قال العلماء : ظاهر الزينة عند النساء هو الثياب والوجه والكفاف ، ويأبه للمرأة المسلمة أن تبدى هذا لكل من دخل عليها من الناس ، ويؤكد هذا المعنى ما رواه أبو داود عن عائشة رضى الله عنها قالت : "إن أسماء بنت أبي بكر" رضى الله عنها دخلت على رسول الله صلى الله عليه وسلم وهي في ثياب رفاق (تطهر ما تحتها من جسدها) فأعرض عنها رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وقال لها : يا أسماء إن المرأة إذا بلغت المحيض لم يصلح أن يرى منها إلا هذا وهذا وأشار إلى وجهه وكفيه (٢).

لا يذهب بعض العلماء إلى أن المرأة إذا كانت جليلة وخيف من وجهها وكفيها الفتنة ، فعليها ستر ذلك . وفي آية سورة الأحزاب أمر صريح واضح لكافة بنات ونساء المؤمنين بأن يسترن أجسادهن يارخاء الحاليب عليهم حتى لا يبين ولا يظهر من أجسادهن إلا ما قضت ضرورة التعامل باظهاره وهو الوجه والكفاف على ما تقدم بيانه .

والحاليب جمع جلباب وهو ثوب أكبر من الحمار روى عن ابن عباس وابن مسعود أنه الرداء . وهو الثوب الذي يستر البدن .

أما هيئة هذه الثياب وطريقة إحاطتها بالجسد وتفاصيلها، فإن الشرع قد ترك بيانها باعتبارها أموراً دينية لتعرف بالضرورات والتجارب والعادات .

(١) أخرجه أبو داود في سنة (٤٠٦٣) والإمام أحمد في مسنده (٤ / ١٣٧) .

(٢) أخرجه البيهقي في سنة (٢٢٦/٢) والمتنزى في الترغيب والترهيب (٦٩/٣) .

ومن أجل هذا لم يكن للرسول صلى الله عليه وسلم لباس خاص لا يتعداه إلى غيره، وقد نقلت كتب السنة أنه عليه الصلاة والسلام، كان يلبس الضيق من الثياب والواسع منها، وكذلك الصحابة والتابعون ، ولم يرد عن النبي عليه الصلاة والسلام ، ولا عن أحد من أصحابه أو التابعين صفة أو هيئة خاصة للثياب سواء للرجال أو للنساء.

وإذ كان ذلك وكانت حاجة الناس إلى من يقودهم ويسوس أمورهم ويقوم بمحالفهم، وكان أمر الناس موكولا إلى أولياء الأمور فيهم كل في موقعه الذي يتولى الأمر فيه، كان لأولي الأمر على الناس الطاعة فيما لا معصية فيه.

ووجوب إقامة أولى الأمر، قد استتبطه فقهاء المسلمين من نصوص القرآن الكريم ومن السنة الشريفة، فقد فهموه من قول الله سبحانه في سورة البقرة : { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِكَ مِنْكُمْ قَائِمُونَ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا } . ولأولي الأمر، في الجامعات والمدارس ، أن يلزموا الطلبة والطالبات بالزي الذي يروننه مناسباً، بحيث لا يكشف عوره ولا ينبيء عنها، ويعتنى على هؤلاء مخالفته ما يراه أولياء الأمر في الجامعة أو المدرسة، باعتباره أمراً تظيمياً من صاحب الاختصاص المنوط به رعاية المصلحة شرعاً، وباعتبار أن ما يأمرون به لم يمنعه نص شرعى، بل أوجب القرآن طاعة أولى الأمر مادام ما يأمرونه لا يدخل في دائرة المعاصي ، ويجوز أن يضع ولـي الأمر من الأنظمة ما يرى فيه مصلحة للناس ولـكيان الحكم .

وعلى هذا فإنه يكون على الجامعة أن تلزم الطالبات بارتداء الزي الساري الساتر لجميع الجسد من الرأس إلى القدم فيما عدا الوجه والكتفين دون أن يشف عما تحته أو يحدد تفاصيل الجسد، وأن تلزم الطلاب بالزي الذي استقر العرف في المجتمع على ارتدائه في الجامعات أو الزي الذي تراه مناسباً، ولا يجوز للطلاب الخروج على تنظيمات الجامعة فيما تفرضه من زي في النطاق المشروع، فإذا كانت الجلابية ليست زي الجامعات عرفاً، فلا يجوز للطلاب ارتداؤها داخل الجامعة وكان عليها أن تلزمهم بذلك ، باعتبار أن القائمين على الأمر فيها هم من أولياء الأمور في نطاقهم يعملون للمصلحة المنوطة بهم، ماداموا لم يأمرروا بمعصية امتثالاً للقرآن الكريم.

ولحديث الرسول عليه الصلاة والسلام، ففي الصحيحين أن النبي بالغ في الترغيب في طاعة الأمراء فقال : "من أطاعني فقد أطاع الله ومن أطاع أميرى فقد أطاعنى" <sup>(١)</sup> . والله سبحانه وتعالى أعلم <sup>(٢)</sup> .

ما سبق في أقوال أئمة الإسلام والفقهاء والشريائع السماوية المترلة جيئا في شأن غطاء الرأس فإنه أمر واجب يتلزم به بهدف توقير المرأة وتكريمها أمام عيون الآخرين وإن كان ورد في اليهودية نتاج للتقاليد والأعراف الاجتماعية إلا أنه وجب في الإسلام كفرض ومعتقد ديني في شكل نص صريح في القرآن الكريم .

وتجدير بالذكر فالمرأة المسلمة الطائعة لربها والمحافظة على شرفها واحترامها وعفتها ، والتي ترقى بسلوكها إلى مستوى سامي من الالتزام والجدية سوف يقودها إلى الالتزام والجدية في حياتها وعملها ، فتصبح جديرة للنهوض بمجتمعها على كافة المستويات سواء كانت سياسية أو ثقافية أو اجتماعية .

<sup>(١)</sup> أخرجه البخاري في صحيحه (٦٧١٨) ومسلم في صحيحه (١٨٣٥) .

<sup>(٢)</sup> الفتوى الصادرة عن دار الإفتاء المصرية ، باب من أحكام المتنوعات والمباحات ، لفضيلة الشيخ جاد الحق ، بتاريخ ١٤ يناير ١٩٨١ م ، رقم ١٢٨١ .



## الفصل الثاني

### قضية الحجاب الإسلامي والعلمانية

اتخذ الغرب من العلمانية وسيلة للهجوم على الحجاب الإسلامي ياعتبر ان الحجاب يمثل رمزاً للإسلام . ومن ناحية أخرى فقد تصدت تركيا للحجاب بوجه خاص طبقاً لتوجهها العلمانية . والعلمانية تنادى بفصل الدين ورموزه عن الدولة والمجتمع ، ومفهوم العلمانية كمصطلح ورد في دائرة المعارف البريطانية ترجمة للكلمة اللاحنية Secularism بمعنى "اللامذهبية أو الدنيوية" ، ووردت في معجم أكسفورد بمعنى "ديني أو مادي" ، كما عرفها "جون هوليوك" بأنها "الإيمان بامكانية إصلاح حال الإنسان من خلال الطرق المادية دون التصديق لقضية الإيمان سواء بالقبول أو الرفض" .

وتعزى دائرة المعارف البريطانية أنها "حركة اجتماعية هدفها إلى صرف الناس وتوجيههم من الاهتمام بالآخرة إلى الاهتمام بالدنيا" .

وقد نشأت فكره العلمانية كمحاولة للتخلص من سلطة الكنيسة في أوروبا وكانت أعلى سلطة روحية إلى جانب سلطة الإقطاع وتستند على سيادة الفكر المادي النفعي على كافة الأصنعة الحياتية ، والحد من تدخل رجال الدين بشكل مباشر أو غير مباشر في شؤون المجتمعات ، وتحريض المجتمع الأوروبي من قيود الكنيسة . وتعترف المسيحية بالثانية للحياة من حيث قول المسيح عليه السلام "أعط ما لقيصر لقيصر وما لله لله" وفي المسيحية سلطان، سلطة دينية يمثلها البابا والسلطة الدينية التي يمثلها رئيس الدولة أو الملك ، وانقسام أي منها عن الآخر لا ينفي وجود الآخر<sup>(١)</sup> .

وقد واجهت العلمانية صراعاً حاداً من قبل المصلحين الإسلاميين الذين اعتبروها هدفاً لتدمير الدين الإسلامي وكان من أبرزهم "رفاعة الطهطاوى" و"جمال الدين الأفغاني" ، و"خير الدين التونسي" ، و"عبد الرحمن الكواكبي" ، و"محمد عبده" وغيرهم من كانوا يجاهدون من أجل التمسك

(١) انظر يوسف القرضاوى، الإسلام والعلمانية وجهها لوجه، مؤسسة الرسالة، بيروت، ٢٠٠١م ، ٤٨ - ٦٠ .

بالقيم الدينية حيث عبروا عن فكرة العلمانية بأنها فكرة تشوه الدين الإسلامي وتحيده وكانوا يرون أن التحديث والتتطور لا يعني التخلص من مجازات الحضارة الإسلامية.

وعلى جانب آخر ظهر مجموعة من الكتاب المسيحيين نادوا بتأليب الهوية القومية على الرعمة الدينية منهم "جورجي زيدان"، و"يعقوب صروف"، و"سلامة موسى"، و"نيقولا حداد". بينما نادى آخرون بأن العلمانية ترافق الكفر والإلحاد وأنها مذهب مناوئ للديانات السماوية وللإسلام على وجه الخصوص وأنها دخيل جاء مع الاستعمار.

ويرى الدكتور يوسف القرضاوي<sup>(١)</sup> أن العلمانية مناقضة لطبيعة الإسلام ومفاهيمه وسلوكيه و تاريخه ، والعلماني المسلم الذي يرفض مبدأ تحكيم الشريعة من الأساس ، ليس له من الإسلام إلا اسمه ، وهو مرتد عن الإسلام<sup>(٢)</sup>.

ويرى الدكتور "المسيري" أن العلمانية أبعد من فصل الدين عن الدولة فمفهومها يشمل رؤية تفسيرية شاملة للعالم والكون وترتکز على عناصر واضحة مادية وعقلانية صلبة ترفض أي مرجعية أخرى ؛ فيرى أنه توجد علمانيتان لا علمانية واحدة ، الأولى جزئية وتعنى بها فصل الدين عن الدولة ، والثانية شاملة ولا تعنى فصل الدين عن الدولة وحسب ، وإنما فصل كل القيم الإنسانية والأخلاقية والدينية ، لا عن الدولة وحسب وإنما عن الطبيعة وعن حياة الإنسان في جانبيها العام والخاص ، بحيث تُزعَّم القداسة عن العالم ويتحول إلى مادة استعمالية يمكن توظيفها لصالح الأقوى<sup>(٣)</sup>.

وفي تفسير آخر للعلمانية أنها تعنى احترام المعتقدات الدينية والهويات الثقافية والروحية للشعوب والمجتمعات وتعنى للدولة الحفاظ على حياة المواطنين حقوقاً وواجبات فهي رسالة حرية ومساواة !!

وهذا التفسير الأخير يفرض علينا القول إن الأديان السماوية جميعها لا تخراج عن كونها رسائل عدل ومساواه وأمن أمان وقيم عليا وفضائل لا تفصل عن هذا التفسير الآخر للعلمانية كما نتساءل أين تطبيق العلمانية في حرية ترك غطاء رأس المرأة وترك حريتها في معتقدها ؟ !! .

<sup>(١)</sup> يوسف القرضاوى ، مرجع سابق، ص ٧٣ ، ٧٤ .

<sup>(٢)</sup> عبد الوهاب المسيري، العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة، المجلد الأول، دار الشروق، ٢٠٠٢، ص ٦١.

وتجدر بالذكر فإن القول بأن الحجاب يعد رمزاً للإسلام يتنافى مع المفاهيم العلمانية التي ترفض الرموز الدينية وذلك مثلاً حدث في فرنسا حيث تبنى الرئيس الفرنسي جاك شيراك اصدار قانون صون العلمانية مؤكداً بإعلانه الحرب على الطائفية، "عتبراً أن ارتداء الحجاب مسلك عدواني من الصعب على الفرنسيين قوله"<sup>(١)</sup> حيث ارتأى تحقيق المساواة بين الجميع بعيداً عن أصولهم ودينهم، وذلك بتطبيق قانون يحظر استخدام الرموز الدينية بما فيها الحجاب الإسلامي، باعتبارها علامات ظاهرة مثل الصليب للمسيحي، والقلنسوة التي توضع على رأس اليهودي ، وغطاء الرأس الذي تضعه المسلمة ، باعتبار أنه عنواناً للاقلية المسلمة الموجودة في فرنسا . وقد وافق البرلمان الفرنسي على القانون في ١٠ فبراير ٢٠٠٤ م.

والمادة التاسعة من المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان تؤكد على حرية إظهار العقيدة تماشياً مع الحدود المنصوص عليها في القانون، واللزامة لحماية مصالح السلامة العامة، وصيانة حقوق وحريات الآخرين .

والمادة ١٨ تتحدث عن حق كل فرد في الفكر والمعتقد والدين، وهذا الحق ينبع الفرد حرية تغيير دينه أو معتقده ، أو حقه في الجهر بدينه أو معتقده كفرد أو كجماعة سواء كان ذلك في الفضاء العام أو الخاص، من خلال التعليم والتطبيق ومارسة الطقوس والشعائر<sup>(٢)</sup>.

وقد أعلن "شيراك" أن قانون حظر الرموز الظاهرة، يمنع قطاعاً من الفئات الفرنسية من فرض تقاليدهم الدينية على المجتمع، بدلاً من الاندماج فيه، ويقصد المسلمين البالغ عددهم خمسة ملايين<sup>(٣)</sup> .

والحجاب ليس رمزاً دينياً لدى المسلمين، ولا يستعمل لغرض الدعاوة بل هو شريعة وآداب وأخلاق والتزام تعبدى تزديه المرأة المسلمة لأجل فرض الاحترام والتعفف المطلوب منها، ولو كان الصليب عند المسيحى والقلنسوة عند اليهودى فرضاً؛ لكننا دافعنا عنهمما مثل دفاعنا عن الحجاب، بل هي من العلامات التي تدل على المسيحى واليهودى ليست لها وظيفة الا الاعلان، أما الحجاب فهو يقوم بوظيفة المستر والاحتشام، وهو فرض نص عليه القرآن ، واليهودية والمسيحية تتفق مع الإسلام في أهمية غطاء الرأس للمرأة تعبيراً عن تقوتها .

<sup>(١)</sup> www.Islamonline.Net / Arabic/ arts/ 2004/ 01/ article 06.shtml .

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م .

<sup>(٣)</sup> الأهرام ، ٢/٤/٢٠٠٤ .

ويجدر بنا الاشارة هنا إلى تقرير وزارة الخارجية الأمريكية حول الحرية الدينية في العالم لسنة ٢٠٠٤ والذي أعلنه وزير الخارجية "باول" بعنوان "الحق في حرية الدين يشكل حجر الزاوية للديمقراطية" حيث ورد : ان حرية الدين هي المقياس الحيوى في تشكيل وصون نظام سياسي مستقر والتقصير في حماية حرية الأديان والحقوق الإنسانية الأساسية ينمى التطرف ويقود إلى عدم الاستقرار والضعف وان تقييم الحرية الدينية يخدم في تشخيص الصحة العامة والاستقرار لدولة ما . ويضيف التقرير ان الحرية الدينية قيمة كونية ودول العالم قد وقعت على اتفاقية دولية تتلزم من خلاها احترام حرية فكر الفرد وضميره ومعتقدة<sup>(١)</sup> .

وتعليقًا على ما سبق نقول اين الحرية الدينية في شأن حظر ارتداء الحجاب للمسلمة التي ترغب في الانصياع لأوامر الله ؟

---

<sup>(١)</sup> نشرة واشنطن ، التقرير السنوى حول الحرية الدينية في العالم لعام ٢٠٠٤ ،

<http://usinfo.state.gov/ar/Archive/2004/sep/15-38897.html>

## المبحث الاول :

### قضية الحجاب في تركيا :

تركيا هي ورثة الدولة العثمانية أكبر دولة إسلامية عرفها التاريخ ، التي بعثت الإسلام حاليًا فيها نسبة ٥٩% من السكان ، وعلى الرغم من ذلك فإن تركيا تعد أكثر الدول التي شهدت صراعات حول حجاب المرأة المسلمة؛ فالبعض يعارض الحجاب وذلك بتأييد بعض البلاد الغربية ذات التوجه العلماني إلى جانب الفتنة العلمانية التي ظهرت في تركيا عند قيام الجمهورية التركية وقضت بإقرار حكمها على الحجاب بأنه يقترن بالخلف ، وأن السفور وتقليد الغرب هو دليل المرأة المثقفة المتحضرة ، فأصبح المنكر معروفاً والمعروف منكراً بين عشية انقضاء الدولة العثمانية وضحى قيام الجمهورية التركية، وأضحى النص القرآني والأمر الإلهي يقع تحت دائرة المحاكمين في كل عصر فيلغى ما يريد ويثبت ما يناسبه، ويحول الحلال حراماً والحرام حلالاً .

هذا وقد شغلت قضية حجاب المرأة في تركيا مساحة فكرية كبيرة في أوساط النخبة السياسية في تركيا ، سواء كانت إسلامية أو علمانية حيث أصبح يمثل نقطة اختلاف يكمن داخلها صراعات حادة وقوية، فعلى الرغم من أن التقديرات تشير إلى أن ٥٧% من نساء تركيا يرتدين الحجاب إلا أن الحجاب في تركيا محظوظ ارتداؤه في المدارس والجامعات والمؤسسات والمكاتب التابعة للحكومة.

وتم تشديد الحظر منذ عام ١٩٩٧م، ومنعت أكثر من عشرة آلاف طالبة من دخول الجامعات مما اضطر الطالبات المحجبات اللاتي يرغبن في استكمال دراساهن إلى السفر إلى آذربيجان أو ألمانيا أو الولايات المتحدة مما يكلفهن فوق طاقمهن سواء من الناحية المعنوية أو المادية، بينما يحاول البعض من لا يتحمل نفقات السفر أن تخلي حجابها خارج الجامعة وتستبدل بشعر مستعار ، وهذا الوضع يعيق الحرية الأكادémie في تركيا فيزيد من حالة التشدد ومعارضة الحكومة.

وهذا الأمر يدفعنا البعض للتساؤلات :

هل يعارض الحجاب في تركيا مع مبدأ تحديث الدولة؟ أم هو رفض لأى مظهر إسلامي في الدولة؟ أم هو صراع بين العلمانية والإسلام؟ أم هو وسيلة للتعبير بأن تركيا دولة أوروبية يمكنها من اعتراض الغرب بها ومن ثم يشعر هذا التوجه قبولها عضوة في الاتحاد الأوروبي الراهن وجودها منذ زمن بعيد باعتبارها دولة مسلمة، وهل الحجاب هو رمز لفرض الإسلام السياسي في تركيا؟

وهل يشكل حجاب المرأة المسلمة في تركيا رمزاً أم هو مظهر للأصولية الإسلامية يجب محاربته؟

ولكى نجيب على هذه التساؤلات المطروحة الآن لابد من تبع الشكل النمطي الذى سارت عليه الدولة العثمانية منذ نشأتها؛ تلك النشأة التى قامت على أصول إسلامية بحتة، ونجزت الشريعة الإسلامية كمبدأ تقوم الدولة على تطبيقه في كافة شعوبها، فمنذ العهد الأول للدولة العثمانية ونساء الدولة يحظين باحترام وتقدير خاص باعتبارهن أمهات للسلطانين والأمراء وكبار رجال الدولة حيث أطلقوا على هؤلاء لقب "النساء الحريم" وتعنى المعنوّ والمقدس، وأشهرهن "حريم السلطان" الالاتي كانت منطقتهن تحاط بأسوار مرتفعة عليها حراسة شديدة ، ولا يسمح لأحد الاقتراب منها أو دخولها، وكان هذا تقليداً إسلامياً موروثاً حافظ عليه العثمانيين واحترموه تطبيقاً لهج الشريعة الإسلامية في الحافظة على ستر واحتشام المرأة المسلمة .

والدولة العثمانية التي تأسست عام ١٢٩٩ م كدولة للخلافة الإسلامية التي خلفت الدولة العباسية حيث قامت على أساس إسلامية مطبقة الشريعة الإسلامية فكانت أكبر دولة إسلامية عرفها التاريخ في ذلك الوقت، عاشت ستة قرون على الإسلام، ونقلت مساحتها شرقاً وغرباً، وامتدت مساحتها لتشمل قارات آسيا وأفريقيا وأوروبا .

سكن أرضها مختلف الطوائف والملل من يهود، ومسيحيين، وأرثوذكس وبروتستانت، وكاثوليك، وسريان، وأرمن، ويونانيين، إلى جانب الأتراك المسلمين واتبعت الدولة النهج الإسلامي وساحتها مع كل الطوائف والملل التي تعيش على أرضها، فضربت لنا نموذجاً لتحقيق العدل الإسلامي والمساواة بين هذه الطوائف، الأمر الذي جعل هذه الطوائف تعيش في مجتمع يسوده الأمان والطمأنينة وحرية كل فرد في معتقده، فشهدوا للدولة بحسن المعاملة التي لم يشهدوها من قبل في اي مجتمع آخر .

هذا وقد اشتهرت الدولة العثمانية باهتمامها البالغ بعلماء الإسلام ومشايخ المتصوفة أثناء الفتوحات الإسلامية التي قامت بها الدولة، حيث كان السلاطين يستعينون بآراء هؤلاء المتصوفة وعلماء الإسلام ومشورتهم أثناء جهادهم لنشر الإسلام في مختلف بقاع العالم ، أما من ناحية تظميمات الدولة الداخلية فقد قامت على أساس إسلامية صحيحة من خلال تطبيقها الشريعة الإسلامية فشملت العادات والتقاليد داخل الأسر التي تشكل المجتمع الإسلامي .

ومن أبرز سمات تطبيق الدولة العثمانية للشريعة الإسلامية، حمايتها على المرأة المسلمة باعتبارها أساس الأسرة أولًا ثم المجتمع وبالتالي ليأخذ شكله الإسلامي الصحيح؛ فقد اتخذت الدولة مبدأ حرمة المرأة والمحافظة عليها باعتباره حفاظاً للتنظيم الاجتماعي في الدولة.

وكما طبقت الدولة العثمانية الشريعة الإسلامية في كل أوجه حيالها فقد وجهت عنايتها بالمرأة المسلمة التركية باعتبارها أساس الأسرة، ونواة تكوين الأجيال، فهي أم الأجيال وأم العلماء وأم العظام وهي، بداية المجتمع الذي ينشأ على، تربتها وتعاليمها وفضائلها.

ومن هنا كان اهتمام السلاطين بالمرأة وعرف ما أطلق عليه نظام الحريم السلطاني، فكانت أم السلطان التي يطلق عليها "والده سلطان" هي السيدة الأولى في الدولة التي يوجه إليها الاحترام والتقدير من كافة طبقات المجتمع، وكان للقصر السلطاني مع حريمه معاملة خاصة؛ فكان الحريم السلطاني يعيشون بعيداً عن العالم الخارجي، خلف أسوار عالية تقوم عليها حراسة شديدة، فهى منطقة محظوظة لا يستطيع أحد الاقتراب منها، وكان احتجاب المرأة من أبرز سمات المجتمع العثماني باعتباره تقليداً إسلامياً موروثاً، وكانت عبارة الحريم السلطاني تعنى الشيء المقدس والحرم<sup>(١)</sup>.

وخللت الدولة العثمانية تسير على هذا المبدأ حتى قامت الجمهورية التركية بقيادة مصطفى كمال أتاتورك، وانتهت دولة الخلافة الإسلامية منها، والتي نادت بفصل الدين عن الدولة واعتبار الدولة علمانية المبدأ والدستور.

وتولت إجراءات الجمهورية في خطوات فصل الدين عن الدولة وقطع صلاها بالدين الإسلامي كشريعة تسير عليها أنظمة الدولة حيث استبدلت الشريعة الإسلامية بالقانون المدني السويسري، وتم إغلاق التكايا والزوايا، وكافة الأنشطة الصوفية والدينية فتحولت دولة الخلافة والسلطنة ، إلى جمهورية يتحكم الجيش في مسارها، كما تم فرض قانون ارتداء القبعة وفرض الزى الأوروبي على أفراد الشعب ، واستبع ذلك التعرض لنساء الدولة الالاتي تم حظر ارتدائهن الحجاب وتوجيههن إلى إعلان السفور بمجة تقليد النساء الغربيات ومسايرة التقدم والبعد عن التخلف .

وبعد موت أتاتورك حل الجيش التركي لواء محاربة الحجاب حتى يومنا هذا باعتباره من الأمور التي أوصى بها أتاتورك بهدف تحديط الدولة، وتحقيق تقدمها ولا تزال دعوى السفور قائمة حتى

<sup>(١)</sup> عبد العزيز الشناوى، الدولة العثمانية دولة اسلامية مفترى عليها، ج ١ ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة، بدون تاريخ ، ص ٥٩٨.

يومنا هذا ، على الرغم من أن تركيا يمثل الإسلام فيها نسبة ٥٩٩% من أفراد الشعب ، فلا تزال المصادرات والمواجهات تسيطر على أنماط المجتمع التركي المسلم مما أدى إلى انقسام الرأى العام التركي في رؤية هذه القضية فهناك الإسلامية المتشدّدات، وتنزيدهم بعض الطبقات العلمانية المعتدلة في حرية ارتداء ما يرغبهن باعتبار تركيا دولة ديمقراطية واعتبار هذا الامر حق من حقوق الإنسان الذي يسعى العالم لتحقيقه، وعلى الجانب الآخر نجد الطائفة العلمانية المتشددة التي تنادي بوجوب سفور المرأة وحظر حجابها .

### أولاً : تطور وضع الحجاب في العهد العثماني :

تعد واقعة الحجاب أو زى المرأة في المجتمع العثماني من أهم العناصر التي شغلت حيزاً كبيراً من الاهتمام وخاصة مع بداية عهد التنظيمات في الدولة الذى أولى اهتمامه بتقليل الغرب والأنظمة الغربية في تحديث الدولة <sup>(١)</sup> . فقد كانت المرأة ترتدي ملاءة كبيرة أو فراجة أو عباءة لا تظهر جسدها أو وجهها خارج المنزل . وكان حجاب المرأة يعتبر قاعدة دينية هامة أمرت بها الدولة وتلتزم به المرأة وخاصة قبل الزواج، وكانت الدولة صارمة في تطبيق هذا القانون وضرورة الالتزام به ليس باعتباره حفظاً لحرمة المرأة فقط ، بل يدخل في الحفاظ على التنظيم الاجتماعي للدولة ككل .

<sup>(١)</sup> كلمة التنظيمات كلمة عربية دخلت اللغة التركية بمعنى حركة التنظيم والإصلاح على النهج الأوروبي الغربي" وتعنى في المصطلح التاريخي حركة الإصلاح التي حدثت في الدولة العثمانية في القرن ١٩ على غرار المؤسسات والتنظيمات الأوروبية . بدأ عهد التنظيمات بصدور فرمان عام ١٨٣٩ م في عهد السلطان عبد الحميد الأول ، وانتهى هذا العهد عام ١٨٧٦ م بولي السلطان عبد الحميد الثاني حكم البلاد ، والغرض من التنظيمات هو اتخاذ لقافة غربية في تحديث الدولة وتغيير المجتمع وعلمهة القانون والتعليم ، وتشمل نواحي الحياة الثقافية والحضارية على حساب الحضارة الإسلامية أدت إلى إنشاء المحاكم المختلفة في الدولة التي تقبل الشهادة من المسلمين والمسيحيين وإقامة نظام تعليمي يشمل جميع مراحل التعليم ؛ مما أدى إلى انفصال التعليم عن إشراف العلماء الإسلاميين ، وتم وضعه تحت إشراف وزارة المعارف ذات التوجه العلماني ونشطت فيه حركة الترجمة للكتب الغربية (انظر هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، دار الآفاق العربية ، القاهرة ، ١٩٩٨ م ، ص ٣٨ ، ٣٩ ، وروبير مانتران ، تاريخ الدولة العثمانية ، ترجمة بشير السباعي ج ٢ ، دار الفكر للدراسات ، القاهرة، باريس، ١٩٨٩ م، ص ٦٣، وأنكه هارد، تركيا وتنظيمات دولت عليه ذلك تاريخ إصلاحاتي، ص ٧).

وفي النصف الثاني من القرن الخامس عشر كانت المرأة ترتدي غطاء للرأس على هيئة الكأس الكبير ملفوف بقماش مزین بزخارف ثم استبدلتها بما يسمى "الطيلسان" وهو نوع من الطرح تضعها على الرأس والأكتاف، بعد ذلك أخذت ترتدي أشكالاً أخرى متعددة منها القناع الشبكي الذي يغطي الوجه كله ثم ارتدت قناع آخر سمى بالبرقع يغطي الوجه إلى ما تحت العينين وكان ظهورها بدون هذا القناع دليلاً فقرها ، وكانت الراقصات تظهر كاشفات الوجوه .

وكان "البرقع" مستخدماً في القرون الوسطى وكان يطلق عليه "الياشك" وهو قطعة من الحرير أو القطن الأسود يغطي الوجه من تحت العينين وينسدل أحياناً حتى الركبة (١) .

وكانت السراويل الطويلة الواسعة معروفة منذ القرن الرابع عشر ومنتشرة في منطقة آسيا الوسطى وكان ارتداء النساء لتلك السراويل رمزاً للعفة والشرف وقد استمر ارتداء السراويل حتى القرن ١٨ (٢) .

وفي القرن السادس عشر كانت المرأة في الدولة العثمانية ترتدي داخل المترل عباءة طويلة حتى كعبي القدمين ذات طبقتين، وشعرها تتركه يتتدلى على كفيها ويغطي باقي شعرها حجاب خفيف . أما في القرن الثامن عشر فقد تطور هذا النمط حيث اتسم بالبساطة والرقابة داخل المترل فكانت ترتدي بنطلوناً واسعاً مزيناً جوانبه بالتطريز، أما أحذية القدم فكانت من الجلد الأبيض المطرز أيضاً وترتدي قميصاً من الحرير الأبيض مشغول كله بالتطريز، وأذرع هذا القميص واسعة تصل إلى منتصف الذراع، وترتدي فوق هذا عباءة مطرزة الحواف ، وترتبط على خصرها حزام عريض ، وترتدي في الشتاء على رأسها قنسوة من القطيفة مطرزة باللاماس.

أما في الصيف فترتدى على رأسها قماش مطرز تطريز كثيف ، وكان زيه خارج المترل عبارة عن فراجة واسعة واشيك (٣) .

(١) تجية حسن ، مرجع سابق ، ص ١٤٢ ، ١٤٣ .

(٢) كانت النساء في آسيا الوسطى خلال القرنين الخامس والسادس المجرين تلتزم بلبس الحجاب وكانت لا تظهر في الطرقات إلا بملابس مختشمة لا يظهر منها سوى العينين فقط وامتهنت بعض مهنة تلاوة القرآن الكريم بالاجر وعملت البعض الآخر في مهنة الوعظ وتليم الصغار القرآن الكريم ، وكانت لا تخلط بالأجانب وانشهرت كثيرات منها بتشييد المدارس والدور الخيرية والمساجد إلى جانب تشييد الأربطة للمجاهدين وكان يجتمعن فيها للعبادة والعلم ، (نعمه على مرسى ، المرأة المسلمة في آسيا الوسطى في القرنين الخامس والسادس المجرين ، دار الأمانة ، القاهرة ، ١٩٩٩ م ، ص ١٠٢ ، ١٦٣ .

(٣) Serpil Cakir,Osmanlı kadın hareketi, Metis yayı,Istanbul 1996.s.174.

وكان اليائمه يكون من قطعين، الأولى تلف حول الرأس وتغطي الجبهة حتى الحواجب، والقطعة الأخرى تغطي بقية الوجه، والظاهر إليه يعتقد أنها قطعة واحدة وكان من القماش الأبيض. وكانت مسؤولية حياة المرأة وشرفها في الدولة العثمانية ليست مسؤولية الزوج فقط بل كانت مسؤولية كل أهالي الحي الذي تسكنه فكان كل شخص في الشارع يرى في نفسه الحق في تدخله في زى المرأة .

وعلى الرغم من المحظورات التي كانت تجبر المرأة على ارتداء الزى الإسلامى إلا أنه حدث بعض دلائل خرق المرأة لهذا الزى ؛ ففى بعض الأحيان كانت بعض النساء ترتدى الزى من قماش شفاف؛ فأصدرت الدولة فرمان عام ١٧٩١ م يحذر النساء من ارتداء القماش الشفاف . إلا أن بعض النساء خرقن هذا الفرمان فقامت الدولة بإصدار فرمان آخر يحذر صانعى الأزياء من صنع هذا الزى من قماش شفاف ، والذى يخالف هذا الفرمان فإنه يعرض لسحب رخصته وإغلاق محله. من هنا يتضح لنا ان الدولة كانت تفرض قيودا شديدة وتواجه مسألة خرق هذا الزى بعقوبات شديدة وصارمة (١) .

وكانت النساء المصريات فى عصر الملوك تحذو حذو النساء العثمانيات فتستخدم غطاء للرأس عبارة عن عصابة تلف كالعمامة وتزينها بالزخارف والأحجار الكريمة إلا أن رجال الدين هاجموا هذا الشكل ونادوا ان المرأة لا تعمم ولا تلبس الطواقي ولا تزي بازى الرجال .

هذا وقد ارتدت المرأة العثمانية "الشتيان" وهى البسطلونات الواسعة التي ترتديها تحت القمصان ويصل إلى تحت القدم، كما ارتدت "الجبة" المطرزة ، وكانت تلامس الأرض وكانت من الملابس الرئيسية للمرأة فى العصر العثماني وهي رداء يصل على ثياب أخرى. كما ارتدت "القلنسوة" على رأسها، وهى عبارة عن طافية حراء يلف حولها منديل بقمash مزخرف، وكانت نساء الطبقة الغنية يرصونها بالأحجار الكريمة ، وفي الخروج كانت الملابس تغطي أجسامهن تماماً فكانت ترتدى ثوبًا يسمى "سبله" له أكمام واسعة، وكان يلبس فوق الملابس ، وترتدى البرقع وهو قطعة قماش طويلة يغطي وجه المرأة كله ما عدا العينين، وتلبس على رأسها "العصبة" وترتبط حول العنق ومزينة بالعملات أو قطع الذهب وهى أربطة تسمى "شاتما" وتمت عمل فى ثبيتها الطرحة .

---

(١) Ahmed Rafik Altun, H.Onuncu asırda İstanbul yaşamı, Endrun kitapları, İstanbul, 1988.

وما سبق يتضح أن المرأة العثمانية كانت تحرض على الاحتشام خارج المنزل ، سواء استعملت الملاءة أو الطرحة وكان لا يظهر منها سوى عينيها لترى الطريق <sup>(١)</sup> .  
واستمر هذا الطراز في شكل الثياب حتى النصف الأول من القرن ١٩ .

### ١- المرأة والمجتمع العثماني :

فرق المجتمع العثماني بين عالم الرجل، وعالم المرأة في الحياة الاجتماعية فقد كانت العلاقة الاجتماعية بين الجنسين تقع تحت رقابة مستمرة، فعال المرأة هو العالم الداخلي (عالم الخصوصية) .  
أما عالم الرجل فكان العالم الخارجي الذي يصل بالمجتمع وكانت القواعد الدينية والاجتماعية تعمل على التفريق بين دور الرجل في المجتمع . ودور المرأة فكانت علاقة المرأة تحصر داخل المنزل .  
وكانت المنازل في المجتمع العثماني لها خاصية رئيسية فهي مكان مغلق يحاط بحوائط عالية أو نوافذ عليها سياج . وكان يحظر على المرأة الجلوس في أماكنها رجال <sup>(٢)</sup> .

والأماكن التي تستطيع المرأة الذهاب إليها كانت محددة من قبل الدولة وكان هناك شروط  
خروج المرأة للتنزه ، منها أن يكون في يوم الجمعة وبخصوص هن أماكن خاصة بهن ووسائل نقل  
خاصة أيضاً <sup>(٣)</sup> .

هذا وقد كان محظوراً خروج النساء للتنزه مع سائق عربة وقد صدر فرمان بهذا الخصوص عام ١٧٥١م يقضى بمعاقبة أي سائق يقوم بهذا العمل <sup>(٤)</sup> .

وفي عهد السلطان "بايزيد" تم إصدار أمراً يحذر النساء من التجوال في الأسواق والدخول في  
الحوائط بل تطلب ما تريده من أمام الحانوت ثم تتوجه إلى بيتها على الفور .

هذا وقد صدر فرمان آخر في الدولة العثمانية يحذر ركوب السيدات والرجال وسيلة  
مواصلات واحدة <sup>(٥)</sup> .

هذا وقد قوبلت هذه الأوامر يالحاق صفات التخلف والرجعية وعدم التمدن أو التحضر في  
معاملة الدولة العثمانية لنسائها وذلك خلال القرن السادس عشر الميلادي .

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ١٤٠ - ١٤٨ .

<sup>(٢)</sup> Leyla Saz, Harem yaşamının sırları ,Sadi Burak, Istanbul,1974 .

<sup>(٣)</sup> Balık Hane Nazırı Ali Bey, Bir dönemde İstanbul, Tercüman 1001, İstanbul , 1978.

<sup>(٤)</sup> Pars Tuğlacı, Osmanlı döneminde İstanbul kadınları,İstanbul,1984.

<sup>(٥)</sup> Ahmed Rafik .a.g.e .

وتجدر بالذكر فإن اليهودية تقضى في وقتنا الحاضر بفصل النساء عن الرجال في الشوارع الضيقة في إسرائيل خوفاً على النساء وذلك بمقتضى قانون شرعى يلتزم به الرجال والنساء وهذا القانون يدخل ضمن قوانين الاحتشام الخاصة بالنساء اليهوديات تلك القوانين التي تأخذ صفة القدسية عندهم !! .

وقد امتد التفريق بين المرأة والرجل في العهد العثماني في مسألة الدفن فكانت مشاهد الرجل يوضع عليها قلنسوة توضح مكانة الرجل وصنعته، أما مشهد المرأة فكان يغطى بقميص مزين بالنجوم الذهبية عليها عدد من الزهور توضح عدد أولادها<sup>(١)</sup>.

ومع بداية القرن التاسع عشر حدثت نقطة تحول في المجتمع مع دخول السكك الحديدية والبواخر ووسائل النقل الحديثة حيث عملت على الإسراع من ايقاع الزمان والمكان للحياة اليومية<sup>(٢)</sup> .

ومن ناحية أخرى فإن المصطلحات الحديثة التي نادى بها العلماء والمفكرون والأدباء للأخذ بها في مذاهب تأيد حقوق المرأة والسير بها نحو الحرية والمساواة والمذاهب الغربية التي تنادي بحقوقها أصبحت تغزو المجتمع التركي ، وبات التعرض لحجاب المرأة والدعوة لسفورها أرضاً خصبة لظهور التراumas والمناقشات وأصبحت مشكلة المرأة من أكثر المشكلات بحثاً وتزاغاً في تركيا .

وأول ما تصدر مشكلة تطور المرأة كان الاتجاه إلى زى المرأة الذى يعوقها ويعنها من أداء عملها خارج المنزل فاتجهت الأقلام إلى معارضه هذا الرى وجاء على صفحات مجلة "عالم المرأة" : "أن البيشة التي تغطي وجه المرأة إنما هو عامل يدعو إلى الإقلال من شأن المرأة ، وأن الشباب الذين يريدون الزواج لا يستطيعون رؤية المرأة، وبالتالي فحجاجها يعد عائقاً في الزواج، لأن رؤية الشاب لفتاة قبل الزواج أمر ضروري" ويتساءل صاحب المقال هل إخفاء المرأة لوجهها لعيوب فيه؟ ويؤكد إن سحق هذه البيشة يؤدي إلى القارب في العلاقة بين الرجال والنساء وهذا التقارب سيعمل على تكثير الزواج .

ومن هنا تضاربت الآراء بين إلغاء البيشة ، وبين الحفاظ عليها كشرط لفخر وشرف الانسانية.

<sup>(١)</sup> Molar,istanbuldan Mektuplar,Tercüman 1001, Istanbul,1978.

<sup>(٢)</sup> Ekrem işin ,Ondokuzuncu asırda Türkiye medeniyetleşme ve günlük yaşam,iletişim yayınıları.

ويذكر كاتب المقال مخاطبا نساء المسلمين : ارفعوا هذا الحجاب الاسود من رؤوسكم فهذا الحجاب يحطم منافعنا ويخل بمشاعرنا ويؤدي إلى زيجات خاطئة .

ويذكر هؤلاء المعارضون للبيضة ان هذه البيضة ليس لها أساس ديني أو أخلاقي أو صحي .  
ويزعم "عزيز حيدر" الكاتب التركي في إحدى مقالاته في مجلة عالم المرأة في معرض هجومه على حجاب المرأة وتجاهله للنص القرآني الذي ورد في فرضه : "ان الشريعة الحمدية لا يوجد بها حجاب، ولو كانت البيضة تفرضها الشريعة؛ لأمر بها عند اثبات شهادة المرأة، والفقه يقول انه عند إدلة المرأة بشهادتها فيجب أن تكون مكشوفة الوجه. ويضيف أن البيضة ليست دليلا على الأخلاق ، وهي ليست صحية فغالباً ما تتسبب للمرأة ببرلات البرد .

وما يستدعي النظر فإن حجاب المرأة في تركيا كان مختلفاً من منطقة لأخرى ، فحجاب المرأة في الأناضول كان مختلفاً عن حجاب المرأة في إسطنبول، وكانت تناول حريتها في مناطق مختلفة عن مناطق أخرى، وكانت النساء تعترض على هذا الناقص .

وأوضحت بعض الآراء ، أن مسألة الحجاب تعد مشكلة العصر ، وفسروا القرآن الكريم بأنه يحتوى على قسمين : الاول يتناول أحكام العبادات، والثانى أحكام المعاملات فقسم أحكام العبادات لا يمكن تغييره، أما المعاملات فيمكن تغييره طبقاً لمقتضيات كل عصر، وبالتالي فهم يرون أن المسلمين لابد أن يتحرروا طبقاً لهذا التصرف الحديث ، ويذربون مثلاً على أن مقتضيات العصر الحديث وخاصة بالاقتصاد أدت إلى تأسيس علاقات اقتصادية مع البنوك التي تعامل بالربا، حتى ان مشيخة الإسلام في إسطنبول كانت تأخذ قروض من الفاندة التي تحدد لها البنوك .

أما بالنسبة للحجاج ؛ فيفسرون الآيات التي وردت فيه أنه على النساء أن يستررن الأماكن التي تثير الفتنة من أجسادهن ، وأنه عليها أن تستر جسدها ماعدا وجهها ، ونتيجة هذا ظهرت قضية تحرير المرأة من المجتمع وقمع دورها، ويتحمل ان يكون هذا الأمر متوافق مع ظروف العصر في ذلك الوقت، أما العصر الحديث فإنه لا يتوافق معه حيث إن قمع دور المرأة لا يتناسب مع العصر الحديث، كما ان الظروف الاجتماعية والإنسانية لا تقبل هذا الوضع . وعلى هذا أصبحت قضية وجوب الحجاب أو إلغائه تعنى عندهم المرأة المتقدمة أو المرأة المتأخرة (١) .

(١) Osmanlı İstanbulda Evlilik ve Hane Kurma Toplum ve Bilim, 1988, no 42, s. 27 .

ويقول الشيخ مصطفى صبرى آخر شيخ للإسلام في تركيا عن دعوة النساء للسفر ان دعوة السفور لا يبعاون بالآيات والأحاديث المتعارضة بمقاييس المدنية الغربية وكأفهم رسائل تلك المدنية وهذا الأمر يعد مروقاً من الإسلام ليس له دافع طبى غير عدم الإيمان بالقرآن<sup>(١)</sup>. وخلال الأعوام من ١٩١٩ - ١٩٢٣م تم افتتاح كلية الحقوق والطب للنساء التركيات، وأصبح كثيرون من النساء محاميات وأديبات وشاعرات وطبيات ، وقررت الحكومة استخدام النساء التركيات في الوظائف الكتابية وتولى القضاء .

وعينت بعض النساء في المحاكم وأصبحت المرأة تلبس القبعة، ولا تختلف في الرأى عن المرأة الأوروبية، بعد أن كان يضرب بها المثل في التخفي والتحشم وصارت تغدو وحدها أو مع زوجها في كل المتزهات والبارات والملائكة والمقاهي وتجب دعوها إلى كل الحفلات العامة والرسمية وغير الرسمية والاحتفالات الخاصة، وصار التمدن بالمرأة التركية إلى الحد الذي يمكنها من شرب الخمور والرقص مع غير أزواجهن، وغيرها لا تعد متدينة ومحضرة.

وعلى حد قول الشيخ الإمام "مصطفى صبرى" إن السفوريين حاولوا أن يكسبوا المرأة مكانة بأن يكون الرجال الأجانب عنها ، الذين يرونها ويختلطونها ، مزاحفين لزوجها عليها، وهؤلاء هم الفتنة العائشون في الشرق، وقلوهم في الغرب<sup>(٢)</sup>.

أما فيما يخص الدعوة إلى ضرورة تعليم المرأة كان الدعوة بسفرورها دائماً ما تلازم الدعوة للتعليم وفي هذا يقول الإمام مصطفى صبرى "إن أنصار السفور يحتكرون لأنفسهم نصرة تعليم المرأة ، وكل بدعة مضادة للإسلام تروج في زماننا باسم العلم، حتى أن اللادينية يعبر عنها عند معتقديها بالعلمانية قدحًا أو تسترا<sup>(٣)</sup> .

وعلى الرغم من مظاهر التحرر التي ظهرت على المرأة التركية ظهرت طبقة من النساء - خاصة المسنات منهن - رفضن هذه المظاهر الجديدة التي طرأة على النساء، أما أرباب العائلات فكان منهم الموافق ظاهراً ، ومنهم الكاره باطنًا لكنه متحمل بحكم الوسط والظروف القاهرة<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> مصطفى صبرى ، قوله في المرأة ، دار الرواند العربي ، بيروت ، ١٩٨٢م ، ص ٧٢ .

<sup>(٢)</sup> مصطفى صبرى ، قوله في المرأة ، مرجع سابق ، ص ٣ .

<sup>(٣)</sup> المرجع نفسه ، ص ٧٦ .

<sup>(٤)</sup> محمد المفتى الجزائري ، فصل الملكة المصرية بالأسنانة ، تقرير عن تركيا وانقلابها الحديثة بعد الحرب ، مرفوع إلى وزارة الخارجية المصرية ؛ ص ٣٩ ، ٤٠ ، بدون تاريخ .

وعلى المستوى الثقافي ظهرت حركات أدبية ذات تأثيرات فرنسية عن تعليم المرأة وانضمامها إلى الحياة الاجتماعية ، وحاولت مزج الإسلام بالتحديث الغربي . وكان على رأسها حركة باسم (الشباب العثمانيون) التي أسسها نامق كمال (١٨٤٠ - ١٨٨٨م) الذي دافع في كتاباته عن التحديث وعمل على التوافق بين التحديث والإسلام . كما كان يرى ضرورة عدم الإباحية بالنسبة للنساء حتى ولو كن يتعلمن ، ويرى ضرورة التوافق بين التحديث وبين المبادئ الأخلاقية الأساسية التي تسير عليها الدولة .

وكانت لナمك كمال كلمة مشهورة تستخدم دائمًا في مجال دراسات المرأة وهي عن التحديث ودور المرأة حيث يقول : (لا يوجد فرق قط بين الرقص وبين المداعبة مع الشيطان، لو أن الحضارة التي ترعنونها هي خروج النساء عاريات إلى الشارع أو تراقصهن في المجالس فإن هذا مغاير تماماً لأخلاقنا ، إننا لا نريد هذا نقولها ألف مرة ، لا نريد هذا . إن حدود الاتجاه إلى الغرب - يجب أن توضح بحدود العلاقات بين الجنسين )<sup>(١)</sup> .

وعلى الرغم من هذا فقد بدأت أصول وطرز الحياة القديمة في المجتمع العثماني تُترك رويداً رويداً متأثرة بالحياة الأوروبية في كل نواحي الحياة مثل ملابس النساء وتربيـة الأطفال وآداب الطعام وغيرها . وكان هناك عامل آخر كان له تأثير على المجتمع وهو دخول المربيات الأوروبيـات العائلة التركية . وكان يبدو وكأنه يحمل سمة تقليـد الغرب ، وأصبح هذا الاتجاه سـيـداً لبعض الطبقـات والشرائح التي كانت تقـف ضد الإصلاحـات التي جاءـت بها التـنظـيمـات بـفـكـرة أنهـا مـخـالـفةـ بل وـستـعملـ علىـ محـوـ الإـسـلامـ .

وقد تناول الإـسلامـيون بالـنـقـدـ والتـحلـيلـ انـضـمامـ المرأةـ إـلـىـ الـحـيـاةـ الـاجـتمـاعـيـةـ، زـاعـمـينـ أنـ اـختـلاـطـ الرـجـالـ بـالـنـسـاءـ وـتـقـرـبـهـمـ مـنـ بـعـضـهـمـ الـبعـضـ، سـيـعـملـ عـلـىـ انـفـجـارـ جـسـنـيـ فـيـماـ بـيـنـهـمـ، وـهـذـاـ سـيـهـدـمـ كـيـانـ الـأـسـرـةـ، وـرـأـوـ ضـرـورـةـ إـعـاقـةـ هـذـاـ . وـيـقـولـ الصـدرـ الـأـعـظـمـ "سـعـيدـ حـلـيمـ باـشـاـ" أـنـ حـصـولـ النـسـاءـ عـلـىـ حـرـيـاـتـهـنـ سـيـعـملـ عـلـىـ تـعـرـيـضـ الـجـمـعـمـ الـذـيـ يـرـتـقـيـ بـالـعـادـاتـ وـالـأـخـلـاقـ الـإـسـلامـيـةـ إـلـىـ خـطـرـ جـسـيـمـ .

(١) نـامـقـ كـمالـ (١٨٤٠ - ١٨٨٨م) كـاتـبـ وـشـاعـرـ ، تـولـىـ إـدـارـةـ جـرـيـدةـ "تصـوـيرـ أفـكارـ" وـاشـهـرـ بـاتـجـاهـاتـهـ الـغـرـبـيـةـ، عـلـىـ بـعـضـهـمـ الـبعـضـ، وـاشـتـرـكـ فـيـ إـدـارـةـ جـرـيـدةـ حرـيـتـ وـيـعـدـ مـنـ أـوـائـلـ الدـاعـيـنـ لـلـفـكـرـ الـقـومـيـ فـيـ أـدـبـ الـأـتـرـاكـ الـإـسـلامـيـ .

كما ظهرت حركة أخرى أخذت تقوى وتعمل على تأسيس رابطة بين المعتقدات الثقافية الخلية، والحضارة الغربية، في مواجهة المفاهيم الإسلامية والغربية ، وبعد ضيا كوك ألپ<sup>(١)</sup> (١٨٧٦ - ١٩٢٤ م ) أهم مثل لهذا الفكر ، حيث قام بوضع مفاهيم ثقافية محلية ، ووضع أسس هذه الثقافة الخلية بالعودة إلى الماضي إلى ما قبل الإسلام . وتحرك ضيا كوك ألپ من هذا الطريق وأظهر دوراً للمرأة مختلفاً عن دورها في عهد العثمانيين .

ومن هنا كانت أفكار وآراء "ضيا كوك ألپ" تتحد كلها في ثلاث نقاط محددة، التراثي، والاسلامية - التحديث . وأصبحت أفكار ضيا كوك ألپ واحدة من العناصر المؤثرة في عصر الجمهورية<sup>(٢)</sup> . واندلت أفكاره بأنها أول شكل للديمقراطية في مجال حقوق المرأة<sup>(٣)</sup> . ونتيجة لتلك الأفكار فقد ظهرت نزاعات وصراعات في تركيا حول عدة موضوعات مثل الحقوق السياسية للمرأة (خليل حامد) واقتراح صداقة الناس بين الأمم بدلاً من الأخلاق الدينية (توفيق فكرت)<sup>(٤)</sup> .

ويلاحظ خلال هذه الفترة الاتجاه العام من ناحية الأدباء نحو التغريب وتأثرهم بالمفاهيم الغربية واليهودية .

## ٢- موقف السلطان عبدالحميد من سفور المرأة :

استمر التعليم بعقل ديني في عهد السلطان "عبدالحميد الثاني" وحدثت التغيرات في اللاحقة التنفيذية لمكتب المعلمات عام ١٨٩٥ م ، مع إبراز مسألة التفرقة بين الجنسين بشكل كبير. كانت

(١) ضيا كوك ألپ من أبرز دعاة الفكر القومي في تركيا أقام رابطة بين الاتجاه الغربي في الدولة وبين المعاصرة خلال السنوات الأولى للعهد الجمهوري في تركيا وهو من شعراء الوطنية وكان يدعو إلى حركة التغريب في تركيا (أكمل الدين احسان ، الدولة العثمانية وحضارة ، ترجمة صالح سعداوي ، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية ، ج ٢ ، إسطنبول ، ١٩٩٩ م ، ص ٢٩٥) .

(٢) Sabiha Sertel, a.g.e.s. 218.

(٣) Ziya Gok Alp, Batiya dogru, Türküğün esasları .

(٤) توفيق فكرت : من دعاة مذهب "هيومانيزم" ويعنى به حب الإنسانية والتخلص من سلطة الدين والأخذ بالدينية الأوروبية ، ولد في إسطنبول وبعد من أكبر شعراء الأدب العثماني وهو الذي فتح المجال لظهور الأدب الملحد فيقول في أغواره : أنا لا أعرف العبود ولا العابد ، وليس لي كتاب إلا الطبيعة ، والدين هو الحياة ، فلا رب ولا عباد" (محمد حرب، السلطان عبدالحميد الثاني ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٠ ، ص ٢٥٥) .

تلك اللائحة لا تسمح بوجود الرجال والنساء في مكان واحد ، كما كانت تعوق وقمع رؤية أي أحد منهم للآخر <sup>(١)</sup> .

وقد أولى السلطان عبد الحميد اهتماماً كبيراً بالتعليم والثقافة، ونادى بتطوير التعليم والأخذ بالتقدم التعليمي والتكنولوجي الأوروبي، وخاصة للمرأة، إلا أن هذا الاهتمام من قبل السلطان لم يكن يعني تخليه عن ضرورة الحفاظ على مظهر واحترام المرأة المسلمة وتطبيق الشريعة الإسلامية التي تحافظ على شرف المرأة وعفتها وصيانتها كرامتها وفرض احترامها على الجميع . وفي معرض حديث السلطان عبد الحميد عن المرأة ومسألة المطالبة بسفرورها لمسايرة روح العصر الحديث يقول السلطان عبد الحميد :

"إن بعض النساء العثمانيات اللاتي يخرجن إلى الشوارع ، يرتدين ملابس مخالفة للشرع . وإن السلطان قد أبلغ الحكومة بضرورة اتخاذ التدابير اللازمة للقضاء على هذه الظاهرة . كما أبلغ السلطان الحكومة أيضاً بضرورة عودة النساء إلى ارتداء الحجاب الشرعي الكامل بالنقاب إذا خرجن إلى الشوارع" . وبناء على هذا فقد اجتمع مجلس الوزراء واتخذ القرارات التالية :

- "تعطى مهلة شهر واحد يمنع بعده سير النساء في الشوارع إلا إذا ارتدن الحجاب الإسلامي القديم . وينبغي أن يكون هذا الحجاب حالياً من كل زينة ومن كل تطريز .

- يُلغى ارتداء النساء النقاب المصنوع من القماش الخفيف، أو الشفاف، وبالتالي ضرورة العودة إلى النقاب الشرعي الذي لا يبين خطوط الوجه .

- على الشرطة - بعد مضي شهر على نشر هذا البيان - ضمان تطبيق ما جاء فيه من قرارات في شكل حاسم . وعلى قوات الضبطية التعاون مع الشرطة في هذا ...

- صدق السلطان على هذا البيان بقراراته الحكومية .

(١) تقول المادة الثانية عشر من لائحة التعليم : لا يسمح للرجال بدخول مدرسة دار المعلمات سوى المدير والمعلمين ووكيل وزارة المعارف والموظفين الرسميين الذين يتطلب وجودهم في المدرسة . للاطلاع على ذلك انظر

Tezer Taşkıran, Cumburiyetin 50 yılında Türk Kadın Hakları , Başbakanlık Kültür. M. 1973. s.28.

وتقول المادة الثالثة عشر : لا يدخل الرجال والنساء سوية إلى المدرسة ، ولا يجلسون سوية ، بل يذهب كل منهم إلى الفرقة المخصصة له . ولا يدخل الرجال غرف الدراسة الخاصة بالنساء قبل الميعاد المخصص والمحدد لهم في الجدول .

- ينشر هذا البيان في الصحف ويعلق في الشوارع". وفي اليوم التالي نشر هذا البيان ، قالت جريدة "وقت" الصادرة في إسطنبول : "إن المجتمع العثماني عموماً يصوّب هذا القرار ويراه نافعاً" <sup>(١)</sup> .

### ٣- دور يهود الدولة في هتك حجاب المرأة المسلمة في تركيا:

ظهر في تركيا فئة من اليهود، أطلق عليها "يهود الدولة"، كان لهم دور مؤثر في الحياة التركية. والدولة هم الطائفة اليهودية التي عاشت في تركيا، وظهرت في القرن السادس عشر على يد مؤسسيها "شباتي بن تسفى" ، الذي ادعى أنه المسيح المنتظر، وأمن به الكثير من أبناء جنسه، ثم أعلن إسلامه، هرباً من العقاب، وأصبح هو وجماعته يعيشون داخل شخصتين ، اليهودية المتأصلة فيهم باطنًا، والمسلمة شكلاً وظاهرًا أمام الدولة، حيث تدخلت هذه الطائفة في أنظمة الدولة سياسياً واجتماعياً واقتصادياً، وكان لها تأثير قوى على المجتمع التركي بوسائلهم المتخفية والمسترة خلف الدين، حيث وجهوا إمكاناتهم الإعلامية عن طريق الصحف التي يمتلكونها، إلى العمل على توجيه الشباب إلى الاختلاط في الجامعات، والمجتمع على الإسلام والدعوة إلى الإلحاد، مظهرين أنهم ينافقون الحق من أجل أحداث تغيير عصرى لشكل العائلة في المجتمع التركي، ونادوا برفع حجاب المرأة التركية وقاموا بنشر رسائل، عبر صحفهم ومجلاتهم، يعلنون على صفحاتها، الحرب على الحجاب، معلين أن الحجاب، ليس من الإسلام، وأنه عادة يونانية <sup>(٢)</sup> .

وقد نتج عن هذا ان اغترت فئة من النساء بأقوالهم، فأصبحن يتربدن على مخالفتهم الماسونية ومجتمعهم .

وقد نشرت مجلة سبيل الرشاد في عددها الصادر في ١٨ فبراير عام ١٩١٩ مقالاً شهيراً للرد على هؤلاء الدولة الذين يعملون على هتك حجاب وعفة المرأة التركية جاء فيه: "أيتها المرأة المسلمة المسكينة ! ما أكثر أعداءك إن عفت وعصمتك قد أصبحت شوكة في أعين فاقدي هاتين النعمتين لذلك فهم لا يتوقفون لحظة عن هجمهم عليك ، بارك الله فيك فما أمنتك من إنسانة .

(١) محمد حرب ، السلطان عبدالحميد ، مرجع سابق ، ص ٩٩ - ١٠٠ نفلاً عن موسوعة آناتورك ، ج ١ ، ص ٥٩

- ٦٠ -

(٢) مصطفى طوران ، مرجع سابق ، ص ٤٨ .

ليتك عرفت كم من المؤامرات يدبرون هدمك وكم من القوى والأموال يبذلونها ، لـن يستطيعوا مغالبة الإسلام طالما اعتصمت برداء عفتـك وبقيت مثلاً حيًّا لـشعـارـ الإـسـلامـ، أـنـهـمـ يـرـيدـونـ إـزـالـةـ الـحـيـاءـ مـنـ وجـهـكـ، وـتـزـيقـ حـجـابـكـ، وـقـطـعـ الروـابـطـ بـيـنـكـ وـبـيـنـ أـهـلـكـ .  
لـذـكـ فـهـمـ يـلـيـنـونـ لـكـ بـالـقـوـلـ ، بـيـحـثـونـ عـنـ المـدـنـيـةـ وـالـذـرـقـ وـالـجـمـالـ وـيـضـعـونـ لـكـ أـمـثـلـةـ مـنـ  
الـقـرـنـ الـعـشـرـينـ .

فـمـنـ هـؤـلـاءـ مـنـ هـوـ فـاقـدـ لـدـيـنـهـ، وـمـنـهـمـ هـوـ مـفـقـرـ لـلـعـفـةـ وـالـحـيـاءـ . وـمـنـهـمـ مـنـ تـقـطـعـتـ صـلـاتـهـ  
بـأـهـلـهـ وـأـسـرـتـهـ .

مـنـ الطـبـيـعـىـ أـنـ يـنـاصـبـكـ هـؤـلـاءـ العـدـاءـ، لـأـنـهـمـ غـرـبـاءـ عـنـ مجـمـعـكـ ، يـخـتـلـ توـازـنـهـمـ بـصـمـودـكـ  
فـيـقـشـونـ عـنـ سـبـيلـ الـرـاحـةـ مـنـكـ وـلـنـ يـتـأـتـيـ لـهـمـ هـذـاـ إـلـاـ بـجـعـلـكـ تـتـشـبـهـنـ بـهـمـ .  
أـيـتـهـاـ الـرـأـءـ الـمـسـكـيـنـةـ ! تـخـطـئـنـ وـتـظـنـنـ أـنـ كـلـ مـنـ يـحـمـلـ اـسـمـ مـسـلـمـ هـوـ مـسـلـمـ ، فـمـاـ أـكـثـرـ  
الـمـنـافـقـينـ مـنـهـمـ وـمـاـ أـكـثـرـ الـلـامـذـهـيـنـ ، وـمـاـ أـكـثـرـ مـنـ يـحـمـلـ فـيـ طـيـاتـ قـلـبـهـ دـيـنـاـ آـخـرـ ، إـنـهـمـ يـظـهـرـونـ  
الـإـسـلـامـ لـيـضـمـنـواـ بـقـاءـهـمـ بـيـنـ الـمـسـلـمـيـنـ، وـيـحـصـلـوـنـ بـهـ عـلـىـ مـكـاـسـبـ ضـخـمـةـ، يـلـقـبـونـ أـوـلـادـهـمـ أـلـقـابـاـ  
إـسـلـامـيـةـ، وـلـيـسـ لـهـمـ أـيـةـ عـلـاقـةـ بـالـإـسـلـامـ ، بـلـ مـلـأـتـ قـلـوبـهـمـ الأـحـقـادـ ، يـخـذـلـونـ كـافـةـ التـدـابـيرـ الـخـفـيـةـ  
لـهـمـ الشـاعـرـ الـإـسـلـامـيـةـ . فـإـنـ وـجـدـواـ فـرـصـةـ سـانـحةـ اـنـتـقـمـوـاـ مـنـ الـإـسـلـامـ وـفـعـلـوـاـ كـلـ شـيـءـ مـنـ شـائـهـ  
إـفـسـادـ الـحـيـاةـ الـاجـتمـاعـيـةـ الـإـسـلـامـيـةـ .<sup>(١)</sup>

وـالـجـديـرـ بـالـذـكـرـ أـنـ هـؤـلـاءـ الدـوـنـةـ قـامـوـاـ بـجـهـاـلـةـ تـنـظـيمـ حـفـلـةـ لـلـيـلـةـ فـيـ أحـدـ الـمـسـارـحـ الـتـرـكـيـةـ،  
لـإـعلـانـ الدـعـوـةـ بـالـغـاءـ الـحـجـابـ، وـاـخـتـارـوـاـ وقتـ دـخـولـ الـدـوـلـةـ الـعـثـمـانـيـةـ الـحـربـ، حتـىـ يـمـكـنـهـمـ التـأـثـيرـ  
عـلـىـ معـنـوـيـاتـ الـشـعـبـ؛ يـاغـرـاهـمـ بـقـضـاءـ أـرـقـاتـ مـمـتـعـةـ يـشـتـرـكـ فـيـهاـ الرـجـالـ وـالـنـسـاءـ، وـأـعـدـواـ لـهـذـهـ  
الـلـيـلـةـ نـسـاءـ جـيـلـاتـ مـنـ دـوـغـةـ سـلـانـيـكـ، يـحـمـلـونـ أـسـمـاءـ إـسـلـامـيـةـ، وـكـانـ مـنـ المـقـرـرـ خـروـجـ تـلـكـ النـسـاءـ  
عـلـىـ الـمـسـرـحـ، وـيـقـمـنـ بـتـزـيقـ حـجـابـهـنـ لـإـعلـانـ الـثـورـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ، إـلـاـ أـنـ حـكـومـةـ ذـلـكـ الـوقـتـ  
رـفـضـتـ هـذـاـ الـعـمـلـ . الـأـمـرـ الـذـيـ يـدـلـ عـلـىـ قـيـامـ هـؤـلـاءـ الدـوـنـةـ بـتـخـاذـ كـافـةـ الـوـسـائـلـ لـلـتـأـثـيرـ عـلـىـ  
الـجـمـعـ الـتـرـكـيـ الـمـسـلـمـ .<sup>(٢)</sup>

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ٤٤ ، ٤٥ ، ..

<sup>(٢)</sup> انظر مصطفى طوران ، مرجع سابق ، ص ٤٧ ، ٤٨ .

وقد استمرت محاولات يهود الدولة بهدف إقناع النساء التركيات للخضوع لهم، فقاموا بتزويج فتاة منهم لكاتب تركي شيوعي يدعى "زكرييا سرتل" بزعم أن هذا العمل يؤدي إلى توحيد اليهود الدولة بالأتراك، وبالفعل تم الزواج بين "زكرييا سرتل" وهذه الفتاة الدهنية التي تدعى "صاحبة"، وكان وكيل الفتاة في عقد الزواج، رئيس الوزراء ورجل الاتحاد والترقي "طلعت باشا"، وكان وكيل الزواج "توفيق رشدي" الذي أصبح فيما بعد وزيراً للخارجية التركية. وقد كان لهذا الزواج تأثير كبير في إقدام كثير من الشبان والفيات الدولة للزواج من الأتراك، بعد أن كان محظياً على جماعة الدولة الزواج من غير جنسهم، مما يؤكد سعي اليهود نحو تحقيق خططهم المستهدفة لتغيير بنية المجتمع وخاصة التأثير على إسلامه وعقائده الإسلامية<sup>(١)</sup>.

هذا وقد قام يهود الدولة بالدعوة إلى سفور المرأة، عن طريق الصحف التي يتلكونها ويسيطرون عليها وخاصة جريدة "ميلليت" و"كون إيدن"، أشهر الصحف انتشاراً وذيعاً في تركيا، حيث نادت على صفحاتها باشتراك المرأة التركية في مسابقة اختيار ملكات جمال العالم، وكان ذلك عام ١٩٢٣ م ، وقد استجابت الفتيات التركيات وأبدين استعدادهن للاشتراك في هذه المسابقة، التي اشتربت فيها ٢٨ دولة، فاشتركت فتاة تركية تدعى "كريمان خالص" التي فازت بلقب ملكة جمال العالم، وسط حفاوة وسعادة الغرب، وأعلن رئيس اللجنة الأولمبية بفوزها بكلمة جاء فيها :

"أيها السادة أعضاء اللجنة إن أوروبا كلها تحتفل اليوم بانتصار النصرانية، لقد انتهى الإسلام الذي ظل يسيطر على العالم منذ ١٤٠٠ سنة ، إن كريمان خالص ملكة جمال تركيا مثل أمانيا المرأة المسلمة تلك المرأة التي لم تخرج إلى الشارع وإنما كانت ترى الناس من وراء المشربيات ، ها هي كريمان خالص حفيدة هذه المرأة المسلمة الحافظة تخرج الآن أمامنا "بالملايوه" ولا بد من الاعتراف أن هذه الفتاة هي تاج انتصارنا .

واستطرد رئيس اللجنة الأولمبية كلامه عن تحفظ المرأة المسلمة التركية في عهد الدولة العثمانية وسخر منه بقوله : "ذات يوم من أيام التاريخ انزعج السلطان العثماني "سليمان القانوني" من فن الرقص الذي ظهر في فرنسا، عندما جاورت الدولة العثمانية حدود فرنسا ، فتدخل السلطان لإيقاف الرقص خشية أن يسرى في بلاده . ها هي حفيدة السلطان العثماني المسلم، تقف بيننا ولا

<sup>(١)</sup> انظر المرجع السابق ، عرس على طريقة الدولة والاتحاديين ، ص ٥١-٥٩ .

ترتدى غير "المابوه" ، وتطلب منا أن نعجب بها ، ونحن نعلن لها بالتأل ، إننا أتعجبنا بها مع كل ثنياتنا بأن يكون مستقبل الفتيات المسلمات يسير حسب ما نريد ، فلترفع الأقداح تكريعاً لانتصار أوربا" (١).

من ناحية أخرى ، قام بعض الكتاب الملحدين والقوميين في تركيا بالكتابة عن مساوى الحجاب ، وأعلنوا أنه ليس من الإسلام وإنما انتقل من الروم إلى المسلمين.

من هنا نرى كيف سعى يهود الدولة في تركيا في العمل على هتك حجاب المرأة المسلمة وكان لهم دورهم في تدمير الأسس الإسلامية التي عاشوا عليها ، عن طريق الخطط والمؤامرات والأفكار التي قاموا بيتها عن طريق الصحف والمجلات التي يمتلكوها ، تحت ستار "تحديث تركيا وتغييرها" والمضي نحو العالم المتحضر والبحث عن المدنية والذوق والجمال !! (٢) .

### ثانياً : حجاب المرأة التركية في عهد الجمهورية:

مع بدايات عهد الجمهورية في تركيا أصبح سفور المرأة هو السمة التي تعزز المرأة العصرية والمحضرة ، تلك المرأة التي تخرج بعفردها وتذهب إلى دور اللهو والأندية الليلية وترافق الرجال وتتخد من الغرب نموذجاً لمواكبة الحياة العصرية ، ورزاً لحريتها ، وذلك بشجع كبير من الحكومة.

وحقيقة القول فإن النساء اللاتي استجنن لهذه التغيرات لا تستطيع القول أنه يمثل النسبة الغالبة على النساء التركيات المسلمات ، بل على العكس نقول أن غالبية النساء المسلمات في تركيا لا تزالن حتى يومنا هذا محافظات على التمسك بالأداب التي فرضها الدين ، ويحافظون على الأخلاق القوية ، وفي مظهرهم الخارجي نجدهم يحافظون على ما أمر به الإسلام من إدناه الشياطين وغطاء الرأس الصحيح ، فيبدون نموذجاً للمرأة المسلمة الطاهرة الحافظة القائنة الطائعة لأمر الله سبحانه و تعالى ، وذلك رغمًا عن كم المجموع الذي يتعرضن له من قبل الحكومة والمؤسسات العلمانية في الدولة ، والجيش ، وأيضاً من قبل العلمانيين المتشددين الذين يرفضون أي مظهر أو سلوك ديني يفرض على الدولة علمانية التوجه .

(١) محمد حرب ، خواطر عائد من إسطنبول ، جريدة الأحرار ، ١٥/١١/١٩٩٦ م ، مقال بعنوان السوعي الإسلامي في تركيا .

(٢) هدى درويش ، حقيقة يهود الدولة في تركيا - وثائق جديدة ، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية ، القاهرة ، ٣٠٢٠٠٣ م ، ص ٥٥ ، ٥٦ .

## ١- موقف مصطفى كمال أتاتورك من حجاب المرأة :

ولد مصطفى أتاتورك في سالونيك عن أم تدعى "زبيدة" ، وكانت من النساء المتدीنات المحجبات اللاتي عرفن بالتفوي والتدين، حتى أنها نمسكت ياطلاق أحد أسماء النبي ﷺ على ولدها؛ فسماه "مصطفى" وكانت تحلم بأن تجعل منه إماماً دينياً يخطب فوق منابر المساجد، ويؤمّن المسلمين في صلاة الجمعة، فالحقّته بمدرسة دينية تابعة لأحد الجوامع القربيّة من مسكنهم، حيث تلقى فيها أول دروسه عن مفاهيم الإسلام الصحيحة، إلا أنه لم يكن مهتمّاً بقوله، فلم يتّهـي عـامـهـ الـأـولـ فـيـ المـدـرـسـةـ، حـتـىـ رـفـضـ العـودـةـ إـلـيـهاـ، رـغـمـ توـسـلـاتـ أـمـهـ، وـانـتـقـلـ إـلـيـ إـحـدـيـ المـدـارـسـ الـتـيـ تـدـرـسـ الـعـلـومـ الغـرـبـيـةـ، وـهـيـ مـدـرـسـةـ "شـمـسـ أـفـنـدـىـ"ـ الـيهـودـىـ الدـوـنـيـ الأـصـلـ، وـبـعـدـ سـلـسـلـةـ مـنـ الأـحـدـاثـ، التـحـقـقـ كـمـالـ أـتـاـتـورـكـ بـالـعـسـكـرـيـةـ، وـتـدـرـجـ فـيـ النـاصـبـ، حـتـىـ قـامـ بـالـثـورـةـ عـلـىـ الـخـلـافـةـ الـعـمـانـيـةـ، وـاعـتـلـىـ مـنـصبـ رـئـيسـ الـجـمـهـورـيـةـ الـتـرـكـيـةـ، وـقـامـ يـاجـرـاءـ الـعـدـيدـ مـنـ التـغـيـرـاتـ فـيـ الدـوـلـةـ وـأـهـمـهـاـ تـحـوـيلـ الدـوـلـةـ مـنـ خـلـافـةـ إـسـلـامـيـةـ، إـلـىـ جـهـوـرـيـةـ عـلـمـانـيـةـ، بـعـدـ الدـينـ وـقـوـانـيـهـ عـنـ كـلـ مـجاـلـاتـ الدـوـلـةـ .

وـمـنـ أـبـرـ زـيـنـاتـ ثـورـةـ أـتـاـتـورـكـ إـعـطـاؤـهـ الـمـرـأـةـ حـرـيـةـ الـبـعـدـ عـنـ كـافـةـ الـمـظـاهـرـ إـلـاسـلـامـيـةـ، وـتـحـرـيرـهـاـ مـنـ الـقـالـيدـ الـعـمـانـيـةـ الـمـورـوثـةـ، فـشـجـعـهـاـ عـلـىـ الـعـمـلـ فـيـ كـافـةـ الـمـجاـلـاتـ، مـنـ شـرـكـاتـ وـمـؤـسـسـاتـ وـمـصـارـفـ وـبـنـوـكـ، كـمـاـ أـعـطـاهـاـ حـقـ التـصـوـيـتـ وـاـنـتـخـابـ النـوـابـ وـأـعـضـاءـ الـمـجـالـسـ الـبـلـدـيـةـ وـمـجـالـسـ الـخـافـظـاتـ وـالـوـلـاـيـاتـ . وـمـنـ جـانـبـ آـخـرـ فـقـدـ قـامـ بـشـجـعـهـاـ عـلـىـ السـفـورـ وـالـرـتـدـ عـلـىـ الـحـفـلـاتـ الـراـقـصـةـ مـعـ الرـجـالـ كـمـظـهـرـ لـسـحرـهـاـ مـنـ كـافـةـ الـقيـودـ .

وـفـيـ سـيـاقـ حـدـيـثـ أـتـاـتـورـكـ عـنـ الـمـرـأـةـ فـيـ خـطـابـ الشـهـيرـ، وـالـذـىـ أـطـلـقـ عـلـيـهـ "نـطـقـ"ـ وـالـذـىـ حـدـدـ فـيـ اـتـجـاهـاتـ الـدـوـلـةـ جـاءـ فـيـ :ـ إـنـ عـهـدـ الـحـرـيـمـ الـقـابـعـاتـ فـيـ خـدـورـهـنـ الـلـاتـيـ يـقـضـيـنـ حـيـاـتـهـنـ بـسـابـلـاعـ رـاحـةـ الـحـلـقـومـ قـدـ وـلـىـ وـانـتـهـىـ .ـ إـنـ النـسـاءـ يـشـكـلـنـ نـصـفـ الـجـمـعـمـ، وـالـجـمـعـمـ الـذـىـ يـقـيـ نـصـفـهـ دونـ عـمـلـ، وـدـوـنـ تـحـمـلـ الـمـسـؤـلـيـاتـ، مجـمـعـ عـاجـزـ مـشـلـوـلـ، وـمـحـكـومـ عـلـيـهـ بـالـأـخـرـ وـالـفـنـاءـ"ـ (١ـ)ـ .

وـبـعـدـ قـيـامـ الـجـمـهـورـيـةـ أـصـبـحـتـ الـمـرـأـةـ مـسـارـيـةـ لـلـرـجـلـ فـيـ كـلـ شـيـءـ، سـوـاءـ الـحـقـوقـ الـمـيـاسـيـةـ أـوـ الـوـاجـهـاتـ الـوـطـنـيـةـ وـالـمـدـنـيـةـ أـوـ الـاـنـتـخـابـاتـ، وـحـتـىـ التـجـنـيدـ وـفـيـ الـمـوـارـيـثـ، وـقـدـ اـنـتـخـبـتـ ١٧ـ سـيـدةـ كـعـضـوـاتـ فـيـ الـجـمـعـيـةـ الـوـطـنـيـةـ الـكـبـرـيـةـ عـامـ ١٩٣٥ـمـ، وـاـسـتـقـبـلـهـنـ النـوـابـ بـعـاصـفـةـ مـنـ التـصـفـيقـ وـقـتـ دـخـولـهـنـ الـقـاعـةـ، وـدـخـلـتـ السـيـدةـ خـالـدـةـ أـدـيـبـ الـأـدـيـبـ الـشـهـرـةـ فـيـ تـرـكـيـاـ وـالـقـيـ قـائـمـ تـعـمـلـ

(١ـ)ـ مـصـطـفـيـ الـرـزـينـ، ذـئـبـ الـأـنـاضـولـ، رـيـاضـ الـرـئـيسـ لـلـكـتبـ وـالـشـرـ، لـنـدـنـ، قـيـرـصـ، ١٩٩١ـمـ، صـ٢٤٣ـ، ٢٤٤ـ .

مستشاره لأتاتورك في هيئة الوزارة، وهؤلاء النساء استبدلن زيهن الشرقي بالزى الغربى ولبسن القبعات الغربية<sup>(١)</sup>.

والجدير بالذكر، أنه من الإجراءات الكمالية التي تمت في وضع المرأة، إصدار قانون يجيز حرية زواج المرأة المسلمة من تشاء، ولو من غير المسلم، وقد تم أول زواج بين مسلمة وغير مسلم في أبريل عام ١٩٢٧ م في حى "بيرا" وكانت الزوجة أرملة تركية، تزوجت من مهندس إيطالي الجنسية<sup>(٢)</sup>.

هذا وقد استمر مصطفى كمال يعمل من أجل تحديث الدولة، ويدعو للثورة على الأصول والتقاليد الإسلامية، وذلك خلال الفترة من عام ١٩٢٣ م حتى عام ١٩٣٨ م . حيث وضعت نهاية تامة للماضى الذى عاشه تركيا كدولة إسلامية فى ظل العثمانيين . واستبدلت بدولة علمانية فى ظل الجمهورية التركية .

وطبقاً للقانون المدنى العلمانى، تم استبدال الحروف العربية بالحروف اللاتينية، واستخدام القومى الغربى "وتحريم ليس الياشك YeŞmek" ، وفي الوقت ذاته تم العمل على ايجاد صيغة حياة عصرية ليس لها اية ميول دينية<sup>(٣)</sup> وأثناء حروب الاستقلال التى خاضتها تركيا بقيادة أتاتورك كان أتاتورك يدعى الفتيات للرقص مع الضباط وقضاء أوقات ممتعة معهن، واعبار هذا الأمر من قبل الأوامر العسكرية، فـ سبيل الترفه عن الضباط والجنود، حيث كان أتاتورك يرى في الرقص مقياس التحضر<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> عزيز خانكى بك ، ترك وأتاتورك ، المطبعة العصرية ، مصر ، بدون تاريخ ، ص ٥٦ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ٦٩ .

<sup>(٣)</sup> Hasan Cemal: Kimse Kizmasin, KENDIMI YAZDIM, S. 300-, 3. baski, Istanbul, 1999.

<sup>(٤)</sup> مصطفى محمد ، الحركة الإسلامية الحديثة في تركيا ، ألمانيا الغربية ، ١٩٨٤ ، ص ١١٩ ، وفي هذا الشأن فقد ترددت بعض النساء في محاصرة بعض الضباط أثناء الحفلة التي أقامها أتاتورك فصاح فيهن بصوت غاضب قائلاً: إننى لا أستطيع أن أتخيل ان هناك امرأة في العالم ترفض أن ترقص مع ضابط تركى ، هيا تفرقوا في صالة الرقص وارقصوا معهن . هذا أمر عسكري . انظر Kimross, Lord, op. cit., p.421.

وكان مصطفى أتاتورك يرى أن الرقص مقياس التحضر فكان يقيم الحفلات الراقصة ويفتح الرقص بنفسه وكانت أول حفلة راقصة أقامها حاكم أزمير لمصطفى كمال في أكتوبر ١٩٢٥ ودعا إليها وجهاء المدينة من =

وفي هذا الشأن يذكر شيخ الإسلام "مصطفى صبرى" من خلال اعتراضه على تشجيع أتاتورك على سفور النساء والدعوة إلى اشتراكهن في الحفلات الراقصة بقوله : ان "الحفلات الراقصة التي هي من لوازم المدنية الاجتماعية في الغرب ليست إلا تأييد على المعاشرة المختلفة" ويقول "إن السفور خرج عن معناه في أصل اللغة وهو الكشف عن الوجه وتحول إلى ما نراه من نصف التعرى أو ثلثيه و"الاختلاط بالرجال الأجانب لا نحيزه لبلاد يهتم أهلها بعفة نسائهم، ونحن نراه رائداً للفسق والفجور" (١) .

هذا وقد قام أتاتورك بتشجيع اشتراك النساء التركيات في مسابقات ملكات الجمال كمظهر أوربي ليثبت أن جمال المرأة التركية الذي كانت تخفيه تحت الحجاب يضارع أجمل نساء العالم (٢) .

هذا وقد برزت مشكلة الحجاب التي كانت ترتديه المرأة طوال العصر العثماني باعتباره من أهم المشاكل التي واجهت المرأة التركية في بدايات عصر الجمهورية، حيث اقتضى بناء المجتمع الحديث في تركيا - طبقاً لما دعا إليه أتاتورك - أن تخريج المرأة سافرة . مثلها مثل المرأة الغربية.

وكان أتاتورك من خلال تشجيعه للمرأة على السفور يخاطبها بقوله: لقد رأيت كثيرات من أخواتنا يغطين وجوههن إذا ما رأيني غربياً يتقدم نحوهن . ومن المؤكد أن هذا الغطاء يضايقهن كثيراً في الحر . لماذا تكونن نحن الرجال بهذه الأنانية التي تسمح لنا بأن نفعل هذا معهن ؟ لماذا لا نشجعن على أن يسفرن وجوههن للعالم ، وبأن يرببن العالم بأنفسهن . إن الأمم لا تتقدم بغير تقدم نسائها . هل تتصرف زوجات وبنات العالم المتmodern بهذا الشكل . بالطبع لا .... (٣) .

= المسلمين ، وافتح مصطفى كمال الرقص مع ابنة حاكم المدينة ، وكان الكماليون وعلى رأسهم أحد أمين يلمان يبررون اشتراك مصطفى كمال في حفلات الرقص بأنه نوع من الاتصال المباشر بالشعب انظر في هذا Yalman, Ahmed Emin, Turkey in my Time, Norman, University of Oklahoma Press, 1956, p. 180

وانظر أيضاً

Kimross, Lord, Atatürk, The Rebirth of a Nation, London, Weiden Feld and Nicolson, 1964, 420 .

(١) مصطفى صبرى ، مرجع سابق ، ص ٢٦ ، ٢٨ .

(٢) Show Stgford J., History of the Ottoman Empireand Modern Turkey, Vol.2: The Rise of Modern Turkey, 1808 – 1975 Cambridge, Cambridge Universitg Press, 1977, P.385 .

(٣) Atatürkün söylev ve demecleri 11, Konya 1923.s. 50 .

وقد لاقت هذه الدعوة ردود فعل عنيفة، ومعارضة من جانب المحافظين الإسلاميين الأتراك ، وكان على رأسهم الشيخ "مصطفى صبرى" من خلال رده على تقليل الحضارة الغربية: "إن الحضارة الغربية قاضية على الفضيلة، ومبنة على أساس قضاء الشهوة سالمة من التعيب والاتهام وهذه معاكسة بالحقائق، تروج بفضل تعصب الغربيين لما ينسب إليهم من التقليد، وضلال أبناء المسلمين صراطهم المستقيم، ولهذا كانت مسألة النساء أعظم حاجز بين الإسلام والمدنية الغربية<sup>(١)</sup> .

وفي عام ١٩٢٥م أصدرت الحكومة التركية قانون "القبعة والقيافة" "الزي الخارجي" الذي استبدل بعض أغطية الرأس القديمة مثل الطربوش ، القنسوة ، الطاقية ، العمامة والأزياء الأخرى مثل الجبة ، الجاكيت ، الشالوار (ثوب فضفاض أو متflex) والسروال بملابس عصرية وسمى قانون "القبعة والقيافة"<sup>(٢)</sup> .

ولأتاتورك موقفه المعارض بشدة لحجاب المرأة المسلمة حيث عمل وجاهد باللين أحياناً، والشدة والغضب في أحياناً أخرى، لإنقاص المرأة المسلمة التركية برفع حجابها والاستجابة للسفور، ويتبين ذلك من خلال خطابه الموجه للمرأة التركية في هذا الشأن في مدينة إزمير عام ١٩٢٣م والذي جاء فيه: "أن أكثر التصرفات التي تلفت انتباه الأجانب في المدن والمقاطعات، هو الحجاب التي ترتديه المرأة . والناظرون لهذا يعتقدون أن نساءنا لم تر شيئاً قط<sup>(٣)</sup> .

وفى زيارته لمدينة قسطمونى ١٩٢٥م ألقى خطاباً آخر وجهه للمرأة بهدف إقناعها برفع الحجاب فجاء فيه :

"خلال جولى رأيت كثيراً من أخواتنا - ليس فى القرى فحسب، وإنما فى المدن - يبحبن وجوهن وأعيينهم ، وهذا لا يسبب هن الراحة بالتأكيد فى الجو الحار ، فلماذا تكون نحن الرجال أناين وندعهم يفعلن ذلك ؟ دعوهם يكشفن وجوههن للعالم، إن العالم لا يمكن أن يتقدم بدون نساءه، ولا نستطيع أن نطلب من الرجال أن يسرعوا الخطى نحو الحضارة، ولا نزال نترك نساءه فى التراب . لقد رأيت كيف أن بعض النساء يدرن وجوههن عندما يمر بهن رجل ، أو يجلسن على الأرض . هل تتصرف زوجات وبنات الشعوب المتحضرة مثل هذا التصرف . إن الموقف خطير

<sup>(١)</sup> مصطفى صبرى ، مرجع سابق، ٥٣ ، ٥٤ .

<sup>(٢)</sup> Atatürk. a.g.e, s. 77 .

<sup>(٣)</sup> Serpil Cakir . a.g.e. sh 102.

جداً ! لقد أصبحنا مثاراً للضحك في العالم ؛ لهذا فإننا يجب أن نوقف هذه العادة الغربية لنساناً فوراً<sup>(١)</sup> .

بعد ذلك صدر في نهاية عام ١٩٢٦م عن المجالس البلدية قرار، حظر فيه على السيدات لبس السروال، وإلزامهن بلبس الفستان والإلقاء أزياجهن أو أقرباً زهن للمحاكمة . وبرر أتاتورك السفور بثلاثة أسباب حيث قال : "النيل غير صحي، وقليلات جداً من التركيات ذوات وجنتاً وردية وأوجه نضرة، ونتيجة لتغطية وجوههن جعلهن مصفرات الوجه، كثبيات ، والسبب الثاني، أن الرجل الأقل اختلاطاً بالنساء، يكون أشد اشتئاء للنساء وأغلب هيمية ، والسبب الثالث ، أن الجرمين كانوا يختبئون وراء البرقع النسائي لإخفاء شخصيتهم، حتى أن الحكومة قبضت على أربعة آلاف مجرم يتخفون وراء هذا الزرى<sup>(٢)</sup> .

## ٢ - المرأة في بدايات عصر الجمهورية :

في بداية عصر الجمهورية ظهرت كاتبة تدعى "خالدة أديب أديوار" (١٨٨٣ - ١٩٦٤م) . حيث انضمت إلى جبهة مصطفى كمال في حرب الاستقلال ، وكانت برتبة (أونباشي) وكان يوجد في الجبهة نساء آخريات بخلاف خالدة أديب، كن بمثابة الرجال على الجبهة، أظهروا نفعاً كبيراً بصفة عامة .

وعملت خالدة أديب مستشاراً لأتاتورك في الربع الأول من عصر تأسيس الجمهورية . وكانت صاحبة كلمة في موضوع تأييد حقوق المرأة، وكان لها رأى قومي ، كما كان لها رأى تجاه الموضوعات الغربية المتعلقة بالمرأة والجنس فكانت تدافع في كتبها عن عفة المرأة، وأن المرأة يجب أن تكون غواذجاً للأمومة والتضحية، وهي مساوية للرجل في تضحيته . وكانت تعارض بشدة الحرية الجنسية والمكياج الصارخ عند المرأة الغربية لكنها في الوقت نفسه لها موقفاً واضحاً ضد حجاب المرأة وكانت تعتبره من مظاهر التخلف وتأخر المرأة وتنادي بالسفور .

وقام مصطفى كمال بتشجيع تلك الأفكار وحولها من حركات المجتمع المدنى إلى حقوق تزيدها الدولة فاكتسبت النساء أرضية قوية في اكتساب حقوقهن .

<sup>(١)</sup> Lewis, Geoffrey Lewis, Turkey, Second Tmpression, London, Ernest Benn, 1959, pp. 90-92.

<sup>(٢)</sup> صحيفة السياسة الأسبوعية : كيف زال النقاب من تركيا ، العدد ٥٤ ، ١٩ مارس ١٩٢٧ ، ص ٨ . ، كان أول من حرم استخدام الحجاب وفرض على الأهالى أن تخرج عاريات الوجه ، حاكم طرابزون .

ففي ميدان القتال اشتراك النساء اشتراكاً فعلياً في الدفاع عن الوطن ، متطلعات ومحنرات الاشتراك في القتال إلى جانب الرجال، وكانت تزيياً بزى الرجال، وينشدن الأغانى الحماسية، ويقصصن شعورهن مثلهم، وكان منهن الجاويش، والباشجاوיש، والصف ضابط، والضابط، ودليل اشتراك النساء وفضلهن في الجهاد الوطنى أنه وجد في قاعدة التمثال الذى نصبه لأتابورك تمثال لامرأة تركية حاملة فوق ظهرها قنابل ومدافع، وكانت المرأة تقوم بنقل القنابل وهي تحملها على ظهرها، وتقوم بتوصيلها إلى الجيش لتعذر وسائل النقل في ذلك الوقت<sup>(١)</sup> .

وبعد انتهاء حرب الاستقلال مباشرة، مدح أتابورك تلك الشجاعة الفائقة للمرأة في الأناضول، لمشاركة القوية في تلك الحرب ، ووعدهن بنيل حريةهن ومساواهن مع الرجال في التعليم، وأن يكون لهن دور في المجتمع .

وظهر مقال في جريدة (حاكميت الملة) "حكم الأمة" الذى يديرها مصطفى كمال أتابورك من خلال تشجيع نساء تركيا لنيل حريةهن .

"إننا نريد أن نشير بأهية إلى نسانا الذين يمثلون الرعامة للمرأة في إسطنبول . إنهم النساء اللاتي شاركن في حرب الاستقلال في الأناضول . وعلى هذا فالفضل كله يعود إلى النساء في الأناضول، هم النساء اللاتي سرن في طريق الحضارة، ووصلن بشرف إلى هدفهن<sup>(٢)</sup> .

وطالب "عصمت إينونو" وكان نائباً مجلس الأمة عن مدينة "مالاطية" في ذلك الوقت ومعه ١٩١١ عضواً من المجلس بضرورة اشتراك النساء في انتخابات مجلس الأمة، أى في التصويت وحق الترشح أيضاً ، وبالفعل حدث إجراء تغيير في مواد الدستور في ٤/١٢/١٩٣٤ م . وفي انتخابات عام ١٩٣٥ م اشتراك المرأة التركية لأول مرة في الانتخابات التركية، ودخل المجلس في تلك الدورة ولأول مرة ١٨ إمراة تركية<sup>(٣)</sup> .

### ٣- المرأة التركية في طريقها إلى العصرية :

نالت المرأة القرورية في تركيا حظاً وفيراً من الاهتمام والرعاية في عهد الجمهورية وخاصة في المثل التعليمي، وقامت الدوائر الحكومية والمؤسسات الرسمية وغير الرسمية بفتح أبوابها لإشراك المرأة وشغلها الوظائف المناسبة لها فأصبحت معلمة، وقاضية، ونائبة، وزيرة، وعضوًا في البرلمان،

<sup>(١)</sup> عزيز عانكى بك ، مرجع سابق ، ص ٢٢ ، ٢٣ .

<sup>(٢)</sup> Yetmişbeşte erkekler ve kadınlar , İstanbul 1998, s, 81.

<sup>(٣)</sup> Efet Halim, Modern Türkiyede kadın , Ankara, 1933,sh,13-14.

وندرت في الدولة ظهور حركات نسائية مستقلة لتنادي بحقوقها ومساواها بالرجل بعد أن شاركت الرجل كافة الأعمال في عصر الجمهورية، وأصبح سفور المرأة في المجتمع عام وشامل في المدن والقصبات والقرى، وأخذ شكل الطبقات يظهر في المجتمع من خلال النساء فهنّاك طبقة من النساء يعدوّنها من الطبقة الأولى وهي الطبقة المسافرة التي تزور بالزّي الغربي، وتظهر في الملابس والماراقص والشواطئ ، وهذه الطبقة يكثُر فيها أعداد غير المسلمين من الأرمن والروم واليهود والكاثوليك. وظهرت طبقة أخرى من النساء، تسمى بالخشمة وتخرج الشوارع وهنّ مخمرات الرأس ، مكسوات السيقان والأذرع، وهذه الطبقة تحفظ بما لها من أديان تبعها، أما نساء الطبقة المتوسطة في المدن، فكن أكثر تمسكاً وتحفظاً واحتشاماً وأقل اندماجاً في المجتمعات المختلفة <sup>(١)</sup> .

أما الطبقة الفقيرة في المدن والقصبات، فكانت أكثر استسماكاً بالزي ولا يخرجن إلا وعلى رؤوسهنّ الخمار السميك في الشتاء، والرقق في الصيف، وكثير من هذه الطبقة، كن يخرجن بالملاءات السوداء التقليدية، ومنهن من يضعن النقاب على وجوههن .

ويُعْكِن القول أن الانقلاب الاجتماعي الذي حدث في المجتمع إثر تحوله من العثمانية إلى العلمانية، ومن الأصولية إلى التحديث، قد هزّ كيان الأسرة التركية وخاصة النساء فيها <sup>(٢)</sup> . وقد تحدث عن هذا الوضع الجديد للمرأة ثورة تطورها أحد الكتاب الأتراك خلال مقدمته للرواية التي كتبها عام ١٩٤١ بعنوان "فتاة سقطت هكذا" جاء فيها :

"ان مئات الآلاف من فتيات الأتراك قد أخذن يسرن في الطريق الخاطئ ، واندمفن بدمعة السقوط ، وأصبحت قلوبهم المفجحة قبل أوانها، كالثمرة التي فسدت قبل أوان نضوجها، من الحزن أن تعبر العصرية قد هدم في فتياتنا قوة الصبر والانتظار، وألقاهن في أوساخه وشهواته الكريهة . فكم من فتاة من بنات المدارس شاهدتها تحمل إلى جانب دفتر حسابها دفترًا للعشق، وكم من فتاة رأيتها تسرع لأول شاب تلقاه في السوق تطلب منه أن يفضل ويسجل لها في دفترها إحساسه وعاطفته ورأيه فيها، ولكم صدر من المجلات والكتب والأحاديث الصحفية لبعض الراقصات وبنات الحانات وأخبار البغایا وما في حيائهن الخاصة من أسرار وخفايا بأسلوب مغر وفاجر يلقونه لفتیاتنا بدلاً من دروس المدرسة، أفسدت عليهن قلوبهن الصافية وأخلاقهن الطاهرة، وهيأتهن للفساد

(١) محمد عزة دروزة ، تركيا الحديثة ، مطبعة الكشاف ، بيروت ، ١٩٤٦ ، ص ١٠٧ - ١١٠ .

(٢) المرجع نفسه ، الصفحات نفسها .

في المستقبل، وكانتا مشرفون على عهد لن يبقى فيه في بلادنا أمهات طاهرات الخلق نقيات القلب<sup>(١)</sup>.

#### ٤- الدستور التركي و موقفه من حجاب المرأة :

إن مسألة سفور المرأة التركية لم تبرز كتشريع قانوني في الدولة، وإنما جاءت بدعوة و تشجيع مصطفى أتاتورك أثناء حركته النضالية، و ظهرت مع الثورة الاجتماعية التي قادها من خلال خطبه التي تحدث فيها للشعب عام ١٩٢٤م، ١٩٢٥م والتي كان يدعو ويكرر فيها بضرورة السفور والاختلاط، على الرغم من أن أمه السيدة زبيدة وزوجته رفيعة هامن كانتا ترتديان الحجاب . والجدير بالذكر ان الدستور في تقريره حقوق المواطن التركي، و مساواة الجميع أمام القانون، لم يذكر الذكر والأثنى بل تركه مطلقاً، والدستور يقر بعبدا حرية العقيدة لكل شخص ، طبقاً للفقرة الأخيرة بالدستور من المادة ٢٤ والتي تنظم "حرية الدين والوجودان". فجاءت خطوة سفور المرأة وبروزها باعتباره عملاً اصلاحياً، وعممه مؤسسات الدولة بأنه رمز لـ "تقالييد الجمهورية"<sup>(٢)</sup> . وعلى هذا فالحجاب غير " مجرم " في القانون والذين يطبقون حظره ينطلقون من تأويل و تفسير المحكمة الدستورية في هذا الشأن<sup>(٣)</sup>.

#### ٥- ظاهرة السفور بعد أتاتورك :

في عام ١٩٥٠م نجح الحزب الديمقراطي ليحل محل حزب الشعب الذي أسسه أتاتورك، والذي استمر طيلة سبع وعشرين سنة، وكانت توجهات الحزب الديمقراطي إسلامية بقيادة "عدنان مندريس" ، الذي أعاد دروس الدين للمدارس، وسمح بالحج والرجوع للقرآن الكريم، وأعاد الأذان باللغة العربية، وكان من أهم بنود هذا الحزب إطلاق الحرية للنساء في ارتداء الحجاب<sup>(٤)</sup> .

في ذلك الوقت أعلن الأستاذ "محمد جميل بهم" وهو من كبار الكتاب في كتابه "العرب والأتراء" أثناء زيارته لتركيا : " كنت أعتقد قبل أن تناح لي فرصة زيارة تركيا الحديثة أن القوانين

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ١٠٩ ، ١١٠ .

<sup>(٢)</sup> محمد دروزة ، مرجع سابق ، ص ١٠٦ .

<sup>(٣)</sup> Akit , s.2 ( 7 Mayis, 2000 ) .

<sup>(٤)</sup> عبد الكريم منهداي ، العلمانية وآثارها على الأرضاع الإسلامية في تركيا، المكتبة الدولية الرياض، ومكتبة الخاقاني دمشق ، ١٩٨٣ ص ٣٢٢ .

التي وضعت في عهد مصطفى كمال ، وما رافقها من التشديد والتضييق على الحجاب، و كنت أترقب أن أرى المرأة التركية ليست سافرة الوجه فحسب ، بل على شيء كثير من التبرج والزينة. الواقع أني وإن رأيت سفور الوجه عاماً ، إلا أن الحجاب بالمعنى الإسلامي لا يزال مرعياً في تركيا أشد منه في بلادنا" <sup>(١)</sup> .

وفي عام ١٩٨٠ أصدرت إدارة الشئون الدينية في تركيا، فتوى متعلقة بموضوع الحجاب، وكانت تلك الفتوى تقضي بأن الحجاب أمر إلهي يجب تنفيذه" ويفهم من تلك الفتوى أن الحجاب حيثذا أصبح ضرورة في تركيا.

ولكن الدولة وعلى رأسها الجيش وقياداته تصدت لهذا الزى الإسلامي، وعارضت ارتداءه في الجامعات ، وهذا يعني أنه لا يوجد اتفاق على رأى موحد داخل مؤسسات الدولة .

وفي نفس هذا العام ١٩٨٠م، نقلت الصحف التركية خبراً، ينم عن مدى معاداة الحكومة لزى المرأة المسلمة جاء فيه : أنه بمناسبة عيد الطفل أقامت الحكومة احتفالاً ركزت فيه على الاستهزاء بالدين، حيث خرجت فتاة ترتدى الزى الإسلامي ويداها مكبلتان بمجترين، وهى تصيح أريد الحرية .. أريد الحرية...أنقذوني .. فباتى شاب ويفك قيدها، ويرفع الثوب عن رأس وجسم الفتاة فصحيح .. الآن تحررت .. الآن تحررت <sup>(٢)</sup> .

وبعد تولي تورجوت أوزال رئاسة الحكومة عام ١٩٨٣ ، نجح نواب حزب "الوطن الأم" في استصدار قانون يحمى حرية المرأة في ارتداء الحجاب ، إلا أن المحكمة الدستورية أبطلت هذا القانون أيضاً .

ومن ناحية أخرى قام قادة الأركان بالجيش التركي المعارضون لحجاب المرأة بعرض عدد من الإجراءات بلغت ثمانية عشر إجراء على مجلس الأمن القومي التركي في ٢٨ فبراير ١٩٩٧ م من أهمها منع أي دعوات مؤيدة لتطبيق الشريعة الإسلامية، ومنع ارتداء "لباس" يتعارض مع ما نص عليه القانون، ويعنى هذا حظر ارتداء النساء للحجاب <sup>(٣)</sup> .

(١) انظر محمد جليل بيهم ، العرب والترك في الصراع بين الشرق والغرب ، بيروت ، المطبعة الوطنية ، ١٩٥٧ م .

(٢) خبر رقم ٦٢٥ / عام ١٩٨٠ .

(٣) رضا هلال ، السيف والهلال ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٩ م ، ص ١٩٧ ، ١٩٨ .

هذا وقد تعرض "تورجوت أوزال" في الثمانينات، لسلطة الجيش على الدولة بقوله : "إن الذي أقام الديمقراطية مع الدولة في أمريكا هم الفلاحون والتجار، أما عندنا (أى في تركيا) فإن الذي أقام الدولة هم العسكر، ومن أجل ذلك فإنهم يعدون أنفسهم أصحاب كل شيء في دولتنا . ولهذا السبب، فإن وضع الديمقراطية عندنا يلزم منه مزيد من الصبر" <sup>(١)</sup> .

وفي عهد رئاسة أرتكان للحكومة عام ١٩٩٧م، رأت المؤسسة العسكرية ان استمرار أرتكان في رئاسة الحكومة يمثل خطراً على تركيا، بسبب توجهاته للأصولية الإسلامية، وقد قتلت الإطاحة بأرتكان وحزبه الرفاه، وتشكلت حكومة جديدة، برئاسة مصطفى يلماز بهدف تطبيق إجراءات الجيش ووقف المد الإسلامي، ومن أهم الإجراءات التي تصدرت تطبيقات الحكومة الجديدة، منع النساء من وضع غطاء على الرأس في المدارس والجامعات ودوائر العمل في تركيا . ومع تشكيل حكومة يلماز قام وزير المالية "زكريا تمزيك" بإلغاء قرار وزير المالية السابق بالسماح للعاملات بوزارة المالية بارتداء الحجاب <sup>(٢)</sup> .

وكان عمل حكومة يلماز يتركز في القضاء على مظاهر الأسلامة في الدولة وتحدد في مكافحة التعليم الدينى أولاً ، وحظر الحجاب ثانياً، وفي ذلك الوقت حدثت العديد من المظاهرات ضد إعادة حظر النساء لغطاء الرأس، واصطدمت الشرطة مع المصلين في جامع "أبي أيوب الأنباري" بإسطنبول . ووصلت هذه التظاهرات إلى اشتباكات بين النساء الإسلاميات، والعلمانيات المعتدلات من جانب، والشرطة والعلمانيات المتشدّدات من جانب آخر، وقامت النساء المحجبات بالاعتصام أمام أبواب الجامعات، وعلى رأسهن رئيس حزب النهضة "حسن جلال كوزال" حيث أعلن أن مصطفى يلماز أحد أعداء الشعب التركى .

وفي ٢٦ أكتوبر ١٩٩٧م أدان حزب الطريق الصحيح، موقف الحكومة من قمع الحرريات الشخصية، خلال المؤتمر الذى عقده الحزب فى إسطنبول، وأعلن تضامنه معطالبات المحجبات . وفي الوقت نفسه تصاعدت عمليات اعتراض الطالبات المحجبات فى إسطنبول وأنقرة وقونيا، وتضامن معهن رؤساء البلديات وحزب الرفاه، إلى جانب بعض الشخصيات الأجنبية من المانيا والولايات المتحدة وبعض الدول الأوروبية التى أدانت قمع الحرريات <sup>(٣)</sup> .

<sup>(١)</sup> Hasan Cemil. A,g, e, s. 315-316 .

<sup>(٢)</sup> الأهرام ١٩٩٧/٧/١٩ م .

<sup>(٣)</sup> محمود السيد زعيم ، أقطاب الجمهورية يتصدرون للتعليم الشرعي والمحجبات ، الحياة ١٩٩٨/١/٨ م .

وقد أدت هذه الأعمال إلى سقوط عشرات الجرحى، واعتقال البعض الآخر، إلى جانب قيام الحكومة بحملات تفتيش على المدارس، وإبقاء خدمة كل معلمة لا تلتزم بالزي القومي، وعلى الرغم من هذه الإجراءات فقد حدث في أوائل مارس ١٩٩٨م، قيام تضامن طلابي ضم ٣٠٠٠ طالبة وطالب وقفوا متشابكين الأيدي أمام جامعة أنقرة يعارضون حظر الحجاب في الجامعات والمدارس ، الأمر الذي أدى إلى تصريح يلماض بعدم إجبار الطالبات ببغطية رؤوسهن إلا أنه عاد مرة أخرى في قراره بضغط من المؤسسة العسكرية (١) .

والجدير بالذكر ان موضوع الحجاب ظل يمثل المشكلة الرئيسية التي تتصدر المواجهة بين الجيش والإسلاميين في الدولة .

وفي اجتماع مجلس الأمن القومي في ٢٧ أكتوبر عام ١٩٩٨م أعرب الأعضاء العسكريون عن رفض مناقشة التسهيل مع قضية الحجاب . ويمكن القول أن العسكر هم الذين تركوا بصماتهم على حملات التحديث منذ انتهاء الدولة العثمانية حتى قيام الجمهورية، كما أن العسكر هم الذين لعبوا دوراً واضحاً في العبور إلى مرحلة تعدد الأحزاب في تركيا . ومن هنا فإن الدور التقدمي يخنق بعض الصعوبات التي تتعلق بالديمقراطية ، وعلى حد قول تورجوت أوزال فإن "الجيش" هو المبع لعدد من المواقف الخاصة في تاريخ تركيا (٢) .

### ثالثا : التيارات الإسلامية في تركيا و حظر حجاب المرأة :

في عام ١٩٩٧م نظمت القوى الإسلامية في تركيا، عقب صلاة الجمعة، في مدينة إسطنبول مظاهرة ضد الحظر المفروض على غطاء الرأس للمرأة ؛ كما ظهرت حركة شعبية منظمة عرفت بما يسمى "حقيقة ظلام في سبيل مستقبل وضاء" وقد قبضت هذه الحركة، أن تطفأ فيها أنوار جميع المنازل في تمام الساعة التاسعة كل يوم لمدة دقيقة واحدة، للاحتجاج على عجز السلطات المسكونة بزمام الحكم في الكشف عن الفضائح السياسية والإجرامية (٣) .

(١) U.S News and World Report 16/3/1998 .

(٢) Hasan Cemil, a.g.e. s. 316 .

(٣) Gulnur Aybet, "The CFE Treaty: The Way Forward For Conventional Arms Control in Europe,"perceptions, vol. 1 (March – May 1996), esp. pp. 25-31, and Richard A. Falkenrath, "The CFE Flank Dispute: Waiting in The Wings," International Security, vol. 19 (Spring 1995), pp. 118 – 44 .

وفي عهد مسعود يلماظ، تم فرض قانون الزرى في الجامعات حيث تم منع الطالبات ذات أغطية الرأس من الدخول إلى المدن الجامعية، أو إلى قاعات الامتحانات<sup>(١)</sup> إلا أن الأوساط الإسلامية كانت تدافع صراحة عن هذه القضية<sup>(٢)</sup>.

وفي اجتماع مجلس الأمن التركى في ٢٨ فبراير ١٩٩٧ م قدم قادة الجيش عدداً من الإجراءات التي يجب على الحكومة تنفيذها ، وكان يرأس الحكومة آنذاك الزعيم الإسلامي "نجم الدين أربكان" وقد قررت تفاصيل الإجراءات التالية :

- منع ارتداء زى يتعارض مع نص القانون .
- إحياء المادة (١٦٣) من قانون العقوبات التي تقضى بمحظر وتجريم أي نشاط سياسى بـ دفاع ديني .

- تطبيق المادة ١٧٤ من الدستور المتعلقة بعدم التعرض للإصلاحات التي اعتمدت في ظل الجمهورية .

وما يذكر أنه في بداية العام الدراسي ٩٧ / ٩٨ بدأت الجامعات والمدارس والمحاكم والمكاتب الحكومية في تطبيق منع ارتداء الحجاب إلا أن هذه الأعمال قوبلت بتظاهرات واعتصامات واشتباكات بين النساء الإسلامية والعلمانيات المعتدلات ، والشرطة والعلمانيات المتشددة .

### ١ - موقف نجم الدين أربكان من حجاب المرأة :

قام الزعيم الإسلامي الشهير "نجم الدين أربكان" عند توليه منصب رئيس وزراء تركيا عام ١٩٩٧ م، بدعاوة رؤساء الجامعات التركية وطلب منهم ضرورة التعبير عن إجلالهم واحترامهم لكل امرأة ترتدي الحجاب، وكانت هذه الخطوة الجريئة تدخل ضمن التحديات القوية التي صوتها أربكان لنظام الدولة وفجها العلماني، الذي يرفض دخول الفتيات الجامعات وهن محجبات<sup>(٣)</sup>. وعندما تولى يلماظ رئاسة الحكومة أعلن أربكان في مؤتمر صحفي عقده بمناسبة مرور مائة يوم على حكومة يلماظ : "إن يلماظ ضد توجهات وإرادة الشعب التركي الصابر" .

<sup>(١)</sup> هايتيس كرامر، تركيا المغيرة تبحث عن ثوب جديد، تعریب فاضل جنکر ، العیکان ، واشنطن ، ٢٠٠١ ص ٦٧ .

<sup>(٢)</sup> المرجع السابق ، ص ١٢٧ .

<sup>(٣)</sup> هدى درويش ، إسلام متوازن يهتم بالجواهر لا بالشكل ، جريدة القاهرة ، العدد ، ١٤٥ ، ١٢١ / ٣ / ٢٠٠٣ م .

وفي نوفمبر ١٩٩٧م، أعلن أربكان في "قونيا" تضامنه وحزبه (حزب الرفاه) وجميع المسلمين الأتراك معطالبات المحجبات اللاتي يعترضن على الاعتداء على حجابهن، ودعوهن للسفر، وشارك معهم نواب الرفاه ورؤساء البلديات، إلى جانب بعض الشخصيات الأجنبية من المانيا والولايات المتحدة . معلنين سخطهم عن قمع حرية المحجبات التركيات<sup>(١)</sup>.

هذا وعندما أعلن أربكان عن احتمال حدوث ائتلاف بين حزب الرفاه، وحزب الوطن الأم قامت نساء حزب الوطن الأم يارسال حجاب إلى زوجة يلماظ احتجاجا على ذلك<sup>(٢)</sup> .

وفي ٢٣ نوفمبر ١٩٩٧م، انعقد المؤتمر الخامس لحزب الملة التركي شارك فيه وفود حزب الرفاه وحزب الطريق الصحيح، ووفد منطالبات المحجبات وخالل جلسات المؤتمر، رفعوا شعارات تضمنت معارضته حظر الحجاب جاء فيها "كسرão الأيدى التي تمتد إلى الحجاب"<sup>(٣)</sup> .

وفي ١٢ يناير ١٩٩٨م، أصدرت وزارة التربية القومية أمراً يمنعطالبات من ارتداء الحجاب، وإنهاء خدمات المدراس المحجبات، وأيدت المحكمة الدستورية حظر الحجاب في المدارس والجامعات ، وفي ٢٣ مارس ١٩٩٨م أصدر "يلماز" عدداً من الإجراءات منها : تعزيز العقوبات على مخالفى القوانين الخاصة بالزى في المؤسسات الحكومية . وإنهاء خدمة المدراس اللاتي لا يتزمن بقانون موظفى الدولة الذى يلزم الموظفات بعدم لبس الحجاب أثناء تأدية عملهن الرسمى. وفي اجتماع مجلس الأمن القومي التركى في ٢٧ أكتوبر عام ١٩٩٨م، كان من بين الموضوعات الرئيسية التى نوقشت في الاجتماع، مسألة "الحجاب" والتى أعرب العسكر فيها، عن رفضهم أي نقاش حول التساهل في هذه المسألة .

## ٢- قضية حجاب مروه قاوچى مع تركيا :

استطاع نجم الدين أربكان من خلال حزبه الرفاه أن يقوم ب توفير مكان محترم للنساء المسلمات حتى يتمكنن من التأثير في شؤون الحياة العامة في تركيا؛ فقام بانتخاب بعض النساء لمناصب حزبية مرموقة، وتعيين مرشحات لانتخابات إبريل ١٩٩٩م البرلمانية، وقد فازت ثلاثة من النساء بثلاثة مقاعد في البرلمان التركي، وهن الصحفية الخالفة "ناظلى ايليجاق" ، وأستاذة العلاقات الدولية

<sup>(١)</sup> محمود السيد زعيم ، أقطاب الجمهورية يتصدون للتعليم الشرعي والمحجبات، جريدة الحياة ١٩٩٨/١/٨ .

<sup>(٢)</sup> مركز القاهرة للدراسات حقوق الإنسان ، روى مغايرة ، مايو ١٩٩٧م ، ص ٣٢ .

<sup>(٣)</sup> رضا هلال ، مرجع سابق، ص ٢١٥ .

بأنقرة "أويا آفونونج" ، ومهندسة الكمبيوتر الشهيرة "مروة قواقجي" التي اشتهرت بـ "قضية غطاء الرأس" التي أثارتها في البرلمان التركي<sup>(١)</sup>.

وقد أدت قضية غطاء الرأس أو "الوربان" باللغة التركية إلى إغلاق حزب الفضيلة المنشق من حزب الرفاه، فقد حدث - في وقائع الجلسة الخاصة بأداء القسم من قبل النواب المنتخبين حديثاً، والتي عقدت في مايو ١٩٩٩ م في الجلسة الافتتاحية للبرلمان التركي في دورته الجديدة رقم ٥٧ - أن ظهرت النائبة "مروة قواقجي" ، وهي مغطية رأسها، حيث عقدت الدهشة لفترة من الوقت الأعضاء، الذين بلغ عددهم أربعين نائباً عضواً، فأخذ البعض يصفق "استحساناً" ، والبعض الآخر أخذ في الطرق على المقاعد "استهجاناً" ، فقد كانت المرة الأولى التي تظهر فيها سيدة ترتدي الحجاب داخل قاعة البرلمان في عصر الجمهورية مثلثة لحزب الفضيلة عن دائرة إسطنبول، فأحدثت احتجاجاً شديداً من قبل كتلة اليسار الديمقراطي (DSP) مما أدى إلى قطع الاجتماع، معلتين رفضهم دخولها بخطاب الرأس الذي يعد انتهاكاً لمبادئ أتاتورك، وأتهموها بأنها حصلت على الجنسية الأمريكية دون إعلام السلطات التركية، فقادت السلطات التركية بسحب جنسيتها التركية، وأفقدوها تفويضها البرلماني . وقد أعربت النائبة مروة عن إصرارها لأنجز حقوقها، وأكملت أنها ستعمل على استردادها ، وقد أصدر البرلمان قراراً بحرمان قواقجي من جميع مستحقاتها البرلمانية من معاش وسكن وخلافه<sup>(٢)</sup> .

وبموجب هذا الأمر، قدمت مروة استئنافاً للمحكمة، للاحتفاظ بجنسيتها التركية وعضويتها في البرلمان، إلا أنه رفض من قبل المحكمة العليا في ٢٠/٩/١٩٩٩ م<sup>(٣)</sup> .

فأشارت عليها "ناظلى ايليجاك" صديقتها، ونائبة البرلمان أيضاً، بالزواج من "تركي" حتى تستطيع استعادة جنسيتها التي فقدتها، واستجابت مروة لهذا الرأي، وتم عقد قرانها من رجل الأعمال التركي "بكير يلدريم" بحضور "نجم الدين أربكان" وعدد من قادة حزب الفضيلة وكبار الشخصيات الإسلامية .

<sup>(١)</sup> المرجع نفسه ، ص ١٤٦ .

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ٢٣/٩/١٩٩٩ م .

<sup>(٣)</sup> الأهرام ، ٢١/٩/١٩٩٩ م .

وقد تقدم رئيس الوزراء بولند أجاويد بمسودة لتعديل قانون حصول الاجنبىات على الجنسية التركية فور زواجهن من أتراك، وتأجيله لفترة ثلاثة سنوات من تاريخ الزواج، حتى يسد الطريق أمام مروءة قاوقجي من احتفاظها بالجنسية التركية .

وفي الوقت نفسه حدثت بعض عمليات ترهيب لمروءة من جانب رجال الأمن التركى، الذين كانوا يذهبون الى منزلها فى ساعات متأخرة من الليل للقبض عليها، إلا أن مروءة استجدة بأعضاء حزب الفضيلة الذى تتبعه، لحمايتها ، فقاموا بالاتصال بوزير العدل والداخلية من أجل منع رجال الأمن من اقتحام منزل مروءة .

هذا وقد وصفت الدوائر السياسية والإعلامية هذا العمل بأنه "فضيحة قانونية" تشوّه صورة تركيا أمام الاتحاد الأوروبي، الذي تسعى تركيا للانضمام إليه، ونتيجة لذلك اضطر رئيس البرلمان لإصدار بيان صرّح فيه أن النائبة قاوقجي تتمتع بالخصانة السياسية.

وقد استذكر الرئيس "ديميريل"، ورئيس الوزراء "بولند أجاويد"، السابقين حادث اقتحام منزل مروءة من قبل رجال الأمن ووصفوه بأنه "مؤسف" .

وقد نقلت وكالة أنباء الأناضول فى أكتوبر ١٩٩٩م، أن المدعى العام لدى محكمة التمييز التركية، طالب بحل حزب الفضيلة، وأعد قرار إهانة حزب الفضيلة الذى قدم للمحكمة الدستورية "ورال ساوس" بناء على المادتين ٦٨، ٦٩ من القانون الأساسى، اللتين تنصان على وقف برامج ونشاطات الأحزاب السياسية التي تعارض مع الطابع الديقراطى والعلماني للدولة، حيث شبه حزب الفضيلة بأنه "ورم خبيث ينتشر" وأنه امتداد لحزب الرفاه المحظوظ نشاطه بقرار المحكمة فى يناير ١٩٩٨م بسبب نشاطاته المعادية للعلمانية .

وطالبت المحكمة بإغلاق حزب الفضيلة وطرد جميع نوابه المنتخبين من البرلمان<sup>(١)</sup>. وفي أعقاب إثارة قضية النائبة المحجبة "مروءة قاوقجي" والتي تعد رمزاً لقضية معارضة الحجاب في تركيا، تم عقد اجتماع للمجلس القومى التركى، حيث انتهى الرأى إلى أن "الحجاب مرفوض"؛ وبهذا الشكل يكون المجلس قد وقع في التناقض لأنه ليس من بين بوده ما يفرض عدم تغطية

<sup>(١)</sup> For details of the events see "Merve and Her Scarf Prompt Application for Fazilet Closure," Briefing 1241, May 10, 1999, pp. 3, 6-7, and "politicians 0, Justices1," Briefing 1242, May 17, 1999, pp. 10-11 .

الرأس<sup>(١)</sup> واستدروا إلى اللوائح الداخلية مجلس الأمة التركي، التي تحدد القواعد العامة التي يجب على النائب أن يتحلى بها من حسن السير والسلوك والمظهر .

واستطاعت الداخلية التركية أن تجد وسيلة لاستبعاد مروءة من المجلس وذلك من خلال إثارة مسألة ازدواج الجنسية (الأمريكية والتركية)، وقام "ورال سواش" بفتح دعوى اغلاق حزب الفضيلة الذي تنتهي مروءة إليه، وأرسل مذكرة دعوى تتكون من سبع صفحات إلى رئاسة المحكمة القانونية أوضح فيها : "أنه تحرك بناء على الفقرة الأخيرة من المادة ٢٤ التي تنظم "حرية الدين والوجدان" والمادة الثانية من القانون المنظم لصفة الجمهورية ، والمادة ٦٨ التي لها صلة بالأحكام المتعلقة بالأحزاب السياسية ، والمادة ٦٩ التي تدخل في الحكومات المتعلقة بالأسس التي ستقام على أساسها الأحزاب السياسية ، بالإضافة إلى المواد ٧٨ ، ٨٦ ، ٨٧ من قانون الأحزاب<sup>(٢)</sup> .

ويعلق الدكتور "عبد العزيز عوض الله" في كتابه "الحياة الخزينة في تركيا الحديثة" أن البعض الذي تضمن مع "مروءة قاوقجي" ، تناول – في هذا الخصوص – الإشارة إلى السيدة زبيدة والدة آناتورك التي كانت ترتدي الحجاب ، وأشار البعض الآخر إلى أمهات الشهداء الذين ماتوا خلال الحرب مع الأكراد اللاتي كن يظاهرن في المناسبات الرسمية وغير الرسمية وهن يرتدين الحجاب<sup>(٣)</sup> .

هذا ويعتبر السياسيون والمسؤولون الأتراك، أن مروء تعد رمزاً للصراع الذي يدور حول الإسلام السياسي في تركيا، وهو شكل مرفوض في النظام التركي، وذلك استناداً منهم على مقولات تفوهت بها مروء أثناء معارضتها، واحتجاجها على حظر حجابها، حيث قالت : "إن نضالنا في سبيل الحرية والحقوق سيكون مثالاً لنسال السود في الولايات المتحدة، علينا نحن المسلمين، أن نقاتل ضد الكيان الصهيوني في أرض فلسطين، وهذا حق أو في مناطق حرب أخرى" وقالت أيضاً أن عقيدة الرفاهة تتطلع إلى إعلان الجهاد في صفوف المسلمين، ليس في تركيا فقط ، وإنما في العالم بأسره ولغير البشرية كلها"<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> عبد العزيز عوض الله ، الحياة الخزينة في تركيا الحديثة ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، ٢٤ ، ٢٠٠٢ م، ص ١٣٦ .

<sup>(٢)</sup> Nokta, 9-15 Mayis 1999 (S.6) .

<sup>(٣)</sup> المرجع السابق ، ص ١٣٦ .

جريدة الحياة ٢٠/١٠/١٩٩٩م، و ٣٠/١٠/١٩٩٩م، و جريدة الاهرام ٣٠/١٠/١٩٩٩م

<sup>(٤)</sup> غاذج من حديث في قناة الجزيرة في تاريخ ٥/١٨/١٩٩٩م بين الدكتور فضل القاسم (مقدم الحلقة)، ورسول طوسون كاتب ومرشح حزب الفضيلة التركي ، وفائق بولوط خبير في الإسلام السياسي وشئون الشرق الأوسط .

ويعلق أحد المفكرين الأتراك المدافعين عن الحجاب، بقوله: "إن غطاء الرأس في حد ذاته، يمثل قيمة رمزية إلى جانب أنه ظاهرة اجتماعية" و: ان المرأة التي تضع الايشارب على رأسها، يعني أنه شهادة على إسلامها " وال المسلم هو ذلك الذي يسلم الأمر لله وليس لأحد غيره . وعلى ذلك فإن من تتعرض للضغط من أجل إزالة هذا الحجاب تدافع عنه بكل ما تملك<sup>(١)</sup>.

ويمكن القول بأن حزب الفضيلة ليس هو الحزب الوحيد الذي قام بترشح عدد من السيدات المحجبات من أمثال الصحفية "نازلى إيلى جق" Nazli Ilıcak ، والأستاذة الجامعية "أويه آق جونج" Oya Akgonena بل استخدمت بعض الأحزاب الأخرى هذه الورقة مثل حزب: Dyp MHP ANAP فقد قدم هذا الحزب MHP عدداً من المحجبات للترشح في الانتخابات ، ولكن كان من المعروف أنه لدى دخولهن قاعة المجلس فإنهن سيظهرن بشعورهن<sup>(٢)</sup>.

### ٣ - عهد أردوغان وحجاب المرأة :

يرى "رجب طيب أردوغان" رئيس بلدية إسطنبول السابق، ورئيس وزراء تركيا الحالى، ورئيس حزب العدالة والتنمية التركى الحالى، وأحد مثلى الجيل الحديث فى تركيا، فى شأن حجاب المرأة أن النساء لا يستطيعن شغل مناصب عامة مهمة ؛ لأن ذلك يتناقض مع طبيعتهن. وهو من مؤيدى حجاب المرأة وزوجته ترتدى الحجاب .

إلا أنه مع توليه حزب العدالة والتنمية، ورئاسة الوزراء، وجد الحزب أنه أصبح محاصراً من رباعى حرس العلمانية فى تركيا ، وهم: الجيش، والقضاء، ورئيس الدولة "أحمد نجدة سىزر" ، وحزب الشعب الجمهورى؛ حيث رأى أنه من الأفضل فى ذلك الوقت ، عدم إثارة قضية رفع الحظر عن الحجاب.

وما هو جدير بالذكر ، فإن الحزب خلال الحملة الانتخابية التى سبقت توليه الوزارة، كان قد أعلن عن رغبته فى رفع الحظر عن الحجاب فى الجامعات والمصالح الحكومية، باعتباره انتهاكاً لحقوق الإنسان، وضد مفهوم الإصلاح الديمقراطي . وكان لهذه الرغبة أثر كبير فى انتخاب حزب العدالة

<sup>(١)</sup> Cafer Tayyar : Dokunmayin Bacima, s. 33 İslamoğlu Yayıncılık ve Dağıtım . Istanbul, 1986 , a.g.e., s 35 .

والحجاب ليس مجرّماً من الناحية القانونية بل انه حق يحميه القانون بشكل خاص .

<sup>(٢)</sup> Abdul Kadir Karahan : Esk: Tarih Edebiyati .

لرئاسة الدولة من قبل الشعب ذو الغالبية المسلمة، ويرى رجب طيب أردوغان أن الحجاب ليس إلا غطاء للرأس؛ وليس رمزاً للإسلام السياسي كما يراه العلمانيون.

ورداً على سؤال أحد الصحفيين بشأن الحجاب قال أردوغان : "لماذا يسمح لمن تكشف جزءاً من بطونها بدخول الجامعة ولا يكون من حق المحجة أن تكون زميلة لها في مقاعد الدراسة"؟ والجدير بالذكر ان زوجة "بولنت ارنج" رئيس البرلمان الحالي محجبة، وكذلك زوجة "عبدالله جول" وزير خارجية تركيا الحالي ، وزوجة نائب المحكمة الدستورية محجبة، وزوجة عمدة استانبول أيضاً محجبة، بالإضافة إلى نصف عدد الوزراء الحاليين تقريباً فان زوجاتهم ، محجبات !!.

وقد أثارت زوجة "أرنج" أزمة خطيرة عندما ذهبت لتوظيف رئيس الجمهورية "أحمد نجat سizer" وقررتها وهو في طريقهما إلى زيارة "تشيكيا" في ٢٠/١١/٢٠٢٠، فقد ظهرت زوجة أرنج محجبة ، فكانت سبباً في حدوث عاصفة احتجاجية من قبل القوى العلمانية في الدولة ، حيث عدوا هذا الأمر تطرفًا ، وعدوه أيضاً نهجاً أربكانياً جديداً ضد المبادئ الأتاتوركية ، يكشف عن هوية هذا الحزب الذي يتخذ السلوك الإسلامي .

وقد وصفت صحيفة "جمهوريت" التركية وجود سيدة محجبة في احتفال رسمي أنه "إهانة وتخد لقيم الجمهورية" .

وتصدت صحيفة حرية لهذا الأمر بعنوان رئيسى جاء فيه "الحجاب يغطى رأس الدولة التركية" واختارت صحيفة "مليليت الليبرالية" عنواناً في هذا الشأن جاء فيه "الحجاب في بروتوكول الدولة" (١) .

هذا وتعرض الطالبات اللاتي تقدم بالظهور للدفاع عن حقهن في ارتداء الحجاب إلى المحاكمة والسجن ، وهو ما حدث في "ملاطيا" حيث قررت محكمة أمن الدولة، حبس ثلاث طالبات بتهمة التظاهر غير القانوني ضد قرار جامعة "إينونو" بعلطيا بمطر الحجاب .

كذلك قامت محكمة النقض في "أنقرة" بصدق قرار ماثل لقرار "ملاطيا" ضد طالبة تدعى "هدى قايا" حيث وجهت إليها همة المشاركة في تظاهرة سلمية للطالبات الحجبات أمام جامعة "إينونو" بعلطيا وأمرت بحبسها ثلاث سنوات وتسعة أشهر .

(١) انظر عبدالعزيز عوض الله ، حزب العدالة والتنمية ، القاهرة ، ٢٠٠٣م ، ص ١١٣ .

و كانت "هدى قايا" قد انتقدت في عدة مقالات لها قرار منع الحجاب في المدارس والجامعات التركية، و دافعت عن حق المرأة التركية في القيام بعملها وهي مرتدية الحجاب<sup>(١)</sup>. إلى جانب ذلك يتم القبض على الطلاب الذين يعارضون منع حجاب الطالبات الجامعيات فقد قامت الشرطة التركية بالقبض على ١٩ طالباً من جامعة مرمرة لاحتجاجهم على حظر حجاب الطالبات وذلك يوم ٢٨/١٠/١٩٩٩ م.

ويتصور نائب رئيس الوزراء "محمد علي شاهين" إمكانية حل مشكلة عدم السماح للطالبات المحجبات دخول الجامعات عن طريق تغيير المادة ٤٢ من الدستور التركي والتي تنص على "أنه لا يمكن حرمان أي فرد من حقه في التعليم وأن التربية والتعليم مكفولان بموجب مبادئ أتاتورك". إلا أن الحكومة تقرر أن تعيين المحجبات من دخول الجامعات والعمل في الدوائر الحكومية، يتعارض مع أحكام المحكمة الدستورية، ويعني التنازل على المبادئ العلمانية الأساسية للجمهورية. ومن ناحية أخرى أصدرت المؤسسة العسكرية وعلى رأسها رئيس الأركان الجنرال "حلمى أوزتورك" في أول اجتماع مجلس الأمن القومي تحذيراً من إثارة قضية الحجاب والسعى لرفع الحظر عن المحجبات ، كما أعلناوا رفضهم لظهور الحجاب في البروتوكول الرسمي ، إثر حضور زوجة رئيس البرلمان المحجبة مراسم وداع سizer، واعتبروا القضية غير قابلة للنقاش ، وأكملوا أن النقاش في هذا الامر يعتبر رمزاً للتمرد ضد الطابع العلماني للدولة التركية . ويستندون على المادة رقم ١٧٤ من الدستور التركي الذي يلزم بعدم التعرض للإصلاحات التي اعتمدت في ظل الجمهورية التركية منذ تأسيسها عام ١٩٢٣ م . إلى جانب المادة رقم ٣٥ من اللائحة الداخلية للقوات المسلحة التركية التي تقضي أنه من واجب القوات المسلحة حماية وحراسة الحدود التركية، اضافة إلى حماية التعليم التي قامت عليها الجمهورية .

وعلى الرغم من النداءات بمحقوق الإنسان، فقد أعلنت المحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان بصدق دعوى أقامتها طالبة تدعى "ليلي شاهين" ضد تركيا بسبب منعها من دخول الجامعة لارتدائها الحجاب، حيث قضت المحكمة حكمها لصالح تركيا، باعتباره قاعدة مشروعية خاصة بتركيا، وقد أثار هذا الحكم من قبل المحكمة الأوروبية موجة من الاستياء، لأن المحكمة الأوروبية لم تصدر القرار في إطار مبادئ الحقوق الأوروبية وقيمها المشركة<sup>(٢)</sup> .

(١) المرجع السابق، ص ١١٤ .

(٢) جريدة المجتمع الإسلامي ، عدد ١٦١١ ، تاريخ ٢٤/٧/٢٠٠٤ م .

وما يذكر فإن قانون منع دخول الحجبات الجامعات التركية منذ عام ١٩٨٧ م، قامت بتنفيذه جامعة تركية وتم التراجع عنه عام ١٩٩١ م<sup>(١)</sup>.

وتذكر الأرقام أنه منذ ٢٨ فبراير ١٩٩٧ م تم فصل أربعين ألف طالبة بسبب ارتدائهن الحجاب، كما تعرضت مئات الموظفات للفصل من أعمالهن أو الإجبار على الاستقالة بسبب ارتدائهن الحجاب، إلى جانب عرقلة حصول المحبة على جواز للسفر، كما عملت الحكومة التركية على مطاردة الحجبات خارج تركيا حيث طلبت من الحكومة الألمانية منع الطالبات التركيات ارتداء الحجاب في الشهادات، لكن ألمانيا رفضت هذا الطلب إيعاناً منها بمبادئها العلمانية!!<sup>(٢)</sup>.

وتذكر الدراسات في شأن حجاب المرأة في تركيا أن نسبة ٥٨٠ % من المجتمع ترغب في تشريع الحجاب.

وأعرب عبدالله جول نائب رئيس وزراء تركيا، ووزير الخارجية التركية، عن استيائه من توسيع الحظر على الحجاب، وتخوفه من امتداد الحظر إلى المستشفيات والخالفات العامة بمحة أنها أماكن عامة مثلها مثل المؤسسات الحكومية والمدارس والجامعات، وصرح في صحيفة "بوستا" في ١١/٣/٢٠٠٣ م متسائلاً : كيف يمكن أن نشهد هذه الأجواء بينما نتقدم في مجال الحريات<sup>(٣)</sup>. وتجنباً لمعارضة القوى العلمانية في الدولة ، والدخول في حرب ضدهم من أجل الحجاب ، اضطر أردوغان لإبداء غضبه من إثارة قضية الحجاب، ودعا للتوجه نحو أولويات أخرى للحزب، وأهمها معالجة المشاكل الاقتصادية للبلاد.

وبسبب هذا الموقف واجه أردوغان ، احتجاج بعض طلاب مدارس الأئمة والخطباء، واعتبروه تراخيًا منه في حل هذه المشكلة الحساسة، بينما يؤكد "أردوغان" أن حزب العدالة والتنمية، يهتم ببدأ فصل الدين عن الدولة، وأنه ليس حزباً إسلامياً قائماً على الدين، حتى أنه عند إعلان فوز حزبه بأغلبية الأصوات، رفض المئافات الدينية بالفوز، مثل "الله أكبر" حتى لا يضفي على الحزب أي صبغة دينية<sup>(٤)</sup>.

(١) مجلة البيان ، عدد ٣٦ ، ص ٦٣ .

(٢) المختار الإسلامي ، نوفمبر ١٩٨٧ م .

(٣) الأهرام المصرية ، ١١/١١/٢٠٠٣ م .

(٤) جريدة زمان التركية ، عدد ١٣٦٦ - ١٦/١١/٢٠٠٢ م .

ولشدة حساسية هذا الأمر فيمكن القول أن موقف أردوغان تجاه الحجاب ينم عن حدة ذكاء أردوغان، وقدرته على إدارة السياسة في الحزب، ومسئوليته في إمساك زمام حكم دولة علمانية .

وفي الوقت نفسه قام حزب العدالة والتنمية بترشح ١٢ سيدة غير محجبة في الانتخابات دخلن دون صفة تناظر تلك التي ظهرت بها النائبة "مروة قاوقجي" عام ١٩٩٥ م والتي أحدثت صدام كبير بين الجيش وحكومة أربكان والتي انتهت بسقوط حكومته .

ومن ناحية أخرى قام أردوغان بإرسال بناته المحجبات للدراسة في جامعات أمريكية بسبب الحظر المفروض في تركيا ، وهذا أمر لافت للنظر !!

هذا وقد سعى أردوغان لخوالة حل هذه المشكلة باقتراح السماح للطلاب بارتداء الحجاب في الجامعات الخاصة، إلا أن رئيس مؤسسة التعليم العالي، رفض هذا الطلب، باعتبار أن الجامعات الخاصة مرتبطة ببنود الدستور التركي .

ومن ناحية أخرى فقد تعرضت زوجة "عبدالله جول" نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية، إلى حرمانها من مواصلة دراساتها العليا في تركيا بسبب حجابها .

ولهذا فإن الفيئات التركيات المحجبات، يلتجأن إلى الالتحاق بجامعات خارج تركيا مثل المجر والنمسا وألمانيا وهولندا للدراسة والحصول على شهادات، وأخذ حرفيهن في ارتداء الحجاب دون مضائقات. والغرب ينادي ليلاً ونهاراً بحقوق الإنسان وضرورة تكريمه وحرية اختيار عقيدته واحترام ديانته وثقافته . وعلى الرغم من هذا فقد قام المجلس الأعلى للتعليم في تركيا بإصدار قرار بعدم إجازة الشهادات الممنوحة خارج تركيا إلا إذا اجتاز الطالب امتحان آخر للقبول في تركيا لدى عودته إليها ، الأمر الذي يتطلب من الطالبة أن تخليع حجابها مرة أخرى حتى تستطيع أداء الامتحان.

وما يذكر فالحجاب مسموح به في المؤوية التركية أما بطاقة الجامعة فيجب أن توضع الصورة بدون حجاب .

والجدير بالذكر أنه خلال لقاء بين "بلقيس قليح قايا" الصحفية بجريدة الوطن التركية والمحامية الإيرانية "شيرين عبادى" الإيرانية الأصل والتي نالت جائزة نobel للسلام ، فقد ذكرت "شيرين عبادى" أن من أسباب حصولها على هذه الجائزة، هو عملها في مجال حقوق الإنسان . وفي جوابها

على مسألة حظر الحجاب في تركيا، أعربت عن معارضتها للأشياء الخنزورة، وأن كل إنسان له الحق في اختيار ما يرتديه، وأن قرار ارتداء الحجاب للنساء يجب أن يرجع اليهن<sup>(١)</sup>.

وتجدر بالذكر أن "شيرين عبادي" التي تعد أول سيدة تفوز بهذه الجائزة الرفيعة ترتدي الحجاب في إيران لأنها إيجارى بينما تخلعه خارج بلادها ، وبهذا نالت إعجاب الغرب رغمما عن استياء مجتمعها المحافظ وخاصة النساء<sup>(٢)</sup>.

وتشير التقديرات أن ٥٨٪ من الأتراك يؤيدون رفع الحظر عن الحجاب ، بينما تتجاهل النخبة العلمانية في تركيا هذا الأمر<sup>(٣)</sup>.

ويكفي القول أنه منذ تم فرض السفور عام ١٩٢٦م، ومع إصدار حاكم طرابزون حكمه بالقبض على كل من ترتدى النقاب، وحتى مجىء حكومة يلماظ عام ١٩٩٧م ، فإن الحجاب ظل رمزاً لإسلام المجتمع التركى لمواجهة علمانية الدولة. ومن منظور العلمانيين فحظر الحجاب، هو رمز حرية المرأة وتكرعنها، والإسلاميات التركيات ترى في الحجاب رمز الإسلام والحرية معاً، ودافعن عن الحجاب دفاع عن حريتها في ارتداء ما يشاءون، ولا يسعنا هنا في هذا المقام سوى الاستشهاد برد أردوغان البليغ في هذا الشأن وهو : لماذا نسمح للمرأة أن ترتدى ملابس قصيرة وخليعة ولا نسمح لها ان ترتدى غطاء لرأسها؟ .

كما أنه من الأخطاء التي ترتكب في تركيا، اعتبار مسألة الحجاب أو غطاء الرأس، قضية تدخل في سياسة الدولة؛ فالجيش والعلمانيون يعتبرون ارتداء الحجاب مظهراً تحد للعلمانية التي تنتهجها الدولة، ومظهراً لأسلمة المجتمع، ومن ناحية أخرى فإن الأحزاب الدينية في تركيا وخاصة الرفاه، اتخذ قضية الحجاب وسيلة لخماربة العلمانيين والجيش، باعتبار أن الحجاب يعد في حد ذاته مظهراً وشكلأً من أشكال الديمقراطية التي تناهى بها تركيا، إضافة إلى أنه مطلب وحق انساني .

<sup>(١)</sup> جريدة يني آسيا التركية ، ٢٠٠٣/١٠/١٣ .

<sup>(٢)</sup> انظر عيده مباشر حرية الغرب والمحوار، الأهرام ، ٢٠٠٣/١١/١٦ . واجهت شيرين عبادي معارضة قوية من الإيرانيات المتشددات اللاتي قمن بمنعها من إلقاء محاضرة في إيران عن حقوق المرأة والطفل ، وأعلنوا أنها أحد العناصر الصهيونية، وأن جائزتها يرعاها تجار السلاح الأميركيون (الحياة ، ٢٠٠٣/١٢/٤) .

<sup>(٣)</sup> عبدالحليم غزالى ، رسالة أتفقة ، مقال الحجاب قضية مجلة في تركيا بأمر العسكري ، الأهرام ، ٢٠٠٢/١٢/٥ .

ومن الأمور التي أثارت جدلاً واسعاً في تركيا حول الحجاب، قرار الرئيس التركي "أحمد نجدة سizer" باستبعاد زوجات نواب حزب العدالة والتنمية من الحفل الذي يقام سنوياً في أكتوبر من كل عام بمناسبة ذكرى إنشاء الجمهورية التركية، حيث قام نواب الحزب بتصعيد احتجاجهم على قرار رئيس الجمهورية الصادر في أكتوبر ٢٠٠٣م، ووصفه "صالح كاسوز" نائب رئيس الكتلة البرلمانية لحزب العدالة بأنه "قبيح صارخ في يوم وطني" وأنه "عمل غير لائق وغير مقبول" ، في الوقت الذي دعا فيه سizer زوجات نواب حزب الشعب الجمهوري المعارض . وطلب كاسوز توضيحاً من رئيس الجمهورية يفسر فيه الأسباب التي أدت به لإصدار هذا القرار .

وفي الوقت نفسه أعلن نواب آخرون في حزب العدالة، بمقاطعتهم لهذه المناسبة، بينما أعلن آخرون أنهم سيذهبون للحفل برفقة زوجاتهم المحجبات على الرغم من منعهن بهدف تفجير الأزمة. أما أردوغان رئيس الوزراء فقد قرر الذهاب دون اصطحاب زوجته المحجبة لتجنب تصاعد الأزمة، وأعلن أنه يترك القضية للشعب للفصل فيها ، بينما قررت ٣٢ منظمة نسائية نقل القضية إلى الأمم المتحدة باعتبار هذا الأمر يعني انتهاكاً لبند الاتفاقية الدولية لمنع جميع أنواع التمييز ضد النساء<sup>(١)</sup> .

وتعليقًا على هذا الموضوع كتبت "نعمت شبكشى" النائبة في حزب العدالة والتنمية قائلة : إن احتفالات عيدنا الوطني هي احتفالات لكل مواطن ، ومثل هذا التمييز يظهر عدم الاحترام تجاه الشعب الذي انتخب هؤلاء النواب وكتب عدد من المعلقين الصحفيين : إن علمانيين مثل "سيزير" رجعيون وغيرديمقراطيين في بلد غالبية نسائه يرتدبن الحجاب .

وأضاف الكاتب محمد أوقاطان بصحيفة يني شفق : إن "سيزير" ينظر إلى النساء كمواطنين من الدرجة الثانية .

وعلى الرغم من الاحتجاجات التي سببها قرار الرئيس سizer باستبعاد المحجبات من حفل ذكرى إنشاء الجمهورية التركية جدد الرئيس سizer معارضته لدعوة النساء المحجبات بقرار آخر أصدره بعدم دعوة النساء المحجبات إلى حفل الاستقبال الذي نظمه بمناسبة تأسيس دولة تركيا

<sup>(١)</sup> عبدالحليم غزالى مراسل الأهرام فى تركيا ، جريدة الأهرام ٢٣/١٠/٢٠٠٣ نقلأً عن صحيفتي ملليت وزمان التركيتين .

ال الحديثة وشطب زوجات نواب حزب العدالة والتنمية من قائمة الدعوات وتلك هي المرة الثانية التي يمنعن فيها من دخول القصر الرئاسي بسبب لباسهن .

وقد ذكرت المصادر في أنقرة ان غالبية نواب حزب العدالة سوف يقاطعون الاحتفال بمناسبة الذكرى ٨١ لتأسيس الجمهورية وقد تزامن هذا القرار في الوقت الذي سافرت فيه زوجة أردوغان لحضور حفل توقيع الدستور الأوروبي الجديد بابطانيا وهي ترتدي الحجاب !! .

وما يذكر ان الحجبات كان يسمح هن حضور حفلات الاستقبال في القصر الرئاسي حتى فوز حزب العدالة والتنمية حيث تغير الحال وأصبحت الحجبات محظوظون في تلك الاحتفالات الرسمية للدولة (١) .

#### ٤- موقف الصحف الإسلامية التركية من حظر الحجاب :

تقوم الصحف الإسلامية التركية بحملات معارضة مستمرة لحظر الحجاب في تركيا أمثال جريدة زمان ، ومilli Gazetesi ، وفرقان وغيرها وتعمل الشرطة التركية على قمع تلك الواجهات ومثال على هذا فقد داهمت الشرطة مقر صحيفة "عقد" التركية واسعة الانتشار ، وتم القبض على صاحبها وابنه ، كما داهمت الشرطة مجلة "فرقان" وألقت القبض على تسعه صحفيين وكذلك "ميلي غازاته" وهي صحف ذات توجه إسلامي تؤيد حق ارتداء الحجاب في الدراسة والعمل وتعترض على الأحكام التي تصدر بدون محاكمة . حيث وجهت السلطات التركية إلى هذه الصحف قمة التحرير على الكراهة .

كما انتقدت جريدة "ميلي غازاته" التركية في ٢٥/١١/٢٠٠٢ م تصريحات "سيزر" ، ووصفها بالتقاض خاصية بعد تصديق البرلمان التركي في أغسطس ٢٠٠٢ م على تعديلات قانونية لتأهيل تركيا للانضمام للاتحاد الأوروبي من بينها السماح بحق التظاهر المسلم بدون إذن السلطات .

هذا وقد انتقدت صحيفة "صباح" التركية في ٢٩/٦/٢٠٠٤ م موقف "سيزر" تجاه زوجة "رجب طيب أردوغان" في عدم توجيه رئيس الجمهورية الدعوة إليها في حفل العشاء الذي أقيم في إسطنبول على شرف ضيوف قمة حلف الأطلنطي "ناتو" بسبب ارتدائها الحجاب وكذلك زوجة "عبد الله جول" وزير الخارجية .

(١) [WWW.prohijab.net Turkey. Htm](http://WWW.prohijab.net Turkey. Htm) .

وفي المقابل رفض رئيس الجمهورية دعوة "رجب طيب أردوغان" رئيس الوزراء وزوجته لحضور حفل العشاء الذي أقامه في قصر "دولما بفجه" بإسطنبول، بينما لم يعلق أردوغان على رفض دعورته تجنبًا للدخول في أي مشاكل حساسة، وهي سياسة حكيمة يتبعها أردوغان لا تقلل من سماله الجادة من أجل حكومته.

من ناحية أخرى، فقد تناولت الصحف الإسلامية هذه القضية، مؤكدة أن انتورك لم يمنع الحجاب، بدليل ظهوره مع زوجته لطيفة هانم وهي ترتدي الحجاب. مشيرة إلى أن دستور الدولة يقضي بحرية كل شخص في معتقده، بالإضافة إلى مبادئ ميثاق حقوق الإنسان.

وفي استطلاع للرأي العام في تركيا بخصوص مشاركة المحجبات في مراسم الدولة نشرت جريدة "ملييت" دراسة بعنوان : "مشكلة الحجاب في الحالات الرسمية" جاء فيها أن نسبة ٥٥% من المشاركون في هذا الاستطلاع الميداني وافقوا على مشاركة المحجبات في مراسم الدولة بينما رفض ٤٤% مشاركتهم <sup>(١)</sup>.

وعلى الرغم من هذا فقد أكد المسؤولون الأتراك أنه لن يتم أي تعديل مستقبلي في هذه القضية حيث أعرب رئيس المحكمة الدستورية التركية "مصطفى بومين" أنه من المستحيل اجراء أي تعديل قانوني يسمح للفتيات بارتداء الحجاب في مؤسسات التعليم في تركيا لأنها تعارض مع أحكام الدستور العلماني <sup>(٢)</sup>.

والمسئولون في تركيا يعتبرون قضية الحجاب في تركيا قضية سياسية في المقام الأول وأنما تدخل ضمن الصراع على السلطة في تركيا ، وهي طرف فاعل في الصراع بين المسلمين والعلمانيين . وقد ظهرت قضية الحجاب في تركيا كرمز للحيرة التي تقع فيها تركيا ووقعها بين قوتين تأرجح بينهما ، وهما قوة الإسلام الذي يدين به شعبها ويتمسك به وقوة النظام العلماني التجدب للغرب .

وفي الوقت نفسه لابد من الوضع في الاعتبار الدور المخوري والإقليمي المؤثر لتركيا في منطقة الشرق الأوسط، ودورها القوى في جمهوريات آسيا الوسطى، إلى جانب عضويتها في حلف شمال الأطلسي، وعلاقتها الوثيقة بالولايات المتحدة الأمريكية، ومن ناحية أخرى هيمنة المؤسسة

<sup>(١)</sup> عبد العزيز عوض الله ، حزب العدالة والتنمية ، مرجع سابق ، ص ١١٧ ، ١١٨ .

<sup>(٢)</sup> رقم العدد ١٦٥٠ تاریخ ٢٠٠٥/٥/٧ [WWW.almujtamaa-mag.com](http://WWW.almujtamaa-mag.com)

العسكرية التركية على النظام العلماني، ولكل هذا فإن تركيا تقع تحت ضغوط عالية الكثافة بين الإسلام المتجرد في شعبها واتجاهها العلماني .

وعلى الرغم من الهجمة الشرسة في تركيا لمنع الحجاب، والتي بدأت منذ أتاتورك ومستمرة حتى وقتنا الحالي، ولا ننسى أن حروب التحرير ضد قوات الاحتلال في تركيا بعد الحرب العالمية الأولى والتي انطلقت شرارتها نتيجة لاعتداء جنود فرنسيين على حجاب فتاة تركية مسلمة في "مرعش". إلا أنه تبدو بوادر تفاؤل تجاه الإسلام في تركيا حديثاً، حيث ، ذكرت صحيفة "راديكال" التركية إن السلطات التركية، تعد تعديلات تشريعية من شأنها السماح للنساء للعمل مساعدات للمفقى، وهو منصب ديني مهم ، وفي بادرة طيبة سمحت تركيا بإنشاء قناة إسلامية تابعة للدولة بظهور مذيعات النشرات الإخبارية، وهن مرتدات الحجاب الأمر الذي لا تسمح به بعض الدول العربية الإسلامية !! <sup>(١)</sup> .

كما أنه يوجد في تركيا أكثر من ٨٠ ألف مسجد يقع تحت سلطة وزارة الأوقاف الدينية التي تبلغ ميزانيتها أضعاف ميزانية وزارات أخرى كالثقافة والإسكان وغيرها وهذا في حد ذاته نقطة إيجابية في اهتمام تركيا بشئون المسلمين ، والإسلام في تركيا له مكانة الكبرى، نظراً لأنه دين الغالبية من الشعب التركي .

ومن الخطوات الإيجابية التي اتخذتها تركيا أيضاً تجاه الإسلام، أنها سمحت للهيئة العليا للإذاعة والتلفزيون (Rtuk) بمعاقبة وسائل الإعلام وإيقاف محطات الراديو والتلفزيون التي تبث برامج بها إثارة جنسية أو مظاهر عنف .

#### رابعاً : موقف المصلحين المسلمين الأتراك من حجاب المرأة :

إن سفور المرأة التي نادى بها أتاتورك بهدف تحديد تركيا وتشدد في دعوته إليها باعتبارها دعوة لاصلاح المرأة وتطويرها من أهم القضايا التي ثار في تركيا حديثاً وتبرز بشكل كبير على الرغم من أن الشريعة الإسلامية تعددتها قضية محسومة طبقاً لما ورد في القرآن في كونها فرض على كل مسلمة مؤمنة، ومن هنا فإنه يجدر بنا أن نورد ردود أفعال المصلحين المسلمين الأتراك في شأن ضرورة إلزام المرأة بالحجاب الشرعي .

---

<sup>(١)</sup> صحيفة المدينة ، ٢٣/٦/٢٠٠٤ م ، عدد ١٥٠٦٦ .

## ١- الشيخ عاطف الأسكندري ودعوته للمرأة بالتزام الحجاب :

الشيخ عاطف الأسكندري عالم وفقيه ومتصوف، ينتمي إلى الطريقة النقشبندية، وهو من أبرز علماء الدولة العثمانية ، عمل في خدمة الإسلام طوال حياته فكان مجاهداً بلسانه وقلمه . وكان في حياته مقصداً للمسلمين الوافدين إلى الدولة من مختلف أنحاء العالم يستفونه في أمور دينهم <sup>(١)</sup> . ولد عام ١٨٧٦ م بقرية طوخانه من أعمال أسكليب بتركيا، نشأ في تركيا في عهد تحول الدولة العثمانية من الخلافة الإسلامية إلى الجمهورية التركية العلمانية فأعلن الجهاد من أجل الإسلام والحفاظ عليه ، وبدأ بدعوته الإسلامية الفكرية حيث كتب العديد من المؤلفات التي نادى فيها بالبعد عن الإلحاد والتقليد الأعمى للغرب وهاجم فكرة القضاء على الخلافة الإسلامية ودعا إلى التمسك بالشريعة الإسلامية . وأعلن الحرب على قانون الزنى والقبعة وذلك من خلال رسالته التي كتبها بعنوان "تقليد الفرنجية والقبعة" وهاجم سفور المرأة الذي دعا إليه أتاتورك <sup>(٢)</sup> .

مارس الشيخ عاطف الأسكندري دعوته من خلال مقالاته الدينية في مجلتي "بيان الحق" و"صراط مستقيم" أشهر المجالات الإسلامية في الدولة العثمانية واستهدفت دعوته الشورة على الظلم والتصدي لحركة التغريب في الدولة .

عمل في التدريس وأصبح مفتشاً على المدارس وقام بتأسيس جمعية المدرسین عام ١٩٢٠ م فالله حوله الكثيرون من طلاب العلم للتزود من علومه .

ومن أشهر مؤلفاته : مرآة الإسلام ، وطريق الإسلام ، الحجاب الشرعي ، حضارة الشريعة ، تقليد الفرنجية والقبعة، وهو الكتاب الذي نسب في الحكم بإعدامه وكان ذلك عام ١٩٢٦ م .

يقول الشيخ عاطف في كتابه عن "تستر المرأة المسلمة" تحت عنوان "التستر الشرعي" : " إن المرأة مجبرة على الاشتغال بالأعمال المنزلية وتربية الأطفال وتلك هي أهم وظائفها الأساسية ، وضمان سعادة الأسرة في إطار العفة والشرف ومنع زيادة سوء الخلق ومنع الفواحش . لذلك يجب منع الذين يعملون على الإخلال بهذا والذين لا يرعون الحجاب ، ومن يدی تساعحاً أو إهلاً فهو مسئول أمام الله ، لأنه لم يوف بواجباته الشرعية ويستحق العذاب الإلهي والجزاء السيئ <sup>(٣)</sup> .

<sup>(١)</sup> انظر محمد حرب ، العثمانيون في التاريخ والحضارة . دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م ، ص ٣٣١ .

<sup>(٢)</sup> هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، ط١ ، دار الآفاق العربية ، القاهرة ، ١٩٩٨ م ، ص ١٤٤ .

<sup>(٣)</sup> محمد عاطف أندى ، التستر الشرعي، ١٦-١ ، إسطنبول ، ١٩٢٦ م - (باللغة التركية) .

ويرى الشيخ عاطف أن الدعوة لا تقتصر على رجال الدين أو الدعاة فحسب ، بل إن كل المؤمنين يعدون دعاة ، كل بحسب علمه . وظل يدافع عن الدين أمام كل من يحاول تعطيل حكمه وإزالة شعائره" حتى وقت إعدامه وانتهت حياته إلا أن أعماله ظلت باقية في وجдан الحركات الإسلامية التي جاءت من بعده.

## ٢- الإمام سعيد النورسي وآراؤه في حجاب المرأة :

يعد الشيخ سعيد النورسي من كبار رجال الدعوة الإسلامية في تركيا وهو مؤلف سلسلة رسائل النور التي تتألف من ١٣ رسالة والتي تناولت مختلف المشاكل الروحية والنفسية والعقلية وتنطلق من القرآن وتفسيره حيث بث من خلالها العقيدة الإسلامية الصحيحة ، فكان لها أثراً هاماً العظيم في نفوس الشباب والفتيات والمجتمع التركي المسلم بأكمله وكان يعالج القضايا الإسلامية بروح العصر الحديث . ومن خلال كلمات الشيخ سعيد النورسي ورؤيته لحجاب المرأة المسلمة يقول :

"إن الحجاب أمر فطري للنساء ، تقتضيه فطرهن ، ورفع المدنية السفيهية الحجاب وإفساحها المجال للتبرج ، ينافق الفطرة الإنسانية ، وإن أمر القرآن الكريم بالحجاب - فضلاً عن كونه فطرياً يصون النساء من المهانة والسقوط ومن الرذيلة . ويؤكد الإمام النورسي أن أعظم خصال المرأة الوفاء والثقة، وتبرجها وتكشفها يفسد هذا الوفاء .

ويؤكد الإمام الشيخ سعيد النورسي إن التبرج وعدم الحجاب يثير هوى النفس ويطلاق الشهوات من عقلاها ويؤدي حتماً إلى الإفراط وتجاوز الحدود . ويتحدث الشيخ النورسي عن النساء السافرات التي تكشف عن أجسامهن بقوله : إن في عصرنا هذا، لدى تصدى ضلالات الزندقة للإسلام وحربها معه فإن أرعب فرقة من الفرق المغيرة على الإسلام والتي تسير وفق مخطط النفس الأمارة بالسوء ، وسلمت قيادها وإمرتها إلى الشيطان ، هي طائفة من النساء الكاسيات العاريات اللائي يكشفن عن سياقنهن و يجعلنها سلاحاً قاسياً جارحاً ينزل بطنعتاته على أهل الإيمان! فيغلقن بذلك باب النكاح ويفتحن أبواب السفاح ، إذ يأسرن بغية نفوس الكثرين زبجر حنهم جروحاً غائرة في قلوبهم وأرواحهم بارتکابهم الكبائر ، بل ربما يصرعن قسماً من تلك القلوب وبقضين عليها . وإنه لعقاب عادل لهن ، أن تصبح تلك السيقات المدججة بسلاح الفتنة الجارح حطب جهنم وتحرق في نارها أول ما يحرق ، لما كان يكشفنها أمام من يحرم عليهم .

فما دامت الحقيقة هكذا .. وما دام كُلُّ جميل يحب جماله ، ويحاول جهده المحافظة عليه ، ولا يريد أن يمسَّ بسوء .. وما دام الجمال نعمة مهداة ، والنعمَة إن حُمِّدَت عليها زادت وان قوبلت بالنكران تغيَّرت .. فلا شك ان المرأة المالكة لرشدها ستهرب بشدة وبكل ما لديها من قوة من أن يجعل جمالها وسيلة لكسب الخطايا والذنوب وسوق الآخرين عليها .. وسفر حتماً من أن يجعل جمالها يتحول إلى قبح دميم وجمال منحوس مسموم .. وستهزم بلا شك من أن يجعل بالنكران تلك النعمة المهداة مدار عذاب وعقاب .

لذا يبغى للمرأة الحسناء استعمال جمالها على الوجه المشروع ليظل ذلك الجمال الفاني خالداً دائمًا بدلاً من جمال لا يدوم سوى بضع سنين ، فتكون عندئذ قد أدت شكر تلك النعمة . والأستجرع الآلام والعذاب في وقت شيخوختها ، وسبكي وتندب على نفسها يائسة نادمة لشدة ما ترى من اهتقال الآخرين لها واعراضهم عنها .

ويستطرد الشيخ سعيد النورسي حديثه عن المرأة التي تحافظ على شرفها وعفتها بقوله : "إذا زين جمال المرأة بزينة آداب القرآن الكريم ، وروعى الرعاية اللاتقة ضمن نطاق التربية الإسلامية ، فسيظل ذلك الجمال الفاني باقياً - معنى - وستمنح المرأة جمالاً هو أجمل وأبهى وأحلى من جمال الحور العين في الجنة الخالدة كما هو ثابت في الحديث الشريف . فلئن كانت لتلك المرأة مسكة من عقل ، فلن تدع هذه النتيجة الباهرة الخالدة قطعاً ان تضيع منها" (١) .

ويرى الإمام النورسي أن النساء يحملن في فطرهن تحفوفاً من الرجال الأجانب ، وهذا التحروف يقتضي فطرة التحفظ وعدم التكشف إذ ربما تنفص لذة غير مشروعة لتسع دقائق تحمل أذى حمل جنين لتسعة أشهر ؛ ولذلك فإن فطرتها تدلها على أن حجابها هو قلعتها الحصينة وخندقها الأمين «فلا يؤذين» .

ويرى الإمام النورسي في خروج المرأة للعمل أن يكون في حدود الاحتشام وعدم التبرج والالتزام بحدود الشريعة الطاهرة ، ويقول أيضًا أن تكشف النساء دون قيد أصبح سبباً لتكشف أخلاق البشر السيئة وتناميها .

(١) سعيد النورسي ، مرشد أخوات الآخرة ، ترجمة إحسان قاسم الصالحي ، سوزلر للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠١ م ، ص ٦٣، ٦٤، ٦٥ .

وانظر سعيد النورسي ، المعمات ، ص ٢٩٩ - ٣٠٤ (اللمعة الرابعة والعشرون) ترجمة إحسان قاسم الصالح ، زلر للنشر ، كليات رسائل النور ، القاهرة ، ١٩٩٣ م .

وعن دور الجمعيات والمنظمات التي تسعى لإضلal النساء يقول الإمام التورسي : "لقد أحست أن هناك منظمات تعمل في الخفاء وتسعى سعياً جاداً مؤثراً لدفع الغافلات من النساء اللطيفات ، إلى طرق خاطئة آثمة وأدركت أن ضربة قاصمة على هذه الأمة الإسلامية ، تأتي من تلك الجهة .

ثم يتوجه الشيخ بدعة الشابات للتجاهة من شباك تلك المنظمات بقوله : يا أخواتي ويا بناتي المعنيات الشابات : إن العلاج الناجح لإنقاذ سعادة النساء وصون فطرتهن من الفساد ليس إلا في تربيتهن تربية دينية ضمن نطاق الإسلام الشامل والتأدب بالأداب الإسلامية التي تحدها الشريعة الغراء <sup>(١)</sup> .

تلك هي رؤية الإمام التورسي للمرأة المسلمة ودعوته لها بالالتزام الشريعة التي تنفذها من الفساد والرذيلة والضلال حتى تقوم بدورها في يقظة المجتمع الإسلامي <sup>(٢)</sup> .

### ٣- رأى الإمام سليمان حلمى في المرأة :

الإمام سليمان حلمى من مجددى الطريقة النقشبندية، وهو الحلقة الثالثة والثلاثون الأخيرة من السلسلة النقشبندية، عاش أواخر العهد العثمانى، وعاصر بداية العهد الجمهورى، وهو مؤسس الطريقة السليمانية فى تركيا.

<sup>(١)</sup> المرجع السابق ، الممعات ، الممدة الرابعة والعشرون ص ٢١٠ - ٣١٣ .

<sup>(٢)</sup> وفي هذا المجال نورد قول "غيان ميشيل" وزير خارجية إيطاليا في ١٢/١٩/١٩٨٩ م ، وكان وقتها رئيساً للمجلس الأوروبي : إن الشباب المسلم في شمال أفريقيا وخاصة في الجزائر يتوجه بسرعة ملحوظة إلى السلوكيات الإسلامية، وإلى أخلاق الإسلام ، وإلى الحجاب ، وإلى الصلاة ، وهذا يعني أن أوروبا محاصرة إسلامياً من الجنوب ، ولا بد من إبطال مفعول النهضة الإسلامية في شمال أفريقيا بتوجيه الشباب هناك إلى وجهات غير دينية ، وتشجيع هذا الشباب على تبني النمط الغربي في السلوك والحياة عن طريق عدة أفهمها : المسلسلات التليفزيونية . ويقول أحد المتحدثين في الهيئة العامة لاتحاد الكنائس في فرانكفورت : المرأة المسلمة تشغل في الإسلام مكانة هامة ، وعندما سلمت المرأة المسلمة قلبها وعقلها وجسدها للإسلام في ذلك الوقت يمكن المسلمين من إقامة دولهم الكبيرى في التاريخ ، أما عندما ذهبت المرأة المسلمة إلى الدنيا وإلى نفسها أصبحت الدول الإسلامية خاضعة للغرب خضوع العبيد . المرأة المسلمة شكلت في الماضي خطراً لا يُقدر صد الغرب ، وستكون كذلك عندما تعود إلى الإسلام مرة أخرى ، وطريق القضاء على المسلمين لا بد أن يمرّ بالمرأة المسلمة .

ولد الإمام سليمان عام ١٨٨٨م، ونشأ في جو علم وأدب فجده إدريس بك الذي يرجع نسبه لرسول الله ﷺ، ووالده عثمان كان شيخاً وعالماً يتبع إلى الطريقة النقشبندية ، قام على تنشئة الإمام سليمان النشأة الدينية الصحيحة حيث وجه اهتمامه إلى العلم فعمل الإمام سليمان بهيئة التدريس ونال مرتبة كبير المدرسين في فروع التفسير والحديث والفقه فكان عالماً ومرشداً رمبياً .

واجه الإمام سليمان حلمي صعوبات جمة في تعليم وتربيه تلاميذه ومربييه التربية الإسلامية الصحيحة القائمة على تحفيظ القرآن وتعليم السنة النبوية الشريفة في وقت شديد الحساسية في تركيا ، وهو بداية الجمهورية والمدعوة لتغريب الدولة وفصل الدين عن الدولة ، فكانت نشاطاته مراقبة، وتعرض للسجن والمحاكمة مرات كثيرة إلا أنه استمر في جهاده من أجل تعليم الإسلام والمحافظة عليه (١) .

قام الإمام سليمان بحركة إسلامية إصلاحية كبيرة في تركيا، من أجل الحفاظ على الإسلام، من خلال مدارس تحفيظ القرآن وتعليم العلوم الإسلامية التي أنشأها في تركيا، وانتشرت انتشاراً كبيراً داخل وخارج تركيا . وكانت مهمة هذه المدارس تربية النشء تربية دينية صحيحة، وتعليم القرآن وتحفيظه، وتعليم العلوم الإسلامية من أمهات الكتب العربية فخلف طلاباً لا حصر لهم ساروا على نهجه ونشروا دعوته في أنحاء تركيا وخارجها، ولا تزال هذه الدعوة قائمة بنشاطها الإسلامي الصحيح في تركيا (٢) .

وقد احتلت هذه الدعوة في تركيا المركز الثاني من بين التيارات الإسلامية القوية الموجودة في تركيا، طبقاً لتقرير المخابرات الأمريكية في هذا الصدد (٣) .

وتعد هذه الدعوة غوذجاً للدعوة الإسلامية الصحيحة نظراً لاعتمادها على تدريس القرآن وتحفيظه ودراسة العلوم الإسلامية واللغة العربية وأمهات الكتب الإسلامية .

(١) انظر هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، نموذج الإمام سليمان حلمي ، مرجع سابق ، ص ١٧٦ - ١٩٣ .

(٢) Şahin Merlut, Genç, Akademi Dergisi, İstanbul, Akim, 1995, s. 11 .

(٣) تقرير المخابرات الأمريكية عن الحركات الإسلامية في تركيا ، ترجمة إلى التركية يلماز بولاط ، تقديم فيهمي قىرو ، إسطنبول ، ١٩٩٠ م (باللغة التركية) .

و بالنسبة لدور المرأة في المجتمع التركي فيرى الإمام سليمان أنه ليس هناك تمييز بين الرجل والمرأة في طلب العلم، لأن فريضته على كل مسلم و مسلمة كما ورد في حديث رسول الله ﷺ . أما مجال العمل؛ فيرى أنه لا بأس أن تقوم به المرأة ما لم يخالف الدين . إلا أنه يرى من الأولى للمرأة أن تقتسم بمنزلة أولادها، حيث إن هذه المهمة تستغرق كل وقتها، ما لم تكن مضطورة للعمل، كما أن دفع أقل الأجر للمرأة العاملة يعد أكبر إهانة لها .

وبالنسبة للزى فيرى الإمام سليمان حلمى أن الدين الإسلامي أوجب لكل من المرأة والرجل ستر العورة . و عورة المرأة جميع جسمها عدا الوجه ، وحدود الوجه من منبت الشعر إلى أسفل الذقن ، والكفين إلى حدود المعصم ، والقدمين حتى الكعبين ، ويتحقق أمر الدين بستر هذه الأماكن من الجسم مع ملاحظة عدم جواز ارتداء الملابس التي تشف أو تحدد معالم ما تحتها (١) .

#### ٤- العالم الداعية الإسلامي التركي فتح الله كولن ورأيه في تستر المرأة :

ولد العلامة محمد فتح الله كولن عام ١٩٣٨ م في قرية صغيرة بالأناضول .

وتتمثل الدعوة عند العالم الإسلامي فتح الله من خلال قوله : " إن أي حركة تقوم على التصub والخصومة لن تؤدي إلى أي نتيجة إيجابية ؛ لهذا فإنه يجب الانفتاح على الجميع مهما كان فكره أو عقيدته" حيث بدأ دعوته بفتح باب الحوار والمساحة في المجتمع التركي الذي تحاول قوى عديدة تزييقه عن طريق الخلافات العنصرية والقومية والمذهبية والفكرية (٢) .

ويعد الإمام الداعية فتح الله كولن غوذج الفكر الإسلامي المعاصر في تركيا فهو عالم وداعية إسلامي كبير، قام بحركة رائدة في تركيا عام ١٩٩٠ م، وأحدث تحولاً كبيراً في نفوس المجتمع المسلم، وتأثيراً شديداً من خلال خطبه ومواعظه ومحاضراته ومؤلفاته التي ترجمت إلى الإنجليزية، والبلغارية، والعربية، والتفسير حوله كثيرون أدوا خدمات دينية وإنسانية ووطنية في ضوء ارشادات ونصائحه ، تحت شعار "الحب والصبر والتعاون والعمل الإيجابي بعيد عن التعصب والتشدد وعدم مقابلة الإساءة" ، وكان شعاره "تركيا هي دار الخدمة" (٣) .

(١) Ali Ak, Süleymancılık, Istanbul, 1987 .

(٢) محمد فتح الله كولن ، محمد النور الخالد، دار النيل، مؤسسة الرسالة، استانبول، ١٩٩٩ م، المقدمة .

(٣) المرجع السابق ، ص ١ .

وقد نشأ الشيخ فتح الله في بيت علم وتصوف وكان والده "رامز أفسدي" يحب العلماء ومحالستهم وكان بيته مزاراً لطلاب العلم ودار ضيافة للعلماء والمتصوفة المعروفي في عصره؛ فورث عن والده حب الرسول ﷺ وأهل بيته وصحابته والتعلق بهم وحفظ القرآن الكريم على يد والدته رفيعة هانم .

تلقي العلوم الإسلامية على أيدي علماء معروفي من أبرزهم العالم الفقيه "عثمان بكتاش" ، درس عليه النحو والبلاغة والفقه والعقائد ودرس العلوم الوضعية والفلسفة وتعلم اللغة العربية والفارسية . إلى غير هذا فقد تلقى التربية الروحية داخل تكية "محمد لطفي أفسدي" ، وخلال دراسته تعرف على رسائل النور وحركة طلاب النور التي ساهمت في تكوين شخصيته الإسلامية العظيمة .

ومنذ عام ١٩٩٠ م بدأ العالمة محمد فتح الله كولن حركته الرائدة في إنقاذ الإيمان من محناته واستهانة أهتمم لمواجهة أولئك الذين يعملون لتدنيس قداسة الإسلام .

ومن خلال خطب وكتابات الشيخ فتح الله كولن عن المرأة وأصالتها في المجتمع يقول: "إن المرأة في المجتمع الإسلامي كان لها دور بارز وتحتل وضعاً خاصاً في الأسرة، وما كتبه الغربيون عن نسائنا، وعن العائلة التركية العثمانية، إنما هو نتاج مخيلات نبت من حكم مبدائي وأولي عما سمعوه أو رأوه. حيث ارتأى البعض أن هذا الموضوع أرض خصبة لظهور التزاعات والمناقشات، وأصبحت المرأة من أكثر المشكلات بحثاً وزناعاً في تركيا في العصر الحديث" (١) .

وبالنسبة للدعوة لمساواة المرأة بالرجل يقول فتح الله : " أنه لا يمكن عمل مساواة بين رجل وامرأة ، أو حتى رجلين أو امرأتين، فلكل إنسان عالمه الخاص وسماته وخصائصه، وترجع هذه سؤاله لقوانين الفطرة التي لا تتغير . والمرأة صاحبة طبيعة تختلف من الناحية العضوية والنفسية عن الرجل، ومن حيث دورهما في الحياة فهما بثبات الوجهين لعملة واحدة" (٢) .

ويضيف الشيخ فتح الله أنه يجب توضيح أن الرجل والمرأة متساويان في مستوى لاهم تجاه أوامر ونواهي الله سبحانه وتعالى، وقد أشار القرآن في هذا بقوله تعالى في سورة آل عمران : { فَاسْتَجِبْ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَكَيْ لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى بَغْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ } (٣) .

(١) Bir bortre Denemesi M.Fethullah Gülen ,Ali Unal < Istanbul, 2002,sh,436.

(٢) Bir porter ,a.g.e.

(٣) Bir portere ,a.g.e.

ويستطرد الشيخ قوله : "إن المرأة بمشاعرها وأحاسيسها الفياضة لها أهميتها في حياة الأمم والمجتمعات والأفراد، والعائلة والمترى، والمرأة كأم، تاج الرأس وтاج البيت وكما ورد "الجنة تحت أقدام الأمهات" .

رأى الشيخ العالم فتح الله كولن في موضوع انتقاد حريم الدولة العثمانية: دارت المناقشات والانتقادات حول موضوع حريم السلطان في الدولة العثمانية ورميده بأنه ضرب من التخلف والتأخر.

ومن خلال رد الشيخ فتح الله حول هذه المسألة يقول : " إن القصص التي يحكى بها الغرب عن حريم الدولة العثمانية، ترجع إلى الحقد المريض الذي يحملوه ضدنا، إننا مرتبون ومفتوحون بالتقاليد المحافظة الإسلامية التركية للدرجة التي تجعلنا لا نرتضي التشهير بنسائنا أمام أنظار الآخرين . فلم يحدث أى نوع من الفواحش في حريم السلاطين ولا حتى في حريم الأغنياء ، لأن الحريم عندنا مثال العفة والطهارة، ويعكس الموقع المتميز للمرأة ، كما أن التفريق بين أماكن اجتماع النساء والرجال، وعدم جواز الاختلاط غير المشروع ، إنما هو محاولة لوضع التوازن ، ولم يكن الحريم مكانا مقدسا وذا حرمة فقط، بل كان حانيا دون فساد العائلة، ومظهرا لروعه التقاليد الإسلامية التركية " .

ويضيف الإمام الشيخ فتح الله قوله عن نساء الدولة العثمانية: "إن الحريم كان ركناً تفوح فيه رائحة الأزهار والورود وعطر الفضيلة والأخلاق . والحريم لم يكن شيئاً خاصاً بالعثمانيين، فلكل واحد منا حريم في بيته، والذي يريد نقد أجداده في هذا الموضوع، ويرميهم بمجرد، إنما هو يرمي نفسه في الحقيقة<sup>(١)</sup> .

**بعض أراء فتح الله كولن عن عفة المرأة وشرفها :**

أعطى العالم والمفكر الإسلامي فتح الله كولن للمرأة أهمية كبيرة واحتراماً عظيمًا من خلال كتاباته التي تحدث فيها عن المرأة ومكانها العظيمة في المجتمع ومن كتاباته في هذا الشأن :

\* المرأة هي المعلمة الأولى لمدرسة الإنسانية .

\* إن الإنسان عندما يرى امرأة مسحوقه تحت مظاهر الزينة لا يملك إلا أن يتساءل "ترى هل تلقى العفة والشرف والفضيلة التي هي زيتها الداخلية لها كل هذا الاهتمام لديها .

(١) محمد فتح الله كولن ، أسلحة العصر الحبر ، ترجمة أورخان محمد على ، ٢٠٠٢ ، إسطنبول ، تركيا ، ص ٤٠٩ - ٤٠٧

\* إن الشيء الذى يرفع بالمرأة إلى مستوى أعلى من الملائكة، و يجعلها أثمن من الماس، هو عمق عالمها الداخلى و عفتها و وقارها . والمرأة غير العفيفة عملة زائفه خالية من الورق، وتلوث كل مكان تخل فيه .

\* إن العهود التي أصبحت فيها المرأة متعة مبذولةً للشهوة والسلبية، ومادة للإعلان والدعاية، عهود عديدة غير أنها - لحسن الحظ - كانت أيضاً بداعيات لعهود رجعت فيها المرأة إلى نفسها و وجدت ذاتها .

\* زينة المرأة الفاضلة هي شرفها و عفتها .

\* المرأة عندنا أساس متين في شرف الأمة ونجابتها وحصتها في إنشاء تاريخ أمتنا الحبيبة لا تقل عن حصة المجاهدين الذين قاتلوا الأعداء وفتحوا البلدان.

\* معظم المطالعين بحرية المرأة وحقوقها لا يفعلون شيئاً سوى دفع المرأة إلى طريق الرغبات الجسدية، وطعن حيالها المعنية والروحية .

\* إن جميع المقترنات التي يقدمها أنصار المرأة الآن لا تؤدي إلا إلى هؤلئك شأوها، ونزع برقة حيائها، وتشوية طبيعتها؛ مع أن المرأة حلقة مهمة في سلسلة الوجود. وأهم جانب عندها هو ضرورة احترامها لطبيعتها وفطرها والبقاء ضمن إطارها <sup>(١)</sup> .

تلك هي رؤية الشيخ العالم فتح الله كولن غوذج الفكر المعاصر للمرأة التركية المسلمة المعاصرة.

يقول العالم الإسلامي شمس الدين الفاسي "إن المرأة الحجبة إنسانة متوازنة مع نفسها ، لا تناقض بين أفكارها ولا تنازع بين مشاعرها ، تفعل ما يرضي ربها ، تسنم بالسکينة وهدوء الأعصاب ، لا تصرف إلا في إطار المباح والحلال، ومن يأمرها بالتخلي عنه، كمن يدعوا أحد الملوك إلى التخلص عن عرشه وواجهه وسلطانه <sup>(٢)</sup> .

(١) محمد فتح الله كولن ، الموازين ، ترجمة أورخان محمد على ، دار النيل للطباعة والنشر ، إسطنبول ، تركيا ، ص ١٨٥ - ١٨٦ .

(٢) شمس الدين الفاسي ، الوضع المتسامي للمرأة في الإسلام ، دار المعارف ، ١٩٩١ ، ص ٤٥ ..

## المبحث الثاني:

### قضية الحجاب والغرب :

تصدى الغرب في الآونة الأخيرة لحجاب المرأة المسلمة المتمثل في غطاء الرأس عنديهم باعتباره مظهراً وتحدياً إسلامياً يجب حظره ، غير عابين بمبادئ الدين وأساسياته وأخلاقه ، ومهمتنا الآن ليست الدفاع عن حق المرأة المسلمة في حفاظها على دينها ونفسها، وإنما مهمتنا هي توضيح صورة الإسلام الذي يحافظ على شرف المرأة ومكانتها في المجتمع وهو أمر تقره الأديان جميعاً . وكما يقول شيخ الإسلام مصطفى صبرى: "لقد استعمرا الغرب قلوب أبنائهم المتعلمين، واستعمرا القلوب أقوى أنواع الاستعمار، وأشاروا خطراً وأفتكوا بكيان الأمم" <sup>(١)</sup> .

وقد كانت المرأة في المجتمع الغربي، في القرون الوسطى، تعد مخلوقاً في المرتبة الثانية، حتى أنه في عام ٥٨٦ م ، عقد اجتماع في فرنسا يبحث في شأن المرأة هل تعدل إنساناً أم لا؟ . وقد قرر المجتمعون، أنها إنسان، لكنها مخلوقة لخدمة الرجل، ولم يصدر قانون يجيز للمرأة الفرنسية أن تفتح حساباً باسمها دون إذن زوجها إلا في فبراير ١٩٣٨ م .

وفي إنجلترا لم يكن للطلاب الحق في الاشتراك في أندية الطلاب أو اتحاد الطلبة في الجامعات، ولم تسو جامعة "أكسفورد" بين الطالبات والطلاب في الحقوق، إلا بقرار صدر في ٢٦ يونيو ١٩٦٤ م <sup>(٢)</sup> .

وعلى الرغم من ذلك فقد وجه الغرب إدانة للمرأة المسلمة، ونصبو أنفسهم موقف المدافعين حقوقها ضد الحجاب، باعتباره مظهراً إسلامياً يمثل التتعصب والرجعية يجب محاربته وحظره .  
ويمكن القول أنه بعد أحداث ١١ سبتمبر عام ٢٠٠١ م، أصبحت المحجبات هدفاً سرياً للمعارضة والمواجهة والهجوم، حيث توجه الغرب لمعارضة ومحاربة حجاب المرأة المسلمة، بل عدوه مظهراً يساعد على تنامي الإرهاب، ورداً على هذه الآراء من جانب المجتمع الأمريكي ، قامت بعض الفتيات الأمريكية بارتداء غطاء على رؤوسهن، تعبيراً عن معارضتهم لوقف الحكومة الأمريكية ضد النساء والمحجبات المسلمات، واللاتي يدرسن في الجامعات الأمريكية ، وهذا التضامن يعني إيجابية الرأي العام الأمريكي للحجاب، باعتباره حقاً من الحقوق الإنسانية التي يحظر انتهاكها ، كما يعد رفضاً لمارسات في مسألة لم تطرح من قبل أحداث الحادي عشر من سبتمبر.

<sup>(١)</sup> مصطفى صبرى ، مرجع سابق، ص ٦٨ .

<sup>(٢)</sup> أحد شبابي ، مقارنة الأديان ، الإسلام ، مرجع سابق ، ص ٢٠٨ .

## أولاً : حظر حجاب المرأة المسلمة في فرنسا :

يشكل الإسلام الديانة الثانية في فرنسا بعد الديانة الكاثوليكية حيث يمثل عدد المسلمين في فرنسا حوالي خمسة ملايين نسمة بنسبة عشر سكان فرنسا ويوجد بها ١٥٠٠ مسجد ، وحوالي ٩٠٠ إمام مسجد ، وعشرات من الاتحادات والجمعيات الإسلامية ، إلى جانب "المجلس الفرنسي لل المسلمين" المكون من ٧ اتحادات ، ٥ مساجد كبيرة (١) .

وقد بدأت محاولات منع الحجاب في فرنسا مع بداية عام ١٩٨٩م، حيث قرر مدير معهد أكاديمي بمدينة "كرياي" الفرنسية، منع ثلاث طالبات من دخول المعهد إلا بعد نزع حجابهن، وانتقلت القضية إلى الصحف، في ذلك الوقت أيد وزير التربية والداخلية الفرنسي حق الطالبات المسلمات في ارتداء الحجاب، وحماية حقوقهن في التعليم، وعدم إمكانية فرض رأي بالقوة . وفي عام ١٩٩٩م، أضرب سبعون مدرساً في مدينة بغرب فرنسا للمطالبة بالسماح للطالبات الحجبات بدخول معهد "جان مونيه" في مدينة "فلير" الذي يبعونه .

وقد جرت مجادلات ومداولات على مستويات الحكومة في فرنسا كدولة علمانية حول شرعية القانون الفرنسي الذي يمنع الخلط بين الدين والسياسة في سن قانون حظر الحجاب بالنسبة للفتيات المسلمات في المراحلين الابتدائية والإعدادية، باعتباره رمزاً للإسلام حيث قررت الحكومة، تأسيس لجنة برئاسة "جاك شيراك" رئيس فرنسا تقوم بإصدار قرار الحظر باعتباره ضد مبادئ العلمانية التي تنادي بها الدولة .

ثم تفجرت قضية الحجاب في فرنسا بشكل كبير، أواخر شهر سبتمبر ٢٠٠٣م، حينما قررت إدارة مدرسة فرنسية في باريس، منع طالبي من حضور دروس المدرسة بسبب ارتدائهما الحجاب، الأمر الذي أدى إلى فصلهما، وقد قام والد الطالب "اليهودي الجنسية" باللجوء إلى القضاء لرفضه الإذعان لهذا الطلب باعتبار أن المجتمع الذي يرضي بالسفور والعرى، عليه أن يقبل الحجاب، وليس هناك ما يمنع الأقلية المسلمة أن تمارس حياتها وفقاً لقواعد الإسلام .

(١) [www.Sotalirag.Com/new/article-2005-02-4-4813.html](http://www.Sotalirag.Com/new/article-2005-02-4-4813.html)

نقاً عن كتاب "كريستوف ديلورا" و "كريستوف دوبوا" ، الحرب الأصولية السرية ضد العلمانية بفرنسا ، دار البان ميشيل الفرنسية ، أكتوبر ٤ ٢٠٠٤ م .

والمجتمع الفرنسي العلماني يرى أن المهاجر الذى اختار الإقامة في فرنسا، لابد له من الالتزام بقيم هذا المجتمع وتقاليده؛ مما أدى إلى إصدار وزير التعليم الفرنسي قراراً بإعادة فرض الزي المدرسي الموحد على جميع التلاميذ<sup>(١)</sup>.

وفي هذا الصدد أعلن "جان بيير" رئيس الوزراء الفرنسي رفضه لارتداء الفتيات المسلمات الحجاب، باعتباره مظهر دينياً لا مكان له في المؤسسات التربوية الفرنسية، وأن هذه المؤسسات ليست مكاناً للدعائية السياسية والدينية<sup>(٢)</sup>.

والتصور الفرنسي في تنامي الوجود الإسلامي في فرنسا أنه يشكل خطراً على المبادئ العلمانية التي تتبناها الدولة ؛ حيث يعد - في رأيهما - تحدياً ثقافياً وروحيَا يعصف بمبدأ التعايش وهو أن المسلم الذي يعيش على أرضها لم يعد مهاجراً فقط ، بل هو مواطن يبحث عن حقوقه الكاملة دون أن يذوب في المجتمع ، ومن هنا برزت المشكلة بين العلمانية والتحولات الجديدة التي فرضتها الوجود الإسلامي ولم تستطع فرنسا استيعابه<sup>(٣)</sup> .

ولأجل هذا شكل الرئيس الفرنسي "جاك شيراك" ، لجنة العلمانية في وزارة التربية الفرنسية في يوليو عام ٢٠٠٣ م التي أطلق عليها لجنة "ستازى" برئاسة "برنار ستازى" الوزير الفرنسي من أقطاب الوسط ، حيث أقرت توصية بمنع ارتداء كل ما من شأنه أن يعتبر إعلان يدل على الانتماء الدينى ، بمعنى منع ارتداء الحجاب في المدارس ، وتطورت هذه التوصية إلى مشروع قانون يحظر ارتداء العلامات الظاهرة للأديان ، حتى تم إقرار القانون بمحظ استخدام الرموز الظاهرة في المدارس الحكومية فقط واستبعدت الوظائف الحكومية والجامعات نتيجة ردود الأفعال الإسلامية التي واجهتها الحكومة الفرنسية .

وأعلن شيراك في تونس في ديسمبر ٢٠٠٣ م، أن ارتداء الحجاب مسلك عدواني يصعب على الفرنسيين قبوله<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> الأهرام ، عبده مباشر ، قضية الحجاب والغرب ١١/٢ /٢٠٠٣ م

<sup>(٢)</sup> الأهرام ، ٢٣/٩/٢٠٠٣ م .

<sup>(٣)</sup> www. Islamonline net/ Arabic/ arts/ 2004/ 01/ article 06. Shtml .

<sup>(٤)</sup> الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣ م . انظر

www. Chihap net/ modules. Php? Name = News& file = articl & cid = 308 .

وأصبحت مشكلة الحجاب في فرنسا قضية اجتماعية ذات أبعاد خطيرة، تؤدي إلى إثارة قضايا ثقافية وحضارية واجتماعية توجه ضد الأقليات المسلمة وخاصة قضية الاندماج في المجتمع . ومن الأمور التي أثارت حفيظة المجتمع الفرنسي ضد الإسلام والمسلمين في فرنسا رفض الطالات المحجبات اجتياز امتحانهن الشفوية لأنهن لا يقبلن الانفراد بالمحتجن باعتبار أن هذا الفعل يعد خلوة غير شرعية، كذلك فإن النساء المحجبات لا يسمح للأطباء بالكشف عليهم للعلاج، كما يمتنع عن الاشتراك في الرياضات كالسباحة لرفضهن ارتداء المايوه ؛ لأن جسد المرأة عورة ، وقد اعتبر العلمانيون في هذه التصرفات عصبية متشددة وعنصرية .

ونتيجة لتفاقم الهجوم المباشر على الحجاب في فرنسا، قامت إحدى الصحفيات بمجلة "بارى ماتش" الفرنسية بتجربة مثيرة نشرها بالجملة في محاولة للتعرف على ردود فعل المجتمع الفرنسي تجاه حجاب المرأة المسلمة، حيث قامت بارتداء حجاب أسود فضفاض لا يظهر منها سوى عينيها ، وقفاز، لمدة ثلاثة أسابيع، أثارت التجربة عن رفض المجتمع الفرنسي لهذا الرزي، فمنهم من قابلها بسخرية، ومنهم من أعلن أن شعرها أصيب بمرض ما وتحاول إخفاءه، ومنهم من أطلق عليها لقب "الرجل الوطواط" أو "الرجل الشبح" ، ومنهم من أسمها "كارولين بن لادن". وقد حاولت هذه الفتاة الانضمام لإحدى الأحزاب، لكنها قوبلت برفض واستياء شديد، ونصحها أحد أعضاء الأحزاب، بعدم الدخول لأن الحجاب مرفوض في الأعمال التي تتطلب تعاملًا جاهريًا .

ونستطيع القول أن هذه الصحفية الفرنسية غير المسلمة، أرادت القيام بسبق صحفي، عن طريق هذه التجربة المثيرة، وبيدو أنها بالغت في إعطاء مظهر متشدد للحجاب، بارتدائها رداء أسود اللون داخل المجتمع الفرنسي، وارتدائها قفازاً ، علمًا بأن الشريعة الإسلامية تسمح بظهور الوجه والكفافين، كما أن الإسلام لا يتشرط ارتداء لون أسود للحجاب، والشريعة لا تمنع من ارتداء ألوان زاهية، وخاصة اللون الأبيض وسائر الألوان التي تبهج القلوب وترشح الصدور؛ لذا لقيت بالشبح والوطواط نظرًا لما باليقظتها في ارتدائه، علمًا بأن مفتى الديار المصرية أعلن حرية المرأة المسلمة في إمكانية ارتدائها ألوان زاهية، وارتداء إيسارب ذي شكل مقبول، على ألا يكون شفافاً فتدخل في حرمانية الكاسيات العاريات <sup>(١)</sup> .

---

<sup>(١)</sup> سلوى عفيفي ، أخبار اليوم ٢٢/١١/٢٠٠٣ ، نقلًا عن مجلة بارى ماتش الفرنسية .

ونذكر هنا في هذا الشأن قول الإمام الرائد محمد زكي إبراهيم محدثاً المرأة عن عدم التناقض بين حشمتها ومظهرها الأنيق فيقول : "لابد أن تعلم المسلمة أن الحشمة لا تتنافى مع الأنقة أبداً ، وأن الذوق لا يختلف مع الفضيلة أبداً؛ فالبسى أفسر الثياب ، وغطى شعرك بأغلى الأشياء ، ولكن في حدود ما شرع الله تعالى ، بما لا يشف ، ولا يصف ، ولا يلفت النظر<sup>(١)</sup> .

كما تحدث في هذا الأمر أيضاً الإمام محمد الغزالى فقال : "ان الإسلام هو الذى صان شخصية المرأة ورد عنها كل عدوان ، أما ملابس النساء فمن الواجب ابتكار أزياء تجمع بين الفضيلة والجمال وتمنع التبرج والفساد<sup>(٢)</sup> .

وتجدر بالذكر فإن بيوت الأزياء في البلاد العربية أصبحت الآن تبتكر بالفعل أزياء تناسب الحجابات على درجة عالية من الحشمة والوقار ، وتماشى مع الذوق السليم والألوان المبهجة التي تنشرح لها الصدور ، وبعيدة كل البعد عن كافة انواع التبرج والخلالعة التي تنهى عنها الأديان قاطبة .

هذا وقد تصاعد الجدل حول الوجود الإسلامي في فرنسا إبان انتخاب مجلس فرنسي للدين الإسلامي ، والذى يضم معظم الطوائف الإسلامية والاتحادات في فرنسا ، وقد فاز "اتحاد المنظمات الإسلامية" في فرنسا بالمركز الثاني ، وقام هذا الاتحاد بعد قدم مؤتمر احتفالاً بهذا الفوز ، حضره عدد كبير من مختلف المناطق والمدن والدول الأوروبية ، وصل عددهم إلى ستين ألفاً لتابعة ندوات ومحاضرات هذا المؤتمر بهدف التعريف على الإسلام .

وكان شعار هذا المؤتمر ، "الإسلام من الفهم إلى التطبيق" والهدف منه وضع صورة لتطبيق الإسلام في فرنسا ، في إطار التطور العالمي اليوم ، ومحاولة تكيف الدين مع الظروف الحالية ، والمحيط الذي يعيش فيه .

وخلال هذا المؤتمر ، تفجرت قضية الحجاب ، حيث أثير فيه أنه لابد على المسلمين الذين يعيشون في فرنسا ، أن تكون الصورة الشمسية التي تظهر على بطاقتهم الشخصية عارية الرأس ، وأن هذا القانون يجب أن يسرى على المرأة المسلمة الخجولة ، والراهبات المسيحيات ، وقد علت

<sup>(١)</sup> محمد زكي إبراهيم ، مرجع سابق ، ص ١٧ .

<sup>(٢)</sup> سهيلة الحسيني ، مرجع سابق ، ص ٧٩ .

أصوات الاحتجاج واشتعل الجدل في وسائل الاعلام حيث كشف عن مخاوف كامنة لدى البعض، من وصول الأصولية الإسلامية إلى داخل الأرضى الفرنسية<sup>(١)</sup>.

وإذا كانت الحكومة الفرنسية في سعيها لمنع ارتداء الحجاب تهدف إلى التجاوب والتعاطف مع الولايات المتحدة إثر أحداث سبتمبر، أو متى لأى توجه سياسي يدخل في نطاقه الإرهاب بأشكاله، فما معنى دفاع أمريكا عن الحجاب وتصر يها بأن الحجاب يدخل ضمن حرية المعتقد؟ ففي هذا الصدد طالب مجلس العلاقات الإسلامية الأمريكية "كير"، من حكومة ولاية "أوكلاهوما"، بالتدخل لحماية حق طالبة مسلمة في العودة إلى مدرستها، وارتداء الحجاب بعد أن عاقبها مسؤولو المدرسة بحرمانها من الدراسة، باعتبار أن هذا القرار مخالف للمبادئ الأمريكية<sup>(٢)</sup>. كما تعرض أستاذ أمريكي في جامعة "لانكستر" بولاية كاليفورنيا، لاستجواب إدارة الجامعة بسبب حظره طالبة مسلمة من ارتداء غطاء رأسها في ١٨/٤/٢٠٠٢م بحجة أن هذا الغطاء يحجب الرؤية عن الطلبة الآخرين، حيث قامت الطالبة بتقديم شكوى لإدارة الجامعة، مؤكدة ارتداه لأغراض دينية، وانتهى الأمر لصالح الطالبة وإقرار حقها في ارتداء حجابها مما أدى إلى قيام الأستاذ الجامعي "روبرت دانييل" أستاذ علم الكمبيوتر الأمريكي بتقديم استقالته من الجامعة<sup>(٣)</sup>.

هذا وقد تبنى الرئيس الفرنسي "جاك شيراك" إصدار قانون صون العلمنانية مؤكداً بإعلانه الحرب على الطائفية، "معتبراً أن ارتداء الحجاب مسلك عدواني من الصعب على الفرنسيين قبوله"<sup>(٤)</sup> حيث ارتأى تحقيق المساواة بين الجميع بعيداً عن أصولهم ودينهم، وذلك بتطبيق قانون يحظر استخدام الرموز الدينية بما فيها الحجاب الإسلامي، باعتبارها علامات ظاهرة مثل الصليب للمسيحي، والقلنسوة التي توضع على رأس اليهودي، وغطاء الرأس الذي تضعه المسلمة، باعتبار أنه عنواناً للقلالية المسلمة الموجودة في فرنسا . وقد وافق البرلمان الفرنسي على القانون في ١٠ فبراير ٢٠٠٤م .

<sup>(١)</sup> ليلي حافظ ، رسالة باريس ، الاهرام ، ٢٠٠٣/٥/٣ .

<sup>(٢)</sup> الاهرام ، ٢٠٠٣/١٠/١٢ .

<sup>(٣)</sup> الحياة ، ٢٠٠٤/٢/٢٩ م .

<sup>(٤)</sup> www. Islamonline. Net / Arabic/ arts/ 2004/ 01/ article 06.shtml .

وقد واجهت الحكومة الفرنسية أصداء كثيرة لهذا القانون من جانب اللجان الإسلامية، والكتل السياسية البرلمانية، وحزب التحاد الحركة الشعبية، ما بين مؤيد للقانون، ومعارض، ومن جانب آخر فقد واجهت الحكومة الفرنسية العديد من التظاهرات المنددة بهذا القانون، واعتبرته مضاداً للحريات، ومعارضاً لحقوق الإنسان، وتدخلاً في الحريات الشخصية للفرد.

وقد أكد "جون هانفورد"، المسؤول عن الحريات الدينية في الخارجية الأمريكية، "أن الحجاب يجب أن يكون متاحاً طالما لا يعبر عن رغبة بالاستفزاز أو الترهيب"، ورداً على أراء شيراك في قانون حظر الحجاب الإسلامي و قوله أنه يحرض على صون مبدأ العلمنة وأنه أمر غير قابل للتفاوض" أكد هانفورد: "أنا نأمل أن تكون الحريات الدينية بدورها غير قابلة للتفاوض" وهذا الرد يحسب للولايات المتحدة في هذا الصدد<sup>(١)</sup>.

والمادة التاسعة من المعاهدة الأوروبية لحقوق الإنسان تؤكد على حرية إظهار العقيدة تماشياً مع الحدود المنصوص عليها في القانون، واللزامة لحماية مصالح السلامة العامة، وصيانة حقوق وحريات الآخرين .

وال المادة ١٨ تتحدث عن حق كل فرد في الفكر والمعتقد والدين، وهذا الحق يمنح الفرد حرية تغيير دينه أو معتقده ، أو حقه في الجهر بدینه أو بمعتقده كفرد أو كجماعة سواء كان ذلك في الفضاء العام أو الخاص ، من خلال التعليم والتطبيق ومارسة الطقوس والشعائر<sup>(٢)</sup>.

وقد أعلن "شيراك" أن قانون حظر الرموز الظاهرة، يمنع قطاعاً من الفئات الفرنسية من فرض تقاليدهم الدينية على المجتمع، بدلأً من الاندماج فيه، ويقصد المسلمين البالغ عددهم خمسة ملايين<sup>(٣)</sup> .

وباتت الأمور ينظر إليها بشكل سياسي ، نتيجة لعدم تفهم ثقافة هؤلاء المسلمين، حيث أصبح حظر الحجاب يمتد الحديث عنه في المستشفى، بعدما تبين أن بعض الطبيات يرتدين الحجاب، كذلك رفض رئيس بلدية إحدى الضواحي في باريس قبول زواج مدنى لعروس ؟ لأنها رفضت نزع الحجاب، كما تم رفض دخول أولياء أمور المتجهات إلى المدارس بدعوى علمانية هذه الأماكن<sup>(٤)</sup> .

<sup>(١)</sup> محمد قواص ، أصولية علمانية فرنسية في وجه الأصولية الإسلامية ، الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣ .

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ٢٠/١٢/٢٠٠٣ م .

<sup>(٣)</sup> الأهرام ، ٤/٢/٢٠٠٤ .

<sup>(٤)</sup> خليل العناني ، البيان ، ثورة أوروبا ضد الحجاب أم ضد الهوية الإسلامية ، البيان ، عدد ١٩٧ ، مارس ٢٠٠٤ م .

وقد واجهت الحكومة الفرنسية، ردود أفعال عالمية قوية معارضة لهذا القانون، سواء داخل فرنسا أو خارجها، حيث خرج الآف من المتظاهرين ضد هذا القرار في باريس، وصل عددهم إلى ستة آلاف متظاهر، يرفعون لافتات كتب عليها، "الحجاب اختياري والعلمانية عار" <sup>(١)</sup>.

ومن أهم الشخصيات الفرنسية التي عارضته، صوتت ضده ، النائب في "حزب الاتحاد من أجل الحركة الشعبية" "ألان مادلين" الذي يرى أن هذا القانون موجه ضد الإسلام، ويقود إلى تعزيز موقف الأطراف الأكثر تشددًا بين المسلمين، وإن هذا المنع سوف يؤدي إلى المطالبة بإنشاء مدارس إسلامية خاصة لا تتبع الحكومة، وقد يؤدي إلى ظهور فتيات تمارس نشاطات داخل المساجد، ويؤدي إلى ظهور جيتوس طائفية .

ويختل الأوربي من تفشي ظاهرة الحجاب باعتباره حضوراً إسلامياً ، يمكن أن يكون مدخلًا لأسلام البعض منهم، في حال شرح المسلمية لأسباب ارتداها له، ففي أحد المدارس في "السويد"، دعت إحدى المعلمات طالبة محجبة لتقدم شرحاً عن ثقافة الإسلام والمرأة وأسباب محافظتها على ارتداء الحجاب ، وعندما قدمت الطالبة الإجابة ، لاقى شرحها استحساناً من الحضور، أدى إلى دخول عدد منهم إلى الإسلام .

وترى المفوضة "حنيفه شريفى" العضو في لجنة "ستازى" والمفوضة لدى وزارة التربية الوطنية الجزائرية الأصل، أنه يوجد في فرنسا حالياً تصاعد كبير ومتزايد للأصولية بوجه عام، والأصولية الإسلامية أكثر بروزاً بسبب انتشارها وأعداد المسلمين التي تقارب الخمسة ملايين، وهي تؤيد فرض الحظر على الحجاب، لأنه أصبح يثير مواقف عنصرية، ويؤدي إلى الطائفية، والعداء للسامية، وترى أن الحل المناسب له هو قانون صون العلمانية <sup>(٢)</sup> .

وحول هذه القضية، أعلن المرجع الإسلامي الشيعي "آية الله فضل الله"، أنها لا تدعو المسلمين للعنف في مواجهة هذا القانون، فهناك بدائل شرعية مثل القبعة الساترة، أو الشعر المستعار – وإن كانت غير مرخصة في الحالات العادية – وانه لابد من التحرك في خط تأكيد الصدقة مع فرنسا، وعدم خلق أي حالة عدوانية ضدها <sup>(٣)</sup>. ويرى أن اشتعال هذه القضية تعد رمزاً لقمع المرأة، ورفضاً للعلمانية واعتناقاً للتطرف .

<sup>(١)</sup> الأهرام ١٧/٤/٢٠٠٤ م.

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ٢٢/٤/٢٠٠٤ م.

<sup>(٣)</sup> الحياة ، ١٤/١/٢٠٠٤ م.

وإثر اندلاع هذه الثورة ضد الحجاب في فرنسا، أعلن شيخ الأزهر "محمد سيد ططاوي" عن رأيه تجاه هذه القضية قائلاً : أن الحجاب فرض إلزامي على المسلمة مادامت تعيش في مجتمع مسلم ودولة مسلمة، أما في حالة وجودها في دولة غير مسلمة، فإنما تقع تحت حكم المطرد إذا اضطرت خلع الحجاب" وقد قوبل هذا الرأي بمعارضة من جانب العالم الإسلامي، وأعلن مفتى الديار المصرية الدكتور "على جمعة" أن القرار الفرنسي بمنع ارتداء الحجاب يشكل خروجاً على مبادئ حقوق الإنسان، وللمسلمة حقها في الالتزام بمحاجتها خارج الدولة المسلمة<sup>(١)</sup>.

والحجاب ليس رمزاً دينياً لدى المسلمين، ولا يستعمل لغرض الدعاية بل هو شريعة وآداب وأخلاق والتزام تعبدى تؤديه المرأة المسلمة لأجل فرض الاحترام والتعفف المطلوب منها، ولو كان الصليب عند المسيحى والقلنسوة عن اليهودى فرضاً؛ لكننا دافعنا عنهما مثل دفاعنا عن الحجاب، بل هي من العلامات التي تدل على المسيحى واليهودى ليست لها وظيفة الا الإعلان، أما الحجاب فهو يقوم بوظيفة الستر والاحتشام، وهو فرض نص عليه القرآن ، واليهودية والمسيحية تتفق مع الإسلام في أهمية غطاء الرأس للمرأة تعبيراً عن تقواتها كما ذكرنا سابقاً

وعنابة حظر حجاب المرأة يقول الإمام الرائد محمد زكي إبراهيم : " لا يقول عاقل بأن التصون ، والاستغفار ، والتسامى ، والتخطوط ، والتزام العزائم أمور تشهر بالدين ، او تشوه من تعاليمه ، او تضيق من رحبه فإذا هي من ميزاته ، وحقائقه ، وخصائصه ، وأركان خلوده ، وإنجازه فكيف تستحيل الكلمات إلى مناقص ؟! اللهم الا إذا أرادوا بالإسلام أن يكون إسلاماً مستحدثاً لا يعرفه الإسلام الذي جاء به سيدنا محمد ﷺ ".<sup>(٢)</sup>

هذا وقد أعرب الشيخ " صالح الحصين " رئيس اللقاء السعودي للحوار الفكري، أن الحجاب ليس رمزاً دينياً، وإنما هو التزام ديني للمسلمات ينص عليه القرآن الكريم، بينما المسيحى واليهودى يكونان ملتزمين في حالة عدم ارتدائهم الصليب للمسيحى والقلنسوة لليهودى، أما المسلمة فلا تعد ملتزمة في حالة خلع حجابها، وأن الحجاب لا يتنافى مع القانون الفرنسي في دمج المسلمين بالمجتمع الفرنسي، وأضاف أن المسلمين الذين حكموا أجزاء من أوروبا منذ ١٤ قرن، تركوا لغير المسلمين حقوقهم المستقلة في عبادتهم .

<sup>(١)</sup> الأهرام ، ٣١/١٢/٢٠٠٣ م.

<sup>(٢)</sup> الإمام الشيخ محمد زكي إبراهيم ، مرجع سابق ، ص ٢٨.

هذا وقد أرسل الحسين رسالة إلى "شيراك" بمناسبة قراره منع الحجاب جاء فيه : إن هذا القرار يثير الدهشة لأن فرنسا تفخر بأنها أول دولة أعلنت وثيقة حقوق الإنسان، وأئمدة العلمانية التي تعايشت مع مختلف الأديان لأكثر من قرنين، على احترام حرية الضمير والعقيدة والتعبير<sup>(١)</sup>. كما أشار الداعية الإسلامي السعودي الشيخ "عائض القرني" أن قرار الحكومة الفرنسية منع الحجاب، خرق صارخ للديمقراطية وحقوق الإنسان، وأن الحجاب واجب ديني، وهذا التصرف الفرنسي غير حكيم يسىء إلى سمعة فرنسا وتاريخها<sup>(٢)</sup>.

ويرى البعض أن حظر الحجاب، وفرض المودج الغربي على القيم والمفاهيم وال العلاقات الأسرية والأخلاقية عند المسلمين، لن يساعد على الاندماج في المجتمعات التي يعيشون فيها، بل إنه قد يدفع البعض إلى التطرف السياسي، وقد يقود إلى إنشاء مدارس دينية خاصة، وتأسيس جماعات انفصالية بعيدة عن المجتمع.

هذا وقد انتقد وزير الداخلية الفرنسي "نيقولا ساركوزي" في أغسطس ٢٠٠٣ م المثقفين الفرنسيين الذين يخصنون الإسلام بالانتقاد خلال حديثه عن التمييز ضد المرأة، باعتبار أن هذا التمييز يمثل مشكلة في جميع الديانات، وليس في الإسلام وحده . وأبلغ اللجنة المكلفة ببحث دمج الأقلية المسلمة في البلاد، مضيفاً أنه ليس من المفيد إصدار قانون متشدد بشأن حظر ارتداء الحجاب في المدارس أو أماكن العمل الرسمية على النساء والفتيات، ويرى أن هذا العمل من شأنه عزل المسلمين وتشجيعهم على تبني مواقف أكثر راديكالية<sup>(٣)</sup>.

والجدير بالذكر أن طائفة الشيخ أعلنت بصدره من الموز بأنها تتلزم بالدين في مواجهة القانون ، ولا يمكن التهاون في الدين من أجل القانون .

هذا وقد أعلن "ساركوزي" خلال مشاركته لاجتماع المجلس الفرنسي للديانة الإسلامية في ١٢/١٠/٢٠٠٣ م حلاً وسطاً لهذه المشكلة وهو تعويض الحجاب بقبعة تغطي الشعر وتعرف باسم "بنادانا" ورداً على هذا الاقتراح صرخ "التهامي أبريز" رئيس اتحاد المنظمات الإسلامية بفرنسا

<sup>(١)</sup> جريدة الحياة ٤/١٢/٢٠٠٤ .

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ٤/١٠/٢٠٠٤ .

<sup>(٣)</sup> فوزية محمود سليمان ، ضجة جديدة حول الحجاب تفتح ملف حقوق المسلمين في فرنسا، البيان ، العدد ١٩٧ ، فبراير - مارس ٢٠٠٤ .

ونائب رئيس المجلس الفرنسي للديانة الإسلامية قوله : "إننا سواء في الاتحاد أو المجلس كنا دائماً مع الحلول الوسط" بينما صرَّح أن العديد من الأطراف تحاول عرقلة جهود وزير الداخلية ساركوزي<sup>(١)</sup> .

وقد نص البيان الختامي للمجلس الفرنسي أن الحجاب يبقى خياراً شخصياً والتمسك بقرار مجلس الدولة الفرنسي الذي أقر سنة ١٩٨٩ م وأن الحجاب في حد ذاته ليس معادياً للعلمانية إلا إذا كان مظهراً ضغطاً أو تحرشاً أو تفاحراً .

وأعلن "أبريز" أن بحث المشكلة بأنها تصادم بين الحجاب والعلمانية يعد تأويلاً مغلوطأً للعلمانية، والفهم الصحيح للعلمانية هي أنها تحمي المعتقدات الدينية وتسمح بحرية المعتقد . وفي توضيح للأهaram من سفارة فرنسا بالقاهرة بشأن الجدل القائم حول مسألة العلمانية والجوانب العملية المتصلة بها بتاريخ ٢٠٠٣/١٢/٢٥ جاء فيه :

"إن التدابير التي أعلنت عنها الرئيس الفرنسي "جال شيراك" في خطابه المتعلق باحترام مبدأ العلمانية في الجمهورية الفرنسية تهدف بالأساس إلى تمكين مسلمي فرنسا من إيجاد مكان لهم في المجتمع الفرنسي عبر تجديد سياسة الاندماج التي تبعها ، وهذا الإجراء ينطبق على العلامات الدينية المجاهر بها بمحملها بالنسبة لكافية الديانات دون استثناء ، ومن غير الصحيح الادعاء أنها لا تنطبق إلا على المؤمنين المسلمين ، وحظر الحجاب ليس مُعَمِّما في القطاع التعليمي ، بل يقتصر على المدارس والمعاهد التكميلية والثانوية الحكومية ويقتصر على التلاميذ الذين لم يتجاوزوا سن الثمانية عشرة ، كما أن المدارس الخاصة الدينية غير معنية بهذا التشريع ، وقد أكد رئيس الجمهورية أن تطبيق هذا القانون سوف يتم بالحوار والتشاور وبتحرك تربوي موجه إلى التلاميذ وعائلاتهم ."

وفيما يخص المسلمين جاء في تقرير السفارة الفرنسية بالقاهرة : إن الرئيس الفرنسي يحرص على حق المسلمين في توفير أماكن للعبادة تليق بهم ويحظوا بنفس الاحترام الذي يكن للأديان الأخرى ، وفي فرنسا ليس هناك من شيء يمنع مواطناً ديانته الإسلام من تبوء منصب رئاسة الجمهورية وتقديم ترشيحه له . إلا أنه يجب عدم الخلط بين ممارسة الشعائر والصعوبات المتصلة

<sup>(١)</sup> www.Islamonline.net / Arabic/ news/ 2003 .

بعض الادعاءات ، والعلمانية في فرنسا تكفل لكل فرد امكانية التغيير عن إيمانه وممارسته بطمأنينة وحرية ، وتصل عفوهها إلى الحيادية تجاه كافة المعتقدات والطوائف المذهبية . وأضاف التقرير أن المدرسة الحكومية العامة هي مكان لاكتساب العلم والمعرفة ، ويجب المحافظة على الحيادية فيها ، ويجب الدفاع على تأكيد المساواه بين الفتيان والفتيات ، والقانون يراد منه التأكيد ربيعاً على أهمية المحافظة على مجال الحيادية في المؤسسة العامة .

وأوضح التقرير أنه حدثت في بعض المدارس نزاعات ذات طابع عنصري ومعاد للأجانب أو للسامية ، وهذا أمر غير مسموح به .

ويذكر التقرير أن مبدأ ثبيت العلمانية أقرته فرنسا في دستور عام ١٩٥٨م وهي ركيزة من ركائز الديمقراطية في الجمهورية الفرنسية ، كما أن فرنسا دولة قانون تضمن للجميع حماية القانون لهم ، والمواطنون الذين يعتبرون حقوقهم مهضومة من جراء تطبيق القانون ، تتوافر لديهم إمكانية اللجوء إلى القضاء<sup>(١)</sup>.

ومن خلال التوضيح السابق الذى أرسلته السفارة الفرنسية في القاهرة بشأن موضوع قانون حظر الحجاب نستطيع القول أن الحجاب أمر تعبدى فرضه الله عليها ، وهو علاقة خاصة ترتبط بها المسلمة مع ربه ، ويعنى عندها الالتزام بالخشمة والعفاف والاحترام الذى يقود إلى الأخلاق القومية والعلاقات السوية بينها وبين المجتمع، وحفظاً للتوازن فلا تفريط ولا تعصب ولا تطرف. والإسلام دين عالمي يعترف بكل الأديان ويؤقر جميع الأنبياء ، لا يقبل التشدد، ولا يسمح به؛ وهو دين الوسطية والاعتدال فلا إفراط ولا تفريط .

والامور التي تطرح في فرنسا عن أمراء العصابات الإسلامية الذين يختطفون الفتيات غير المحجبات لإثبات غرائزهم، ليست من ديننا !! كذلك التشدد الذي يمنع الطالبة من تلقي العلم من الرجال، ورفضها اجتياز امتحان شفوي أمام أستاذ، ورفض العلاج على أيدي أطباء، كل هذه الأمور المتشددة يرفضها الإسلام، إلا إذا كان فيها نوعا من التحرش أو التوبيخ السيئة. فالإسلام دين الأخلاق السليمة، الذي يحفظ للمرأة مظهرها المحترم لفرض احترامها على المجتمع، ويعنجهما الشقة والتوازن للتعامل السليم السوى مع المجتمع . أما إجبارها على خلع الحجاب فقد يؤدى بها إلى التشدد والتقويم والانغلاق عن المجتمع، ويؤدى أيضا إلى نتائج عكسية ينتجه عنها إعلان "إسلام

(1) www.Sis.Gov.eg/online/ahtml/2/0251223k.htm.

خاص" بعيداً عن الدولة ، وهو في حد ذاته دعوة للانفصال ، لا الدمج في المجتمع ، ودعوة للانعزال يجب أن يتبه إليها دعوة حظر صيانة المرأة ببطء الرأس .

ونستشهد هنا بقول الفيلسوف الاجتماعي الشهير "جوستاف لوبيون" : إن العرب هم الذين علموا العالم ، كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين (١) .

ثانياً : ردود الأفعال العالمية تجاه الحظر الفرنسي لارتداء الحجاب الإسلامي :

أدى صدّي القانون الفرنسي بمحظى الحجاب إلى مواجهة عالمية ما بين مؤيد ومعارض .

ففي النمسا أعلنت وزيرة التعليم والبحث العلمي ، تمسكها بالسماح للطالبات الحجبات من مزاولة دراستهم دون قيد ، ويعيش في المساخر ٤٠٠ ألف مسلم نصفهم من أصول تركية (٢) . بينما دعت وزيرة الداخلية النمساوية "ليزى بور كوب" جميع المدرسات المسلمات من ارتداء الحجاب وقد اندقدت جهات حكومية ومعارضة هذه التصريحات ، ودعت الهيئة الدينية الإسلامية الممثلة لمسلمي النمسا ، باتخاذ موقف رسمي ضد هذه التصريحات .

وفي تصريحات الوزيرة بخلة فالتر الحكومية والتي نشرت في ٣/٨/٢٠٠٥ جاء فيها أن ارتداء الحجاب يعد تناقضاً مع القيم التي يقوم على أساسها المجتمع المتساوی ، وأضافت أن التسامح قد بلغ مداه فالإسلام المتطرف يهدد المرأة المسلمة في النمسا ، كما وجهت الوزيرة اهتمامها للمجتمع الإسلامي بأن المرأة المسلمة لا تخفي بأى حقوق داخل المجتمع الإسلامي ، وأنه يجب مكافحة الزوج القسري للمرأة المسلمة ، وأشارت إلى ظاهرة ضرب المرأة المسلمة في بيتها ، وظاهرة القتل دفاعاً عن الشرف !! ويلاحظ هنا غموض الصورة الإسلامية للمرأة في هذه المجتمعات . هذا وقد قام مسلمو النمسا بالرد على تصريحات الوزيرة حيث وجه رئيس الهيئة الإسلامية "أنس شففة" في خطاب رسمي إلى مستوى حزب الشعب المتساوی معرباً عن دهشته من هذه التصريحات التي تتهم الإسلام بالعنف مع المرأة ، وطالب حزب الشعب باتخاذ موقف رسمي من هذه التصريحات .

وتضامناً مع حق المرأة المسلمة في اختيار مظهرها أعلن "ريتشارد شاداور" رئيس مؤسسة المسيحية والاشراكية الديمقراطي معارض المؤسسة لحظر الحجاب في النمسا مشيراً إلى نص مجمع

(١) يوسف القرضاوى ، الإسلام والعلمانية ، مرجع سابق ، ص ٦٩ .

(٢) الحياة ، ١٨/٤/٢٠٠٤ .

الفاتيكان الثاني الذي صدر بضرورة احترام الأديان الأخرى ، كما أعرب رئيس المؤسسة المسيحية ان الكنيسة تنظر إلى المسلمين باحترام كبير .

وكان رد الحكومة النمساوية في هذا الشأن ، أن وزيرة التعليم النمساوية "إليزابيث جيرا" هي المسئولة عن هذا الموضوع . وقد أكد مصدر مسئول في مكتب وزيرة التعليم ، أن الممـا لا تفرض حظراً على ارتداء الحجاب ، وصرح أن حرية العـتقـد مـكـفـولة لـجـمـيع الـمـقـيمـين فـي الـمـسـا طـبقـاً لـبـنـودـ الدـسـتـورـ النـمـساـوىـ (١) .

وفي بلجيكا ، علقت الصحف البلجيكية على القرار الفرنسي ، أنه يتعين على الحكومة البلجيكية أن تفعل نفس الشيء تجاه حظر الرموز الدينية ، وخاصة الحجاب بالنسبة لل المسلمين البالغ عددهم نحو ٣٠ ألف شخص (٢) في الوقت الذي لا يقتل بلجيكي قانوناً فدرالياً يحكم وضع علامات دينية في المدارس . وعلى الرغم من ذلك فقد منعت حوالي ٥٨٠ % من المدارس ، الحجاب ، بقرار إداري وليس بقرار سياسي .

وفي بريطانيا ، تقدر الجالية المسلمة فيها بثلاث ملايين مسلم يسمح لهم بارتداء الحجاب ، كما يسمح بارتداء القلنسوة والعمائم بشكل عام ، ويترك لكل مدرسة حرية اعتماد نظامها الداخلي الخاص بالزمي المدرسي . كذلك فالشروطيات المسلمات في بريطانيا مسموح لهن ارتداء الحجاب ، ووضع شعار الشرطة في بريطانيا عليه ، كما يوجد عدد من المسلمات الحجبات في وزارة الداخلية البريطانية يعملن داخل الوزارة ولا تتدخل المؤسسات البريطانية في شأنهن (٣) .

وفي هولندا ، يسمح بوضع الحجاب والرموز الدينية الأخرى بشكل عام في جميع المدارس الرسمية ، ويحظر القانون أي تمييز ديني .

كذلك الداغارك ، لا تخضع لأى تشريع في هذا الخصوص ، وليس هناك أى جدل على هذه الأمور (٤) .

<sup>(١)</sup> www. Prohijab. Net/ Arabic/ hijab – news – Vienna. Htm .

<sup>(٢)</sup> الحياة ١١/٤/٢٠٠٤ .

<sup>(٣)</sup> www. Prohijab net/ English/ aljazeera – coverage 2. htm.

<sup>(٤)</sup> البيان ، عدد ١٩٧ ، مارس ٢٠٠٤ ، خليل العناني ، ثورة اوربا ضد الحجاب ام ضد الهوية الإسلامية .

وفي روسيا : طالبت حكومة روسيا بصدق الصور الفوتوغرافية في جواز السفر أو بطاقة الهوية للنساء وهن عاريات الرأس ، وقد انتقل هذا الطلب إلى ساحة القضاء فحكمت المحكمة العليا في روسيا بحرية النساء في ذلك الأمر، وعلى هذا فقد احترمت الحكومة الروسية والقضاء الروسي حق حرية المرأة المسلمة في ارتداء الحجاب، بل وسمحت الحكومة الروسية للمرأة، أن تكون عضوة بمجلس الشعب الروسي، وهي محجبة، وتمارس حياتها وعملها بشكل طبيعي .  
ويعلق الكاتب التركي "كاظم جولاتش يوز" على الموقف الروسي في حرية ارتداء المرأة للذي ترغبه بقوله :

"إنه على الرغم من سماحة روسيا للمرأة في حقها في ارتداء ما تريده فلا تزال مشكلة الحجاب في تركيا مع الأسف تظهر بشكل مؤسف ومخجل" (١) .

وفي ألمانيا : يصل عدد المسلمين فيها إلى ٣,٢ مليون مسلم، ثلثهم من أصول تركية، ويقدر عدد المساجد وأماكن الصلاة هناك بـ ٢٢٠٠ مسجد ومصلى يقع مؤسسات دينية تركية .  
ويعود أول مسجد أقيم في ألمانيا إلى عام ١٧٣٩ م في عهد "فريديريك الأول" إمبراطور بروسيا، وقد سبقه مسجد في "بوتسدام" عام ١٧٣١ م كي يؤدى الجنود الأتراك فيه الصلاة إبان تحالف بروسيا مع الدولة العثمانية ، وأقدم مسجد بني في ألمانيا عام ١٩٢٤ م هو مسجد "الطريقة الأحمدية" ، وأكبر مسجد يوجد حالياً في ألمانيا مسجد الفتح في مدينة "ماهايم" وقد تأسس عام ١٩٩٥ م (٢) .

وقد صرخ المستشار الألماني "شروعدر" أنه يعارض ارتداء الموظفات والعاملات في القطاع الحكومي للحجاب باعتبار أن ألمانيا دولة علمانية ، إلا أنه أعلن أنه لا يمنع الطالبات من ارتداء الحجاب في المدارس . وعلى الرغم من هذا التصريح إلا أنه هناك بعض التكهنات التي تقول أن الحظر يمكن أن يصل إلى الولايات الألمانية التي تعتبر الحجاب رمزاً لتيار التطرف الإسلامي الذي يمثل خطراً على النظام الديمقراطي العلماني الذي يفصل بين الدين والدولة طبقاً لوجهات الخurb الاشتراكي الحاكم في ألمانيا الذي يؤيد حظر الحجاب (٣) .

(١) كاظم جولاتش يوز ، جريدة بين آسيا ، ١٠/٣/٢٠٠٣ م .

(٢) <http://www.Islamonline.Net/Arabic/news/2005> .

(٣) الأهرام ٣٠/٣/٢٠٠٣ ، مازن حسان ، رسالة فرانكفورت.

وفي نوفمبر ٢٠٠٣ م تقدمت مجموعة عمل المرأة التابعة للحزب الاشتراكي باقتراح قانون يحظر ارتداء الحجاب في المدارس الحكومية في جميع الولايات الألمانية حيث ادعت أن الحجاب ينطوى على تفرقة بين الرجل والمرأة وقد صوت مجلس الحزب الاشتراكي في ٢٠٠٥/١/٣١ م لصالح الجموعة النسائية بالمنع الشامل لجميع الرموز الدينية في المدارس والمصالح الحكومية . وقد أثار هذا التصويت قلق المسلمين في كافة أنحاء ألمانيا ، وكانت ٦٤ هيئة إسلامية في ألمانيا قد أعلنت قبل ذلك في بيان مشترك في أبريل ٢٠٠٤ م أن الحجاب الإسلامي فريضة شرعية وليس رمزاً سياسياً أو دينياً<sup>(١)</sup> .

هذا وقد ظهر في ألمانيا اقتراح قانون يمنع ارتداء المسلمات الحجاب، وعلى أثره تم منع معلمة ألمانية مجده من أصل أفغاني من التدريس ، حيث جلأت إلى القضاء في ولاية "بادن فورتمبرغ" ضد مديرى التعليم الذين قضوا بمعنها من التدريس ، حيث قضت المحكمة بحق المدرسة في ارتداء الحجاب ، لأن الحظر لم يتضمن الولاية التابعة لها المدرسة وقررت المحكمة حق المعلمة في ارتداء الحجاب ، وقد قدم المجلس المركزي في ألمانيا بياناً إيجابياً في هذا الشأن، باعتبار أن التدخل في حجاب المرأة المسلمة يشكل تدخلاً في حق كل مواطن يرغب في ممارسة شعائره الدينية، وأنه يعني تغيير صارخ في حق المسلمين .

وانتقدت "ماري لويس" مفوضة الحكومة الألمانية لشئون الأجانب، حظر حجاب المعلمات في المدارس، مصريحة أن هذا الأمر من شأنه عرقلة اندماج الأجانب في المجتمع الألماني، كما أنه يتناقض مع تحقيق مبدأ المساواة بين الأديان<sup>(٢)</sup> .

هذا وقد اتخذت المحكمة العليا الألمانية، قراراً بإعادة المدرسة لعملها، وعندما تناولت الحكومة الألمانية مسألة حظر الحجاب للمسلمات كان قرارهم: "أنه في حالة إصدار حظر الحجاب على المسلمات، فإنه يجب أن يشمل القانون حظر ارتداء الفيats الكاثوليك والبروتستانت لزيهم الدين، لأنه لا يمكن ازدواج القانون، وفي حالة تطبيقه، فإنه يجب على الجميع الالتزام به، وإلا فلا يمكن تطبيق قانون كهذا . هذا وقد أعلن الرأي العام الألماني، رفضه حظر الحجاب بدون قانون،

<sup>(١)</sup> www.Islamonline.Net / Arabic / news / 2005 .

<sup>(٢)</sup> الحياة ، ١٣/١١/٢٠٠٣ .

كما أوضح وزير الهجرة الألماني في هذا الشأن : "أن التجمعات الدينية في المدارس الألمانية كثيرة، ولا يمكن حظر الحجاب، فالمانيا بها حرية في تنفيذ الواجبات الدينية" .

وفي خطورة إيجابية قامت بها ألمانيا تجاه المسلمين الذين يعيشون في المجتمعات الغربية – وذلك بمناسبة الجدل الذي احتمد حول منع اللدراسات اللواتي يرتدين غطاء للرأس من مزاولة التدريس، وأن هذا الغطاء يرمز لخنوع المرأة المسلمة – فقد أقامت السيدة "كريستن مولлер" وزيرة الدولة مؤتمراً عن المرأة المسلمة بالتعاون مع معهد العلاقات الثقافية الغربية في شتوتغارت، ومكتب وزارة الخارجية الألمانية في برلين تحت عنوان "نماذج إيجابية لنساء مسلمات" <sup>(١)</sup> .

وقد عقد هذا المؤتمر في الفترة من ٢٤ - ٢٢ مايو ٢٠٠٤ م.

وكان الهدف من هذا المؤتمر :

- فتح المجال للاستماع إلى النماذج الإيجابية للمرأة المسلمة الملزمة، والتي تقوم بأداء مسؤوليات في كافة المجالات السياسية والحياتية.
- توضيح صورة النساء المسلمات لأجل التواصل وفتح المجال لفهم صورة الإسلام الصحيحة.
- مدى التزام المجتمعات الغربية بقيم التسامح والحرية، بعد الأحداث التي دارت في الدول الأوروبية بسبب غطاء رأس المرأة المسلمة.
- تحديد نوعية العلاقة التي تربط الغرب بال المسلمين الذين يعيشون داخل مجتمعاتهم، وذلك إنطلاقاً من نظرة الألمان إلى المرأة المسلمة المقهورة المخروبة من حقوقها واستقلاليتها، وحقها في تقرير مصيرها – كما في أفغانستان .
- توضيح الوجه الآخر للنساء المسلمات الالتي يلعبن أدواراً فعالة سواء في ألمانيا أو في بلادهن.
- إبدال التصور والمفهوم الخاطئ الذي يحمله الألمان عادة عن المرأة المسلمة .
- فتح طريق للحوار لا ينتهي بانتهاء المؤتمر ، بل العمل على استمراره عبر شبكة اتصال مفتوحة .

---

<sup>(١)</sup> مؤتمر برلين عن المرأة المسلمة تحت عنوان : "نماذج إيجابية لنساء مسلمات" موقع على الانترنت WWW. Fikr. Com. Conf. Women berlin, htm. 13/8/2004 .

وقد دعت لحضور هذا المؤتمر الكبير، نخبة من السيدات المسلمات من مختلف البلاد العربية والإسلامية، من مصر، والعراق، والبحرين، وال السعودية، وإيران، واليمن، والأردن، لبنان، سوريا، والمغرب، والجزائر، والسودان، وفلسطين، وماليزيا، وأفغانستان، وأندونيسيا، وتركيا. وتحدثت كل سيدة منها عن تجربتها الناجحة في الحياة والعمل، وكيف استطعن تقديم فوذج مشرف للمرأة المسلمة الحافظة العاملة .

وقد ذكرت وزيرة الدولة السيدة "كريستن مولر" رئيسة المؤتمر أن المحكمة الفدرالية الدستورية (ديسمبر ٢٠٠٣) أصدرت قراراً بمنع المدراس المسلمات من ارتداء الحجاب ، وكان سبب هذا القرار يعود إلى الرغبة في أن يكون التعامل مع الأديان واحداً ، وأن لا يكون في المدارس أي رمز من الرموز الدينية ، ليقى طلبة المدارس أحرازاً في التفكير دونعاً مؤثرات دينية . وترى السيدة كريستن أن للمدراس الحق والحرية في التدين . ومن هنا برزت الإشكالية. ونظراً لذلك فتؤكد السيدة كريستن أن هذا اللقاء مع المسلمات، يعد فرصة للاستماع لبلورة صورة حقيقة وواقعية عن النساء المسلمات . وهذا من شأنه أن يوسع الرؤية ويبدل من الفهم للأمر ، وخاصة الاستماع لعامل "الإعنان" الذي هو مصدر القوة لأولئك النساء المسلمات ، وتضيف أنه من شأن الحوار أن يكسر حاجز الخوف والتعصب عند كلا الجنسين ، وأهمه ذلك التصور الغربي الخاطئ عن العالم الإسلامي والمسلمين، من حيث اعتبارهم كتلة جامدة واتجاهها أصولياً ، وبكلمة أخرى أفهم الغرباء الخطرون . وهذه هي الرؤية المتعصبة للمرأة المسلمة التي من شأنها أن تلحق الأذى والظلم بالغالبية المسلمة، ومن هنا فمن الواجب عدم إطلاق أحكام مسبقة ، والعمل على مراعاة الحقائق .

وتؤكد السيدة كريستن : "نحن ندافع عن حقوق الإنسان في العالم ونقف في مواجهة من ينكرها. إن حقوق الإنسان ليست قيمًا غربية ، إنما هي حقوق عالمية نعمل على تحقيقها لكل الناس في العالم" (١) .

وأضافت أن النضال ضد الإرهاب واحد ، لا يخرج عن نطاق الإرهاب المستخدم في الشيشان وسجون العراق .

(١) مؤتمر برلين ، المرجع السابق .

وإنه من المثيراليوم أن نرى جهوداً كبيرة تبذلها النساء المسلمات لأجل تفسير الشريعة وإزالة التمييز المستخدم ضد المرأة .

وتذكر "أن هؤلاء النساء يعتبرن قضية حقوق المرأة قضيتها ، التي تمثل جزءاً من ثقافتهن وتعاليمهن الدينية . ومن واجبنا أن نستمع إلى أساليب طرفيهن للموضوع بمزيد من التفصيل ، علينا أن لا نغفل عن حقيقة وجود الإسلام في الغرب ، حيث يعيش في ألمانيا ثلاثة ملايين ونصف مليون مسلم ، وأثنا عشر مليون مسلم في دول الاتحاد الأوروبي ، والعيش الغربي مع الإسلام لم يكن ليخلو من التوتر ، ولا من الصور النمطية التي يحتفظ بها كل جانب عن الآخر .

فالمجتمعات الإسلامية غالباً ما تتهم الغرب بالفردية والمادية والسعى وراء الأرباح وخلوه من القيم الحقيقة . وبالمقابل فإن الغرب يتهم العالم الإسلامي بكونه مجتمعاً مختلفاً قائماً على تراكم تقاليدية جامدة ، عاجزاً عن التقدم والتطور . ومفهوم الأسرة في العالم الإسلامي ، وترتبطها لعدة أجيال يحمل أهمية يفقدتها الغرب . وهذا من شأنه أن يعزز فهمنا للدور الذي تلعبه المرأة المسلمة " . وتقول السيدة "كريستين" أن المجتمع الغربي مجتمع علماني ينظر إلى الدين على أنه شأن خاص ، لا علاقة له بالدولة . وبالمقابل فإن العديد من المجتمعات الإسلامية ينظرون إلى الدين بفخر ، فهو الذي يحكم حياثهم الخاصة والعامة" .

وتؤكد أنه نظراً لتلك الفروق والاختلافات ، فقد بات الحوار مطلوباً كى نصل إلى اتفاق قائم على قيم متراقبة ومشتركة . وأكملت السيدة "مولر" من خلال كلمتها البليغة إلى ضرورة ترابط المجتمعات ، وفهم كل منها للأخر على أساس احترام دياناته وعقائده ومبادئه التي يسير عليها . وتضيف على هذا قوله :

" علينا أن نتوقف عن بناء الجدار الذي يفصل بعضنا عن البعض ، وأن نسهم في معرفة بعضاً بعضاً لتصحيح حدّاً للمفاهيم والتصورات الخاطئة .

وتضيف السيدة كريستين أن علينا في ألمانيا أن نحرز تقدماً أكبر في سياسة الاندماج ، وقد كان نركز لسنوات بل لعقود ، على إبعاد هؤلاء المهاجرين (غير المرغوب فيهم) بعيداً عن بلادنا ، بدلاً من أن نركز على كيفية اندماج المهاجرين - الذين يعيشون معنا - في مجتمعنا . علينا أن نحن كذلك قائم أصلاً على تجمع هجرات أبنائنا أن يحدد تعريفاً للهجرة في المصطلح الحديث (١) .

---

(١) مؤتمر برلين ، المرجع السابق .

نحن بحاجة لقانون هجرة جديد نضمن فيه حق اللجوء السياسي ، وعدم تعرض المرأة للانتهاك أو إرجاعها مثلاً إلى بلاد تصبح حيالها فيها مهددة بسب جنسها" .

وترى السيدة كيرستن أن الوعى بالحداثة ومحاولات الإصلاح قائمة الآن في منطقة الشرق الأوسط ، وأن كل الدول عليها أن تقوم بمعاجلة مشاكلها بنفسها ، وعليها أن تبني طرق الإصلاح وفقاً لأفكارها وإمكاناتها ، وترى أن مفهوم الحداثة لا يمكن أن ينبع إلا من الداخل ولا يمكن فرضه من الخارج ، وتوكّد أن الاتحاد الأوروبي وألمانيا على استعداد للعمل والتعاون مع الدول العربية والإسلامية في سبيل المجاد مستقبل أفضل قائم على المساواة والمشاركة (١) .

وخلال هذا المؤتمر النموذجي قدمت النساء المسلمات اللاتي تحدثت كل منهن عن تجربتها الإيجابية في مجتمعها ، وأدوارهن المؤثرة سواء داخل الأسرة أو في عملها الخارجي ، واشتراكهن بالعمل التطوعي في الجمعيات الخيرية ، والمشاريع الخيرية التي تعمل في إغاثة المشردين ، ورعاية الأيتام والأرامل والأطفال المحتاجين والمرضى ، وإقامة الخفارات الخيرية ، وجمع التبرعات ، وقيامهن بترجمة تعاليم الإسلام إلى واقع معاش ، إلى جانب اهتمامهن بالثقافة والتعليم والمعرفة .

هذا وقد انبرت إحدى السيدات المحجبات لتحدث عن غطاء رأسها قائلة : إن غطاء الرأس الذي أرتديه إنما أعطي به شعري وليس عقلي ، وإننا ك النساء المسلمات بغطاء رأس أو من دونه ، نعلن عن استعدادنا للبحث عن كل ما فيه خير الإنسان والانسانية والعمل لتحقيقه .

هذا وقد اختتم الحوار سفير التحاور مع البلدان الإسلامية السيد "مولاك" بجملة معبرة جاء فيها : "بما أنني الرجل الوحيد بين هذه المجموعة المتميزة من النساء يمكنني القول : لو أن الرجال في المجتمعات مثل هذه النخبة من النساء لكان لنا شأن آخر" (٢) .

تلك هي الرؤية الغربية الإيجابية التي احتذتها ألمانيا من خلال هذا المؤتمر تضمنا أمام مسؤولية توضيح المفاهيم الإسلامية الخاطئة والمغلوطة التي يتقول بها بعض المتشددين تجاه الإسلام من علمانيين وأصحاب الفكر الليبرالي الغربي .

والآن فلتتحاور مع عقلاً العلمانيين في تلك القضية ، فهولاء العلمانيون الذين يرفضون غطاء رأس المرأة المسلمة ، إنما ينطلقون من عدم فهمهم الصحيح للإسلام . بل وعدم فهمهم لأسس ومبادئ الأديان جميعها ، فالآديان جميعاً تتفق على صون المرأة وحفظها من كل سوء .

(١) المرجع نفسه .

(٢) تابع مؤتمر برلين ، المرجع السابق .

وغضاء رأس المرأة والحجاب في الإسلام بما فيه من أنواع التحشيم في الملبس وأداب السلوكيات - سواء في صوت المرأة أو حركتها أو إيماءاتها ظاهراً وباطناً إنما هو أمر مفروض بنصوص القرآن والسنة وإنجاح الأمة ، وهو ليس من التوافل ، بل هو ما أمر به القرآن ، وهو الخلق الإسلامي الذي يطلبه الله من أبناء جنسه لتنظيم الحياة واستقامتها وأمنها . وفي الوقت نفسه لا يمنعها ولا يعيقها عن المشاركة في كل الأفعال التي ترقى بها بنفسها ومجتمعها .

فالحجاب قضية أساسية لا اختلاف عليها، وهو جزء من العقيدة الدينية للمسلم . والمسلم يؤمن بأنه لا يجوز له دينياً ان تخليع امرأته الحجاب ، والفتاة أو المرأة تدرك جيداً أن خلعه يعرضها لغضب الله ، فكيف يمكن لإنسان أن يقوم بتغيير عقيدتها؟ فهو أمر يتعلق بطاعتتها لله وبخلقها وتربيتها وعفافها وطهارتها، والخلق الحسن والعفاف والطهارة والاستعلاء على نداءات الفتنة والإغراء الموسّم فيه في النساء أمر تطلبه وتحث عليه جميع الأديان .

وما يجدر ذكره فالحجاب للمرأة المسلمة ليس رمزاً دينياً ، بل يؤدى وظيفة الستر والاحتشام ، والسلمة مأمورة بأن تختشم فغطى شعرها وعنقها ونحرها وهذا هو معنى الحجاب .

والغرب يسمح للمؤمنين بعقيدة المسيح أن يلبسوا عمامة ، ويأخذوا ترخيصا بقيادة الدرجات البخارية دون أن يرتدوا "الخوذة" المقررة لقيادة الدرجات في سهل السماح لهم بارتداء عمامتهم المسيحية .

والعلمانيون المشددون يعملون جهدهم بكل الوسائل لإنكار أي مظهر إسلامي وتشوية صورته أمام العالم الغربي مدعين أن كل من ترتدي نقاباً إنما يعني ذلك الإرهاب متستراً خلفه ، وهذا الأمر يستدعي جهوداً كبيرة للمسلمين في شتى أنحاء العالم من أجل عودة الثقة بال المسلمين في العالم وتصحيح صورتهم .

والخلاصة فالمرأة التي تتلزم بمبادئ وأخلاقيات دينها ، وتراقب نفسها وسلوكها وتتخذ مظهراً متزناً وقوراً في ملبسها وزينتها وحركتها ، وتتبع مبدأ الوسطية في الإسلام ؛ فلا تساهل وتبذل، ولا تشدد وتضيق ، سالكة مسلك الجدية في معاملتها ، وتحرص على العلم والتعلم والعمل ، وتطبق مبادئ دينها مع مجتمعها القائم على المساواه والعدل والتعاون والترابط ، هي المرأة الناجحة في عملها ، الجديرة بالثقة فيها والاعتماد عليها في تطور المجتمع وتقديمه، وهي القادرة على الاندماج والانفتاح على التطورات العالمية ، سواء كانت علمية أو إجتماعية، تلك المرأة هي المقبولة في مجتمعها التي لا يخشى عليها من تطورات الانفتاح العالمي فتال فخر مجتمعها بها ورضا الله عنها .

## النتائج والتوصيات

تناولت هذه الدراسة موضوع الحجاب الذي يشغل العالم هذه الآونة باعتباره مظهراً ورمزاً إسلامياً يجب حظره .

وقد أثبتت الدراسة أن تحشيم المرأة وتسترها أمام المجتمع وفرض احترامها ووقارها لفرضية حكمها جميع الأديان وتفق على أهميتها .

وقضية حجاب المرأة في الإسلام ، قضية شرعية وفقهية جاءت بنص قرآن صريح موجه إلى كل المسلمات المؤمنات المحافظات على شرفهن والطائعات خالقهن، ولستا في حاجة إلى إثباتها أو نفيها أو الخوض فيها باعتبارها فرضًا وأمراً هليًا موجه إلى كل مسلمة مؤمنة. وبعد أحداث الحادى عشر من سبتمبر ٢٠٠١ أصبح الحجاب مستهدفاً باعتباره وسيلة لنفوذ التيار السياسي الإسلامي، وأصبح الهجوم على الحجاب اتجاهًا وهدفًا مباشرًا للعلمانية باعتباره رمزاً للإسلام ، متاجهelin الحقوق الشرعية والإنسانية التي ينادون بها.

وأثبتت الدراسة :

- أن تستر المرأة وعفتها واحتشامها وغطاء رأسها أمر تتفق عليه جميع الأديان - سواء الوضعية أو السماوية - منذ العهود الأولى ، وانهاء بالإسلام الذي ورد فيه نص صريح ملزم وأمر إلهي مفروض بنصوص القرآن والسنة .

- طبقاً لأحكام الشريعة اليهودية في غطاء رأس المرأة فإن جميع الكتب التشريعية اليهودية والخاصة بالتوراة أو التلمود تأمر المرأة بالتحشيم والتستر وتنطية رأسها .

- تلزيم المسيحية بضرورة تستر المرأة حفظاً على شرفها وتعبيرًا على خضوعها لأمر الله .  
أن قرار حظر الحجاب في تركيا لا يتضمنه نص في الدستور التركي .

- دور الجيش التركي المناهض للحجاب .

- انقسام المجتمع التركي في شأن حظر غطاء الرأس للمرأة ، فهناك إسلاميون يتمسكون بشرعية الحجاب ، وعلمانيون معتدلون يؤكدون أحقيته أو تданه باعتباره حقاً من حقوق الإنسان ، وعلمانيون متطرفون يطالبون بترعيه وإنشاعه السفور .

- أن القرار الفرنسي بمحظرة حجاب المرأة تأكيداً لمبادئ العلمانية يدخل في نطاق عدم وضوح الصورة الصحيحة للإسلام كما يقع في محظورة تحريم حقوق الإنسان الطبيعية

- إظهار احترام الشعوب الأوربية مثل ألمانيا وروسيا وغيرها لحق المرأة المسلمة في ارتداء الحجاب.
- الحجاب ليس رمزاً للإسلام؛ لأنه له وظيفة ستر المرأة، والرمز ليس له وظيفة مثل الصليب للمسيحية والقلنسوة لليهودية فالحجاب فرض إلهي ملزم على كل مسلمة .
- وتقترح الدراسة عدداً من الحلول للحد من إثارة هذه القضية وهي:

  - ١- العمل على توضيح مفهوم الحجاب في الأديان عموماً والإسلام خاصة لتصحيح المفاهيم المغلوطة ضده .
  - ٢- تفعيل التعاون الدولي بين المؤسسات الإسلامية بهدف توصيل المعلومات الصحيحة .
  - ٣- تنظيم الندوات والمؤتمرات لإبراز نماذج للمرأة المتطورة والناجحة في كافة مجالات الحياة مع احتفاظها بمظهرها الخارجي المحتشم .
  - ٤- عمل الدراسات والبحوث التي توضح الدور الفاعل للمرأة في المجتمع وعدم التعارض بين عقيدتها وبين اختلاطها بالمجتمع ومظهرها الخارجي .
  - ٥- إبراز القيم الأخلاقية التي تتوافق في الأديان وخاصة حدود تعاملات المرأة مع المجتمع .
  - ٦- إظهار الدور العالمي القوي للإسلام في مواجهة القضايا التي تثار ضده .
  - ٧- العمل على مد يد المساعدة للجاليات الإسلامية الموجودة بالخارج عن طريق مدهم بالكتب والدراسات والبحوث التي تساعدهم على إظهار الصورة الإسلامية الصحيحة.
  - ٨- بحث مدى التزام المجتمعات الغربية بقيم التسامح والحرية ونبذ التعصب والتشدد على مستوى الأديان.
  - ٩- عقد ندوات على المستوى الدولي لتحديد نوعية العلاقة التي تربط الغرب المسلمين الذين يعيشون داخل مجتمعاتهم .
  - ١٠- توضيح الوجه الآخر للنساء المسلمات اللائي يلعبن أدواراً فعالة سواء في بلادهن أو خارجها مع الالتزام بما فرضه دينها عليها.
  - ١١- دور وسائل الإعلام في إبدال التصور والمفهوم الخاطئ الذي يحمله الغرب عن المرأة المسلمة .

- ١٢ - توصيل فكرة فرضية الحجاب في الإسلام إلى الرأي العام العالمي عن طريق وسائل الإعلام والقنوات الفضائية والإنترنت ووسائل الاتصال المختلفة .
- ١٣ - اقتراح تنظيم مؤتمر عالمي عن "آداب الحجاب في الأديان" باعتباره نقطة التقاء في حوار الأديان.

وختام القول نقول للمجتمعات الغربية والعالم أجمع أن الحجاب كنظام سلوكى واجتماعى أساس من أساسيات الأديان جميعاً يهدف إلى الحفاظ على احترام المرأة ، ويؤمن لها وسائل حمايتها وغطاء الرأس ، هو جزءاً من سلوكيات وأخلاقيات التحشم والتستر الذى يجب على المرأة التمسك به ، وذلك من منطلق فطرة المرأة التي خلقها الله عليها .

والحجاب في الإسلام إنما هو أمر وفرض إلهي تلتزم به كل مسلمة تقية نقية طاهرة حتى تنسى رضى الله عنها فتصبح جديرة بقوله تعالى في سورة النور {إِنَّمَا كَانَ قَوْلُ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (٥١)} . صدق الله العظيم

## المصادر والمراجع

**المصادر :**

- ١- القرآن الكريم
- ٢- كتب السنة
- ٣- أحمد بن حنبل ، المسند ، مؤسسة قرطبة ، مصر .
- ٤- أحمد بن شعيب النسائي ، سنن النسائي ، مكتب المطبوعات الإسلامية ، حلب ١٤٠٦هـ - ١٩٨٦م ، ط٢ ، تحقيق عبد الفتاح أبي غدة .
- ٥- سليمان بن أحمد الطبراني ، المعجم الكبير ، مكتبة العلوم والحكم ، الموصل ، ١٤٠٤هـ - ١٩٨٣م ، تحقيق حمدي بن عبدالجيد السلفي .
- ٦- عبدالعظيم بن عبدالقوى المنذري ، الترغيب والترهيب ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٤١٧هـ - ١٩٨٣م ، تحقيق إبراهيم شمس الدين .
- ٧- محمد بن إسماعيل البخاري ، صحيح البخاري ، دار ابن كثير ، بيروت ، ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م ، تحقيق د. مصطفى ديب البغدادي .
- ٨- محمد بن عيسى الترمذى ، سنن الترمذى ، دار إحياء التراث ، بيروت ، تحقيق أحمد محمد شاكر وآخرين .
- ٩- مسلم بن الحجاج ، صحيح مسلم ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، تحقيق محمد فؤاد عبدالباقي .
- ٣- الكتاب المقدس \* أسفار العهد القديم .
- \* أسفار العهد الجديد .

**المراجع العربية :**

- ١٠- ابن الجوزى ، غريب الحديث ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٨٥م .
- ١١- ابن تيمية ، الإمام تقى الدين أحمد بن عبدالحليم بن عبد السلام ، الفتاوى ، الرئاسة العامة لشئون الحرمين الشريفين ، د. ت .
- ١٣- ابن سلام ، غريب الحديث ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٣٩٦هـ .

- ١٤ - أبو الأعلى المودودي، الحجاب ، دار السعودية للنشر والتوزيع ، جدة ، ١٩٨٥ .
- ١٥ - أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، أديان الهند الكبرى ، مكتبة النهضة المصرية ، ج ٤ ، ط ٩، القاهرة ، ١٩٩٣ م .
- ١٦ - أحمد شلبي ، مقارنة الأديان ، الإسلام ، مكتبة النهضة المصرية ، ج ٣ ، ط ١٢ ، القاهرة ، ١٩٩٧ م .
- ١٧ - أحمد فخرى ، اليمن في ماضيها وحاضرها ، القاهرة ، ١٩٥٧ م .
- ١٨ - إسماعيل منصور ، تذكير الأصحاب بتحريم النقاب ، الحقوق محفوظة للمؤلف ، ١٩٩٠ م .
- ١٩ - أكمال الدين إحسان ، الدولة العثمانية تاريخ وحضارة ، ترجمة صالح سعداوي ، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، إسطنبول ، ١٩٩٩ م .
- ٢٠ - البهى الخولي ، الإسلام وقضايا المرأة المعاصرة ، دار القلم ، الكويت ، ط ٥ ، ١٩٩٤ م .
- ٢١ - الخوري جرجس ، شرح رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس ، منشورات المعهد ، المعادى ، القاهرة ، ١٩٦٧ م .
- ٢٢ - القرطبي ، الجامع لأحكام القرآن ، دار الشعب ، القاهرة ، ١٣٧٢ هـ ، ط ٢ .
- ٢٣ - اميما بنت أحمد شاهين الجلاهمة ، الخطبة الأولى ، بين اليهودية والمسيحية والإسلام ، مكتبة زهراء الشرق ، القاهرة ، ١٩٨٧ م .
- ٢٤ - تحية كامل حسين ، الأزياء المصرية من الفراعنة حتى عصر محمد علي ، دار المعارف ، القاهرة .
- ٢٥ - جعفر هادى حسن ، اليهود الحسينيين ، دار القلم ، بيروت ، ١٩٩٤ م .
- ٢٦ - جون وسيلي ، الرسالة الأولى لأهل كورنثوس ، تعريب عزت زكي ، مكتبة النيل المسيحية .
- ٢٧ - جين هوب بورن فان لون ، بوذا ، ترجمة امام عبدالفتاح امام ، المجلس الأعلى للثقافة ، ٢٠٠١ ، ٣٠٣ م .
- ٢٨ - حسن ظاظا ، الفكر الدينى اليهودى ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م .
- ٢٩ - ديفيد لاندو ، الأصولية اليهودية ، ترجمة مجدى عبدالكريم ، مكتبة مدبولى ، القاهرة ، ١٩٩٤ م .

- ٣٠ - رشاد الشامي ، القوى الدينية في إسرائيل ، عالم المعرفة ، الكويت ، ١٨٦ ، يونيو ١٩٩٤ م.
- ٣١ - رشاد الشامي ، الوصايا العشر في اليهودية ، دراسة مقارنة ، دار الزهراء للنشر ، القاهرة ، ١٩٩٣ م.
- ٣٢ - رشاد الشامي ، جولة في الدين والتقاليد ، مكتبة سعيد رافت ، القاهرة ، ١٩٧٧ م.
- ٣٣ - رشاد الشامي ، الرموز الدينية في اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، سلسلة الدراسات الدينية والتاريخية ، عدد ١١ ، ٢٠٠٠ م.
- ٣٤ - رضا هلال ، السيف والهلال ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٩ م.
- ٣٥ - روبير مانتران ، تاريخ الدولة العثمانية ، ترجمة بشير السباعي ، دار الفكر للدراسات ، القاهرة ، باريس ، ١٩٨٩ م.
- ٣٦ - سعيد التورسي ، اللمعات ، ترجمة إحسان قاسم الصالحي ، سوزلر للنشر ، القاهرة ، ١٩٩٣ م.
- ٣٧ - سعيد التورسي ، مرشد أخوات الأخرة ، ترجمة إحسان قاسم الصالحي ، شركة سوزلر للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠١ م.
- ٣٨ - سناء عبداللطيف ، الجيتو اليهودي ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م.
- ٣٩ - سهيلة الحسيني ، المرأة في منهج الإمام الغزالى ، دار الرشاد ، القاهرة ، ١٩٩٨ م.
- ٤٠ - شارل لوران ، الكفر المرصود في قواعد التلمود ، ترجمة يوسف حنا نصر الله ، دراسة وتقديم أحمد حجازى السقا ، مكتبة النافذة ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م.
- ٤١ - شمس الدين الفاسي ، الوضع المتسامي للمرأة في الإسلام ، دار المعارف ، ١٩٩١ م.
- ٤٢ - شعون مويال ، التلمود ، تقديم ليلي أبو المجد ، الدار الثقافية للنشر ، القاهرة ، ٢٠٠٤ م.
- ٤٣ - عباس العقاد ، المرأة في القرآن ، المكتبة العصرية ، بيروت .
- ٤٤ - عباس العقاد ، عبرية محمد ، سلسلة اقرأ ، عدد ٣١٣ .
- ٤٥ - عبدالحليم أبو شقة ، تحرير المرأة في عصر الرسالة ، ج ٣ ، دار القلم ، الكويت ، ١٩٩٥ م.

- ٤٦ - عبد العزيز الشناوى ، الدولة العثمانية دولة إسلامية مفترى عليها ، ٤ أجزاء ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، بدون تاريخ .
- ٤٧ - عبد العزيز عوض الله ، الحياة الخزبية في تركيا الحديثة ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، العدد ٢٤ ، ٢٠٠٢ م .
- ٤٨ - عبد العزيز عوض الله ، حزب العدالة والتنمية ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م .
- ٤٩ - عبد الكريم مشهدانى ، العلمانية وآثارها على الأوضاع الإسلامية في تركيا ، المكتبة الدولية ، الرياض ، ومكتبة الحافظين ، دمشق ، ١٩٨٣ م .
- ٥٠ - عبد المعال الجبرى ، المرأة في التصور الإسلامي ، مكتبة وهة ، القاهرة ، ط٥ ، ١٩٨١ .
- ٥١ - عبد الوهاب المسيري ، العلمانية الجزئية والعلمانية الشاملة ، مجلدان ، دار الشروق ، القاهرة ، ٢٠٠٢ م .
- ٥٢ - عبد الوهاب المسيري ، اليد الخفية ، دار الشروق ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .
- ٥٣ - عرفان عبد الحميد ، النصرانية ، دار عمار ، عمان ، الأردن ، ٢٠٠٠ م .
- ٥٤ - عزيز خانكى بك ، ترك واتاتورك ، المطبعة العصرية ، مصر ، بدون تاريخ .
- ٥٥ - على الشوك ، الأساطير بين المعتقدات القديمة والتوراة ، دار السلام ، لندن ، ١٩٨٧ م .
- ٥٦ - فؤاد حبيب ، كنوز المعرفة ، خلاص النفوس للنشر ، يوليو ٢٠٠٢ م .
- ٥٧ - فرانز شايدل ، إسرائيل أمة مفعولة ، ترجمة محمد جلال ، دمشق ، ١٩٦٩ م .
- ٥٨ - فريدريك نيتše، هكذا تكلم زرادشت ، ترجمة فليكس فارس ، دار القلم ، بيروت .
- ٥٩ - متيس عبد النور، كنيسة الله، دراسة في رسالة كورنثوس الأولى صدر عن call of Hope, West Germany .
- ٦٠ - محمد الغزالى ، قضايا المرأة بين التقاليد الرااكدة والوافدة ، دار الشروق ، ط٦ ، ١٩٩٦ م .
- ٦١ - محمد المفتى الجزائري ، تقرير عن تركيا وانقلابها الحديثة بعد الحرب ، مرفوع إلى وزارة الخارجية المصرية ، بدون تاريخ .
- ٦٢ - محمد بحر عبد الجيد ، اليهودية ، مركز الدراسات الشرقية ، جامعة القاهرة ، سلسلة الدراسات الدينية والتاريخية ، عدد ٢٠ ، القاهرة ، ١٢٠٠١ م .

- ٦٣ - محمد بن جرير الطبرى ، جامع البيان عن تأويل آى القرآن ، دار الفكر ، بيروت ، ١٤٠٥ هـ .
- ٦٤ - محمد جيل بיהם ، العرب والترك في الصراع بين الشرق والغرب ، بيروت ، المطبعة الوطنية ، ١٩٥٧ م .
- ٦٥ - محمد حرب ، السلطان عبدالحميد الثاني ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٠ م .
- ٦٦ - محمد حرب ، العثمانيون في التاريخ والحضارة ، دار القلم ، دمشق ، ١٩٩٩ م .
- ٦٧ - محمد خليفة حسن ، تاريخ الديانة اليهودية ، دار قباء للطباعة ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .
- ٦٨ - محمد رشيد رضا ، حقوق النساء في الإسلام ، المكتب الإسلامي ، تعليق محمد ناصر الدين الألباني ، بيروت ، بدون تاريخ .
- ٦٩ - محمد زكي إبراهيم ، معالم المجتمع النسائي في الإسلام ، مطبوعات ورسائل العشرة الخمديّة ، ط٣ ، القاهرة ، ٢٠٠١ م .
- ٧٠ - محمد عاطف الأسكندري ، تستر شرعى ، استانبول ، ١٩٢٦ م .
- ٧١ - محمد عبدالله دراز ، دستور الأخلاق في القرآن ، دراسة مقارنة للأخلاق النظرية في القرآن الكريم ، تعریف وتحقيق عبدالصبور شاهين ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ، ط٦ ، ١٩٨٥ .
- ٧٢ - محمد عبدالمقصود ، المرأة في جميع الأديان والعصور ، مكتبة مدبولي ، القاهرة ، ١٩٨٣ م .
- ٧٣ - محمد عزة دروزة ، تركيّا الحديثة ، مطبعة الكشاف ، بيروت ، ١٩٤٦ م .
- ٧٤ - محمد فتح الله كولن ، أسلحة العصر الحيرة ، ترجمة أورخان محمد على ، استانبول ، تركيّا ، ٢٠٠٢ م .
- ٧٥ - محمد فتح الله كولن ، الموازين ، ترجمة أورخان محمد على ، دار اليل للطباعة والنشر ، إسطانبول ، تركيّا .
- ٧٦ - محمد فتح الله كولن ، محمد النور الخالد ، دار اليل ، مؤسسة الرسالة ، استانبول ، ١٩٩٩ م .
- ٧٧ - محمد متولى الشعراوى ، سيد ططاوى وآخرون ، الغارة على الحجاب ، مكتبة التراث الإسلامي ، القاهرة ، ١٩٩٤ م .

- ٧٨ - محمود شاكر ، التاريخ الإسلامي ، العهد العثماني ، المكتب الإسلامي ، بيروت ، ١٩٨٧ م ، ص ١٨٣ - ١٨٥ .
- ٧٩ - محمود عبد السميع شعلان ، نظام الأسرة بين المسيحية والإسلام ، ج ١ ، دار العلوم للطباعة والنشر ، الرياض ، ١٩٨٣ م .
- ٨٠ - مركز القاهرة للدراسات حقوق الإنسان ، رؤى مغايرة ، مايو ١٩٩٧ م .
- ٨١ - مصطفى الزين ، ذنب الأناضول ، رياض الرئيس للكتب والنشر ، لندن ، قبرص ، ١٩٩١ م .
- ٨٢ - مصطفى صبرى ، قولى في المرأة ، دار الرائد العربي ، بيروت ، ١٩٨٢ م .
- ٨٣ - مصطفى طوران ، يهود الدولة ، ترجمة كمال خوجة ، دار الإسلام ، استانبول ، ١٩٧٧ م .
- ٨٤ - مصطفى محمد ، الحركة الإسلامية الحديثة في تركيا ، ألمانيا الغربية ، ١٩٨٤ م .
- ٨٥ - ناشد حنا ، تفسير رسالة بولس الأولى إلى كنيسة كورنثوس ، مكتبة كنيسة الأخوة ، القاهرة ، ١٩٨٦ م .
- ٨٦ - نظمي لوقا ، محمد الرسالة والرسول ، مطبع دار الكتاب العربي ، مصر ، ط ٢، ١٩٥٩ م .
- ٨٧ - نعمة على مرسي ، المرأة المسلمة في آسيا الوسطى في القرنين الخامس والسادس الهجريين ، دار الأمانة ، القاهرة ، ١٩٩٩ م .
- ٨٨ - هاملتون سميث ، الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس ، بيت عنيا ، يناير ٢٠٠٢ م .
- ٨٩ - هاينتس كرامر ، تركيا المتغيرة تبحث عن ثوب جديد ، تعريب فاضل جنcker ، العيكان ، واشنطن ، ٢٠٠١ م .
- ٩٠ - هدى درويش ، الإسلاميون وتركيا العلمانية ، دار الأفاق العربية ، القاهرة ، ١٩٩٨ م .
- ٩١ - هدى درويش ، حقيقة يهود الدولة في تركيا ، وثائق جديدة ، عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية ، القاهرة ، ٢٠٠٣ م .
- ٩٢ - هدى درويش العلاقات التركية اليهودية ، دار القلم ، بيروت ، ٢٠٠٢ م .
- ٩٣ - وليم أدي ، الكتر الجليل في تفسير الإنجيل ، المطبعة الأميركانية ، بيروت .

٩٤ - وليم باركلي ، تفسير العهد الجديد ، نقله إلى العربية القدس باق صدقة ، دار الثقافة المسيحية ، القاهرة ، ١٩٧٩ م ، ط ٢ .

٩٥ - يوسف القرضاوى ، فتاوى معاصرة ، المكتب الإسلامي ، بيروت ، ٢٠٠٠ م .

٩٦ - يوسف القرضاوى ، مركز المرأة في الحياة الإسلامية ، مكتبة وهبة ، ١٩٩٦ م .

٩٧ - يوسف القرضاوى الإسلام والعلمانية وجهها لوجه ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ٢٠٠١ م .

#### دوريات :

٩٨ - المختار الإسلامي ، نوفمبر ١٩٨٧ م .

٩٩ - جريدة الأهرام ، ١١/١١ م ٢٠٠٣/١٠/١٢ ، ٢٠٠٣/١٠/١٢ م ، ٢٠٠٤/٢/١٧ م .

١٠٠ - جريدة الحياة ، ١١/١١ م ٢٠٠٤/١/١٢ ، ٢٠٠٤/١/١٢ م ، ٢٠٠٣/٩/٢٣ م ، ٢٠٠٣/٩/٢٣ م .

١٠١ - جريدة الحياة ، ١١/١٣ م ٢٠٠٤/١٢/٣١ ، ٢٠٠٤/١٢/٣١ م ، ٢٠٠٤/٢/٤ م .

١٠٢ - جريدة الحياة ، ١٢/٢٠ م ٢٠٠٣/١٢/٢٠ ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م ، ٢٠٠٤/١/١٤ م .

١٠٣ - جريدة الحياة ، ١٢/٢٩ م ٢٠٠٤/٢/٢٩ ، ٢٠٠٣/١٢/٤ م ، ٢٠٠٤/١/١٠ م .

١٠٤ - جريدة الحياة ، ١٢/٣١ م ٢٠٠٤/١/١٨ ، ٢٠٠٤/١/١٨ م ، ١٩٩٩/٩/٢٣ م .

١٠٥ - جريدة المجتمع الإسلامي ، عدد ١٦١١ ، ٢٤/٧/٢٠٠٤ م .

١٠٦ - خليل العناني ، ثورة اوربا ضد الحجاب أم ضد الهوية الإسلامية ، البيان ، عدد ١٩٧ مارس ٢٠٠٤ م .

١٠٧ - سلوى عفيفي ، أخبار اليوم ٢٢/١١/٢٠٠٣ م .

١٠٨ - صحيفة السياسة الأسبوعية ، كيف زال النقاب من تركيا ، العدد ٥٤ ، ١٩ مارس ١٩٢٧ .

١٠٩ - صحيفة المدينة ، ٢٣/٦/٢٠٠٤ ، عدد ١٥٠٦٦ .

١٠١ - عبدالحليم غزالي ، الأهرام ، ٢٣/١٠/٢٠٠٣ م .

١٠٢ - عبدالحليم غزالي ، رسالة أنقرة ، الأهرام ، ٥/١٢/٢٠٠٢ م .

١٠٣ - عبده مباشر ، الأهرام ، ١٦/١١/٢٠٠٣ م .

١٠٤ - عبده مباشر ، الأهرام ، قضية الحجاب والغرب ، ٢/١١/٢٠٠٣ م .

- ١١٠ - فوزية محمود سليمان ، ضجة جديدة حول الحجاب تفتح ملف حقوق المسلمين في فرنسا ، البيان ، العدد ١٩٧٧ فبراير - مارس ٤ م ٢٠٠٤ .
- ١١١ - ليلى حافظ ، رسالة باريس ، الأهرام ، ٣/٥/٢٠٠٣ م .
- ١١٢ - مازن حسان ، رسالة فرانكفورت ، الأهرام ، ٣٠/٣/٢٠٠٣ .
- ١١٣ - مجلة الأزهر ، بيان من جبهة علماء الأزهر بشأن حجاب المرأة المسلمة، جزء ٤ ، ١٤١٥ هـ ، ١٩٩٤ م .
- ١١٤ - مجلة البيان ، عدد ٣٦ ، ص ٦٣ .
- ١١٥ - محمد حرب ، خواطر عائد من استانبول ، جريدة الأحرار ، ١٥/١١/١٩٩٦ م ، مقال بعنوان الوعي الإسلامي في تركيا .
- ١١٦ - محمد قواص ، أصولية علمانية فرنسية في وجه الأصولية الإسلامية ، الحياة ، ٢٠٠٣/١٢/٢٠ م .
- ١١٧ - محمود السيد زعيم ، أقطاب الجمهورية يتصدون للتعليم الشرعي والحجاب ، جريدة الحياة ، ٨/١/١٩٩٨ م .
- ١١٨ - هدى درويش ، إسلام متوازن يهتم بالجواهر لا بالشكل ، جريدة القاهرة ، العدد ١٤٥ ، ٢٠٠٣/١/٢١ .
- ١١٩ - هدى درويش ، عقيدة القبلاه ودورها في تشكيل العقلية اليهودية العنصرية المعاصرة ، مجلة الدراسات الشرقية ، عدد ٣٣ ، ٢٠٠٤ .
- ١٢٠ - يشعياهو ليفمان ، العلاقات بين الم الدينين والعلمانيين في إسرائيل ، المجلس الأعلى للثقافة ، ١٦٦ ترجمة محمد محمود ابو غدير ، مراجعة وتقديم ابراهيم البحراوى ، القاهرة ن ٢٠٠٢ م .
- دوريات تركية :
- 121- Akit, s.2 (7 Mayis, 2000) .
- 122- Nokta, 9-15 Mayis 1999 (S.6) .
- ١٢٣ - جريدة زمان التركية ، عدد ١٣٦٦ تاريخ ١٦/١١/٢٠٠٢ م .
- ١٢٤ - جريدة بني آسيا التركية ، ١٣/١٠/٢٠٠٣ م .
- ١٢٥ - صحيفة عقد التركية ، ٢٨/١٠/١٩٩٩ م .
- ١٢٦ - كاظم جولاتش يوز ، جريدة بني آسيا ، ٧/١٠/٢٠٠٣ م .

**دوريات إسرائيلية :**

١٢٧ - ليلي أبو الجد ، "الميزة ضد المرأة اليهودية في المحاكم الشرعية في إسرائيل" ، مختارات إسرائيلية ، عدد ١١٩ ، نوفمبر ٤ ، ٢٠٠٤ م .

١٢٨ - مثيرسويسا، افيشاي بن حاييم، مقال بعنوان: والآن في بني باراك، ارصفة للنساء وأخرى للرجال، صحيفة معاريف، ص ١٧، ٥/٣١، ٢٠٠٤ م

**المعاجم :**

١٢٩ - ابن منظور ، لسان العرب ، دار صادر ، بيروت .

١٣٠ - أبو الفتح ابن المطرز ، المغرب في ترتيب المغرب ، مكتبة أسامة بن زيد ، حلب ، ١٩٧٩ م ، ط ١ ، تحقيق محمود فاخوري وعبدالحميد مختار .

١٣١ - الجرجاني ، التعريفات ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٤٠٥ هـ .

١٣٢ - الزبيدي ، تاج العروس من جواهر القاموس ، دار مكتبة الحياة ، ١٣٠٦ هـ .

١٣٣ - الفيروز أبادى ، القاموس المحيط ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٩٩ م .

١٣٤ - الفيومي ، المصباح المنير ، المكتبة العلمية ، بيروت .

١٣٥ - دائرة المعارف العربية ، القدس ، تل أبيب .

١٣٦ - دائرة المعارف الكتبية ، دار الثقافة ، القاهرة .

١٣٧ - رشاد الشامي ، موسوعة المصطلحات الدينية، المكتب المصري، ٢٠٠٣ م.

١٣٨ - عبد الوهاب المسيري موسوعة المفاهيم والمصطلحات الصهيونية ، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية بالأهرام ، ١٩٧٥ م .

١٣٩ - معجم اللاهوت الكتابي ، دار الشرق ، بيروت ، ط ٢ ، ١٩٨٨ م .

**مرجع عثماني :**

١٤٠ - أنكه طارد ، تركيا وتنظيمات دولت عليه نك تاريخ اصلاحاتي ، استانبول، ١٨٢٦ م . ١٨٨٢ -

**المراجع الانجليزية :**

141- "Merve and Her Scarf Prompt Application for Fazilet Closure," Briefing 1241, May 10, 1999, and "politicians 0, Justices1," Briefing 1242, May 17, 1999.

142- Gulnur Aybet, "The CFE Treaty: The Way Forward For Conventional Arms --- Control in Europe,"perceptions, vol. 1 (March – May

- 1996),"The CFE Flank Dispute: Waiting in The Wings," International Security, vol. 19 (Spring 1995), pp. 118 – 44 .
- 143- Kimrosse, Lord, Atatürk, The Rebirth of a Nation, London, Weiden Feld and Nicolson, 1964, 420 .
- 144- Lewis, Geoffrey Lewis, Turkey, Second Tmpression, London, Ernest Benn, 1959, pp. 90-92 .
- 145- Stanford J., History of the Ottoman Empireand Modern Turkey, Vol.2: The Rise of Modern Turkey, 1808 – 1975 Cambridge, Cambridge Universityg Press, 1977, P.385 .
- 146- The Zohar, 5. Vols, Translated by Harry Sperling & Maurica Simon, The soncino press, London, Jerusalem, New York, reprinted 1970-. p 28 .
- 147- U.S News and Uorld Report 16/3/1998 .

### المراجع التركية

- 148- Abdul Kadir Karahan : Esk: Tarih Edebiyatı .
- 149- Ahmed Rafik Altun, H.Onuncu asırda İstanbul yaşamı,Endrun kitaplari,Istanbul,1988.
- 150- Ali Ak, Süleymancılık, İstanbul, 1987 .
- 151- Atatürkün söylev ve demecleri 11, Konya 1923.
- 152- Ayşe Kadıköy, Düşüncelerim, Mayıs, 1329, No: 31.
- 153- Aziz Hajdar, Bizde Kız evladlarının tâhsili, nisan 1329, no : 13 .
- 154- Balık Hane Naziri Ali Bey, Bir dönemde İstanbul, Tercüman 1001, İstanbul , 1978.
- 155- Bir bortre Denemesi M.Fethullah Gülen ,Ali Unal < İstanbul, 2002,
- 156- Cafer Tayyar : Dokunmayın Bacıma, s. 33 İslamoğlu Yayıncılık ve Dağıtım . İstanbul, 1986
- 157- Efet Halim, Modern Türkiyede kadın , Ankara, 1933,
- 158- Ekrem işin ,Ondokuzuncu asırda Türkiye medeniyetleşme ve gönüllü yaşam,iletişim yayınları.
- 159- F. Şerefeddin, Kadınlar Maarif, no: 62 .
- 160- Feride izzet Selim, Kadınlarımızda luzumi Tahsil, 11, no: 160, .
- 161- Feride Magnum, En Büyük Talebimiz, Nisan, 1329, No :4 .
- 162- Göndüz Okcún, Osmanlı sanayi 1913 – 1915 yılları Sanayi İstatistikleri, A- U, Ankara, 1970 .
- 163- Hasan Cemal: Kimse Kızmasın, KENDIMI YAZDIM, S. 300-, 3. baski, İstanbul, 1999.
- 164- Hatice, Kızlarımızın Luzumi – Tahsil, Haziram, 1329, No : 88.
- 165- Ibrahim Hakkı , Marifetname .

- 166- Kadınlar Dünyası, Avrupada Kızlarımızın sadası, Mayıs, 1329. NO: 42, .
- 167- Leyla Saz, Harem yaşamının sırları ,Sadi Burak, İstanbul,1974 .
- 168- Molar,istanbuldan Mektuplar,Tercüman 1001, İstanbul,1978.
- 169- Munise Beşikoğlu, babam Riza Tavfik, Tarih Toplum, Eylül, 1988, .
- 170- Nevbahar Horhor, Tarakkide Şahsiyctile uğraşmak olmaz, 4 Mayıs, 1329, no: 31, .
- 171- Nezihe Muhlis, Konferans, 6Nisan 1329, no : 3.
- 172- Nihal Şikofa, Partimizin Mücadelesi , 1993.
- 173- Osman Nuri Ergin, Türkiye Marrif Tarihi, Osman bey Matbaasi, İstanbul , 1939, c. 3.
- 174- Osmanlı İstanbulda Evlilik ve Hane Kurma Toplum ve Bilim, 1988, mo 42, .
- 175- Pars Tuğlacı, Osmanlı döneminde İstanbul kadınları,istanbul,1984.
- 176- Perihan Arif, Sarıgzel, "Azim ve Sebat" 7 mayis 1329, no 27, .
- 177- S. İtfü Üsküdar, Muhterem Kadınlar Duyas, Vasitasiyla, 10 , 1329. no : 115 .
- 178- S.I. Şamlı, Hayat Nereviyemizde Fikdan Maarif, Nisan: No : 8, .
- 179- Sabiha Sertel , Kadınlar ve intihap,büyük mecmuesi 14, 1919.
- 180- Sahin Merlut, Genc, Akademi Dergisi, İstanbul, Akim, 1995, .
- 181- Sehmuz güzel, Tanzimatinden cumhuriyete Toplumsal değişme ve kadın . c. 3 . - Seniha Fuad ?Göztepe, Maarif, Mayıs, 1329, No, 28, .
- 182- Serpil Cakir,Osmanlı kadın hareketi, Metis yayı,Istanbul 1996.
- 183- Şevket Pamuk, Osmanlı Ekonomisine Dünya Kapitalizm Ankara, 1984.  
- Devlet-i Osmanile nin 1313 Senesinde Mahsus İstatistikli Umumisi, icin bak, lutfi Erisei, Türklerde isci Sınıfi Tarihi, İstanbul, 1951, .
- 184- Şevket Pamuk, Türkiye İktisat Tarihi, İstanbul, 1988, .
- 185- Sureyya Tavfik, Haydarpaşa, dinleyiniz, 28 Nisan 1329, No 25, .
- 186- Tezer Taşkıran, Cumburiyetin 50 yılında Türk Kadın Haklar , Başbakanlık Kültür. M. 1973.
- 187- Yalman, Ahmed Emin, Turkey in my Time, Norman, University of Oklahma Press, 1956, .
- 188- Yetmisbeşte erkekler ve kadınlar , İstanbul 1998, .
- 189- Ziya Gök Alp, Batıya doğru, Türkçülüğün esasları.
- 190- Herkes düşünmelidir, 25 , Mayis, 1329, no : 52 .

**المراجع العربية :**

- ١٩١ - **בשו"ת בני בנים** גזء (٣)
- ١٩٢ - **בית יוסף על הטור באורת חיימ סימן עה**, ב.
- ١٩٣ - **שו"ת חותם סופר**, אורה חיימ סימן לו.
- ١٩٤ - **לשון הזהור פרשת נשא ד"ה 'מן העפר'**
- ١٩٥ - **עפ"ז הסביר החת"ס את הפסוק בשח"ש**
- ١٩٦ - **הפרישה ר בשו"ת צמח צדק החדש**.
- ١٩٧ - مركز أبحاث المعهد الديني ، دراسة بعنوان "تفطية الرأس للنساء هل هي فريضة إلزامية" عطرت كوهين (إكيليل الكهنة) ، بالعبرية
- ١٩٨ - إيلان كوهين ، أحکام غطاء الرأس عند المرأة اليهودية، اليشيفا ، مستعمرة معلية أدويم (دراسة باللغة العبرية) .

**تقارير:**

- 199- Amerikan Gizli Belgelerinde Türkiye'de Islamci Akimlar, Tercüme Yilmaz, Polat, Takdim Fehim Koru, Istanbul, 1990 .  
(تقرير المخابرات الأمريكية عن الحركات الإسلامية في تركيا ، ترجمة إلى التركية يلماز بولاط ، تقديم فهمي قورو ، استانبول ، ١٩٩٠ م).
- ٢٠٠ - حديث قناة الجزيرة في تاريخ ١٩٩٩/٥/١٨ م ، بين الدكتور فيصل القاسم (مقدم الحلقة) ورسول طوسون كاتب تركي ومرشح حزب الفضيلة التركي وفائق بولوط خبير تركي في الإسلام السياسي وشئون الشرق الأوسط .

**موقع على الانترنت :**

- 201- www. AAD – Online Org / Arabic Site / Arabiclinks / 30 / 4 / 2004 .  
(1) Rabbi Dr, Menachem M. Braver Professor of Biblical Literature at Yeshiva U in his book, The Jewish Woman in Rabbinic literature, [http:// WWW. Thewaytotruth. Org / Womaninislam / Judeochristian. Html](http://WWW. Thewaytotruth. Org / Womaninislam / Judeochristian. Html).
- 202- Dr. Aisha Hamdan, Aljumuah Magazine, Volume 10 Issue 5 Jumaada – A – Ulaa, 141 gh, WWW. Allaahuakbar. Net / Womens – as – dawah. Htm.
- مؤتمر برلين عن المرأة المسلمة تحت عنوان : "نماذج إيجابية لنساء مسلمات"

- 203- WWW. Fikr. Com. Conf. Women [berlin.htm](#) 13/8/2004 .
- 204- [www. Sotalirag. Com/ new/ article – 2005 – 02-4- 4813. html](#)
- 205- [www. Islamonline net/ Arabic/ arts/ 2004/ 01/ article 06. Shtml](#) .
- 206- [www. Chihap net/ modules. Php? Name = News& file = articl & cid = 308 .](#)
- 207- [www. Islamonline net / Arabic/ news/ 2003 .](#)
- 208- [WWW. Sis. Gov. eg/ online / ahtml 2/0251223k. htm.](#)
- 209- [www. Prohijab. Net/ Arabic/ hijab – news – Vienna. Htm .](#)
- 210- [www. Prohijab net/ English/ aljazeera – coverage 2. htm.](#)
- 211- [http: www. Islamonline. Net / Arabic / news / 2005 .](#)
- 212- [WWW. Fikr. Com. Conf. Women \[berlin, htm\]\(#\) 13/8/2004 .](#)

رقم الإيداع ٢٠٠٥ / ١٣٠٣٧

الترقيم الدولي ٢ - ١٦٥ - ٣٢٢ - ٩٧٧ I.S.B.N.

مطابع زمزم ت: ٧٩٥٢٣٦٢ - ٧٩٥٦٩٤

٥٣ شارع نبيار - باب المرق

بسم الله الرحمن الرحيم



## مكتبة المُهتدين الإسلاميّة لِمقارنة الاديَان

The Guided Islamic Library for Comparative Religion

<http://kotob.has.it>



مكتبة إسلامية مختصة بكتب الاستشراق والتنصير  
ومقارنة الاديَان.

PDF books about Islam, Christianity, Judaism,  
Orientalism & Comparative Religion.

لاتنسونا من صالح الدعاء

Make Du'a for us.